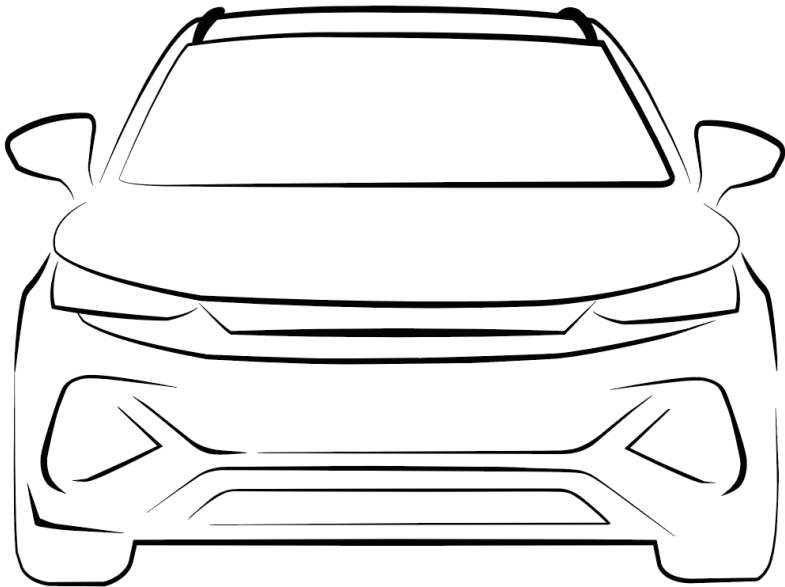


BYD

BYD ATTO 3

MANUAL DE UTILIZARE



BUILD YOUR DREAMS

Prefață

Vă mulțumim că ați ales BYD. Pentru o mai bună utilizare și întreținere a vehiculului, citiți cu atenție acest manual înainte de utilizare și păstrați-l pentru consultare ulterioară.

Instrucțiuni speciale: BYD Auto Co., Ltd. vă recomandă să utilizați piese de schimb originale și să folosiți, întrețineți și reparați vehiculul conform acestui manual. Utilizarea pieselor de schimb neoriginale pentru înlocuire ori modificarea vehiculului va afecta performanțele întregului vehicul, în special siguranța și durabilitatea acestuia. Deteriorarea vehiculului și problemele de performanță cauzate de acestea nu vor fi acoperite de garanție. În plus, modificările vehiculului pot încălca, de asemenea, legile și reglementările naționale, precum și reglementările locale.

Vă mulțumim din nou că ați ales BYD. Comentariile și sugestiile dvs. valoroase sunt binevenite. Pentru servicii mai bune, vă rugăm să furnizați date de contact exacte. Dacă există vreo modificare a informațiilor, contactați în timp util un dealer sau service autorizat BYD, pentru a actualiza informațiile din sistem. De asemenea, vă recomandăm să respectați legile și reglementările naționale și politicile locale relevante și să înmatriculați vehiculul cât mai curând posibil; în caz contrar, este posibil ca înmatricularea vehiculului să nu mai fie posibilă.

Descrierile marcate cu asterisc (*) din acest manual sunt specifice numai anumitor configurații ale modelului și se aplică numai dacă vehiculul dispune de aceste configurații. Dacă există vreo diferență față de vehiculul pe care l-ați achiziționat, configurația vehiculului real va prevala.

Acordați atenție simbolurilor „NOTĂ”, „ATENȚIE” și „AVERTISMENT” din acest manual și respectați cu strictețe instrucțiunile, pentru a evita răniurile sau daunele materiale. Aceste simboluri sunt definite după cum urmează:

NOTĂ


Elemente care trebuie respectate pentru a facilita întreținerea.

ATENȚIE

Elemente care trebuie respectate pentru a evita deteriorarea vehiculului.

AVERTISMENT

Elemente care trebuie respectate pentru a garanta siguranța persoanelor.

 este un simbol de siguranță care indică o acțiune care nu trebuie efectuată sau un eveniment care nu trebuie să se întâmple.

Scopul acestui manual este să vă ajute să utilizați produsul corect și nu oferă nicio descriere a configurației sau versiunii de software a acestui produs. Pentru detalii despre configurația produsului și versiunea de software, consultați contractul (dacă există) referitor la acest produs sau consultați dealerul care v-a vândut produsul.

Sustenabilitate

Ca vehicul 100% electric, BYDATTO 3 este un produs ecologic. Pentru informații privind modul în care vehiculul protejează mediul înconjurător, accesați <https://reach.bydeurope.com>.

Fiecare dintre noi are obligația de a proteja mediul înconjurător. Vă rugăm să utilizați acest vehicul în mod corespunzător și să eliminați toate deșeurile și materialele de curățare conform legilor și reglementărilor locale în vigoare.

Contactați-ne

Dacă aveți nevoie de asistență sau clarificări privind politicile sau procedurile, vă rugăm să contactați centrul de relații clienți.

E-mail: Autoservice.contact@byd.com

Pentru asistență rutieră sau servicii clienți 24/7, apelați 00800-10203000 (de luni până sâmbătă, între orele 9:00 și 18:00).

Drepturi de autor © BYD Auto Co., Ltd. Toate drepturile rezervate.

Nicio parte a acestui document nu poate fi reprodusă, copiată, stocată, tradusă sau transmisă în format electronic ori în orice altă formă, fără acordul scris prealabil și autorizarea BYD Auto Co., Ltd.

Toate drepturile rezervate

Prefață	1	Scaune.....	57
Cuprins		Măsurile de siguranță privind scaunele	57
Exterior.....	7	Reglarea scaunelor din față.....	58
Planșă de bord.....	8	Rabatarea banchetei din spate.....	59
Consola centrală.....	9	Tetiere	60
Uși.....	10	Volanul.....	61
Siguranța		Volanul	61
Centurile de siguranță.....	12	Manete	64
Prezentare generală a centurilor de siguranță.....	12	Manetă de lumini	64
Utilizarea centurilor de siguranță	13	Manetă ștergătoare.....	68
Airbaguri.....	15	Butoanele de pe ușa șoferului	70
Prezentare generală airbaguri	15	Buton kilometraj.....	72
Airbaguri frontale șofer și pasager.....	16	Butoane sisteme de asistență pentru șofer	72
Airbaguri laterale față.....	17	Buton de comandă geam de pe partea pasagerului	73
Airbaguri tip cortină.....	18	Buton lumini de avarie	73
Condiții de declanșare a airbagurilor	18	Butoane moduri	73
Scaune pentru copii	22	Buton PAB*	74
Scaune pentru copii	22	Apel de urgență (eCall).....	75
Sistem de alarmă antifurt.....	27	Buton trapă de plafon	76
Sistem de alarmă antifurt.....	27	Butoane lumini interioare	78
Colectarea și prelucrarea datelor.....	28		
Colectarea și prelucrarea datelor.....	28	Utilizarea și condusul	
Grup de instrumente		Încărcarea/Alimentarea cu tensiune de la vehicul.....	80
Grup de instrumente	34	Instrucțiuni privind încărcarea.....	80
Vizualizare grup de instrumente	34	Încărcarea.....	84
Indicatoare grup de instrumente	35	Dispozitivul de alimentare cu tensiune de la vehicul*	90
Utilizarea comenzilor.....	45	Sistemul de imobilizare a portului de încărcare	92
Uși și chei.....	46	Afișaj autonomie*	92
Chei	46	Setările frânării cu recuperarea energiei	93
Încuierea/Descuierea ușilor	48	Bateria	94
Sistem inteligent de acces și pornire	55	Bateria de înaltă tensiune.....	94
Sistem de blocare pentru protecția copiilor	57	Bateria de joasă tensiune	97

Măsuri de siguranță în utilizare.....	99
Perioada de rodaj	99
Tractarea unei remorci.....	99
Măsuri pentru siguranța la volan.....	99
Recomandări privind utilizarea vehiculului	100
Economisirea energiei și prelungirea duratei de utilizare a vehiculului	100
Transportul bagajelor.....	101
Traversarea vadurilor.....	103
Prevenirea incendiilor	103
Lanțuri antiderapante.....	105
Pornirea și condusul.....	106
Pornirea vehiculului	106
Condusul.....	107
Comenzile schimbătorului de viteze	108
Frâna de parcare electrică (EPB)	109
Imobilizarea automată a vehiculului (AVH)	111
Măsuri de siguranță în timpul deplasării	112
Asistență pentru șofer	114
Control adaptiv viteză de croazieră (ACC).....	114
Control inteligent al vitezei de croazieră (ICC)	118
Avertizare predictivă coliziune (PCW) și frânare automată de urgență (AEB)..	120
Recunoaștere indicatoare rutiere (TSR)	123
Limitator de viteză inteligent (ISLC).....	124
Asistență pentru faza lungă (AFL)	124
Asistență la părăsirea benzii de rulare (LDA)	126
Asistență la păstrarea benzii de rulare în situații de urgență (ELKA)*	127
Asistență pentru unghiul mort (BSA)	129
Detectare oboseală șofer (DAW)*	131
Monitorizare presiune în anvelope	131
Sistem de avertizare sonoră vehicul (AVAS)	133
Imagine panoramică*.....	134
Sistem de asistență la parcare	136
Sisteme de asistență la condus.....	139
0 – 100 km/h: accelerare la maximum..	143
Alte funcții principale	144
Oglindă retrovizoare interioară	144
Oglinzi exterioare reglabile electric.....	144
Ștergătoare	145
Echipamentele de la bord	
Sistemul multimedia.....	148
Ecranul tactil al sistemului multimedia..	148
Bara de navigare	149
Gesturi și răspunsuri.....	149
Actualizare OTA*	149
BYD Assistant.....	150
Apelul prin Bluetooth.....	150
Gestionarea fișierelor.....	150
Sistemul de aer condiționat.....	151
Panou aer condiționat.....	151
Interfață de comandă A/C	151
Descriere funcții.....	153
Fante de ventilație	155
Sistem de purificare aer*	156
Pornirea aerului condiționat cu aplicația pentru servicii în cloud	157
Aplicația BYD	158
Aplicația BYD.....	158
Înregistrarea contului	158
Starea și controlul vehiculului	158
Centrul individual și managementul vehiculului	158
Cheia digitală NFC*	159
Cheia digitală Bluetooth instalată pe telefonul mobil*	160
Depozitare	161
Buzunare ușii.....	161
Torpedo.....	161
Compartiment de depozitare în consola centrală.....	161
Buzunare pe spătarele scaunelor.....	161
Suport pentru pahare.....	162

Alte dispozitive	162
Parasolar	162
Mânere de prindere	162
Porturi USB.....	163
Priză 12 V	163
Încărcător wireless pentru telefon*	163
Copertină portbagaj*	165

Întreținerea

Măsurile de siguranță pentru întreținere	168
Intervale și lucrări de întreținere	168
Sistem de întreținere inteligent*	170

Întreținere periodică	170
Întreținere periodică	170
Prevenirea coroziunii vehiculului	170
Sfaturi de întreținere a vopselei	171
Curățarea vehiculului	171
Curățare interior.....	172

Întreținere efectuată de utilizator	174
Întreținere efectuată de utilizator	174
Întreținere trapă de plafon	176
Păstrarea vehiculului	177
Capotă	177
Sistemul de răcire	178
Sistem de frânare	179
Spălător	179
Sistemul de aer condiționat	179
Lamele ștergătoare.....	180
Anvelope.....	181
Siguranțe	183

În caz de defecțiuni

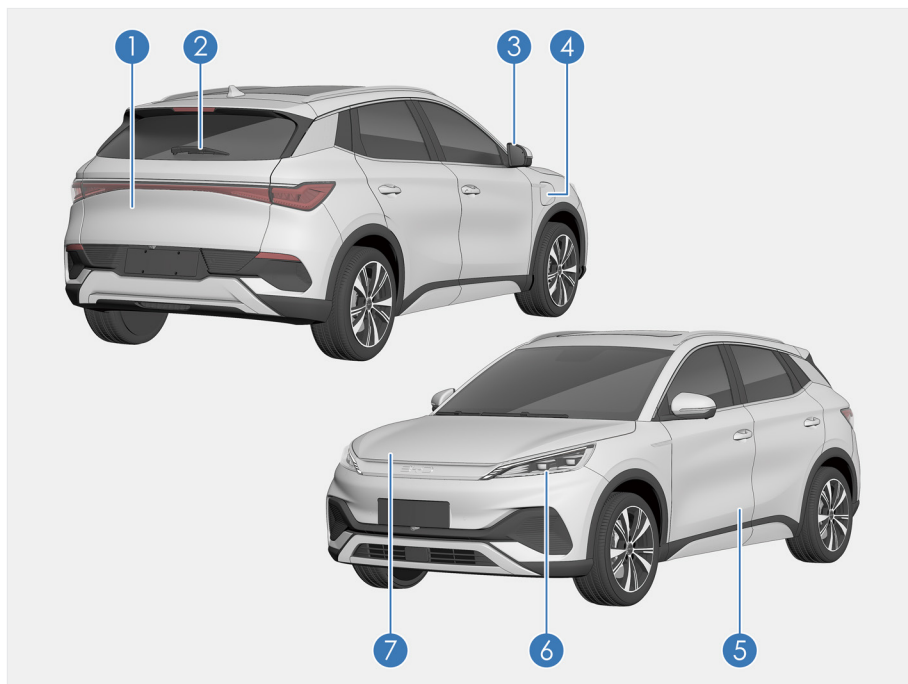
În caz de defecțiuni	186
Dacă bateria cheii inteligente este descărcată	186
Sistem de oprire de urgență	186
Măsurile în caz de incendiu	186
Măsurile în cazul în care bateria prezintă scurgeri	187
Dacă vehiculul trebuie transportat	188
În caz de pană de cauciuc.....	190

Fișă tehnică

Datele vehiculului	196
Datele vehiculului.....	196
Informații	199
Identificarea vehiculului	199
Etichete de avertizare	200
Poziția transponderului	201
Declarații de conformitate	202
Declarații de conformitate	202
Lista abrevierilor.....	205
Abrevieri.....	205
Index	207

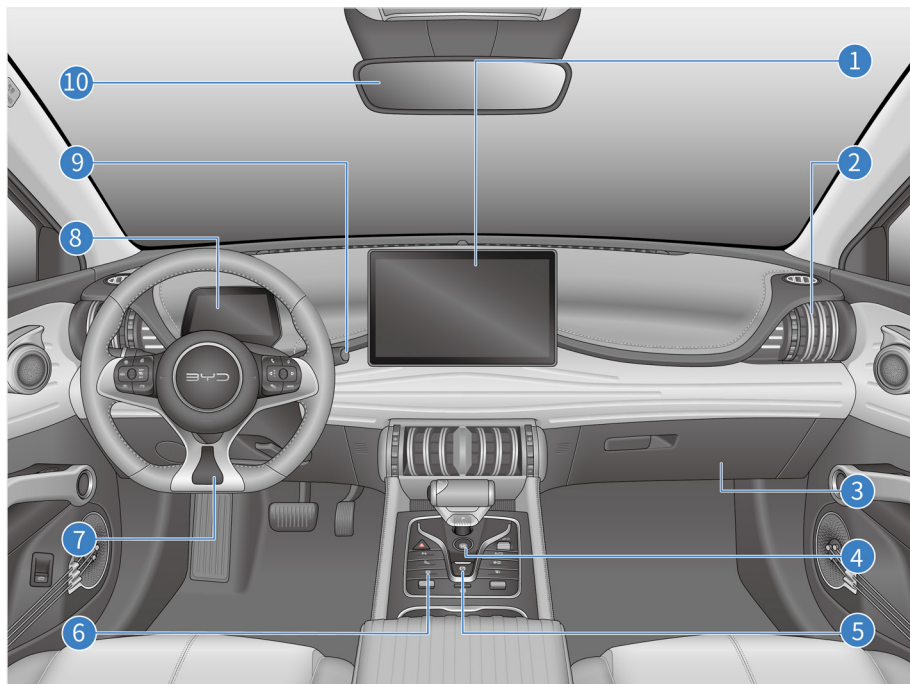
Cuprins

Exterior



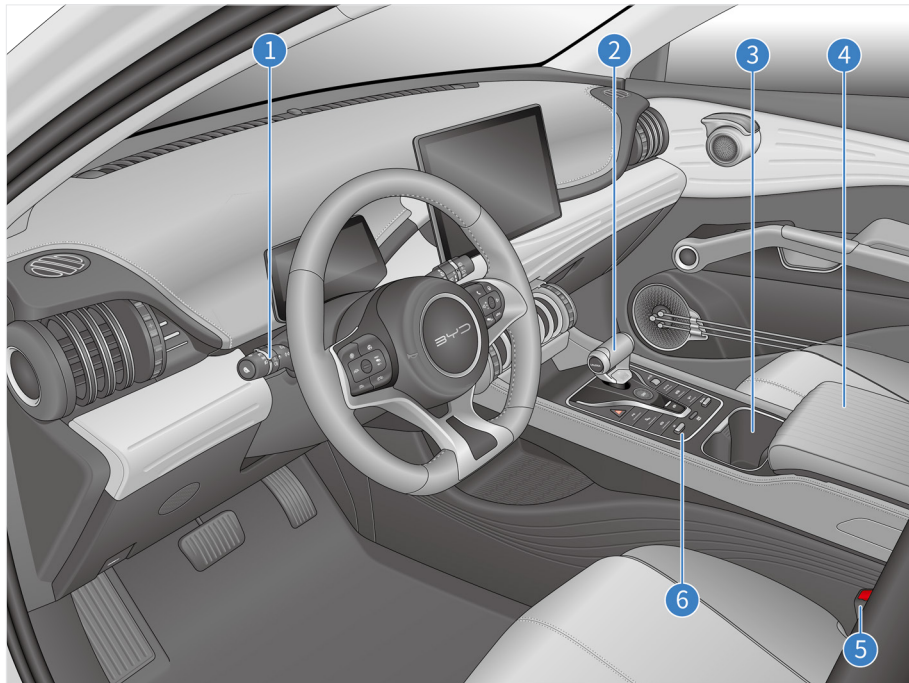
1 Încuierea/Descuierea portbagajului	P52	5 Uși	P49
Transportul bagajelor	P101	6 Grup optic	P64
Sculele de la bord	P190	7 Deschiderea capotei	P177
2 Ștergător de lunetă	P69	Lichid de răcire	P178
3 Reglarea oglinzilor exterioare	P144	Lichid de frână	P179
4 Utilizarea cablului de încărcare mod 2	P84		
Utilizarea stațiilor de încărcare CA	P87		
Utilizarea stațiilor de încărcare CC	P88		
Alimentarea cu tensiune de la vehicul	P91		

Planșă de bord



- | | | | |
|----------------------------------|-------------|--|-------------|
| 1 Ecran tactil sistem multimedia | P148 | 7 Reglarea volanului | P64 |
| Interfață setări A/C | P151 | Butoane de comandă pe volan | P61 |
| Descrierea funcțiilor A/C | P153 | 8 Grup de instrumente | P34 |
| 2 Fante de ventilație A/C | P155 | 9 Ștergătoare și spălătoare de parbriz | P68 |
| 3 Torpedo | P161 | Ștergător și spălător lunetă | P69 |
| 4 Buton START/STOP | P106 | 10 Oglindă retrovizoare interioară | P144 |
| 5 Buton EPB | P109 | | |
| 6 Buton AVH | P111 | | |

Consola centrală



1 Buton de reglare lumini

P64

2 Comenzi schimbător de viteze

P108

3 Suport pentru pahare

P162

4 Compartiment de depozitare
în consola centrală

P161

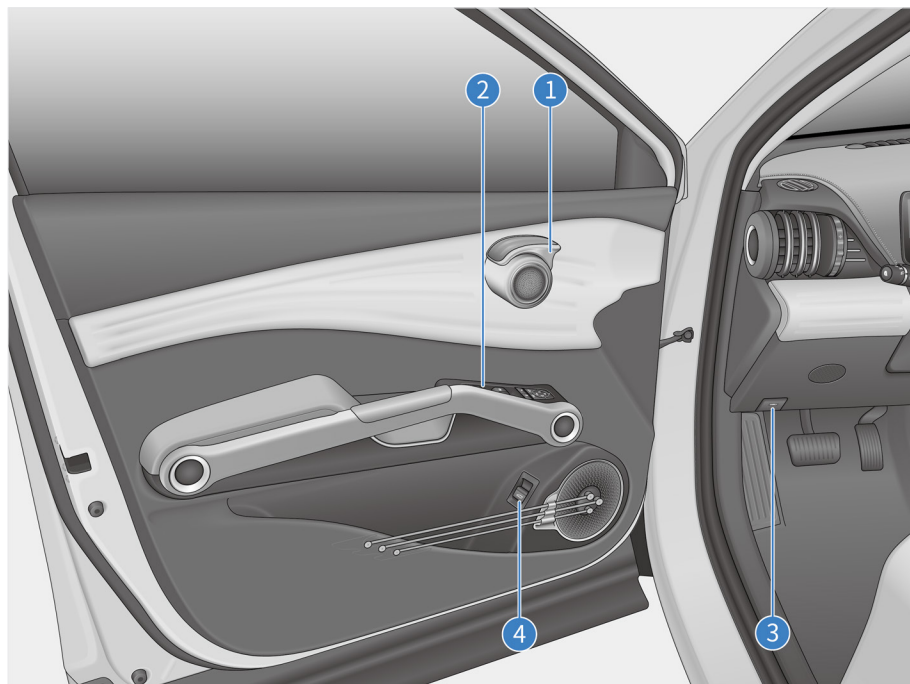
5 Utilizarea centurilor de siguranță

P12

6 Butoane moduri

P73

Uși



- | | | | |
|--|-------------|--------------------------------------|-------------|
| 1 Deschiderea de la maneta interioară a ușii | P49 | 3 Manetă capotă | P177 |
| 2 Butoane geamuri acționate electric | P70 | 4 Încuierea/Descuierea portbagajului | P52 |
| Buton de blocare geamuri | P71 | | |
| Închidere centralizată | P72 | | |
| Butoane de reglare oglinzi exterioare | P144 | | |

01 SIGURANȚA

Centurile de siguranță	12
Airbaguri	15
Scaune pentru copii.....	22
Sistem de alarmă antifurt.....	27
Colectarea și prelucrarea datelor	28

Centurile de siguranță

Prezentare generală a centurilor de siguranță

Studiile au arătat că utilizarea corectă a centurilor de siguranță poate reduce semnificativ consecințele grave, în cazul frânării de urgență, manevrelor bruște sau coliziunilor. Citiți cu atenție informațiile următoare și respectați-le cu strictețe.

AVERTISMENT

- În timp ce vehiculul se deplasează, purtați întotdeauna centura de siguranță.
 - Înainte de a porni la drum, asigurați-vă că toți pasagerii au centura de siguranță cuplată corect, pentru a preveni consecințele grave în caz de frânare de urgență sau coliziune.
 - Centurile de siguranță sunt proiectate în special pentru adulți și nu sunt destinate copiilor. Asigurați-vă că selectați un scaun pentru copii adecvat vârstei și taliei copilului (consultați [P22](#)).
 - Dacă o centură de siguranță este deteriorată sau defectă, contactați imediat un dealer sau service autorizat BYD, pentru identificarea și remedierea problemei. Până atunci, nu utilizați scaunul respectiv.
- BYD recomandă ca toți pasagerii să poarte întotdeauna centurile de siguranță în timp ce se află în vehicul. În caz contrar, crește riscul de rănire în caz de accident.
 - Copiii se recomandă să călătorească pe bancheta din spate și să fie protejați de scaune pentru copii corespunzătoare.

- Nu permiteți copiilor să călătorească în picioare sau în genunchi pe bancheta din spate și nici să stea în brațele altei persoane, deoarece există un risc ridicat de rănire gravă în caz de frânare de urgență sau de accident.

Funcție de retractor cu blocare de urgență

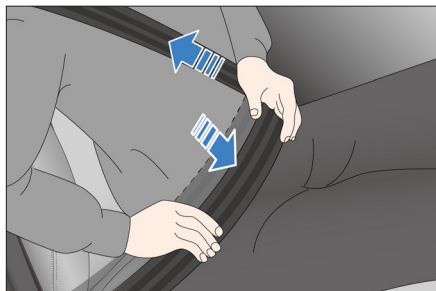
- Dacă șoferul virează sau frânează brusc, în cazul unei coliziuni, ori dacă pasagerul se apleacă brusc în față, centura de siguranță se blochează automat, pentru a reține și proteja eficient pasagerul.
- Dacă vehiculul se deplasează lin, centurile de siguranță se trag și se retrag pe măsură ce pasagerii se mișcă încet și lin, permițând acestora să se miște liber.
- Dacă centura de siguranță se blochează ca urmare a retragerii bruște, trageți de chinga centurii de siguranță, pentru a o slăbi și a o scoate.

Funcție de pretensionare și limitare a sarcinii

Dacă survine o coliziune frontală gravă și sunt îndeplinite condițiile de declanșare a sistemului de pretensionare, acesta retrace rapid o parte a centurii de siguranță și o blochează, pentru a îmbunătăți protecția pasagerului. Limitatorul de sarcină limitează într-o anumită măsură forța de reținere a centurii de siguranță exercitată asupra corpului pasagerului, astfel încât să fie evitată rănirea acestuia din cauza unei forțe de reținere excesive.

Utilizarea centurilor de siguranță

1. Reglați poziția scaunului și unghiul spătarului (consultați **P58**).
2. Reglați poziția centurii de siguranță cu prindere în 3 puncte.
 - Adoptați o poziție corectă pe scaun și scoateți centura de siguranță pentru a o purta în diagonală, peste piept. Centura nu trebuie să treacă pe sub braț sau prin spattele gâtului.
 - Mențineți partea transversală a centurii cât mai aproape posibil de coapse și nu peste talie.

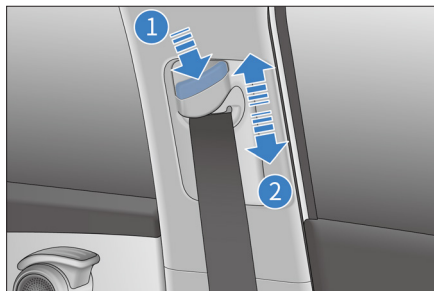


3. Introduceți clema în cataramă până când se fixează cu un clic și apoi trageți-o înapoi, pentru a vă asigura că este blocată corespunzător. Nu cuplați centura dacă o parte a acesteia este răsucită.



4. Reglați înălțimea centurilor de siguranță (față) astfel încât acestea să asigure confort și protecție optime.

- ① Apăsați butonul de deblocare a dispozitivului de reglare.
- ② Deplasați dispozitivul de reglare în sus sau în jos în poziția dorită și eliberați-l.



5. Trageți bine de centură, pentru a verifica dacă dispozitivul de reglare este blocat.

AVERTISMENT

- Centura diagonală trebuie să traverseze centrul umărului. Centura de siguranță nu trebuie să vină în contact cu gâtul sau să alunece de pe umăr; în caz contrar, aceasta nu poate funcționa corespunzător în cazul unei frânări de urgență sau unui accident și poate provoca chiar și consecințe grave.
- Pentru a evita consecințele grave din cauza forțelor mari cu care apasă centura transversală asupra abdomenului în cazul unui accident, aceasta trebuie poziționată cât mai jos posibil în jurul șoldurilor.
- Pentru o protecție optimizată, centura de siguranță trebuie fixată strâns pe corp.

6. Deblocați centura de siguranță.

- Apăsăți butonul roșu de deblocare de pe cataramă. Clema iese în afară, iar centura de siguranță se retrage automat.
- Dacă centura de siguranță nu se retrage lin și automat, scoateți-o și verificați dacă este răsucită.



! AVERTISMENT

- O centură de siguranță nu poate fi utilizată de mai mulți pasageri simultan. Nu purtați în comun centura de siguranță cu un alt pasager, nici măcar cu un copil.
- Evitați deplasarea cu spătarul scaunului înclinat prea mult în spate. Protecția centurii de siguranță este maximizată dacă spătarul scaunului este în poziție verticală.
- Asigurați-vă că centura de siguranță sau clema nu este presată de ușă sau de spătarul din spate; în caz contrar, centura de siguranță se poate deteriora.
- Verificați periodic centurile de siguranță, pentru a verifica dacă prezintă tăieturi, uzură, zone slăbite și alte probleme. Dacă identificați o problemă, contactați imediat un dealer sau service autorizat BYD, pentru verificarea și remedierea acesteia. Până atunci, nu utilizați scaunul respectiv.
- Nu demontați, dezasamblați sau modificați centurile de siguranță.

! AVERTISMENT

- După un accident, verificați centurile de siguranță la un dealer sau service autorizat BYD. Dacă s-a activat funcția de pretensionare, centura de siguranță trebuie înlocuită. La înlocuirea centurii de siguranță, utilizați un model autorizat.
- În cazul unui accident grav, chiar dacă nu există deteriorări aparente, centura de siguranță trebuie înlocuită împreună cu ansamblul scaunului. De asemenea, sistemul airbag trebuie verificat cu atenție.
- Femeile însărcinate trebuie să cupleze centura de siguranță în mod corespunzător, la fel ca și ceilalți pasageri, și să fie atente în mod special la centura transversală, care trebuie poziționată cât mai jos posibil în jurul coapselor, pentru a evita rănirea gravă a mamei sau a fătului ca urmare a forțelor mari generate de centura transversală la nivelul abdomenului, în caz de accident.
- Regulile de purtare a centurilor de siguranță față și spate sunt aceleași. Pentru funcționarea normală a centurii de siguranță din spate, asigurați-vă că clema acesteia este introdusă în catarama corespunzătoare în timpul utilizării. Înainte de a porni la drum, șoferul trebuie să se asigure că toți pasagerii poartă centurile de siguranță.
- Nu introduceți în cataramă obiecte străine precum monede și cleme, deoarece acestea previn conectarea corespunzătoare a clemei la cataramă.

Atenționare centură de siguranță necuplată

Dacă un pasager nu și-a cuplat centura de siguranță și vehiculul a pornit de pe loc, se activează o alarmă sonoră și una vizuală până când centura de siguranță respectivă este cuplată corespunzător.

- Indicator de reamintire cuplare centură de siguranță

Dacă o centură de siguranță nu este cuplată, indicatorul clipește.

- Afișaj centură de siguranță necuplată

Indicatorul aferent scaunului pentru care nu a fost cuplată centura de siguranță se aprinde.

- Atenționare centură de siguranță necuplată*

Dacă un pasager al vehiculului nu și-a cuplat centura de siguranță după activarea alimentării cu tensiune, indicatorul de reamintire cuplare centură de siguranță și indicatorul asociat scaunului respectiv* se aprind. Dacă centura de siguranță rămâne necuplată în timpul deplasării, pe lângă indicatorul de atenționare se activează o alarmă sonoră, pentru a avertiza șoferul și pasagerii să-și cupleze centura de siguranță.

- Dacă șoferul și pasagerii și-au cuplat centura de siguranță, indicatorul de reamintire cuplare centură de siguranță se dezactivează și toate indicatoarele aferente scaunelor respective* se sting.

AVERTISMENT

- Dacă funcția prezintă probleme sau este defectă, contactați un dealer sau service autorizat BYD. Nu utilizați scaunul respectiv până la remedierea defecțiunilor.
- În timpul deplasării, asigurați-vă că toți pasagerii au centura de siguranță cuplată corespunzător, pentru a preveni consecințele grave în caz de frânare de urgență sau coliziune.

Airbaguri

Prezentare generală airbaguri

- Sistemul airbag face parte din sistemul suplimentar de siguranță și, de asemenea, completează funcția scaunelor și centurilor de siguranță. Dacă vehiculul este implicat într-o coliziune gravă și sunt îndeplinite condițiile de declanșare a airbagurilor, airbagurile relevante se vor declanșa rapid și, împreună cu centurile de siguranță, vor asigura protecție suplimentară capului și pieptului șoferului și pasagerilor, pentru a preveni consecințele grave.
- În funcție de tipurile de coliziuni în care se declanșează, airbagurile sunt împărțite în frontale și laterale. Airbagurile frontale includ un airbag frontal șofer și un airbag frontal pasager, în timp ce airbagurile laterale includ airbaguri montate în părțile laterale ale scaunelor din față și airbaguri de tip cortină.
- Ca parte integrantă a sistemului de siguranță pasivă al vehiculului, sistemul airbag nu înlocuiește centurile de siguranță, iar pentru o protecție maximizată trebuie utilizat împreună cu acestea.

Frânarea multicoliziune (MCB)

- În cazul unui accident, dacă se declanșează airbagul frontal pentru șofer sau pasager, se activează frânarea automată.
- Reducerea vitezei, împreună cu intervenția sistemelor suplimentare de asistență la condus (ESC și ABS), ajută la menținerea stabilității și poziției vehiculului pe bandă.
- Se activează luminile de avarie și lămpile de frână, pentru a avertiza vehiculele care vin din spate și a ajuta la evitarea unei coliziuni secundare.

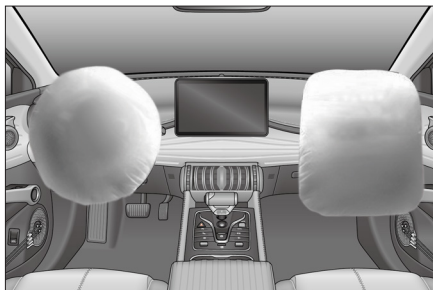
- După un accident, frânele sunt eliberate și lămpile de frână se sting, pentru a ajuta la salvarea de urgență sau recuperarea vehiculului în cauză.
- Șoferul poate întrerupe în orice moment frânarea multicoliziune, prin accelerare sau frânare.

⚠ ATENȚIE

- Pentru a maximiza protecția oferită de centurile de siguranță și de sistemul airbag, pasagerii trebuie să stea într-o poziție adecvată.
- Nu dezasamblați sau asamblați componentele airbagului.
- Este posibil ca husele pentru scaune neoriginale BYD să afecteze performanțele airbagurilor sau să provoace răniri. Nu amplasați niciun obiect între airbagul lateral și pasager.
- Nu apăsați prea tare pe partea laterală a scaunelor echipate cu airbaguri laterale.
- După un accident, chiar dacă airbagul nu s-a declanșat și sistemul de pretensionare nu a blocat centura de siguranță, pentru a asigura funcționarea normală a sistemului airbag, verificați cât mai curând posibil sistemul la un dealer sau service autorizat BYD.

Airbaguri frontale șofer și pasager

- Acest vehiculul este echipat cu airbaguri frontale pentru șofer și pasager. Dacă unitatea electronică de comandă (ECU) a sistemului airbag detectează un impact frontal moderat până la grav în timpul deplasării și sunt îndeplinite condițiile de declanșare, airbagurile se declanșează, pentru a reduce riscul de rănire.

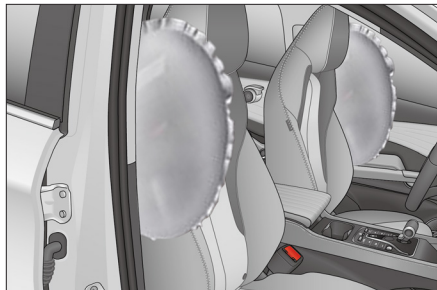


Declanșarea airbagurilor frontale

- În cazul accidentelor frontale moderate până la grave, un senzor detectează o decelerare bruscă și trimite un semnal către ECU, pentru a declanșa airbagurile frontale.
- În cazul unui accident frontal, centura de siguranță reține pe poziție partea inferioară a corpului și toracele pasagerului. Airbagul protejează capul și pieptul pasagerului.
- Dacă gravitatea impactului nu atinge pragul de declanșare a airbagului, centurile de siguranță oferă o protecție suficientă.
- Airbagul frontal se dezumflă imediat după umflare, fără a afecta vizibilitatea șoferului și capacitatea de a acționa volanul sau alte comenzi.
- Airbagul se declanșează într-o miime de secundă, pentru a asigura protecția suplimentară a șoferului și pasagerilor în cazul unui accident.
- La declanșarea airbagului se aude un zgomot puternic. Declanșarea nu provoacă răniri, dar poate provoca tinitus sau surditate temporară, care dispare rapid.
- La declanșarea airbagului, de pe suprafața acestuia se poate desprinde un nor de praf. Deși această pulbere nu este toxică, persoanele cu probleme respiratorii pot suferi un disconfort temporar.
- Airbagul frontal pasager este controlat de la comutatorul acestuia (PAB). Pentru detalii, consultați **P74**.

Airbaguri laterale față

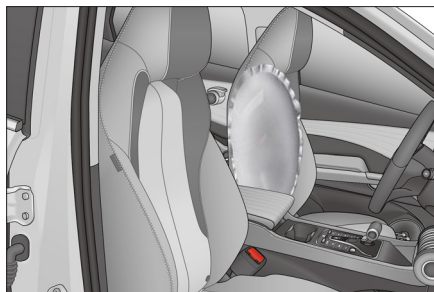
- Vehiculul este echipat cu airbaguri laterale pentru scaunele stânga și dreapta față (montate în marginile exterioare ale spătarelor scaunelor din față și marcate cu „AIRBAG”, după cum se vede în imagine):



- Dacă în timpul deplasării vehiculului este detectat un impact lateral moderat până la grav și sunt îndeplinite condițiile de declanșare, airbagul lateral se declanșează, pentru a proteja pieptul pasagerului de pe partea pe care are loc coliziunea.
- În general, în cazul unui impact lateral se declanșează numai airbagul de pe partea afectată de impact.
- În cazul unui impact pe partea pasagerului, airbagul de pe partea respectivă se declanșează chiar dacă nu există niciun pasager pe scaun.
- Pentru ca airbagurile laterale să asigure o protecție optimă, pasagerii trebuie să aibă cuplate centurile de siguranță și să stea în poziție verticală, sprijiniți de spătarul scaunului.

Airbag central față:

- Vehiculul este echipat cu airbag central față (montat pe marginea interioară a scaunului șoferului și marcat cu „AIRBAG”, după cum se vede în imagine).



- Dacă în timpul deplasării vehiculului este detectat un impact frontal sau lateral moderat până la grav și sunt îndeplinite condițiile de declanșare, airbagul central se declanșează, pentru a proteja capul și umerii șoferului și pasagerului față.
- Dacă impactul survine pe partea pasagerului față, airbagul central se declanșează chiar dacă scaunul nu este ocupat.
- Pentru ca airbagul central să asigure o protecție optimă, pasagerul trebuie să poarte centura de siguranță și să stea în poziție verticală.

Dacă vehiculul este echipat cu airbaguri laterale:

- Preveniți contactul spătarelor cu apa. Dacă acestea vin în contact cu picături de ploaie sau stropi de apă, este posibil ca sistemul airbagurilor laterale să nu funcționeze corespunzător.
- Nu acoperiți și nu înlocuiți personal tapițeria spătarelor. În cazul unui accident, tapițeria necorespunzătoare poate preveni declanșarea airbagurilor.

Airbaguri tip cortină

- Vehiculul este echipat cu airbaguri tip cortină pentru locurile laterale (montate la îmbinarea dintre capitonajul lateral al caroseriei și plafon și marcate cu „AIRBAG” pe capitonajul stâlpilor față, mijloc și spate, după cum se vede în imagine).
- Dacă ECU detectează un impact lateral moderat până la grav și sunt îndeplinite condițiile de declanșare, airbagul de tip cortină se declanșează, pentru a proteja capul pasagerului de pe partea pe care are loc coliziunea.



- În general, în cazul unui impact lateral se declanșează numai airbagul de pe partea afectată de impact.
- Pentru ca airbagurile laterale să asigure o protecție optimă, pasagerul trebuie să aibă cuplată centura de siguranță și să stea în poziție verticală, sprijinit de spătarul scaunului.

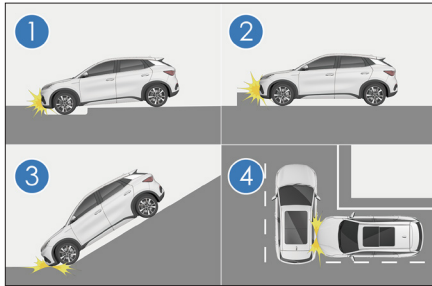
Condiții de declanșare a airbagurilor

- Condiții de declanșare a airbagurilor: dacă vehiculul este implicat într-o coliziune, declanșarea unui airbag este influențată de factori precum energia dezvoltată de coliziune, tipul de accident, unghiul de coliziune, obstacolele și viteza vehiculului. Sistemul airbag se poate declanșa în cazul anumitor coliziuni.

- Sistemul airbag nu se activează întotdeauna în cazul unui accident și, în general, nu se declanșează în cazul unei coliziuni frontale minore, al unei coliziuni spate sau al unei răsturnări. În astfel de situații, șoferul și pasagerii sunt protejați de centurile de siguranță cuplate corespunzător.
- Factorii care determină declanșarea sistemului airbag: decizia se ia prin compararea curbei de decelerare, generată de coliziune și înregistrată de unitatea electronică de comandă (ECU), cu valoarea presetată. Dacă semnalele precum curba de decelerare generată și măsurată în timpul coliziunii sunt mai mici decât valoarea de referință respectivă presetată în ECU, sistemul airbag nu se declanșează, chiar dacă este posibil ca vehiculul să se fi deformat grav în timpul accidentului.
- ECU specifică sistemului airbag BYD a fost configurată ținând cont de utilizările necorespunzătoare și condițiile de deplasare cele mai frecvente. Cu toate acestea, ca urmare a numeroaselor modificări ale cauzelor și tipurilor de coliziuni ale vehiculelor, pentru siguranța dvs. vă rugăm să respectați cu strictețe indicațiile din acest manual de utilizare, să utilizați vehiculul corect și să evitați utilizarea necorespunzătoare a acestuia. În caz contrar, nu există nicio garanție că airbagurile vor asigura o protecție corespunzătoare.

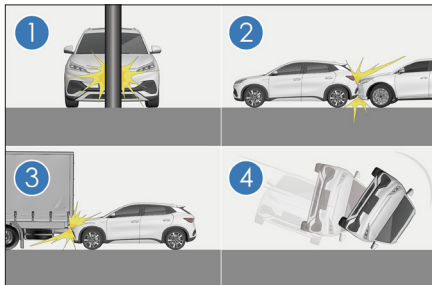
Situații în care este posibil să se declanșeze airbagurile

- ① Partea din față a vehiculului atinge solul atunci când traversează un șanț adânc.
- ② Vehiculul lovește o denivelare sau o bordură.
- ③ Partea din față a vehiculului lovește solul, la coborârea unei pante abrupte.
- ④ O parte a vehiculului este lovită de alt vehicul.

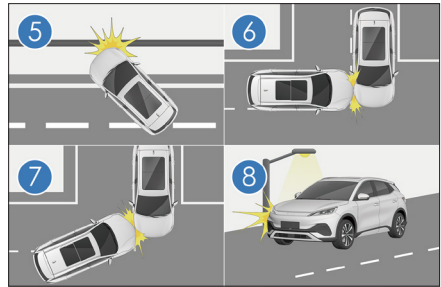


Situații în care este posibil să nu se declanșeze airbagurile

- ① Vehiculul lovește un stâlp de beton, un copac sau alte obiecte subțiri.
- ② Vehiculul este lovit din spate de alt vehicul.
- ③ Vehiculul intră sub un camion sau alt vehicul de mari dimensiuni.
- ④ Vehiculul se rostogolește.



- ⑤ Vehiculul lovește un zid sau un vehicul, în altă parte decât cea frontală.
- ⑥ Vehiculul este lovit din lateral, în alte părți decât habitaculul.
- ⑦ Partea laterală a vehiculului este lovită în diagonală.
- ⑧ Partea laterală a vehiculului lovește un stâlp.



⚠️ AVERTISMENT

- Airbagurile sunt proiectate pentru anumite modele. Orice modificare a suspensiei, dimensiunii anvelopelor, barelor de protecție, șasiului și dispozitivelor echipate din fabrică poate afecta sistemul airbag. Utilizatorii nu trebuie să folosească nicio piesă a sistemului airbag pe alte vehicule. Acest lucru poate provoca defectarea sistemului airbag sau alte consecințe grave.
- Pentru ca sistemul să asigure o protecție maximizată în momentul declanșării, șoferul trebuie să mențină o distanță de cel puțin 25 cm între piept și volan.
- Cuplați centura de siguranță și stați corect pe scaun în timp ce vehiculul se deplasează. Dacă centura de siguranță nu este cuplată și pasagerul se apleacă în față sau nu stă corect pe scaun, declanșarea airbagului poate crește riscul de rănire.


AVERTISMENT

- Nu lipiți autocolante, nu acoperiți și nu decorați capacul central al volanului, suprafața din partea dreaptă a planșei de bord sau suprafața capitonajelor stâlpilor față, centru și spate ori partea laterală a scaunelor. Curățați aceste suprafețe cu o cârpă uscată sau umedă, fără a apăsa prea tare.
- Pentru a preveni consecințele grave generate de declanșarea airbagului, copiii trebuie protejați întotdeauna corespunzător și nu trebuie să stea în brațele adulților.
- Airbagurile laterale și cele tip cortină se declanșează rapid și cu o forță mare de impact. În timp ce vehiculele se deplasează, pasagerii nu trebuie să se sprijine pe ușile echipate cu aceste tipuri de airbaguri. În caz contrar, pot surveni consecințe grave.
- Nu modificați și nu înlocuiți scaunele sau tapițeria scaunelor echipate cu airbaguri laterale. Aceste modificări pot împiedica declanșarea normală a airbagurilor laterale și, prin urmare, pot provoca defectarea sistemului airbag sau declanșarea accidentală a airbagurilor laterale, cu consecințe grave.
- Nu amplasați alte accesorii sau obiecte în raza de acțiune a airbagurilor tip cortină, cum ar fi pe parbriz, geamurile ușilor, plafon, măștile stâlpilor față, mijloc și spate sau mânerurile de susținere. În momentul declanșării airbagului tip cortină, accesoriile sau obiectele vor fi aruncate de forță impactului cu airbagul tip cortină, ori airbagul tip cortină este posibil să nu se declanșeze și să genereze consecințe grave.
- În momentul revânzării vehiculului, asigurați-vă că transferați toate documentele vehiculului și informații noul proprietar cu privire la starea sistemului airbag.

AVERTISMENT

- Nu dezasaamblați și nu reparați capitonajul plafonului, stâlpului față, mijloc sau spate, în care se află airbagurile tip cortină. Aceste modificări pot provoca defectarea sistemului airbag sau declanșarea accidentală a airbagurilor tip cortină, cu consecințe grave.
- Nu schimbați nicio componentă a sistemului airbag și nicio etichetă a acestuia. Orice intervenție la airbaguri trebuie efectuată de un dealer sau service autorizat BYD.
- În caz de accident, airbagurile pot proteja o singură dată. După ce airbagul se declanșează sau dacă acesta este deteriorat, sistemul airbag trebuie înlocuit.
- Respectați reglementările și procedurile de siguranță referitoare la casarea pieselor vehiculului sau ale sistemului airbag al acestuia.
- Sistemul airbag are o rezistență puternică la interferențele și perturbațiile generate de câmpurile electromagnetice din jurul său. Cu toate acestea, pentru a evita accidentele, nu utilizați vehiculul într-un mediu electromagnetic care încalcă reglementările naționale.
- Sistemul airbag al acestui vehicul este proiectat ținând cont de utilizările necorespunzătoare și condițiile de deplasare cele mai frecvente. Cu toate acestea, pentru a evita accidentele, nu loviți partea inferioară a vehiculului și nu bruscați vehiculul în condiții dificile de deplasare.
- Sistemul airbag al acestui vehicul a fost verificat riguros, pentru a se integra în instalația electrică originală a vehiculului. Orice modificare a instalației electrice poate provoca declanșarea eronată a airbagurilor în condiții normale sau nedeclanșarea acestora în cazul unei coliziuni.

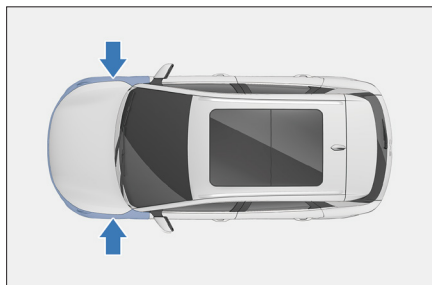
Dacă survine una dintre următoarele situații, se recomandă să contactați imediat un dealer sau service autorizat BYD.

- Airbagul s-a declanșat.
- În cadrul grupului de instrumente se aprinde în mod anormal lampa de avertizare airbag defect .
- Acest sistem airbag este monitorizat de ECU și dispune de funcție de autodiagnoză. Starea acestuia este indicată de lampa de avertizare airbag defect din cadrul grupului de instrumente.
- Dacă alimentarea cu tensiune a vehiculului este activată și lampa de avertizare airbag defect rămâne aprinsă aproximativ 5 secunde și apoi se stinge, sistemul funcționează corect.

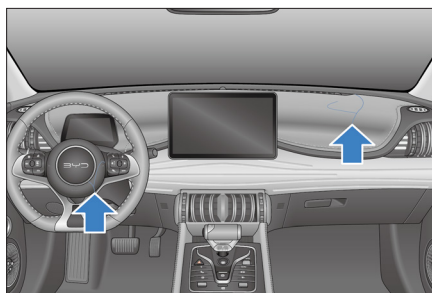
Dacă survine oricare dintre aceste probleme, sistemul airbag este defect. Contactați imediat un dealer sau service autorizat BYD.

- Lampa de avertizare nu se aprinde în momentul alimentării cu tensiune a vehiculului.
- Lampa de avertizare nu se stinge după 5 secunde de la alimentarea cu tensiune a vehiculului sau se stinge și apoi se aprinde din nou.
- Lampa de avertizare rămâne aprinsă după dezactivarea alimentării cu tensiune a vehiculului.
- Această lampă de avertizare se aprinde sau clipește în timpul deplasării.

- Partea din față a vehiculului (zona evidențiată din imagine) a suferit o coliziune, dar airbagurile frontale nu s-au declanșat.



- Capacul airbagului este zgâriat, fisurat sau deteriorat.



- Airbagurile trebuie demontate, dezasamblate, montate sau reparate.
- Airbagurile laterale și cele tip cortină s-au declanșat.
- Un impact asupra ușii unui vehicul, în caz de accident, nu este suficient pentru a genera declanșarea airbagului.
- Suprafața scaunului echipat cu airbag lateral este zgâriată, fisurată sau prezintă alte deteriorări similare.
- Măștile stâlpilor față cu airbaguri tip cortină încorporate, traversa plafonului și stâlpul spate sunt zgâriate, fisurate sau prezintă alte deteriorări similare.

Scaune pentru copii

Scaune pentru copii

- Scaunele pentru copii oferă copiilor o protecție eficientă în caz de accident. Pentru siguranța copiilor, înainte de a instala un scaun pentru copii, citiți cu atenție instrucțiunile furnizate împreună cu scaunul pentru copii și pe cele din acest manual.
- Selectați un scaun pentru copii adecvat vârstei și taliei copilului.

Scaune pentru copii recomandate:

Grupă de greutate	Greutate copil	Scaun pentru copii	Tip
Grupa 0	sub 10 kg	–	–
Grupa 0+	sub 13 kg	Maxi Cosi Cabriofix	Scaun universal
Grupa 1	9 – 18 kg	Britax Römer King II LS	Scaun universal
Grupa 2	15 – 25 kg	Britax Römer KidFix 2 S	Scaun universal Scaun semi-universal
Grupa 3	22 – 36 kg	Britax Römer KidFix 2 S	Scaun universal Scaun semi-universal

- ① Grupa 0+
- ② Grupa 1
- ③ Grupa 2/Grupa 3



- Atunci când călătoresc la bordul vehiculului, copiii trebuie să utilizeze scaune corespunzătoare. Copiii trebuie să stea confortabil și în siguranță. Asigurați-vă că scaunul pentru copii este poziționat, montat și utilizat corespunzător.

- În cazul în care copilul este prea mare pentru a utiliza un scaun pentru copii cu spătar înalt, așezați-l pe locul exterior din spate și respectați instrucțiunile de instalare furnizate de producătorul scaunului pentru copii privind utilizarea pernei de înălțare fixată pe sistemele inferioare de prindere, ori utilizați centura de siguranță.

AVERTISMENT

- Nu țineți niciodată un copil în brațe, în timp ce vehiculul se deplasează.
- Pentru copil trebuie utilizat un scaun pentru copii corespunzător.
- Pentru a vă asigura că scaunul pentru copii este montat corespunzător pe vehicul, respectați instrucțiunile furnizate de producătorul scaunului pentru copii și pe cele din acest manual.

! AVERTISMENT

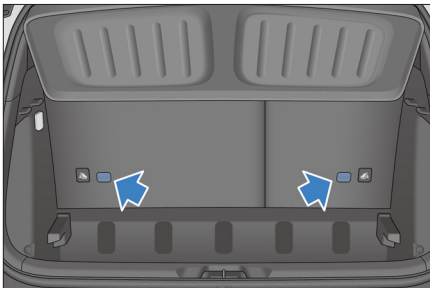
- După demontarea scaunului pentru copii de pe scaunul vehiculului, depozitați-l în siguranță în portbagaj.
 - Nerespectarea instrucțiunilor furnizate de producătorul scaunului pentru copii și a celor din acest manual poate genera consecințe grave în caz de accident.
- În momentul instalării, fixați chinga din partea superioară a scaunului.

Instalarea scaunelor pentru copii**Scaun exterior spate**

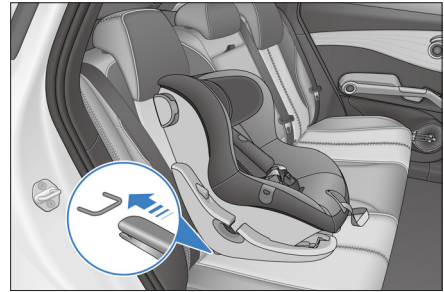
- Locurile laterale din spate sunt echipate cu prinderi ISOFIX/i-Size.
- Locațiile prinderilor sunt identificate printr-un marcaj (consultați imaginea) de pe spătarul scaunului, situat chiar deasupra prinderilor respective.



- Scaunele din spate sunt echipate cu prinderi pentru chingă, situate pe partea din spate a acestora.

**Instalarea unui scaun pentru copii**

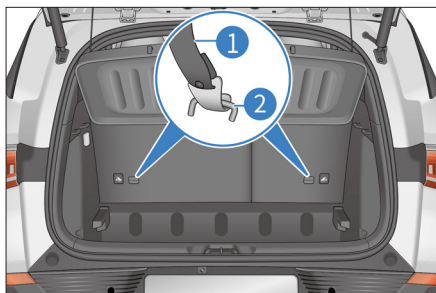
1. Verificați poziția prinderii speciale și fixați scaunul pentru copii pe scaunul vehiculului.

**! ATENȚIE**

- Prinderile sunt situate în spațiul dintre șezutul și spătarul scaunului.
- Dacă este instalat un scaun pentru copii, cu excepția unei perne de înălțare fără spătar, se recomandă ca tetiera reglabilă să fie demontată și depozitată în siguranță.
- Dacă este montată o pernă de înălțare fără spătar, reglați tetiera în poziție corespunzătoare.
- Dacă pe poziția respectivă nu este montat un scaun pentru copii sau o pernă de înălțare, montați tetiera și reglați-o într-o poziție corespunzătoare.

2. Fixați chinga superioară pe prindere și apoi strângeți-o conform instrucțiunilor furnizate de producătorul scaunului pentru copii. Asigurați-vă că chinga superioară este fixată corespunzător.

- ① Chingă superioară
- ② Prindere



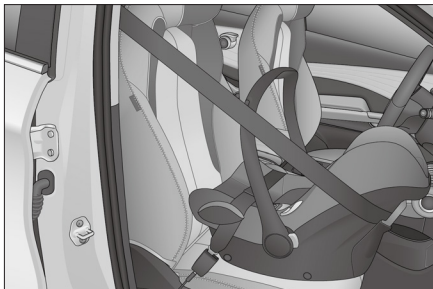
ATENȚIE

- Înainte de montarea chingii superioare a scaunului pentru copii, demontați copertina portbagajului.
- După demontare, păstrați tetiera în portbagaj.
- BYD recomandă montarea scaunului pentru copii pe prinderile ISOFIX (organizația internațională a standardelor de fixare) ale vehiculului.
- Dacă scaunul șoferului obstrucționează sau afectează montarea corespunzătoare a scaunului pentru copii, montați-l pe celălalt loc exterior din spate.

Scaun pentru copii montat pe scaunul pasagerului față*

- Butonul airbagului pasagerului este amplasat pe planșa de bord, în dreptul pasagerului față, și este accesibil dacă ușa pasagerului este deschisă.
- Dacă este utilizat un scaun pentru copii orientat cu spatele spre sensul de deplasare, dezactivați airbagul frontal pasager de la butonul PAB.

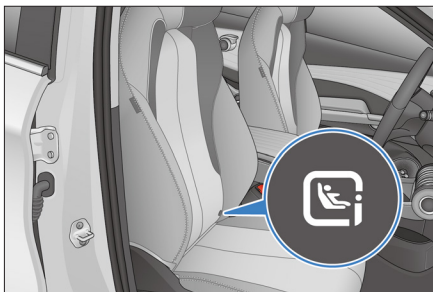
- Pentru informații suplimentare, consultați **P74**.



- Verificați poziția prinderii speciale și fixați scaunul pentru copii pe scaunul vehiculului.

AVERTISMENT

- Nu utilizați niciodată un scaun pentru copii orientat cu spatele spre sensul de deplasare pe scaunul pasagerului față, dacă airbagul este activat.
- Scaunul pasagerului față dispune de puncte de fixare ISOFIX/i-Size; eticheta care indică poziția punctului de fixare se regăsește pe spătar, deasupra punctului de fixare respectiv.



- Pe spatele scaunului pasagerului față se regăsește o prindere pentru montarea scaunului pentru copii.

Respectați întotdeauna instrucțiunile de mai jos atunci când utilizați un scaun pentru copii pe scaunul pasagerului față:

- Nu utilizați niciodată un scaun pentru copii orientat cu spatele spre sensul de deplasare pe scaunul pasagerului față, dacă airbagul frontal pasager este activat. Airbagul trebuie activat imediat după demontarea scaunului pentru copii orientat cu spatele spre sensul de deplasare de pe scaunul pasagerului față.
- Dacă este cazul, reglați spre înapoi scaunul pasagerului față, astfel încât să nu existe un contact între copil și interiorul vehiculului.
- Dacă este cazul, spătarul scaunului pasagerului față trebuie reglat astfel încât să vină corect în contact cu scaunul pentru copii.
- Dacă scaunul pentru copii dispune de un ghidaj pentru centură fixat pe tetieră, asigurați-vă că ghidajul este poziționat în fața sau în dreptul prinderii superioare a centurii de siguranță de pe stâlpul central al vehiculului.
- Dacă pe scaunul pasagerului față este utilizat un scaun pentru copii orientat cu fața spre sensul de deplasare, asigurați-vă că scaunul este într-o poziție cât mai retrasă față de airbagul activ.
- Asigurați-vă că centura de siguranță trece prin ghidaj fără să se blocheze și că nu se îndoaie peste marginea ghidajului.

! AVERTISMENT

- Dacă airbagul frontal pasager este dezactivat, nu este permisă utilizarea scaunului din față (nici de adulți, dar nici de copii).
- Dacă este montat un scaun pentru copii, asigurați-vă că acesta este bine fixat și că centurile de siguranță sunt în poziția corespunzătoare.

! ATENȚIE

- Dacă lungimea chingii superioare este prea mică, este posibil ca pentru fixarea acesteia pe prindere să fie necesară o prelungire.
- Înainte de montarea unui scaun pentru copii din clasa de mărime R3, asigurați-vă că scaunul este reglat complet în spate.
- Dacă este cazul, fixați scaunul pentru copii utilizând o chingă superioară de prindere și, înainte de a o fixa și strânge pe punctul de prindere de la baza scaunului, asigurați-vă că aceasta trece prin spațiul dintre tije teretiere.



- Pentru detalii privind montarea scaunului pentru copii pe scaunul pasagerului față, consultați descrierea anterioară.

Fixarea unui scaun pentru copii cu centura de siguranță*

- Utilizați numai scaune pentru copii recomandate de BYD, cu omologare universală sau semi-universală și dacă modelul de vehicul este inclus în lista cu vehicule furnizată de producătorul scaunului pentru copii.
- În tabelul de mai jos se regăsesc opțiunile de instalare.

Grupă	Greutate copil	Scaun pasager față*		Banchetă spate
		Airbag frontal pasager activat	Airbag frontal pasager dezactivat	
Grupa 0	sub 10 kg	X	U	U
Grupa 0+	sub 13 kg	X	U	U
Grupa 1	Cu spatele	X	U	U
	Cu față	U	X	U
Grupa 2	15 – 25 kg	U	X	U
Grupa 3	22 – 36 kg	U	X	U

Notă: legendă tabel:

U: universal

X: poziție inadecvată pentru instalarea unui scaun pentru copii aparținând acestei grupe de greutate

Ghid rapid pentru montarea pe punctele de prindere ISOFIX și i-Size

- Semnul de identificare a punctelor de prindere ISOFIX sau i-Size diferă în funcție de țară/regiune.
- Tabelul următor prezintă opțiunile de instalare a scaunelor ISOFIX sau i-Size pentru copii, pe punctele de prindere ISOFIX sau i-Size aferente locurilor individuale ale vehiculului.

Grupă	Orientare scaun pentru copii	Clasă de mărime/ ISOFIX	Scaun pasager față*		Scaun exterior spate	Scaun mijloc spate
			Airbag frontal pasager activat	Airbag frontal pasager dezactivat		
Grupa 0: până la 10 kg	Cu spatele	E/R1	X	IL-SU	IL-SU	X
		E/R1	X	IL-SU	IL-SU	X
Grupa 0+: sub 13 kg	Cu spatele	D/R2				
		C/R3				
		D/R2	X	IL-SU	IL-SU	X
Grupa 1: 9 – 18 kg	Cu spatele	C/R3				
		B/F2X	IL-SU, IUF	X	IL-SU, IUF	X
		B1/F2X				
		A/F3				
Grupa 2: 15 – 25 kg	Cu față	–	IL-SU	X	IL-SU	X

Grupă	Orientare scaun pentru copii	Clasă de mărime/ ISOFIX	Scaun pasager față*		Scaun exterior spate	Scaun mijloc spate
			Airbag frontal pasager activat	Airbag frontal pasager dezactivat		
Grupa 3: 22 – 36 kg	Cu față	–	IL-SU	X	IL-SU	X
Scaun i-Size pentru copii	Cu spatele	–/R2	X	i-U	i-U	X
	Cu față	–/B2, F2X	i-U	X	i-U	X
Pernă de înălțare	Cu față	–/B2, B3	i-B	X	i-B	X

Clasă de mărime:

- Clasa de mărime corespunde intervalului de greutate aferent scaunului pentru copii.
- Clasa de mărime a scaunului pentru copii valabilă pentru grupa universală sau semi-universală este indicată pe eticheta de omologare CEE.
- Scaunul pentru copii dispune de o descriere a mărimei.

X:

- Scaunul nu este potrivit pentru instalarea unui scaun ISOFIX sau i-Size pentru copii din această grupă.

IL-SU:

- Scaunul este potrivit pentru montarea unui scaun ISOFIX pentru copii semi-universal.
- Consultați lista cu modelele compatibile furnizată de producătorul scaunului pentru copii.

IUF:

- Scaunul este potrivit pentru montarea unui scaun ISOFIX pentru copii universal.

i-U:

- Scaunul este potrivit pentru montarea unui scaun i-Size pentru copii universal, orientat cu față sau cu spatele spre sensul de deplasare.

i-UF:

- Scaunul este potrivit pentru montarea unui scaun i-Size pentru copii universal, orientat cu față spre sensul de deplasare.

i-B:

- Scaunul este potrivit pentru montarea unei perne de înălțare ISOFIX orientate cu față spre sensul de deplasare, din grupele 2/3 și a unui scaun i-Size pentru copii orientat cu față spre sensul de deplasare, în cazul copiilor cu o înălțime cuprinsă între 100 și 150 cm.

Sistem de alarmă antifurt

Sistem de alarmă antifurt

Sistem de alarmă antifurt

- Dacă este armat și dacă este forțată deschiderea unei uși, a capotei portbagajului sau capotei motorului, sistemul activează o alarmă* și luminile de avarie.



Armarea sistemului

1. Dezactivați alimentarea cu tensiune a vehiculului.
2. Toți pasagerii trebuie să coboare din vehicul.
3. Încuiați toate ușile.

Declanșarea alarmei

- Sistemul va declanșa o alarmă în oricare dintre următoarele situații:
 - Se deschide o ușă, capota portbagajului sau capota motorului, fără a fi utilizată funcția de acces fără cheie a cheii inteligente.
 - Alimentarea cu tensiune a vehiculului este activată fără a fi utilizată funcția de pornire a cheii inteligente.

Dezarmarea sistemului

- Alarma antifurt poate fi oprită prin:
 - Descuierea ușilor cu ajutorul unei chei inteligente valide.
 - Utilizarea unei chei NFC pentru a descuria vehiculul.
 - Utilizarea microcomutatorului pentru a descuria vehiculul.
 - Utilizarea unei chei inteligente valide pentru a descuria de la distanță portbagajul.
 - Pornirea de la distanță a vehiculului, cu o cheie inteligentă validă.

- Apăsarea butonului START/STOP din interiorul vehiculului, în timp ce aveți la dvs. o cheie inteligentă validă.

! AVERTISMENT

- Nu modificați sistemul de alarmă antifurt prin transformare sau adăugare. În caz contrar, este posibil ca sistemul să se defecteze.

Colectarea și prelucrarea datelor

Colectarea și prelucrarea datelor

- Această secțiune vă oferă câteva informații importante despre cum sunt colectate și prelucrate datele cu caracter personal atunci când utilizați un vehicul BYD.
- Pentru o prezentare mai detaliată a prelucrării datelor, a protecției datelor și a drepturilor persoanelor vizate, vă rugăm să citiți versiunea curentă a politicii de confidențialitate pentru vehicul, disponibilă în sistemul multimedia (**System** (sistem) → **More** (mai mult) → **BYD Vehicle System Privacy Statement** (politica de confidențialitate a sistemului vehiculului BYD)).
- Acest vehicul este echipat cu un sistem de înregistrare a datelor evenimentelor (EDR). EDR înregistrează în principal date în cazul unui accident sau al unei situații periculoase (de exemplu, declanșarea airbagurilor sau lovirea unui obstacol de pe acostament), pentru a ajuta la înțelegerea funcționării sistemelor vehiculului. Printre aceste date se numără:
 - Viteza vehiculului
 - Presiunea în anvelope
 - Starea sistemului de control adaptiv al vitezei de croazieră (ACC)

- Starea de cuplare a centurii de siguranță
- Vehiculul înregistrează datele EDR numai în cazul unui accident sau al unei situații care prezintă un anumit grad de pericol. EDR nu înregistrează date în timpul deplasării normale a vehiculului.
- Datele înregistrate de sistemul EDR oferă informații privind starea sistemelor de siguranță ale vehiculului în timpul unui accident, astfel încât părțile implicate să poată analiza accidentul.
- Datele EDR trebuie accesate și citite cu echipamente speciale. BYD divulgă datele dvs. cu caracter personal terțelor părți numai dacă acest lucru este permis din punct de vedere legal sau dacă v-ați exprimat acordul cu privire la acest lucru. În plus față de producătorul vehiculului, agențiile terță parte care dispun de echipamente profesionale (cum ar fi agențiile guvernamentale) pot citi, de asemenea, datele EDR, dacă au acces la sistemul EDR și echipamentele vehiculului (de exemplu, pot citi datele unității de comandă SRS, pentru a clarifica accidentul).

Prelucrarea datelor vehiculului

- Datele sunt colectate atunci când vehiculul este utilizat, cum ar fi datele colectate sau transmise de senzorii sau unitățile de comandă ale vehiculului și necesare pentru funcționarea în siguranță a acestuia.
- În unele cazuri, datele sunt utilizate pentru a asista la condus (sistemele de asistență pentru șofer) sau pentru a activa o anumită funcție de confort sau multimedia.
- Datele cu caracter personal colectate și prelucrate includ în principal datele vehiculului, datele aferente serviciilor cu conectare online și alte date, după cum se specifică mai jos.

Datele vehiculului

Datele privind funcționarea

- În timpul utilizării vehiculului, sunt colectate și prelucrate diferite date privind starea acestuia (de ex., viteza, încărcarea bateriei și sistemul de frânare) sau mediul înconjurător (de ex., senzorii de distanță, senzorul de ploaie și temperatura).
- De obicei aceste date nu sunt salvate, dar există unități de comandă, senzori sau alte componente ale vehiculului care înregistrează astfel de date, de exemplu, pentru a înregistra cerințele de întreținere, mesajele de eroare sau alte informații.
- Datele vehiculului vor fi salvate numai pe echipamentele acestuia, dar pot fi citite cu ajutorul interfeței OBD („diagnoză la bord”) obligatorii din punct de vedere legal, de exemplu, de către dealerul sau service-ul autorizat BYD, ori de către alte terțe părți.
- Dacă datele sunt accesate în timpul întreținerii vehiculului, informațiile pot fi transmise și inginerilor BYD, în scopul asigurării calității, întocmirii rapoartelor privind defectele produselor ori verificării reclamației clientului.

Datele aferente serviciilor cu conectare online

Serviciile de monitorizare de la distanță

- Vehiculul dispune de servicii de monitorizare de la distanță. Acestea includ diagnoza de la distanță, precum și actualizările și upgrade-urile wireless (OTA) în scopuri de securitate și siguranță (cu acordul proprietarului).
- Aceste servicii de monitorizare servesc următoarelor scopuri: furnizarea de servicii (asistență/diagnoză de la distanță), dezvoltarea de produse și securitate/siguranță publică.

- În funcție de țară și de configurație, pot fi transmise diferite informații despre vehicul centrului de date BYD de pe piața respectivă, în scopurile menționate mai sus, de ex., informații despre locația și starea vehiculului, cum ar fi consumul de energie, viteza, poziția transmisiei, modul de tracțiune, starea sistemului ESC, starea sistemului de direcție, starea bateriei, starea grupului motopropulsor și performanțele generale ale vehiculului.
- Tipul specific de prelucrare a datelor depinde de funcția respectivă și este controlat de utilizator sau de terțele părți, cum ar fi furnizorul de dispozitive sau de servicii aferente acestora.

Accesul la internet și serviciile online

- În funcție de configurația vehiculului, pentru anumite funcții sau servicii BYD poate fi accesat internetul, cu ajutorul dispozitivelor de rețea ale sistemului multimedia al vehiculului.
- BYD nu este răspunzătoare pentru niciun astfel de serviciu furnizat de orice altă parte.
- În astfel de cazuri, vă recomandăm să solicitați furnizorului serviciului online respectiv informații despre utilizarea datelor.

Înregistrarea imaginii camerei/monitorizarea zonei învecinate

- Vehiculul dvs. este echipat cu o serie de camere/senzori.
- Acestea sunt necesare deoarece unele funcții ale vehiculului necesită detectarea și evaluarea traiectoriei acestuia, realizată de camerele care detectează obiectele din apropierea vehiculului (de ex., obstacole).
- Imaginile sunt transmise modulului de comandă respectiv, pentru analize suplimentare necesare funcționării sistemelor.
- În funcție de echiparea vehiculului, unele imagini sunt prelucrate doar pe loc (RAM), iar altele este posibil să fie salvate.
- Vehiculul poate fi echipat cu o cameră orientată spre exterior (OFC), care poate fi utilizată pentru a înregistra imagini din jur (de exemplu, cameră de bord).
- De asemenea, vehiculul poate fi echipat cu o cameră orientată spre interior (IFC), care poate fi utilizată pentru a înregistra imagini din interiorul vehiculului.
- Sunt salvate imaginile provenite atât de la OFC, cât și de la IFC.

Alte date

Sistemul multimedia

- În funcție de configurația vehiculului, utilizatorii pot adăuga date la sistemul multimedia, cum ar fi suporturile de date pentru redarea videoclipurilor pe sistemul multimedia, datele privind adresele utilizate de sistemul de navigație sau datele de utilizare pentru serviciile online.
- În funcție de configurația vehiculului, setările acestuia pot fi, de asemenea, personalizate.
- Datele salvate pe vehicul pot fi șterse în orice moment.
- BYD nu are niciun control asupra datelor transferate către terțe părți (prin utilizarea conținutului furnizat de terțe părți, în special în cadrul serviciilor online).

Integrarea dispozitivelor mobile

- În funcție de configurația vehiculului, dispozitivele mobile pot fi conectate și controlate cu ajutorul sistemului multimedia al vehiculului.
- Este posibil ca ecranul sau sunetul dispozitivului să trebuiască afișat/redat prin intermediul sistemului multimedia sau transmis acestuia.
- Prin aplicații utilizate de către anumite sisteme de navigație, comunicații sau alte servicii furnizate de terțe părți, pot fi transmise date suplimentare, cum ar fi informații despre vehicul sau poziționarea acestuia.

- Înainte de a activa OFC sau IFC, consultați legile în vigoare (de exemplu, în unele țări, pentru utilizarea IFC este necesar acordul, iar în altele, OFC este limitată la rolul de cameră de bord).
- Pentru informații suplimentare despre cameră, consultați secțiunea „Sistem de imagine panoramică” din acest manual.
- Dacă este obligată prin lege, BYD poate divulga, de asemenea, date la solicitarea autorităților guvernamentale din țara dvs., cum ar fi pentru investigarea unei infracțiuni.

Drepturile dvs. privind protecția datelor

Transferul permanent al vehiculului către terțe părți și modul offline

- BYD respectă cu strictețe confidențialitatea clienților săi și toate legile privind protecția datelor, în special Regulamentul General Privind Protecția Datelor (RGPD) și legile locale aplicabile.
- Conform acestor legi, proprietarii au anumite drepturi privind prelucrarea datelor personale:
 - Persoanele vizate au dreptul la informare și acces, la modificarea și ștergerea datelor cu caracter personal („dreptul de a fi uitat”) și dreptul de a se opune sau restricționa prelucrarea datelor cu caracter personal (ori de a-și retrage acordul anterior, precum și dreptul privind portabilitatea datelor).
- În unele cazuri, aceste drepturi pot fi limitate, de ex, dacă putem demonstra că avem obligația legală de a prelucra datele dvs., dacă furnizarea de informații către dvs. ar dezvălui date cu caracter personal ale altei persoane, ori dacă suntem împiedicați din punct de vedere legal să dezvăluim informațiile respective.
- În unele cazuri putem reține datele chiar și fără acordul dvs.

Divulgarea datelor cu caracter personal către autorități

- BYD nu va divulga datele dvs. cu caracter personal terțelor părți decât dacă acest lucru este permis din punct de vedere legal sau dacă v-ați exprimat acordul cu privire la acest lucru.
- Pentru informații suplimentare privind prelucrarea sau protecția datelor și orice drepturi pe care le aveți, accesați ultima versiune a Politicii de confidențialitate, disponibilă pe sistemul multimedia (**System** (sistem) → **More** (mai mult) → **BYD Vehicle System Privacy Statement** (politica de confidențialitate a sistemului vehiculului BYD)).
- Cu toate acestea, în conformitate cu legile aplicabile, agențiile guvernamentale pot fi autorizate să citească datele salvate pe vehicule (de ex., pot fi citite datele unității de comandă a airbagurilor, pentru a clarifica un accident).

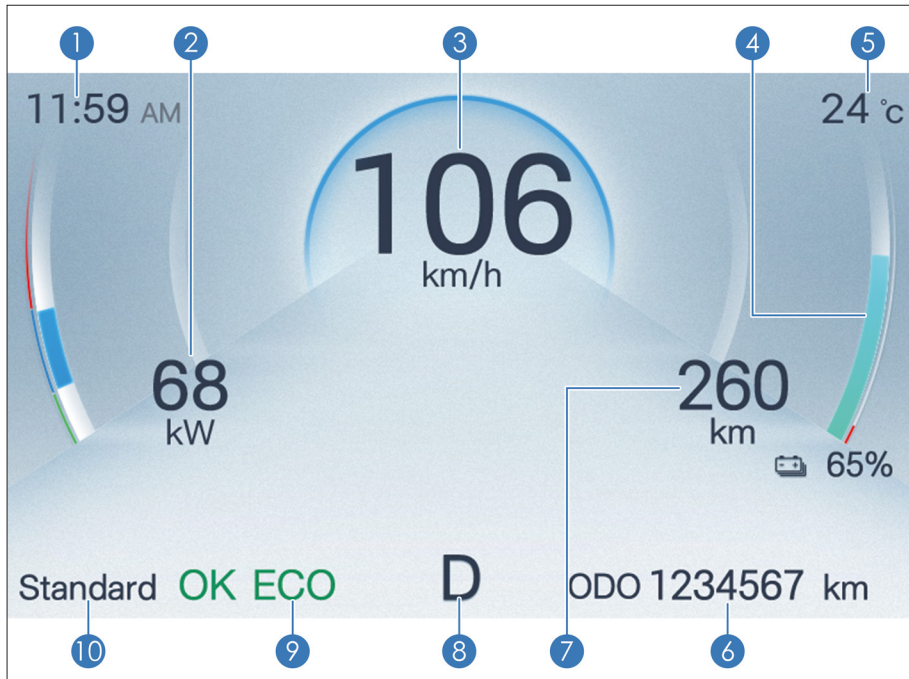
02 GRUP DE INSTRUMENTE

Grup de instrumente..... 34

Grup de instrumente

Vizualizare grup de instrumente



























Grup de instrumente LCD






















- | | | | |
|---|--------------------------|----|-------------------------------|
| 1 | Oră | 6 | Kilometraj total |
| 2 | Indicator de putere | 7 | Autonomie rămasă |
| 3 | Vitezometru | 8 | Poziție transmisie |
| 4 | Stare de încărcare (SOC) | 9 | Informații mod de condus |
| 5 | Temperatură exterioară | 10 | Informații recuperare energie |

Indicatoare grup de instrumente

Lămpi de avertizare și control

	Indicator de semnalizare		Indicator lumini de poziție
	Indicator OK		Indicator ECO
	Indicator SPORT		Indicator păstrare bandă de rulare*
	Indicator de alimentare cu tensiune de la vehicul		Indicator AVH
	Indicator HDC*		Indicator principal control viteză de croazieră*
	Indicator viteză ACC*		Indicator stare ACC*
	Indicator PCW (verde)		Indicator control viteză de croazieră*
	Indicator ICC*		Indicator stare ELKA*
	Indicator mod tractare*		Indicator fază lungă
	Indicator AFL*		Lampă de avertizare defecțiune sistem de monitorizare atenție șofer*
	Indicator lampă de ceață spate		Indicator AVAS defect*
	Lampă de avertizare AEB defect*		Lampă de avertizare cheie inteligentă
	Lampă de avertizare presiune incorectă în anvelope		Indicator general de avertizare

	Lampă de avertizare ESC dezactivat		Lampă de avertizare ESC
	Lampă de avertizare ABS		Lampă de avertizare tracțiune limitată
	Lampă de avertizare far defect		Indicator mod zăpadă
	Lampă de avertizare SOC redusă baterie de înaltă tensiune		Lampă de avertizare ACC defect*
	Indicator BSD*		Indicator AVH în așteptare (gri)
	Indicator de sfârșit restricție de viteză*		Indicator ACC în așteptare (gri)*
	Lampă de avertizare sistem de direcție defect		Indicator TSR*
	Lampă de avertizare PCW (roșie)		Lampă de avertizare grup motopulsor defect
	Atenționare centură de siguranță		Lampă de avertizare airbag defect
	Indicator EPB		Lampă de avertizare sistem de frânare defect
	Lampă de avertizare sistem de alimentare de joasă tensiune defect		Indicator conector de încărcare baterie de înaltă tensiune
	Lampă de avertizare baterie de înaltă tensiune defectă		Lampă de avertizare baterie de înaltă tensiune supraîncălzită
	Lampă de avertizare lichid de răcire supraîncălzit		

Descrierea lămpilor de avertizare/control



Lampă de avertizare cheie inteligentă

- Dacă cheia nu se află în vehicul atunci când apăsați butonul START/STOP, se aprinde câteva secunde această lampă de avertizare, se activează un avertizor sonor și apare mesajul „No key detected, please confirm if the key is in the vehicle” (cheia nu este detectată, verificați dacă cheia este în vehicul) în cadrul grupului de instrumente.
- Dacă apăsați butonul START/STOP în timp ce la bordul vehiculului se află o cheie electronică inteligentă care corespunde modelului, lampă de avertizare nu se aprinde. Vehiculul poate fi alimentat cu tensiune.
- Dacă lampă de avertizare clipește după ce apăsați butonul START/STOP, acest lucru indică faptul că bateria cheii este descărcată.
- Dacă cheia nu este în vehicul, în cadrul grupului de instrumente apare mesajul „No key detected, please confirm if the key is in the vehicle” (cheia nu este detectată, verificați dacă aceasta se află în vehicul).



Lampă de avertizare defecțiune sistem antiblocare frâne (ABS)

- Această lampă de avertizare se aprinde la activarea alimentării cu tensiune. Dacă sistemul antiblocare frâne (ABS) funcționează corect, lampă se stinge după câteva secunde. Apoi, dacă sistemul este defect, lampă se aprinde din nou, până când defecțiunea este remediată.
- Dacă lampă de avertizare ABS defect este aprinsă (și lampă de avertizare sistem de frânare defect este stinsă), sistemul de frânare este în continuare funcțional, dar ABS nu este funcțional.

- Dacă lampă de avertizare ABS defect este aprinsă (și lampă de avertizare sistem de frânare defect este stinsă), deoarece sistemul ABS nu funcționează, roțile se blochează în caz de frânare de urgență sau la frânarea pe un drum alunecos.
- Dacă survine una dintre următoarele situații, înseamnă că există o defecțiune la componentele monitorizate de sistemul lămpilor de avertizare. În acest caz, verificați vehiculul la un dealer sau service autorizat BYD, cât mai curând posibil.
- Această lampă de avertizare nu se aprinde sau rămâne aprinsă dacă este activată alimentarea cu tensiune.
- Această lampă de avertizare rămâne aprinsă în timpul deplasării.

NOTĂ

- Aprinderea scurtă a unei lămpi de avertizare în timpul utilizării nu indică o problemă.
- Dacă lampă de avertizare ABS defect este aprinsă împreună cu lampă de avertizare sistem de frânare, parcați imediat vehiculul într-un loc sigur. Se recomandă contactarea unui dealer sau service autorizat BYD. În acest caz, dacă sunt acționate frânele, ABS nu va funcționa și vehiculul va deveni extrem de instabil.



Lampă de avertizare presiune incorrectă în anvelope

- Această lampă de avertizare se aprinde la activarea alimentării cu tensiune. Se stinge după câteva secunde, dacă sistemul de monitorizare a presiunii în anvelope funcționează corespunzător. Dacă sistemul este defect, această lampă de avertizare se aprinde din nou.

- Dacă lampa de avertizare presiune incorectă în anvelope se aprinde sau clipește, în cadrul grupului de instrumente apare mesajul „Please check TPMS” (verificați TPMS) și presiunea în anvelope este afișată ca „----”, înseamnă că sistemul de monitorizare a presiunii în anvelope este defect.
 - Dacă în locul presiunii în anvelope apare mesajul „No Signal” (lipsă semnal), acest lucru indică faptul că semnalul presiunii pentru locația respectivă prezintă interferențe sau că modulul de monitorizare a presiunii în anvelope este defect.
 - Dacă lampa de avertizare presiune incorectă în anvelope rămâne aprinsă și una sau mai multe valori devin galbene pe ecranul cu presiunea în anvelope din cadrul grupului de instrumente, presiunea în anvelopa respectivă este prea mică. Dacă valoarea temperaturii în una sau mai multe anvelope devine galbenă, acest lucru indică faptul că temperatura anvelopei este prea ridicată.
- În oricare dintre situațiile de mai sus, se recomandă să verificați vehiculul la un dealer sau service autorizat BYD, cât mai curând posibil.



Lampă de avertizare ESC

- Această lampă de avertizare se aprinde la activarea alimentării cu tensiune. Dacă controlul electronic al stabilității (ESC) funcționează corespunzător, lampa se stinge în câteva secunde. Dacă sistemul este defect, această lampă de avertizare se aprinde din nou, până când defecțiunea este remediată.
- Dacă lampa de avertizare ESC clipește temporar în timp ce vehiculul se deplasează, acest lucru indică faptul că sistemul ESC funcționează.

NOTĂ

- Aprinderea scurtă a unei lămpi de avertizare în timpul utilizării nu indică o problemă.
- Dacă lampa de avertizare ESC este aprinsă în timp ce lămpile de avertizare pentru ABS și sistemul de frânare sunt aprinse, opriți imediat vehiculul într-o locație sigură și contactați un dealer sau service autorizat BYD. Faceți acest lucru deoarece frânarea în acest moment poate face vehiculul extrem de instabil, iar sistemul antiblocare frâne nu intervine deloc.



Lampă de avertizare ESC dezactivat

- Dacă se apasă butonul de dezactivare a sistemului ESC, această lampă de avertizare trebuie să rămână aprinsă, iar sistemul ESC nu va funcționa. Dacă se apasă din nou butonul de dezactivare a sistemului ESC, această lampă de avertizare trebuie să se stingă, iar sistemul ESC revine la normal.

NOTĂ

- Dacă lampa de avertizare ESC dezactivat este aprinsă, șoferul trebuie să rămână vigilent și să reducă viteza în timpul virajelor strânse și manevrelor de evitare a unui obstacol care apare brusc, deoarece frânarea în acest moment poate face vehiculul instabil, întrucât sistemul ESC este dezactivat (deoarece este defect).



Lampă de avertizare tracțiune limitată

Dacă puterea vehiculului este limitată, se aprinde acest lampă de avertizare. În acest caz, contactați prompt un dealer sau service autorizat BYD.



Lampă de avertizare far defect

- Dacă lampa de avertizare are culoarea galbenă, acest lucru indică faptul că farul este defect și se recomandă verificarea vehiculului la un dealer sau service autorizat BYD.



Indicator general de avertizare

- Dacă se aprinde acest indicator, verificați mesajul de defecțiune sau avertizarea din cadrul grupului de instrumente.



Atenționare centură de siguranță

- Dacă este activată alimentarea cu tensiune a vehiculului și un pasager de pe scaunele din față sau din spate nu și-a cuplat centura de siguranță, se aprinde indicatorul de reamintire cuplare centură de siguranță*. Acesta rămâne aprins până la cuplarea centurii de siguranță.



Lampă de avertizare airbag defect

- La activarea alimentării cu tensiune, această lampă de avertizare se aprinde și apoi se stinge după câteva secunde, dacă sistemul airbag funcționează corect. Această lampă de avertizare este utilizată pentru a monitoriza ECU airbag, senzorii de coliziune, dispozitivul de umflare, lămpile de avertizare, conexiunile și sursa de alimentare cu tensiune.
- Dacă survine una dintre următoarele situații, înseamnă că există o defecțiune la componentele monitorizate de sistemul lămpilor de avertizare. În acest caz, verificați vehiculul la un dealer sau service autorizat BYD, cât mai curând posibil.
 - La alimentarea cu tensiune a vehiculului, această lampă de avertizare rămâne stinsă sau aprinsă permanent.
 - Această lampă de avertizare se aprinde în timpul deplasării.



Lampă de avertizare sistem de frânare defect

Această lampă de avertizare se aprinde dacă nivelul lichidului de frână este scăzut și sistemul de frânare este defect. Dacă survine una dintre situațiile următoare, parcați imediat vehiculul într-o locație sigură. Se recomandă contactarea unui dealer sau service autorizat BYD.

- Această lampă de avertizare se aprinde la activarea alimentării cu tensiune, dacă nivelul lichidului de frână este scăzut.

NOTĂ

- Dacă nivelul lichidului de frână este scăzut, parcați vehiculul, deoarece este periculos să continuați deplasarea.
- Această lampă de avertizare rămâne aprinsă, deși după pornirea vehiculului nivelul lichidului de frână și funcționarea sistemului EPB sunt normale (EPB se activează și se dezactivează în mod normal, iar mesajul „Please check the EPB” (verificați EPB) nu este afișat).
- Lămpile de avertizare defecțiune pentru sistemul de frânare și ABS se aprind simultan.

NOTĂ

- Aprinderea scurtă a unei lămpi de avertizare în timpul utilizării nu indică o problemă.



Lampă de avertizare sistem de direcție defect

- Dacă sistemul de direcție este defect, se aprinde această lampă de avertizare. Se recomandă verificarea vehiculului la un dealer sau service autorizat BYD.

NOTĂ

- Sistemul de direcție dispune de un motor electric care reduce forța necesară pentru manevrarea volanului.
- La manevrarea volanului, acest motor poate genera un zgomot. Acest lucru nu indică faptul că motorul este defect.
- Nu bracați complet volanul mai mult de cinci secunde; în caz contrar, se va activa protecția împotriva supraîncălzirii și sistemul de direcție se va defecta sau direcția va deveni greoaie.

- Dacă ați manevrat frecvent volanul cu vehiculul oprit o perioadă lungă de timp, volanul poate deveni dificil de manevrat, chiar dacă lampa de avertizare nu se aprinde. Acest lucru nu reprezintă o defecțiune.
- Pentru a preveni supraîncălzirea sistemului de direcție, efectul de servoasistare va fi redus dacă volanul a fost manevrat frecvent cu vehiculul oprit o perioadă lungă de timp. Ca urmare, volanul devine dificil de manevrat. În acest caz, nu mai manevrați volanul sau dezactivați alimentarea cu tensiune a vehiculului. Funcționarea sistemului va fi restabilită după 10 minute.

AVERTISMENT

- Dacă se aprinde lampa de avertizare sistem de direcție, parcați imediat vehiculul într-o locație sigură și contactați un dealer sau service autorizat BYD.



Lampă de avertizare sistem de alimentare de joasă tensiune defect

- Această lampă este utilizată pentru a avertiza cu privire la starea de funcționare a modului CC și modulului bateriei de joasă tensiune, dacă vehiculul nu este la încărcat sau utilizat pentru alimentarea cu tensiune a altor dispozitive.
- În timpul încărcării, această lampă de avertizare indică o defecțiune la nivelul sistemului de încărcare.
- Dacă această lampă de avertizare se aprinde în timp ce vehiculul se deplasează, indică faptul că sistemul CC sau sistemul de alimentare de joasă tensiune prezintă o defecțiune. În acest caz, dezactivați A/C și ventilatoarele, parcați imediat vehiculul într-o locație sigură și contactați un dealer sau service autorizat BYD.



Lampă de avertizare grup motopropulsor defect

- Dacă grupul motopropulsor este defect, se aprinde această lampă de avertizare.
- Dacă survine una dintre următoarele situații, înseamnă că există o defecțiune la componentele monitorizate de sistemul lămpilor de avertizare. În acest caz, verificați vehiculul la un dealer sau service autorizat BYD, cât mai curând posibil.
 - Această lampă de avertizare se aprinde la activarea alimentării cu tensiune.
 - Această lampă de avertizare se aprinde în timpul deplasării.



ATENȚIE

- Dacă lampa de avertizare este aprinsă, încercați să nu utilizați vehiculul. Contactați cât mai curând posibil un dealer sau service autorizat BYD, pentru a verifica care este problema.



Lampă de avertizare baterie de înaltă tensiune supraîncălzită

- Dacă acest indicator este aprins, indică faptul că temperatura bateriei de înaltă tensiune este prea ridicată și vehiculul trebuie oprit pentru a se răci. Dacă lampa de avertizare clipește, se recomandă oprirea imediată a vehiculului într-o locație sigură și părăsirea acestuia cât mai curând posibil.
- Bateria de înaltă tensiune se poate supraîncălzi în următoarele condiții de utilizare:
 - Urcarea unui drum în rampă pentru o lungă perioadă de timp, pe vreme caldă.

- Deplasarea o perioadă lungă de timp în trafic cu opriri și porniri frecvente, accelerațiile rapide frecvente, frânarea bruscă frecventă sau deplasarea o perioadă lungă de timp fără pauză.











Lampă de avertizare baterie de înaltă tensiune defectă

- Această lampă de avertizare se aprinde la activarea alimentării cu tensiune. Dacă sistemul bateriei de înaltă tensiune funcționează corespunzător, această lampă de avertizare se stinge după câteva secunde. Ulterior, dacă lampa nu se stinge sau se aprinde din nou, înseamnă că sistemul este defect. Se recomandă să verificați vehiculul la un dealer sau service autorizat BYD, cât mai curând posibil.
- Dacă survine una dintre următoarele situații, înseamnă că există defecțiuni la componentele monitorizate de sistemul lămpilor de avertizare. În astfel de situații se recomandă verificarea vehiculului la un dealer sau service autorizat BYD, cât mai curând posibil.
 - Această lampă de avertizare se aprinde la activarea alimentării cu tensiune.
 - Această lampă de avertizare se aprinde continuu sau ocazional în timpul deplasării.

Alte mesaje de defecțiune care apar în cadrul grupului de instrumente

În cadrul grupului de instrumente pot apărea următoarele mesaje de avertizare. Tratați-le conform recomandărilor.

Simbol	Mesaj de eroare	Răspuns
	Please check the OBC system (verificați sistemul OBC)	Sistemul de încărcare de la bord este defect. În acest caz, verificați conexiunea de încărcare și reconectați echipamentul de încărcare. Dacă defecțiunea persistă, contactați un dealer sau service autorizat BYD.
	Vehicle network error, please pull over safely and contact BYD service (eroare rețea vehicul, trageți pe dreapta în siguranță și contactați un service BYD)	Este posibil ca vehiculul să fie deconectat de la rețea. În acest caz, parcați vehiculul în siguranță și contactați un dealer sau service autorizat BYD.
	Please check the headlamp system (verificați sistemul farurilor)	Farul este defect. În acest caz, contactați un dealer sau service autorizat BYD.
	Please check the PCW system (verificați sistemul PCW)*	Sistemul PCW este defect. În acest caz, parcați vehiculul și contactați un dealer sau service autorizat BYD.
	The AEB function is limited (funcția AEB este limitată)*	Sistemul AEB este defect. În acest caz, parcați vehiculul și contactați un dealer sau service autorizat BYD.
	Please check the BSD system (verificați sistemul BSD)*	Sistemul BSD de asistență la schimbarea benzii este defect. În acest caz, parcați vehiculul și contactați un dealer sau service autorizat BYD.
	The BSD function is limited (funcția BSD este limitată)*	Funcția BSD este limitată. În acest caz, parcați vehiculul și contactați un dealer sau service autorizat BYD.
	Please check the gear (verificați selectorul de viteze)	Controlerul selectorului de viteze este defect. În acest caz, parcați imediat vehiculul și contactați un dealer sau service autorizat BYD.
	Please check the multi-purpose camera (verificați camera video multifuncțională)*	Camera video multifuncțională este defectă. În acest caz, parcați vehiculul și contactați un dealer sau service autorizat BYD.
	The function of the multi-purpose camera is limited (funcția camerei video multifuncționale este limitată)*	Funcția camerei video multifuncționale este limitată. În acest caz, parcați vehiculul și contactați un dealer sau service autorizat BYD.
	Intelligent-camera is not available due to poor condition (camera video inteligentă nu este disponibilă din cauza condițiilor nefavorabile)*	Camera video inteligentă nu este disponibilă. În acest caz, parcați vehiculul și contactați un dealer sau service autorizat BYD.

Simbol	Mesaj de eroare	Răspuns
	Please check the LDWS (verificați LDWS)*	Sistemul de avertizare la părăsirea benzii de rulare (LDWS) este defect. În acest caz, parcați vehiculul și contactați un dealer sau service autorizat BYD.
	Please check the ICC or LKS (verificați ICC sau LKS)*	Sistemul de control inteligent al vitezei de croazieră (ICC) sau de menținere a benzii de rulare (LKS) este defect. În acest caz, parcați vehiculul și contactați un dealer sau service autorizat BYD.
	The function of the ICC or LKS is limited (funcția ICC sau LKS este limitată)*	Funcția ICC sau LKS este limitată. În acest caz, parcați vehiculul și contactați un dealer sau service autorizat BYD.

03 UTILIZAREA COMENZILOR

Uși și chei	46
Scaune	57
Volanul.....	61
Manete.....	64

Uși și chei

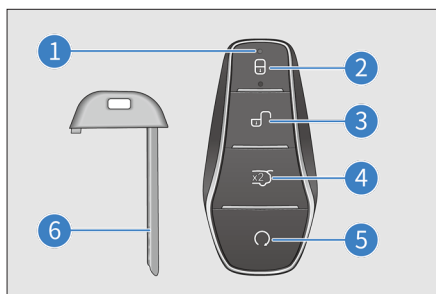
Chei

Vehiculul este echipat cu chei, cum ar fi cheia electronică inteligentă, cheia mecanică (instalată în cheia electronică inteligentă) și cheia NFC*.

Cheie inteligentă

Apăsați microcomutatorul ușii stânga sau dreapta față în timp ce aveți la dvs. cheia inteligentă, pentru a descuria sau încuia toate ușile, sau apăsați butoanele cheii inteligente, pentru a încuia/descuia ușile, deschide portbagajul sau porni vehiculul de la distanță.

- ① Indicator
- ② Buton de încuiere
- ③ Buton de descuiere
- ④ Buton de deschidere portbagaj
- ⑤ Buton Start/Stop
- ⑥ Cheie mecanică



⚠️ AVERTISMENT

- Bateria de tip monedă a cheii inteligente este periculoasă, iar bateriile noi și cele uzate nu trebuie lăsate niciodată la îndemâna copiilor.

⚠️ AVERTISMENT

- Dacă este înghițită sau plasată în interiorul oricărei părți a corpului, o baterie cu litiu de tip monedă poate genera consecințe grave în mai puțin de 2 ore.
- Dacă se bănuiește că bateria tip monedă a fost înghițită sau plasată în interiorul oricărei părți a corpului, trebuie solicitată imediat asistență medicală.

⚠️ ATENȚIE

- Cheia inteligentă este o componentă electronică. Pentru a preveni deteriorarea cheii, respectați următoarele instrucțiuni:
 - Nu expuneți cheia inteligentă la temperaturi ridicate, cum ar fi pe planșa de bord.
 - Nu dezasaamblați cheia inteligentă.
 - Nu permiteți cheii inteligente să lovească alte obiecte sau să cadă.
 - Nu scufundați cheia în apă și nu o curățați într-un aparat cu ultrasunete.
 - Nu amplasați chei inteligente alături de dispozitive care emit unde electromagnetice, cum ar fi telefonul mobil.
 - Nu atașați de cheia inteligentă niciun obiect (cum ar fi un inel metalic) care poate întrerupe semnalele undelor electromagnetice.
 - Puteți programa o cheie de rezervă pentru același vehicul. În acest caz, contactați imediat un dealer sau service autorizat BYD.
- Dacă cheia electronică inteligentă nu poate acționa ușa de la o distanță normală, ori dacă lumina emisă de becul cheii este slabă sau stinsă:
 - Verificați dacă în apropiere există antene radio sau de aeroport, care afectează funcționarea normală a cheilor electronice inteligente.

⚠ ATENȚIE

- Este posibil ca bateria cheii inteligente să fie descărcată. Verificați bateria din interiorul cheii electronice inteligente. Pentru înlocuirea bateriei, se recomandă contactarea unui dealer sau service autorizat BYD.
- Dacă pierdeți cheia inteligentă, contactați un dealer sau service autorizat BYD, cât mai curând posibil, pentru a preveni furtul sau accidentele.
- Nu modificați în mod arbitrar frecvența de transmisie, nu creșteți puterea de transmisie (inclusiv amplificatorul suplimentar de frecvență de transmisie), nu conectați în mod arbitrar antena de detectare din exterior și nu utilizați alte antene de detectare a transmisiei.
- Utilizarea cheii inteligente nu trebuie să genereze interferențe dăunătoare serviciilor legitime de comunicații radio. În caz de interferențe, întrerupeți imediat utilizarea cheii și luați măsuri pentru eliminarea interferenței, înainte de a continua utilizarea acesteia.
- Utilizarea echipamentelor radio de mică putere nu trebuie să interfereze cu niciun serviciu radio sau cu radiații ale dispozitivelor pentru aplicații industriale, științifice și medicale.
- Nu o utilizați în apropierea aeronavelor sau aeroporturilor.
- Persoanele cu stimulatori sau defibrilatoare cardiace implantate ar trebui să nu se apropie de antenele de detectare ale sistemelor inteligente de acces și pornire, deoarece undele electromagnetice pot afecta utilizarea normală a acestor dispozitive.

⚠ ATENȚIE

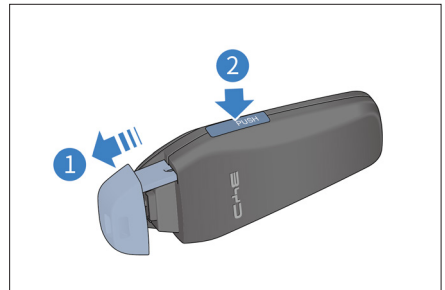
- Pe lângă persoanele cu stimulatori sau defibrilatoare cardiace implantate, și cele care utilizează alte dispozitive electronice medicale ar trebui să consulte producătorul cu privire la utilizarea unor astfel de dispozitive sub influența undelor electromagnetice. Undele electromagnetice pot afecta utilizarea unor astfel de dispozitive medicale.
- Când părăsiți vehiculul, luați întotdeauna cheia cu dvs. și încuiați vehiculul. Nu lăsați niciodată persoane (mai ales copii) singure în vehicul.

Cheia mecanică

Utilizați cheia mecanică (din interiorul cheii inteligente) pentru a încuia sau descuia ușa șoferului. Dacă nu este utilizată, introduceți cheia mecanică înapoi în cheia inteligentă.

Scoaterea cheii mecanice

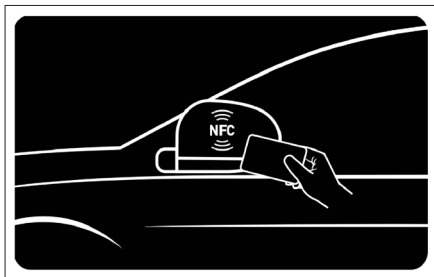
- Apăsăți butonul „PUSH” ② de pe cheia inteligentă și scoateți cheia mecanică în direcția indicată de săgeata ①.



- Pentru a pune la loc cheia mecanică, apăsați butonul PUSH și apoi introduceți-o în cheia mecanică.

Cartelă NFC

- Țineți cartela NFC în apropierea semnului NFC de pe oglinda din stânga. La dezactivarea alimentării cu tensiune a vehiculului, toate ușile pot fi deschise sau închise.



⚠ ATENȚIE

- Cartela NFC este un produs electronic. Pentru a preveni defectarea sau deteriorarea cartelei, trebuie respectate instrucțiunile următoare:
 - Dacă încărcătorul wireless este activat, nu amplasați cartela NFC în zona de încărcare.
 - La utilizarea cartelei NFC, nu atașați niciun obiect (cum ar fi un inel metalic sau o carcasă metalică pentru telefon) care poate întrerupe undele electromagnetice.
 - Nu amplasați cartela NFC într-o zonă în care să fie expusă la temperaturi ridicate, cum ar fi pe planșa de bord.
 - Nu îndoțiți cu forță cartela.
 - Nu amplasați cartela alături de alte obiecte dure.
- Cartelele NFC utilizează tehnologia de comunicare în câmp apropiat, care necesită o distanță de detectare mai mică de 2 cm. Pentru identificare, se recomandă ținerea cartelei NFC 1 – 2 secunde în apropierea oglinzii exterioare.

⚠ ATENȚIE

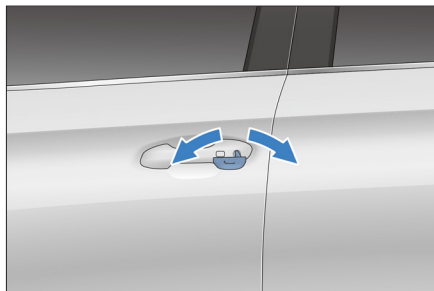
- Cartela inteligentă NFC este o cheie configurată pentru vehicul și care utilizează tehnologia de comunicare în câmp apropiat. Pentru a garanta siguranța vehiculului, manipulați-o cu grijă. Dacă este pierdută, contactați un dealer sau service autorizat BYD, pentru blocarea cartelei pierdute și configurarea uneia noi.

Încuierea/Descuierea ușilor

Încuierea/Descuierea cu cheia mecanică

Introduceți cheia în fantă, rotiți și scoateți cheia, apoi trageți de mânerul ușii pentru a o deschide.

- Descuierea ușii șoferului: rotiți cheia în sens orar.
- Încuierea ușii șoferului: rotiți cheia în sens antiorar.

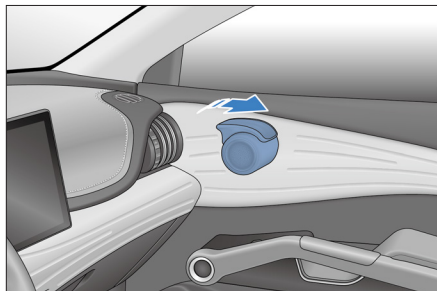


⚠ ATENȚIE

- După scoaterea cheii mecanice, pentru a deschide ușa șoferului trageți de mânerul acesteia.

Deschiderea de la maneta interioară a ușii

- Dacă vehiculul este deschis, trageți maneta o dată, pentru a deschide ușa din interiorul vehiculului.
- Dacă vehiculul este încuiat, trageți maneta de două ori, pentru a deschide ușa din interiorul vehiculului.



AVERTISMENT

- Pentru a evita deschiderea ușii în timpul deplasării, nu permiteți copiilor să se joace cu mânerul acesteia.
- Dacă în vehicul sunt copii, asigurați-vă că activați funcția de blocare pentru protecția copiilor.

ATENȚIE

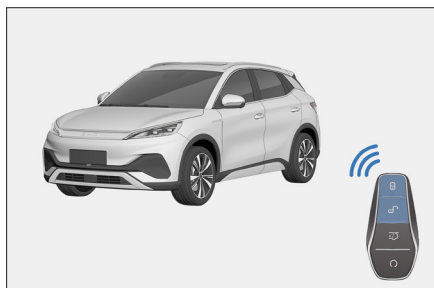
- Deoarece acest vehicul este echipat cu sistem de blocare pentru protecția copiilor, ușile din spate pot fi deschise de la manetele din interior numai dacă sistemul de blocare pentru protecția copiilor este dezactivat.

Încuierea/Descuierea cu cheia inteligentă

- Telecomanda wireless este utilizată pentru a descuria sau încuia de la mică distanță toate ușile și pentru a utiliza funcții suplimentare.
- Dacă intrați în zona activă în timp ce aveți la dvs. o cheie inteligentă înregistrată, apăsați încet și ferm butonul de pe cheia inteligentă, pentru a încuia și descuria toate ușile.

Încuiere:

- Dacă alimentarea cu tensiune a vehiculului este dezactivată și toate ușile, capota motorului și capota portbagajului sunt închise, apăsați butonul de încuiere pentru a încuia toate ușile. Oglinzile exterioare se pliază (dacă butonul este în poziția automată (AUTO)) și lămpile de semnalizare clipeșc o dată. Verificați dacă toate ușile sunt încuiate corespunzător.
- Dacă o ușă, capota motorului sau capota portbagajului nu este închisă, lămpile de semnalizare nu clipeșc și claxonul se activează o dată.



Descuiere:

- Cu ușile încuiate, apăsați ușor pe microcomutatorul de pe mânerul exterior, în timp ce aveți la dvs. o cheie inteligentă validă. Toate ușile de descuiere, oglinzile exterioare se depliază* și lămpile de semnalizare clipeșc de două ori.
- La descuierea tuturor ușilor cu ajutorul cheii inteligente, luminile interioare rămân aprinse 15 secunde și apoi se sting, chiar dacă nu se deschide nicio ușă.
- Dacă sistemul de alarmă antifurt este armat, deschideți o ușă în 30 de secunde de la descuierea cu ajutorul cheii inteligente. În caz contrar, toate ușile se vor încuia din nou automat.
- Dacă cheia este în vehicul sau în portbagaj și ușile sunt închise și încuiate, vehiculul se va descuria automat și lămpile de semnalizare vor clipi de 2 ori.

- Dacă vehiculul este echipat cu funcție anti-prindere pentru cele 4 uși, apăsați lung butonul de încuiere sau descuiere, pentru a activa închiderea/deschiderea geamurilor cu cheia inteligentă și apăsați-l scurt, pentru a activa funcția de încuiere/descuire.

Deschiderea portbagajului cu ajutorul cheii inteligente

- Apăsați de două ori butonul de deschidere a portbagajului de pe cheia inteligentă. Lămpile de semnalizare clipeșc de 2 ori.

! NOTĂ

- Nu uitați să luați cheia inteligentă cu dvs. atunci când părăsiți vehiculul.

Găsirea vehiculului folosind cheia inteligentă

- Dacă vehiculul este în modul antifurt, apăsați butonul de încuiere. Vehiculul emite un bip lung și lămpile de semnalizare clipeșc de 15 ori. Utilizați această funcție pentru a localiza vehiculul atunci când acesta nu poate fi găsit.
- Dacă vehiculul este în modul căutare vehicul, apăsați din nou butonul de încuiere. Vehiculul intră în alt mod de căutare a vehiculului.


Închiderea/Deschiderea geamurilor cu ajutorul cheii inteligente

- La dezactivarea alimentării cu tensiune a vehiculului:
 - Țineți apăsat butonul de încuiere de pe cheia inteligentă, pentru a închide cele 4 geamuri.
 - Țineți apăsat butonul de descuiere de pe cheia inteligentă, pentru a deschide cele 4 geamuri.

! AVERTISMENT

- Dacă utilizați telecomanda pentru a închide geamurile, aveți grijă la siguranța pasagerilor din vehicul și utilizați această funcție numai după ce vă asigurați că geamurile nu pot prinde nicio persoană.

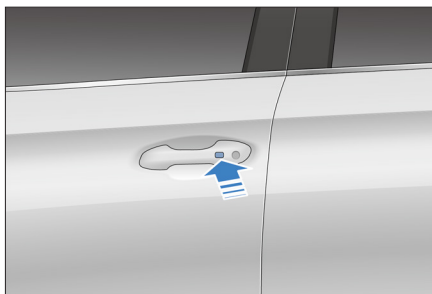
! NOTĂ

- Pentru a activa sau dezactiva funcțiile de deblocare/blocare/închidere a geamurilor, accesați  → **Vehicle** (vehicul) → **Locks** (încuietori). (Configurațiile vehiculului real prevalează.)

Încuierea/Descuierea cu ajutorul microcomutatorului

Încuierea

- Dacă alimentarea cu tensiune a vehiculului este dezactivată și toate ușile, capota motorului și capota portbagajului sunt închise, dar nu sunt încuiate, apăsați microcomutatorul de pe mânerul ușii din față, în timp ce aveți la dvs. cheia inteligentă. Toate ușile, capota motorului și capota portbagajului se încuie și lămpile de semnalizare clipeșc o dată.
- Dacă o ușă, capota motorului sau capota portbagajului nu este închisă, la apăsarea microcomutatorului se încuie ușile închise, dar claxonul se activează o singură dată și lămpile de semnalizare nu clipeșc.




Descuierea

- Dacă uşile sunt încuiate, apăsaţi microcomutatorul de pe mânerul uşii faţă în timp ce cheia inteligentă este în apropierea zonei de activare. Toate uşile se descuie şi lămpile de semnalizare clipesc de 2 ori.
- Dacă sistemul de alarmă antifurt este armat, deschideţi o uşă în 30 de secunde de la descuierea acesteia. În caz contrar, toate uşile se vor încuia din nou automat.
- Apăsarea microcomutatorului nu realizează nicio acţiune dacă:
 - Acţiunea este efectuată în timpul deschiderii sau închiderii unei uşi.
 - Cheia inteligentă este lăsată în vehicul.

NOTĂ

- Dacă cheia inteligentă este prea aproape de mânerul exterior al unei uşi sau de un geam, este posibil ca funcţia de acces să nu poată fi activată.

Închiderea/Deschiderea geamurilor cu ajutorul microcomutatorului

- Dacă alimentarea cu tensiune a vehiculului este dezactivată, ţineţi apăsat microcomutatorul în timp ce aveţi cheia la dvs., pentru a închide sau deschide toate geamurile. (Pentru a activa sau dezactiva această funcţie, accesaţi ecranul tactil al sistemului multimedia şi selectaţi poziţia →  → **Vehicle** (vehicul) → **Locks** (încuitori).)

Încuierea/Descuierea cu cheia NFC

- Țineți cartela NFC în apropierea semnului NFC de pe oglinda exterioară de pe partea șoferului.

Încuierea uşilor:

- Dacă alimentarea cu tensiune a vehiculului este dezactivată și toate uşile sunt închise, dar nu sunt încuiate, amplasați cartela NFC aproape de zona desemnată a oglinzii exterioare de pe partea șoferului, pentru a încuia simultan toate uşile. Lămpile de semnalizare clipesc o dată.

Descuierea uşilor:

- Cu sistemul de alarmă antifurt armat, amplasați cartela NFC aproape de zona desemnată a oglinzii exterioare de pe partea șoferului, pentru a descuia simultan toate uşile. Lămpile de semnalizare clipesc de 2 ori.
- Dacă sistemul de alarmă este armat, deschideți o uşă în 30 de secunde de la descuierea cu ajutorul cartelei NFC. În caz contrar, toate uşile se vor încuia din nou automat.
- După descuiere, utilizatorul are permisiunea de activare timp de 4 minute. Aceasta este revocată la dezactivarea alimentării cu tensiune a vehiculului.
- Uşile nu se încuie/descuie dacă:
 - Cartela NFC este amplasată aproape de zona desemnată a oglinzii exterioare de pe partea șoferului în timp ce se deschide sau se închide o uşă.
 - Alimentarea cu tensiune a vehiculului nu este dezactivată.

ATENȚIE

- Permișunea de pornire fără cheie durează până la 4 minute.

Încuierea/Descuierea portbagajului

Deschiderea/Închiderea portbagajului cu ajutorul cheii inteligente

- Dacă vehiculul este echipat cu hayon acționat electric, apăsați de 2 ori butonul de deschidere a portbagajului de pe cheia inteligentă. Lămpile de semnalizare clipeșc de 2 ori. Pentru a opri deschiderea, apăsați din nou acest buton. Apoi apăsați-l de 2 ori, pentru a închide portbagajul.

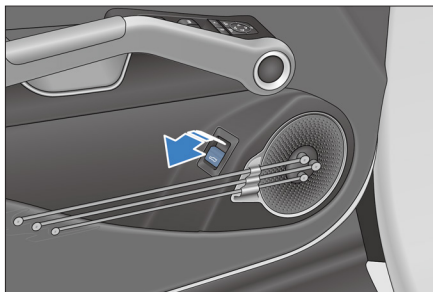


! NOTĂ

- Dacă butonul de deschidere a portbagajului este apăsat din nou în timp ce capota este în mișcare, aceasta se va opri în poziția curentă.

Deschiderea/Închiderea portbagajului din interiorul vehiculului*

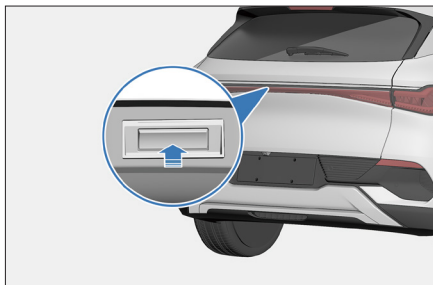
- Dacă este închisă capota portbagajului, trageți o dată butonul, iar aceasta se descuie automat și se deschide la înălțimea setată (în mod implicit, înălțimea maximă).
- Dacă trageți din nou acest buton în timp ce se deschide capota portbagajului, aceasta se oprește pe poziție.



- Dacă este deschisă capota portbagajului și trageți butonul mai mult de o secundă, aceasta se închide automat. Pentru a opri mișcarea de închidere, eliberați butonul.

Deschiderea portbagajului de la butonul exterior

- Dacă vehiculul este descuiat, pentru a deschide portbagajul apăsați butonul de pe exteriorul acestuia.
- Dacă vehiculul este încuiat, descuiați-l cu cheia inteligentă și apăsați butonul de pe exteriorul portbagajului, pentru a-l deschide.



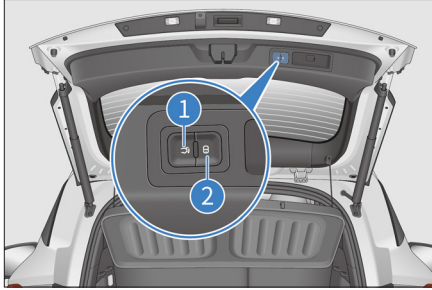
! NOTĂ

- Dacă butonul este apăsat din nou în timp ce capota este în mișcare, aceasta se va opri în poziția curentă.

Închiderea automată a portbagajului*

① Buton de închidere portbagaj*

- Atunci când capota portbagajului este deschisă și staționară, apăsați acest buton pentru a o închide.
- Apăsați încă o dată acest buton, pentru a opri capota în poziția curentă. Apăsați din nou acest buton, pentru deplasarea capotei în direcția opusă.



② Buton de încuiere a vehiculului*

- Dacă alimentarea cu tensiune a vehiculului este dezactivată și portbagajul este deschis, apăsarea butonului de încuiere în timp ce aveți la dvs. o cheie inteligentă validă permite închiderea portbagajului, încuierea întregului vehicul și armarea sistemului de alarmă antifurt.

Închiderea manuală a portbagajului*

- Dacă vehiculul este descuiat, portbagajul poate fi închis manual.

Deschiderea/Închiderea portbagajului cu BYD Assistant*

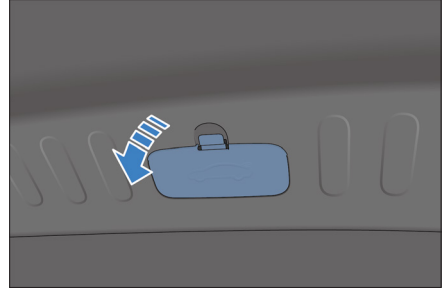
- După activarea sistemului, portbagajul poate fi deschis sau închis cu ajutorul BYD Assistant.

⚠ ATENȚIE

- Înainte de a închide electric capota portbagajului, asigurați-vă că ușile, geamurile și trapa de plafon sunt închise corespunzător.

Deschiderea de urgență a portbagajului din interior

- Chiar deasupra încuietorii portbagajului se află un capac pentru deblocarea de urgență. Pentru a deschide portbagajul în cazul unei situații de urgență, deschideți capacul și trageți de chinga sau maneta de deblocare de urgență.



ⓘ NOTĂ

- Dacă alimentarea cu tensiune a vehiculului este dezactivată, în caz de urgență portbagajul poate fi deblocat din interior.

Setarea înălțimii de deschidere a portbagajului*

- Deschideți manual sau automat portbagajul în poziția dorită, mențineți-l în această poziție și apoi țineți apăsat mai mult de 3 secunde butonul din interiorul portbagajului. Se activează timp de o secundă un semnal sonor, care indică faptul că înălțimea de deschidere este setată cu succes la poziția curentă.
- Setati înălțimea de deschidere a portbagajului din → **Vehicle** (vehicul) → **Locks** (încuietori).

Funcția antiîmprindere

- Dacă vine în contact cu un obstacol în timpul închiderii sau deschiderii, portbagajul se va deschide sau se va opri din mișcare.

Dacă portbagajul nu funcționează automat

- Pentru resetarea sistemului, închideți manual și complet portbagajul.

La reconectarea bateriei de joasă tensiune

- Închideți manual portbagajul, pentru a vă asigura că funcționează normal capota acționată electric a portbagajului.

AVERTISMENT

- Pentru a preveni consecințele grave, asigurați-vă că respectați următoarele măsuri de siguranță:
 - Nu încercați niciodată să activați intenționat funcția antiprindere.
 - Asigurați-vă că avertizați persoanele din apropiere de mișcarea capotei.
 - Asigurați-vă că mâinile și degetele nu se află în zona capotei, în momentul închiderii acesteia.
 - La deschiderea sau închiderea portbagajului, asigurați-vă că zona înconjurătoare este sigură.
 - Înainte de a porni la drum, asigurați-vă că portbagajul este închis corect.
 - Înainte de a deschide portbagajul, asigurați-vă că îndepărtați gheața sau zăpada din zonă. În caz contrar, capota este posibil să se închidă din nou.
 - Nu interveniți manual în mișcarea capotei, atunci când acesta se deschide sau se închide.
 - Fiți atenți dacă bate vântul când deschideți sau închideți portbagajul.
 - Dacă un obiect este prins chiar înainte ca portbagajul să se închidă complet, funcția antiprindere este posibil să nu se activeze.

AVERTISMENT

- Capota este posibil să înceapă să se închidă înainte de a se deschide complet. Deschiderea sau închiderea portbagajului în pantă este mai dificilă decât pe teren plat. În astfel de situații, capota este posibil să se miște fără să fie acționată. Înainte de încărcarea sau descărcarea portbagajului, capota trebuie să fie complet deschisă și asigurată.
- În funcție de forma obiectului, funcția antiprindere este posibil să nu se activeze. Aveți grijă în special la mâini și degete.

Încuierea/Descuierea cu ajutorul închiderii centralizate

Încuierea sau descuierea vehiculului cu ajutorul închiderii centralizate

Consultați **P70** din „Butoanele de pe ușa șoferului” din acest capitol.

Încuierea sau descuierea automată a ușilor

- Dacă această funcție a fost activată de pe ecranul tactil al sistemului multimedia, alimentarea cu tensiune a vehiculului este activată, iar viteza vehiculului depășește 8 km/h și toate ușile sunt închise, dar una dintre ele este descuiată, închiderea centralizată încuie electric toate ușile.
- Apăsăți butonul START/STOP pentru a dezactiva alimentarea cu tensiune a vehiculului, și apoi toate ușile se vor descuia automat.

Încuierea/descuierea simultană a tuturor ușilor

- Dacă sistemul de alarmă antifurt este dezarmat, iluminarea de fundal a butonului de închidere centralizată se activează la încuierea vehiculului și se dezactivează la descuierea acestuia.

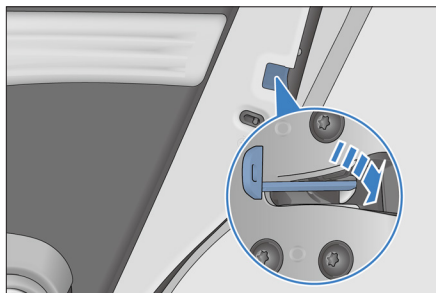
- La apăsarea butonului de închidere centralizată se încuie toate ușile, iar deschiderea acestora din exterior nu este posibilă. În acest moment, trageți de mânerul interior pentru a descuria o ușă și trageți a doua oară pentru a o deschide.

Încuierea de urgență a vehiculului cu cheia mecanică

Dacă sistemul de închidere centralizată sau cheia inteligentă prezintă o defecțiune, pentru încuierea sau descurierea de urgență utilizați cheia mecanică.

Încuierea

1. Scoateți cheia mecanică din cheia inteligentă.
2. Deschideți toate ușile în afară de cea a șoferului și deplasați în jos glisorul cu ajutorul cheii mecanice, conform indicațiilor din imagine. Apoi puteți încuia ușile prin închiderea acestora.



3. După închiderea celor 3 uși, deschideți ușa șoferului.
4. Introduceți cheia mecanică în orificiul pentru cheie, rotiți-o complet în sens antiorar, aduceți-o înapoi în poziția inițială și scoateți-o. (Consultați „Încuierea/ Descurierea cu cheia mecanică” la **P48** din acest capitol.)

Descuierea

1. Scoateți cheia mecanică din cheia inteligentă.
2. Introduceți cheia mecanică în orificiul pentru cheie, rotiți-o complet în sens orar, aduceți-o înapoi în poziția inițială și scoateți-o.
3. Pentru a descuria celelalte 3 uși, trageți de 2 ori maneta de pe interiorul ușii.

Sistem inteligent de acces și pornire

Utilizați cheia inteligentă pentru a descuria sau încuia ușile și a porni vehiculul.

Accesul

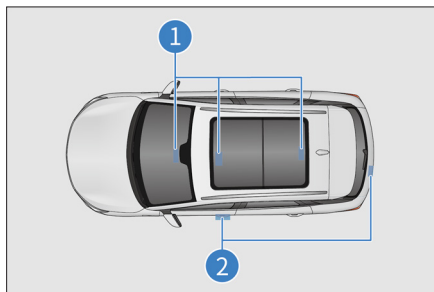
Utilizați cheia inteligentă pentru a descuria sau încuia ușile (pentru informații suplimentare, consultați **P49**)

Pornirea

Cu cheia inteligentă în interior, apăsați pedala de frână și butonul START/STOP, pentru a porni vehiculul (consultați **P106**).

Pozițiile antenei

- ① Antenă interioară
- ② Antenă exterioră

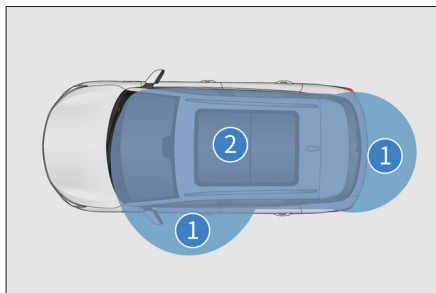


Zona activă

Funcțiile inteligente de acces și pornire pot fi utilizate numai în cazul în care cheia inteligentă programată se află în zona activă.

- ① Zona activă a funcției de acces: aproximativ un metru de la mânerul ușii din față și butonul de pe exteriorul portbagajului.
- ② Zona activă a funcției de pornire: în habitacul.

Dacă în apropierea cheii inteligente a acestui vehicul se află o altă cheie inteligentă, descuierea poate dura mai mult decât de obicei. Acest lucru este normal.



! NOTĂ

Este posibil ca sistemul inteligent de acces și pornire să nu funcționeze normal în situațiile următoare:

- În apropiere există un câmp electromagnetic puternic, cum ar fi turnuri TV, transformatoare și stații de emisie.
- Cheia inteligentă este transportată împreună cu un dispozitiv de comunicații, cum ar fi un emițător-receptor radio sau un telefon mobil.
- Cheia inteligentă atinge sau este acoperită de un obiect metalic.
- Mânerul ușii este acționat prea rapid.
- Cheia inteligentă este prea aproape de mâner.
- În apropiere este utilizată altă telecomandă.

! NOTĂ

- Dacă bateria cheii inteligente este descărcată.
 - Cheia inteligentă este în apropierea unui echipament de înaltă tensiune sau al unuia care generează zgomot.
 - Cheia inteligentă este transportată împreună cu altă cheie inteligentă sau un dispozitiv care emite unde radio.
 - Chiar dacă se află în zona de activare, în anumite poziții cheia inteligentă este posibil să nu funcționeze corespunzător, de ex., pe planșa de bord, în torpedu sau pe podea.
-
- Dacă sistemul inteligent de acces nu funcționează corespunzător și accesul în vehicul este imposibil, pentru a încuia/descuia ușa șoferului poate fi utilizată cheia mecanică, iar pentru a încuia/descuia toate ușile poate fi utilizată telecomanda.
 - Este posibil ca apăsarea butonului Start/Stop să nu activeze funcția de pornire, din următoarele cauze:
 - Cheia inteligentă este defectă. Dacă se aprinde lampa de avertizare cheie inteligentă și în cadrul grupului de instrumente apare mesajul „Low key battery, please replace the battery soon” (baterie descărcată cheie, înlocuiți curând bateria), este posibil ca bateria cheii să fie descărcată.
 - Dacă sistemul inteligent de acces și pornire nu poate funcționa corespunzător din cauza defecțiunilor acestuia, duceți toate cheile inteligente la un dealer sau service autorizat BYD, în vederea reparării.

Economisirea energiei bateriei

- Cheia inteligentă comunică cu vehiculul chiar dacă acesta nu este utilizat. De aceea, nu lăsați cheia inteligentă în vehicul sau la o distanță mai mică de 2 metri de acesta.

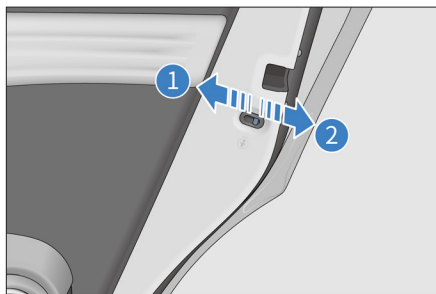
- Primirea de unde electromagnetice puternice o perioadă lungă de timp descarcă rapid bateria cheii inteligente. Cheia inteligentă trebuie ținută la cel puțin un metru distanță de echipamentele electrice care generează un câmp magnetic, cum ar fi următoarele dispozitive:
 - Televizoare
 - Calculatoare
 - Încărcător pentru telefon
 - Candelabre
 - Lămpi de birou cu lumină fluorescentă

Sistem de blocare pentru protecția copiilor

Sistemele de blocare pentru protecția copiilor sunt proiectate pentru a nu permite copiilor de pe bancheta din spate să deschidă accidental ușile din spate. Acestea sunt prevăzute pe părțile laterale ale ușilor din stânga și dreapta spate.

- ① Activare sistem de blocare pentru protecția copiilor
- ② Dezactivare sistem de blocare pentru protecția copiilor

Dacă sistemul de blocare pentru protecția copiilor este activat, ușile din spate nu pot fi deschise din interior. Ușile din spate pot fi deschise numai de la mânerele exterioare ale ușilor.



⚠ ATENȚIE

- Înainte de a porni la drum, în special dacă la bordul vehiculului se află un copil, asigurați-vă că ușile sunt închise și că sistemul de blocare pentru protecția copiilor este activat.
- Utilizarea corectă a centurilor de siguranță și a sistemului de blocare pentru protecția copiilor ajută la prevenirea proiectării șoferului și pasagerilor în exteriorul vehiculului, în caz de accident, și împiedică deschiderea accidentală a ușilor.

Scaune

Măsurile de siguranță privind scaunele

- Reglați scaunul șoferului astfel încât pedalele, volanul și comenzile de pe planșa de bord să fie ușor accesibile pentru șofer.
- În timpul deplasării, cea mai eficientă măsură de protecție este menținerea spătarului scaunului în poziție verticală, cu spatele sprijinit de acesta, și reglarea centurii de siguranță într-o poziție corespunzătoare.
- Scaunele din spate nu pot fi rabatate în timp ce vehiculul se deplasează.
- Asigurați bagajele în mod corespunzător, pentru a preveni alunecarea sau deplasarea acestora. Bagajele din vehicul nu trebuie să depășească înălțimea spătarelor.
- Tetiera poate proteja capul numai dacă este în poziție corespunzătoare. Dacă a fost mișcată, reglați-o în poziția corespunzătoare.

! AVERTISMENT

- Așezarea pe un spătar rabatat sau pe bagaje este interzisă. Poziția necorespunzătoare pe scaun sau centurile de siguranță fixate necorespunzător pot duce la consecințe grave în caz de frânare de urgență sau de coliziune.
- Nu amplasați obiecte sub scaune. Este posibil ca șoferul să piardă controlul vehiculului, deoarece obiectele din aceste locații afectează mecanismul de blocare a scaunului sau împing accidental în sus maneta de reglare a poziției scaunului și provoacă deplasarea bruscă a acestuia.
- Când reglați scaunul, nu introduceți mâna sub scaun sau în zona pieselor mobile ale acestuia, pentru a preveni rănirea.
- După reglarea spătarului, sprijiniți-vă pe acesta pentru a verifica dacă s-a blocat. Spătarele blocate incorect pot genera consecințe grave în caz de accident sau frânare de urgență.
- Nu rabatați spătarul în timpul deplasării sau în timp ce se află persoane la bordul vehiculului. Partea diagonală a centurii de siguranță nu se va fixa corespunzător pe corp. Prin urmare, pasagerii pot lovi centura în caz de accident, cu consecințe grave la nivelul gâtului sau altor părți ale corpului, ori pot aluneca pe sub centura transversală, cu alte consecințe grave.
- Nu reglați scaunul șoferului în timp ce vehiculul se deplasează, deoarece mișcarea imprevizibilă a scaunului poate provoca pierderea controlului asupra vehiculului.
- Nu porniți la drum dacă pasagerii nu sunt așezați corespunzător.

! ATENȚIE

- Reglați poziția scaunului înainte de a cupla centurile de siguranță.
- În timpul reglării unui scaun, nu permiteți acestuia să lovească un pasager sau un bagaj.

Reglarea scaunelor din față

Reglarea electrică a scaunului față*

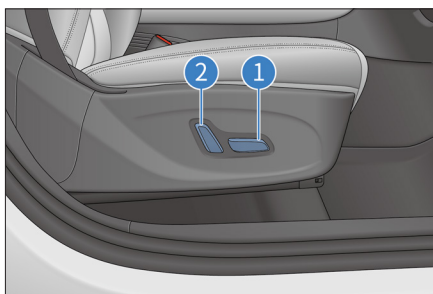
Reglarea electrică a scaunelor din față include reglarea poziției scaunului, reglarea înălțimii șezutului* și reglarea unghiului spătarului. Selectați următoarele reglaje, în funcție de configurația vehiculului.

① Buton de reglare a poziției scaunului

- Pentru a deplasa scaunul înainte și înapoi, acționați înainte sau înapoi butonul de reglare a poziției scaunului.
- Pentru a ridica sau coborî scaunul, acționați în sus sau în jos partea din spate a butonului.

② Buton de reglare a unghiului spătarului

- Pentru a regla unghiul spătarului scaunului, acționați partea superioară a butonului de reglare a unghiului spătarului.



! ATENȚIE

- La eliberarea butonului, scaunul se oprește în poziția respectivă. Nu amplasați niciun obiect sub scaun, deoarece acest lucru poate împiedica reglarea scaunului.
- Pentru a evita contactul cu plafonul sau parasolarul, nu reglați prea mult înainte scaunele din față.

Sistem de încălzire și ventilație*

- Acționați comenzile de pe ecranul tactil al sistemului multimedia, pentru a activa sistemul de încălzire sau ventilație al scaunelor din față.
- Identificați butoanele pentru încălzirea și ventilația scaunelor, din meniul vertical aflat în pagina principală a sistemului multimedia.

Reglarea încălzirii

- Încălzirea scaunelor: modul de funcționare al sistemului de încălzire poate fi controlat de la butoanele pentru încălzirea scaunelor. Funcția de încălzire dispune de 2 moduri.
 - La fiecare activare a alimentării cu tensiune a vehiculului, scaunul șoferului reia ultimul mod selectat, iar starea inițială a încălzirii scaunului pasagerului este dezactivată.
- Atingeți butonul, pentru a selecta treapta 1 sau 2 a sistemului de încălzire al scaunelor.
- Atingeți OFF (dezactivare), pentru a dezactiva funcția de încălzire.

Reglarea ventilației*

- Ventilația scaunelor: modul de funcționare al sistemului de ventilație poate fi controlat de la butoanele pentru ventilația scaunelor. Ventilația scaunelor dispune de 2 moduri.

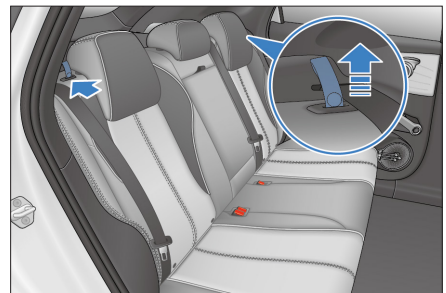
- La fiecare activare a alimentării cu tensiune a vehiculului, scaunul șoferului reia ultimul mod selectat, iar starea inițială a ventilației scaunului pasagerului este dezactivată.
- Atingeți butonul, pentru a selecta treapta 1 sau 2 a sistemului de ventilație al scaunelor.
- Atingeți OFF (dezactivare), pentru a dezactiva funcția de ventilație.

Funcțiile de ventilație și încălzire nu pot fi active în același timp.

- Pentru a activa sistemul de încălzire, apăsați butonul corespunzător; dacă apoi este apăsat butonul de ventilație, sistemul de încălzire se va dezactiva și se va activa ventilația.
- Pentru a activa ventilatorul, apăsați butonul de ventilație; dacă apoi este apăsat butonul de încălzire, ventilatorul se va opri și se va activa sistemul de încălzire.

Rabaterea banchetei din spate

- Rabaterea spătarului
 - Trageți chinga, pentru a îndrepta spătarul.
 - Apăsați spătarul înainte/înapoi, pentru a-l rabata. Puteți rabata spătarul înainte până când atinge șezutul sau înapoi până în poziția de blocare (cu un clic).



Tetiere

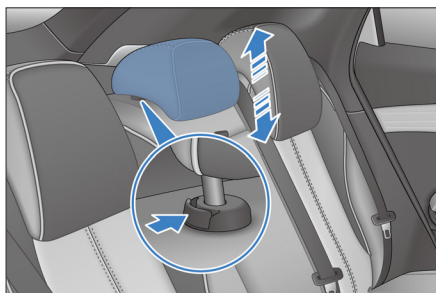
Reglarea tetierelor

- Ridicarea unei tetiere

Ridicați tetiera într-o poziție corespunzătoare și eliberați-o după ce auziți un sunet de blocare.

- Coborârea unei tetiere

Țineți apăsat butonul de reglare a tetierei, coborâți tetiera într-o poziție corespunzătoare și apoi eliberați butonul după ce auziți un sunet de blocare.



- Demontarea unei tetiere

Țineți apăsat butonul de reglare a tetierei, scoateți tetiera și eliberați butonul.

- Montarea unei tetiere

Introduceți tije tetierei în orificii, cu canelurile orientate în față. Apăsați butonul de reglare a tetierei, coborâți tetiera într-o poziție corespunzătoare și apoi eliberați butonul.

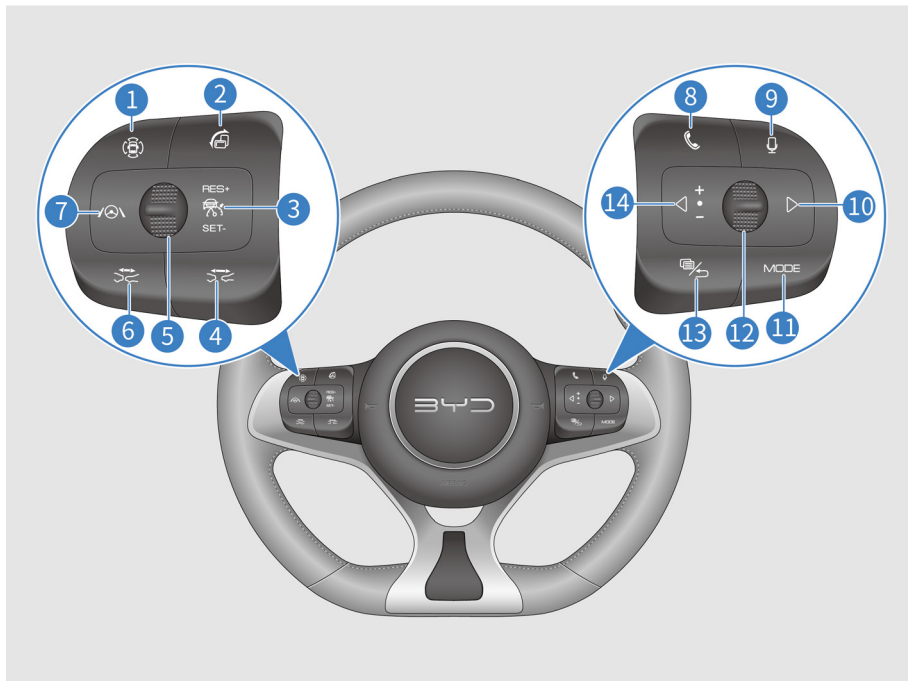
! NOTĂ

- Tetierele protejează pasagerii vehiculului împotriva rănilor la nivelul capului și gâtului. Pentru protecție maximizată, reglați tetiera astfel încât centrul acesteia să se alinieze cu partea din spate a capului. Reglați tetiera în poziția corespunzătoare, în funcție de înălțimea dvs.
- La reglarea înălțimii tetierei, aliniați linia care unește vârful urechilor pasagerului cu linia centrală a tetierei.
- După reglarea tetierei, asigurați-vă că aceasta este blocată pe poziție.
- Nu conduceți vehiculul cu tetierele demontate.
- Nu fixați niciun obiect pe tije tetierelor.

Volanul

Volanul

Butoanele de comandă de pe volan



- | | | | |
|---|---|----|----------------------------|
| 1 | Imagine panoramică* | 8 | Apelare |
| 2 | Mod ecran | 9 | Comandă vocală |
| 3 | Buton control viteză de croazieră sau Res+ sau Set- | 10 | Dreapta |
| 4 | Distanță +* | 11 | Mod |
| 5 | Buton basculant | 12 | Buton de derulare |
| 6 | Distanță -* | 13 | Grup de instrumente/Înapoi |
| 7 | ICC | 14 | Stânga |

Butonul de comandă a sistemului audio este funcțional dacă alimentarea cu tensiune a vehiculului este activată.

Butoanele din partea stângă

Imagine panoramică*

- Dezactivează imaginea panoramică, dacă aceasta este activată, sau o activează, dacă aceasta este dezactivată.

Mod ecran

- Comută între modul peisaj și modul portret al ecranului tactil al sistemului multimedia.

Buton control viteză de croazieră*

- Activează sau dezactivează sistemul de control al vitezei de croazieră.

Res+*

- Activează sistemul de control adaptiv al vitezei de croazieră (ACC) și utilizează setările anterioare ale sistemului.

Set-*

- Setează viteza curentă ca viteză de croazieră dorită.

Distanță +*

- Dacă ACC este activat, la fiecare apăsare crește cu un nivel distanța în raport cu vehiculul din față. Pot fi setate până la 4 niveluri.

Distanță –*

- Dacă ACC este activat, la fiecare apăsare reduce cu un nivel distanța în raport cu vehiculul din față. Pot fi setate până la 4 niveluri.

ICC

- Activează sau dezactivează sistemul ICC.

NOTĂ

- Pentru instrucțiuni privind utilizarea controlului vitezei de croazieră, consultați **P114** și **P118**.

Butoanele din partea dreaptă


Buton de derulare








- Reglează volumul sistemului multimedia, dacă grupul de instrumente nu este în modul meniu:
 - Rotiți butonul în sus pentru a crește volumul. Dacă volumul este reglat la maxim, butonul nu mai funcționează.
 - Rotiți în jos butonul de derulare, pentru a reduce volumul. Dacă volumul este reglat la minim, butonul nu mai funcționează.
- Pentru a dezactiva sunetul, apăsați butonul. Pentru a activa volumul, apăsați din nou butonul sau pictograma de dezactivare a sunetului din meniul comenzilor rapide.
- Dacă grupul de instrumente este în modul meniu:
 - Dacă grupul de instrumente este în modul meniu, rotiți în sus butonul de derulare pentru a selecta elementele de meniu de nivel superior (2 sau 3).
 - Dacă grupul de instrumente este în modul meniu, rotiți în jos butonul de derulare pentru a selecta elementele de meniu de nivel inferior (2 sau 3).
 - Apăsați butonul, pentru a accesa meniul de nivel următor sau pentru a confirma setarea curentă.

ATENȚIE

- Dacă grupul de instrumente este setat la modul meniu, reglarea volumului sistemului multimedia este dezactivată. Pentru a regla volumul sistemului multimedia, ieșiți mai întâi din modul meniu al grupului de instrumente.

Butoane stânga/dreapta

- Dacă sistemul multimedia este în modul radio:
 - Apăsați butonul , pentru a selecta postul de radio anterior.

- Apăsați butonul , pentru a selecta postul de radio următor.
- Dacă sistemul multimedia este în modul USB/muzică Bluetooth/aplicație muzică terță parte/alte moduri:
 - Apăsați butonul , pentru a reda piesa anterioară (numărul piesei -1).
 - Apăsați butonul , pentru a selecta o înregistrare anterioară din ecranul apelurilor Bluetooth sau al agendei telefonului.
 - Apăsați butonul , pentru a reda piesa următoare (numărul piesei +1).
 - Apăsați butonul , pentru a selecta o înregistrare următoare din ecranul apelurilor Bluetooth sau al agendei telefonului.
- Dacă grupul de instrumente este în modul meniu:
 - Apăsați butonul , pentru a comuta la meniul de nivel -1 și la submeniurile acestuia din stânga.
 - Apăsați butonul , pentru a comuta la meniul de nivel +1 și la submeniurile acestuia din dreapta.

Apelare

- Apăsați acest buton pentru a efectua sau a primi un apel. (În acest moment volumul sistemului audio este dezactivat.)
- Dacă este afișat un ecran care nu are legătură cu conexiunea Bluetooth, apăsați acest buton pentru a comuta la ecranul de selectare a telefonului, dacă Bluetooth este dezactivat, sau la ecranul de apelare, dacă Bluetooth este activat.
- După introducerea unui număr de telefon în ecranul de apelare sau selectarea unei înregistrări din jurnalul de apeluri sau de pe ecranul cu contacte, apăsați acest buton pentru a apela numărul.

- Dacă Bluetooth este activat, dar nu este introdus un număr de telefon în ecranul de apelare, apăsați acest buton pentru a comuta la ecranul cu jurnalul apelurilor. Apăsați din nou acest buton, pentru a apela primul număr format din istoricul apelurilor.

Comandă vocală

- Pentru a comuta la ecranul de comandă vocală, apăsați acest buton de pe ecranul tactil al sistemului multimedia.

- Apăsați din nou pentru a părăsi ecranul.

Grup de instrumente/Înapoi

- Dacă grupul de instrumente nu este în modul meniu, apăsați acest buton pentru a vizualiza meniul din cadrul grupului de instrumente.
- Dacă grupul de instrumente este în modul meniu, apăsați acest buton pentru a reveni la ecranul de nivel superior sau pentru a ieși din meniu, dacă nu există un ecran de nivel superior.
- În ecranul pentru apeluri Bluetooth, apăsați acest buton pentru a încheia apelul.

Mod

- Selectarea unui mod: apăsați butonul mod pentru a comuta între aplicațiile media, periferice și aplicațiile audio/video terță parte preinstalate.
 - Dacă difuzoarele sunt dezactivate, apăsați acest buton pentru a le activa și a accesa modul de redare din memorie, ori comutați la modul radio, dacă nu există o sursă pentru redare (de ex., nu există un echipament audio extern) în modul de redare din memorie.

Claxon

- Apăsați zona butonului claxonului pentru a claxona și eliberați pentru a opri claxonul.

ATENȚIE

- Evitați acționarea prea mult timp a claxonului, deoarece acesta se poate defecta.

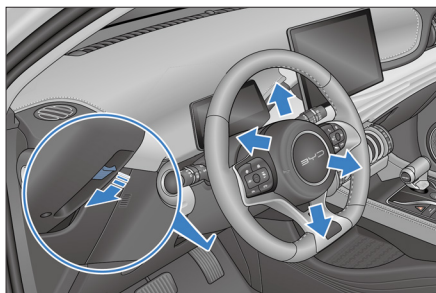
! NOTĂ

- Respectați codul rutier și utilizați claxonul în mod corespunzător.

Reglarea manuală a volanului

Pentru a regla poziția volanului, țineți-l și efectuați următoarele acțiuni:


- Apăsăți maneta de reglare a volanului, înclinați volanul la unghiul dorit sau reglați poziția axială a acestuia, apoi aduceți maneta în poziția blocat.



! AVERTISMENT

- Nu reglați niciodată volanul în timpul deplasării, deoarece există riscul de pierdere a controlului vehiculului, ceea ce poate duce la accidente.
- După reglarea volanului, mișcați-l în sus și în jos pentru a verifica dacă este fixat corespunzător.

Setarea modului de asistare a direcției


- Nivelul de asistență pentru direcție poate fi reglat în funcție de preferințele individuale.
- Pentru a seta modul de asistență a direcției, accesați  → **Vehicle** (vehicul) → **Intelligent Chassis** (șasiu inteligent) → **Steering Assist Mode** (mod asistență direcție) și selectați modul **Comfortable** (confort) sau **Sport**.

! NOTĂ

- Dacă direcția este prea sensibilă la deplasarea cu viteză ridicată, se recomandă setarea acesteia în modul sport.


Volan încălzit*

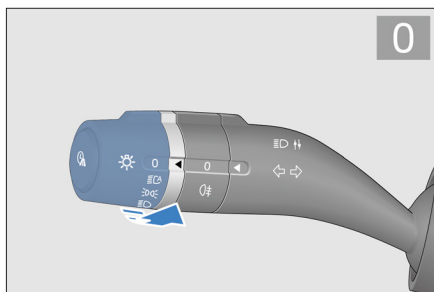
Activați încălzirea volanului prin una dintre metodele următoare:

1. Activați sau dezactivați încălzirea volanului de pe ecranul tactil al sistemului multimedia →  → **Vehicle** (vehicul) → **Seats** (scaune) → **Heating** (încălzire).
2. Accesați meniul vertical al comenzilor rapide și atingeți pictograma pentru încălzirea volanului, pentru a activa sau dezactiva această funcție.
3. Cu ajutorul comenzii vocale: activați comanda vocală, pentru a activa sau dezactiva încălzirea volanului.


Manete

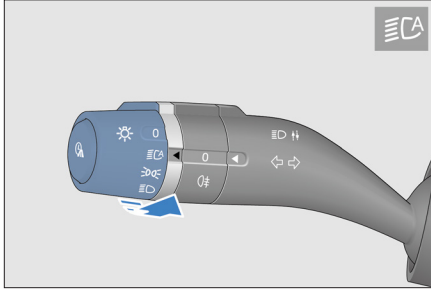
Manetă de lumini

Pentru a stinge toate luminile, cu excepția luminilor de zi, treceți maneta de lumini în poziția .



Lumini automate


Treceți maneta de lumini în poziția . Lămpile de poziție și faza scurtă se aprind și se sting automat, în funcție de datele privind luminozitatea transmise de modulul de comandă a caroseriei.

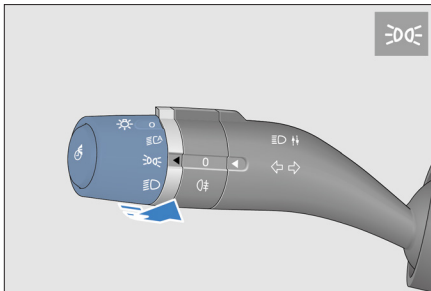


⚠ ATENȚIE


- Senzorul de intensitate luminoasă este amplasat în partea superioară a planșei de bord. Nu blocați senzorul și nu permiteți stropirea acestuia.

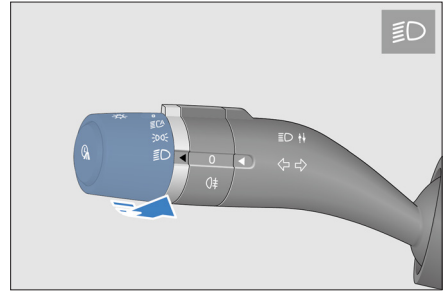
Lămpi de poziție

Pentru a aprinde lămpile de poziție și lampa numărului de înmatriculare, treceți maneta de lumini în poziția .





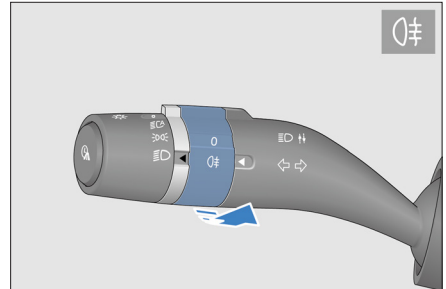
Fază scurtă

Pentru a activa faza scurtă, treceți maneta de lumini în poziția .




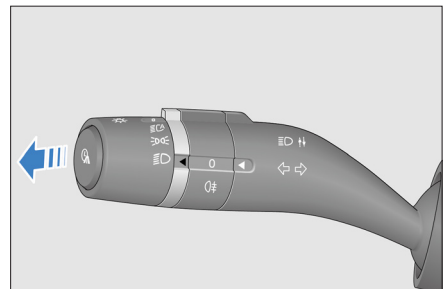
Lămpi de ceață spate

Pentru a aprinde lămpile de ceață spate, treceți maneta de lumini în poziția  și rotiți butonul pentru lămpile de ceață în poziția .



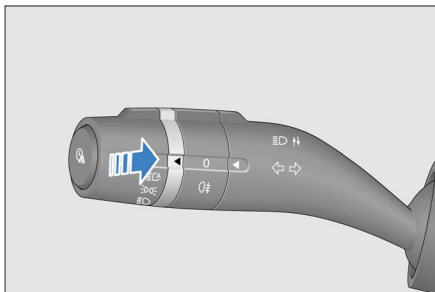
Fază lungă

Treceți maneta de lumini în poziția  și apăsați maneta înainte, pornind din poziția normală (îndepărtați-o de volan). După ce maneta revine în poziția inițială, se aprinde faza lungă și indicatorul aferent din cadrul grupului de instrumente. Pentru a stinge faza lungă, acționați maneta înainte sau înapoi ori dezactivați alimentarea cu tensiune a vehiculului.



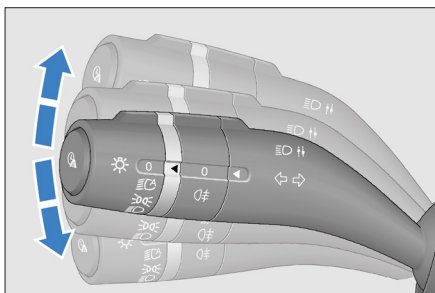
Semnalizare cu farurile

Pentru a activa semnalizarea cu farurile, trageți maneta în sus (spre volan). Pentru resetarea automată, eliberați maneta de lumini. Semnalizarea cu farurile se dezactivează.





Lămpi de semnalizare

- Pentru a semnaliza un viraj la dreapta, împingeți în sus maneta. Lampa de semnalizare la dreapta și indicatorul acesteia din cadrul grupului de instrumente clipeșc.
- Pentru a semnaliza un viraj la stânga, apăsați în jos maneta. Lampa de semnalizare la stânga și indicatorul acesteia din cadrul grupului de instrumente clipeșc.




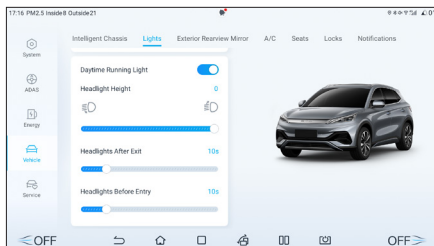
- După activare, lămpile de semnalizare continuă să clipească, chiar dacă maneta este eliberată. Acestea se dezactivează după finalizarea virajului. În funcție de stilul de condus al șoferului, lămpile de semnalizare este posibil să se reseteze la rotirea completă a volanului.







Dezactivare lumini automate

- Condiții pentru activarea funcției de stingere automată a luminilor: pentru a activa această funcție, setați maneta de lumini în poziția  sau  și dezactivați alimentarea cu tensiune a vehiculului.
- Dacă funcția este activată, farurile și lămpile de poziție se sting în 10 secunde dacă ușa șoferului este închisă.
- Dacă funcția este activată, farurile și lămpile de poziție se sting în 10 minute, dacă ușa șoferului este deschisă.
- După ce luminile se sting automat, dacă starea luminilor se schimbă, aceste lumini se aprind în noua stare. Dacă sunt îndeplinite în continuare condițiile de activare a funcției de stingere automată a luminilor, funcția se reactivează.
- Dezactivarea funcției de stingere automată a luminilor: La alimentarea cu tensiune a vehiculului, funcția de stingere automată a luminilor este dezactivată, iar maneta de lumini funcționează normal.
- Dacă funcția de stingere automată a luminilor a stins luminile și sistemul de alarmă antifurt a fost armat, la dezarmarea sistemului de alarmă luminile se aprind din nou, în mod automat. Dacă ușa șoferului rămâne închisă, luminile se sting din nou după 10 secunde. Dar dacă se deschide o ușă, luminile se sting după 10 minute.


Stingere întârziată a luminilor

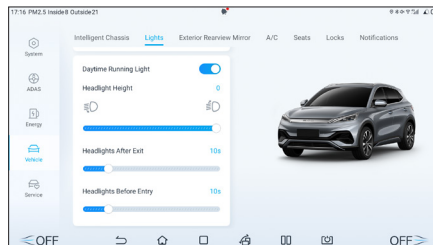
- Dacă alimentarea cu tensiune a vehiculului este activată, atingeți  → **Vehicle** (vehicul) → **Lights** (lumini) pentru a seta perioada întârzierii.



- Stingere întârziată a farurilor:
 - În mod implicit, farurile se sting cu o întârziere de 10 secunde, iar setarea poate fi modificată de pe ecranul tactil al sistemului multimedia. Cu maneta de lumini în poziția ,  sau , dacă dezactivați alimentarea cu tensiune a vehiculului, încuiați cele patru uși și părăsiți vehiculul, luminile corespunzătoare rămân aprinse 10 secunde (sau perioada de timp setată).
- Faruri înainte de accesul în vehicul:
 - În mod implicit, farurile se sting cu o întârziere de 10 secunde, iar setarea poate fi modificată de pe ecranul tactil al sistemului multimedia. Cu maneta de lumini în poziția ,  sau , dacă descuiați vehiculul și vă apropiați de acesta, luminile corespunzătoare rămân aprinse 10 secunde (sau perioada de timp setată).

Reglarea înălțimii farurilor

Dacă faza scurtă este aprinsă, atingeți  → **Vehicle** (vehicul) → **Lights** (lumini) → **Headlight Height** (înălțime faruri) pe ecranul tactil al sistemului multimedia, pentru a regla pe verticală fasciculul farurilor.








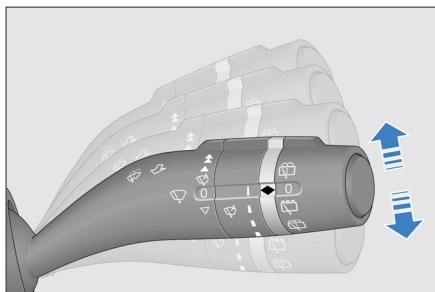
Condiții de sarcină	Nivel recomandat pentru iluminare
O persoană pe scaunul șoferului	0 – 2
Șoferul și pasagerul din față	0 – 2
Toate scaunele ocupate	0 – 2
Toate scaunele ocupate și bagaje distribuite uniform în portbagaj	1 – 3
Șofer și bagaje distribuite uniform în portbagaj	1 – 3



- Condițiile de încărcare ale vehiculului pot varia. Reglați farurile corespunzător.

Manetă ștergătoare


• Această manetă este utilizată pentru a controla ștergătoarele și spălătoarele de parbriz. Dispune de 5 moduri:


-  : rapid
-  : încet
-  : automat/intermitent
-  : dezactivat
-  : ștergere la cerere



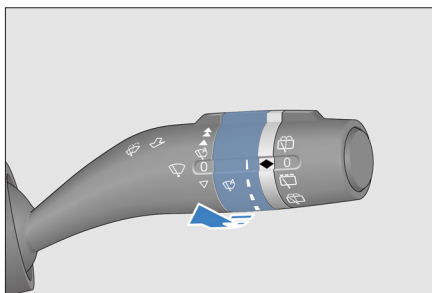
- Pentru a selecta un mod, împingeți în sus maneta.
- În modurile viteză mare și mică de ștergere, ștergătoarele funcționează continuu.
- Dacă trageți în jos maneta din poziția , se activează modul de ștergere la cerere . Ștergătoarele funcționează la viteză redusă până la eliberarea manetei.

Funcționare automată/intermitentă ștergătoare*


- Senzorul de ploaie controlează automat modul de funcționare a ștergătoarelor, în funcție de precipitații, și este amplasat în fața oglinzii retrovizoare interioare, pe partea interioară a parbrizului.
- Pentru a utiliza funcția de ștergere automată, treceți maneta ștergătoarelor în modul automat, accesați pe ecranul tactil al sistemului multimedia poziția  → **Vehicle** (vehicul) → **Greeting** (întâmpinare) și activați **Auto Wiper** (ștergătoare automate).

- Pentru a utiliza funcția de ștergere intermitentă, treceți maneta ștergătoarelor în modul automat și dezactivați ștergătoarele automate de pe ecranul tactil al sistemului multimedia, selectând poziția  → **Vehicle** (vehicul) → **Greeting** (întâmpinare).

- Funcția de ștergere automată include patru niveluri de sensibilitate. Cu cât nivelul este mai mare, cu atât sensibilitatea este mai mare. Când utilizați funcția de ștergere automată, modificați sensibilitatea prin reglarea comutatorului în funcție de cantitatea de precipitații în timp real. Dacă ștergătoarele reacționează prea rapid la ploaie, reduceți sensibilitatea; dacă ștergătoarele reacționează prea lent la ploaie, măriți sensibilitatea.





AVERTISMENT

- Dacă alimentarea cu tensiune a vehiculului este activată și maneta ștergătoarelor este în poziția , atingerea geamului du mână în dreptul sensorului sau ștergerea acestei suprafețe cu o cârpă poate provoca activarea ștergătoarelor și consecințe grave.
- În timpul spălării vehiculului sau dacă nu plouă, dezactivați modul automat de funcționare a ștergătoarelor, pentru a preveni funcționarea necorespunzătoare a acestora.

⚠ ATENȚIE

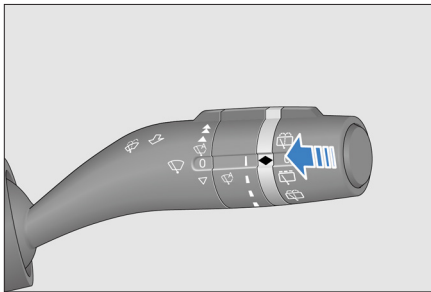
- Dacă ștergătoarele se opresc la mijlocul cursei din cauza acumulării de zăpadă sau din alte motive, dezactivați-le, parcați vehiculul într-o locație sigură și îndepărtați zăpada și celelalte resturi, pentru ca ștergătoarele să poată funcționa corespunzător.
- Deoarece fulgii de zăpadă au forme diferite, este posibil ca uneori senzorul să nu-i poată identifica în mod corespunzător și ca ștergătoarele să nu pornească. După topirea zăpezii, este posibil ca ștergătoarele să se activeze automat.



! NOTĂ

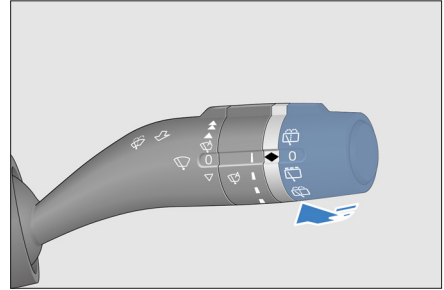
- Dacă maneta ștergătoarelor este în poziția , ștergătoarele vor efectua o trecere de fiecare dată când sensibilitatea ștergerii este crescută cu o unitate; dacă ștergătoarele sunt trecute din poziția dezactivat în poziția , vor efectua o trecere.


Spălătoare de parbriz 

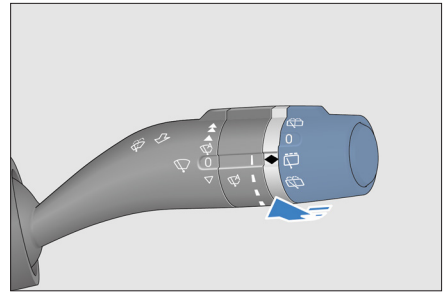
Trageți înapoi (spre volan) maneta ștergătoarelor; ștergătoarele vor funcționa cu viteză redusă și parbrizul va fi stropit cu lichid de spălare în timpul mișcării în sus a brațelor ștergătoarelor. La eliberarea manetei, ștergătoarele efectuează automat 2 treceri și revin în poziția inițială.


**Ștergător și spălător lunetă**

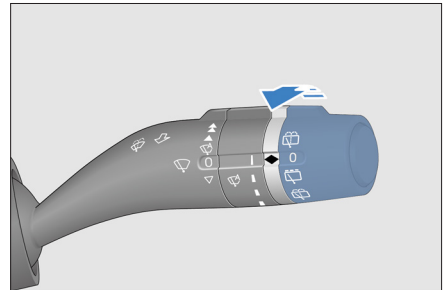
- Pentru a activa ștergătorul de lunetă, treceți maneta ștergătoarelor în poziția ; pentru a-l dezactiva, treceți maneta în poziția  sau deschideți portbagajul.



- Pentru a activa simultan ștergătorul și spălătorul de lunetă, treceți maneta ștergătoarelor în poziția .



- Treceți maneta ștergătoarelor în poziția  și apoi eliberați-o. După pulverizarea lichidului de spălare, ștergătorul efectuează 1 sau 2 treceri.



Legătura dintre ștergătorul de lunetă și portbagaj

- Dacă portbagajul este deschis și alimentarea cu tensiune a vehiculului este activată, ștergătorul/spălătorul de lunetă nu se activează. Dacă se deschide portbagajul în timp ce ștergătorul de lunetă este activat, acesta se dezactivează și apoi se reactivează după 5 secunde de la închiderea portbagajului. Dacă ștergătoarele de parbriz sunt activate și transmisia este trecută în poziția „R”, ștergătorul de lunetă se activează automat.

ATENȚIE

- Nu acționați spălătorul mai mult de 10 secunde sau dacă rezervorul cu lichid de spălare este gol, deoarece acest lucru poate provoca supraîncălzirea sau defectarea motorușului.

NOTĂ

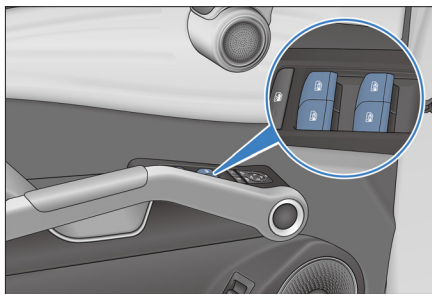
- Verificați și curățați periodic lamelele ștergătoarelor.
- Nu activați ștergătoarele în timp ce începe ploaia, deoarece parbrizul nu poate fi curățat, iar apa de ploaie amestecată cu nisip și praf poate reduce instantaneu vizibilitatea și afecta siguranța la volan.
- Utilizați soluție de curățat geamurile. Utilizarea apei sau unui alt tip de detergent poate provoca defectarea pompei spălătorului.

Butoanele de pe ușa șoferului

Butoanele geamurilor acționate electric

- Dacă alimentarea cu tensiune a vehiculului este activată, toate butoanele geamurilor pot fi utilizate pentru închiderea și deschiderea acestora. După dezactivarea alimentării cu tensiune a vehiculului, geamurile acționate electric nu mai pot fi utilizate.

- Panoul de comandă a geamurilor de pe partea șoferului include 4 butoane pentru închiderea sau deschiderea geamurilor celor 4 uși.
- Apăsăți un buton, pentru a deschide geamul.
- Trageți un buton, pentru a închide geamul.
- În timp ce acționați butonul, eliberați-l pentru a opri mișcarea geamului.



- Deschidere completă: apăsați un buton în a doua poziție și eliberați-l. Geamul respectiv se deschide automat.
- Închidere completă: trageți un buton în a doua poziție și eliberați-l. Geamul respectiv se închide automat.
- Pentru a opri mișcarea geamului, apăsați ușor butonul în direcția opusă.

Funcție de întârziere*

- După dezactivarea alimentării cu tensiune a vehiculului, dacă nu se deschid ușile din față, controlerul geamurilor celor 4 uși permite o perioadă de întârziere de 10 minute. În această perioadă, geamurile pot fi închise și deschise.
- Dacă se deschide o ușă din față, butoanele geamurilor nu funcționează.

Funcție de comandă inteligentă a geamurilor*

- Cheie inteligentă: această funcție poate fi activată din cadrul sistemului multimedia. Dacă este ținut apăsat butonul de descuiere de pe cheia cu telecomandă, geamurile se deschid automat. Dacă este ținut apăsat butonul de încuiere, geamurile se închid automat. Dacă butonul este eliberat în timp ce geamurile sunt acționate, acestea se opresc.
- Microcomutator: această funcție poate fi activată din cadrul sistemului multimedia. Dacă este ținut apăsat microcomutatorul în timp ce aveți la dvs. cheia inteligentă, geamurile se deschid automat. Dacă este din nou ținut apăsat microcomutatorul, geamurile se închid automat. Dacă butonul este eliberat în timp ce geamurile sunt acționate, acestea se opresc.
- Dacă funcțiile sunt dezactivate din cadrul sistemului multimedia și butonul nu este apăsat, la încuierea vehiculului se închid toate geamurile.

AVERTISMENT

- Înainte de a închide un geam acționat electric, asigurați-vă că pasagerii nu au mâinile pe geamuri; prinderea mâinilor poate genera consecințe grave.

Funcția antioprindere

Funcția antioprindere

Dacă o persoană sau un obiect este prins în deschiderea geamului în momentul închiderii acestuia, geamul se oprește din închidere și se deschide automat.

Inițializarea funcției antioprindere

- Închideți geamul, eliberați butonul și apoi țineți-l apăsat cel puțin 400 ms.

AVERTISMENT

Pentru a preveni consecințele grave care pot apărea la închiderea geamurilor, respectați măsurile de siguranță de mai jos:

- Înainte de a utiliza geamurile acționate electric, asigurați-vă că niciun pasager nu are părți ale corpului care pot fi prinse în deschiderea unui geam.
- Nu permiteți unui copil să utilizeze geamurile acționate electric.

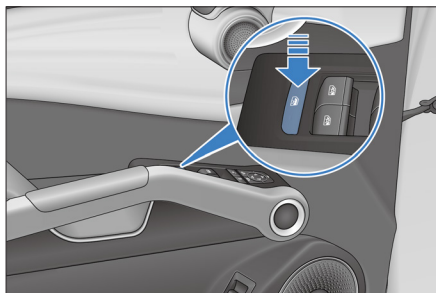
ATENȚIE

- Activarea frecventă a funcției antioprindere poate declanșa protecția la supraîncălzire a motorului macaralei geamului.
- Nu activați în mod intenționat funcția antioprindere prin blocarea cu oricare parte a corpului a deschiderii geamului.
- Dacă bateria de joasă tensiune este deconectată în timp ce se închide sau se deschide un geam, funcțiile antioprindere și închidere automată se dezactivează.
- Dacă un obiect este blocat în deschiderea geamului atunci când acesta este aproape complet închis, este posibil ca funcția antioprindere să nu se activeze.
- Dacă funcția de închidere automată a geamurilor sau funcția antioprindere nu funcționează normal, se recomandă contactarea unui dealer sau service autorizat BYD, în vederea remedierii problemei.

Buton de blocare geamuri*

- Apăsați butonul de blocare a geamurilor. Pentru deschiderea/închiderea celor 4 geamuri pot fi utilizate butoanele de pe partea șoferului și pasagerului față; butoanele din spate pentru acționarea geamurilor sunt dezactivate.

- Apăsați încă o dată butonul. Indicatorul se stinge și butoanele din spate pentru acționarea geamurilor funcționează normal.



Închidere centralizată

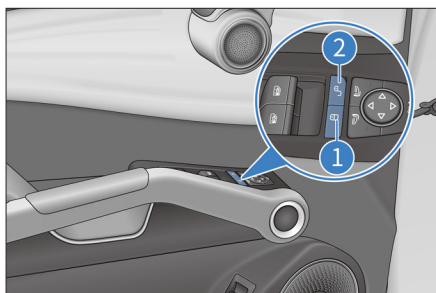
Ușa șoferului este echipată cu butoane pentru închiderea centralizată. Ambele butoane permit încuierea sau descuierea tuturor ușilor.

① Încuiere

Apăsați butonul de încuiere centralizată. Toate ușile se încuie și indicatorul roșu de încuiere se aprinde.

② Descuiere

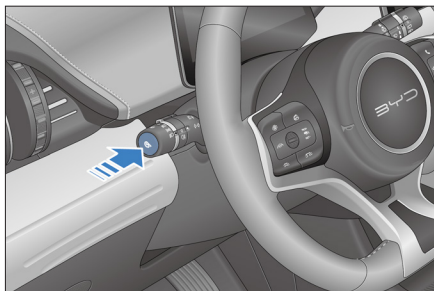
Apăsați butonul de descuiere centralizată. Toate ușile se descuie și indicatorul roșu de încuiere se stinge.



- Dacă vehiculul suferă un impact puternic, în funcție de intensitatea impactului și de tipul de accident, toate ușile se descuie automat.

Buton kilometraj

- Apăsați butonul kilometrajului, pentru a comuta între „kilometraj total” – „kilometraj 1” – „kilometraj 2” – „kilometraj total”. Starea de comutare este afișată corespunzător în cadrul grupului de instrumente.
- Țineți apăsat „kilometraj 1” și „kilometraj 2”, pentru a șterge informațiile despre kilometraj.

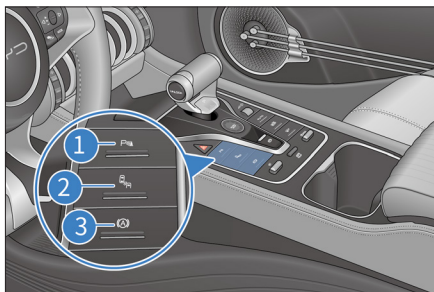


Butoane sisteme de asistență pentru șofer

Pe consola centrală se află și butonul pentru radarul de marșarier*, butonul BSA* și butonul AVH.

① Buton radar de marșarier*

Apăsați acest buton pentru a activa radarul de parcare. Pentru informații suplimentare, consultați **P136**.



② Buton BSA*

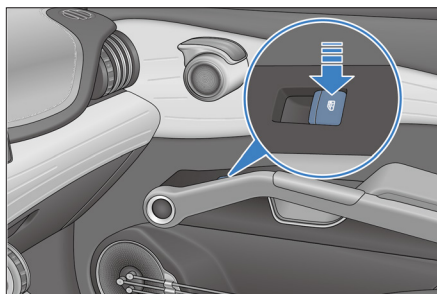
Apăsați acest buton pentru a activ asistența pentru unghiul mort. (Pentru informații suplimentare, consultați **P129**.)

③ Buton AVH*



Apăsați acest buton pentru a activa imobilizarea automată a vehiculului. Pentru informații suplimentare, consultați **P111**.

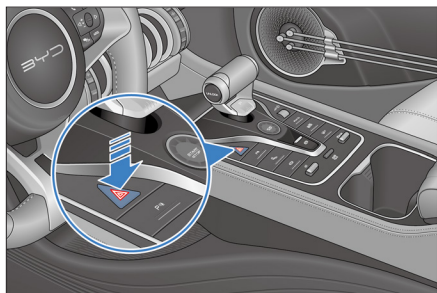
Buton de comandă geam de pe partea pasagerului

Dacă alimentarea cu tensiune a vehiculului este activată, butoanele de comandă a geamurilor de pe partea pasagerului pot fi utilizate pentru închiderea sau deschiderea geamurilor respective.



Buton lumini de avarie

Dacă se apasă , toate indicatoarele de semnalizare din cadrul grupului de instrumente și lămpile de semnalizare încep să clipească. Acestea nu mai clipească dacă se apasă din nou butonul .



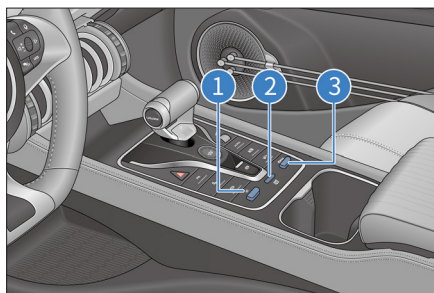
ATENȚIE

- Luminile de avarie sunt utilizate pentru a avertiza șoferii și pietonii cu privire la existența unor riscuri posibile.

Butoane moduri

Aceste butoane permit șoferilor să selecteze diferite moduri pentru frânarea cu recuperarea energiei, zăpadă și modurile ECO, SPORT sau NORMAL.

- ① Manetă mod de frânare cu recuperarea energiei
 - Setarea implicită pentru frânarea cu recuperarea energiei este modul standard.
 - Acționați maneta ① spre înainte, pentru a crește forța de frânare cu recuperarea energiei.
- ② Buton mod zăpadă



- Apăsați butonul modului zăpadă ②, pentru a trece vehiculul în modul zăpadă.
- Acest mod este recomandat pe suprafețe suficient de tari și acoperite cu materiale alunecoase precum iarbă, zăpadă, gheață sau pietriș.
- Deși modul zăpadă optimizează tracțiunea, comportamentul rutier și manevrabilitatea, se recomandă evitarea accelerațiilor bruște sau vitezelor ridicate.

③ Manetă mod

- Setarea implicită este modul ECO.
- Acționați maneta ③ spre înainte, pentru a comuta vehiculul în modul SPORT.
- Acționați maneta ③ spre înapoi, pentru a comuta vehiculul în modul NORMAL.
- Acționați repetat maneta ③ spre înapoi, pentru a comuta între modurile NORMAL → SPORT → ECO → NORMAL.
- Acționați repetat maneta ③ spre înainte, pentru a comuta între modurile NORMAL → ECO → SPORT → NORMAL.
- Ecologie, conservare, optimizare (ECO): putere moderată a vehiculului, deplasare confortabilă, suspensie moale și autonomie crescută.
- Normal (NORMAL): echilibru corespunzător între putere și eficiență energetică.
- Sport (SPORT): vehiculul prioritizează performanțele sportive, dar dacă bateria este descărcată sau temperatura este prea ridicată ori prea scăzută, accelerațiile acestuia sunt reduse.

⚠ ATENȚIE

- Este posibil ca sistemul ESC să limiteze cuplul motorului. De aceea, dacă vehiculul patinează și se blochează în zăpadă moale, dezactivarea temporară a sistemului poate ajuta la deblocarea acestuia. După ce sunt restabilite condițiile normale de deplasare, sistemul ESC trebuie reactivat.

! NOTĂ

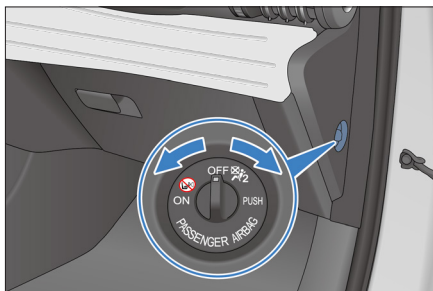
- Dacă șoferul schimbă modul de condus și eliberează pedala de accelerație, puterea furnizată de vehicul se adaptează la cerințele șoferului. Asigurați-vă că conduceți în siguranță.

! NOTĂ

- Toate modurile dispun de funcție de memorie la dezactivarea alimentării cu tensiune a vehiculului. La activarea alimentării cu tensiune, vehiculul își va păstra modul în care era înainte de dezactivarea acestuia.

Buton PAB*

- Dacă vehiculul este echipat cu un buton (PAB), airbagul frontal pasager poate fi dezactivat.
- Butonul este amplasat pe planșa de bord, în dreptul pasagerului, și este accesibil dacă ușa pasagerului este deschisă.



- Verificați dacă butonul este în poziția corectă.
- Activați sau dezactivați airbagul frontal pasager, în funcție de utilizarea scaunului pasagerului din față:
 - Dacă butonul este în poziția activat, airbagul frontal pasager este activat și bara de stare de pe ecranul tactil indică **PASSENGER AIRBAG ON**. În cazul unei coliziuni moderate până la grave care îndeplinește condițiile necesare pentru declanșare, airbagul frontal pasager se declanșează.
 - Dacă butonul este în poziția dezactivat, airbagul frontal pasager este dezactivat și bara de stare de pe ecranul tactil indică **PASSENGER AIRBAG OFF**. În cazul unei coliziuni moderate până la grave care îndeplinește condițiile necesare pentru declanșare, airbagul frontal pasager nu se declanșează.

! AVERTISMENT

- Nu utilizați niciodată un scaun pentru copii orientat cu spatele spre sensul de deplasare pe scaunul pasagerului față, dacă airbagul este activat.
- Dacă pe scaunul pasagerului față se află un pasager care călătorește cu fața spre sensul de deplasare, airbagul frontal pasager trebuie să fie întotdeauna activat.
- Dacă nu sunt respectate cerințele de mai sus, există un risc ridicat de consecințe grave.

! ATENȚIE

- Pentru a preveni deteriorarea sistemului airbag, utilizați butonul airbagului pasagerului numai dacă alimentarea cu tensiune a vehiculului este dezactivată.
- Este responsabilitatea șoferului să verifice dacă butonul airbagului pasagerului este în poziția corectă pentru persoana care stă pe scaunul pasagerului din față.

Apel de urgență (eCall)

- eCall* se referă la un apel de urgență. Ținerea apăsată maxim 10 secunde a butonului SOS declanșează manual sistemul eCall, iar ținerea apăsată a butonului 10 – 20 de secunde nu face acest lucru.
- Pentru a anula un apel de urgență efectuat din greșeală, apăsați încă o dată butonul SOS în decurs de cinci secunde.



- Sistemul eCall se activează automat în cazul declanșării unui airbag sau detectării unei coliziuni grave.
- Dacă se declanșează, sistemul efectuează automat un apel de urgență și comunică informațiile standard unui centru de preluare a apelurilor de urgență.

! ATENȚIE

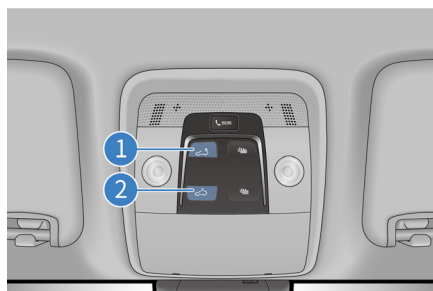
- Dacă butonul SOS este ținut apăsat mai mult de 20 de secunde, se va considera că este scurtcircuitat (blocat). În acest caz, eCall nu poate fi declanșat manual.
- Apelul de urgență efectuat nu poate fi anulat manual. După ce apelul este terminat de centrul de preluare a apelurilor de urgență sau nu s-a răspuns la acesta de 10 ori consecutiv, sistemul eCall va activa o perioadă de reapelare de 60 de minute.

Stare	Indicator LED	Semnal sonor
Contact decuplat sau sistem eCall defect	Stins	\
Mod de autoverificare la pornire	Clipește rapid – 2 Hz	\
Contact cuplat și autoverificare cu succes	Aprins la autoverificare cu succes	\
Apelare eCall	Clipește – 1 Hz	Un bip
eCall conectat	Clipește – 1 Hz	Un bip
eCall terminat	Aprins	Două bipuri după terminarea eCall
Timp de reapelare (implicit 60 de minute)	Clipește foarte rar – 0,2 Hz	\

Buton trapă de plafon

Trapă de plafon panoramică

Trapa de plafon poate fi acționată numai dacă alimentarea cu tensiune a vehiculului este activată sau dacă nu a expirat perioada de timp după dezactivarea alimentării cu tensiune.



Deschiderea trapei de plafon

- Pentru a deschide trapa de plafon, țineți apăsat butonul de deschidere a acesteia ①. Eliberați butonul în timpul acționării, pentru a opri trapa de plafon în poziția curentă.
- Dacă trapa de plafon a fost inițializată, la apăsarea și eliberarea imediată a butonului de deschidere a trapei de plafon ①, aceasta se înclină pentru ventilație. Dacă apăsați din nou butonul, trapa de plafon se deschide automat aproximativ 80%. Dacă atingeți din nou butonul, trapa de plafon se deschide complet. Dacă se apasă butonul ① sau ② în timp ce se deschide trapa de plafon, aceasta se oprește în poziția curentă.

Închiderea trapei de plafon

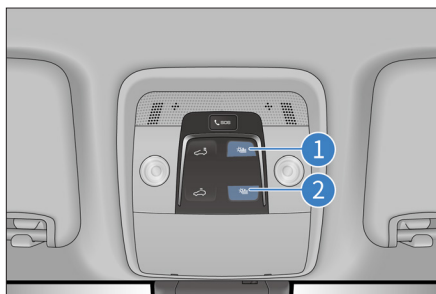
- Pentru a închide trapa de plafon, țineți apăsat butonul de închidere a acesteia ②. Eliberați butonul în timpul acționării, pentru a opri trapa de plafon în poziția curentă.
- Dacă trapa de plafon a fost inițializată, eliberarea butonului de închidere a trapei de plafon ② imediat după atingerea acestuia permite închiderea automată a trapei. Pentru ca trapa de plafon să se oprească în poziția curentă, apăsați butonul ① sau ② în timpul acționării.

Deschiderea/Închiderea parasolarului

Deschiderea parasolarului

- Pentru a deschide parasolarul, țineți apăsat butonul de deschidere a acestuia ①. Pentru a opri parasolarul, eliberați butonul în timpul acționării.

- Eliberați butonul de deschidere a parasolarului ① imediat după atingerea acestuia. Parasolarul se deschide automat. Pentru ca parasolarul să se oprească în poziția curentă, atingeți butonul ① sau ② în timpul acționării.



Închiderea parasolarului

- Pentru a închide parasolarul, țineți apăsat butonul de închidere a acestuia ②. Pentru a opri parasolarul în poziția curentă, eliberați butonul în timpul acționării.
- Dacă parasolarul a fost inițializat, eliberarea butonului de închidere a parasolarului ② imediat după atingerea acestuia permite închiderea automată a parasolarului. Pentru ca parasolarul să se oprească în poziția curentă, atingeți butonul ① sau ② în timpul acționării.

⚠ ATENȚIE

- La deschiderea sau închiderea parasolarului trapei de plafon, nu-l forțați, deoarece se poate deteriora.

Funcția de interconectare a parasolarului

- Dacă parasolarul este deschis, acesta se deschide împreună cu trapa de plafon.

Funcția antiprindere a trapei de plafon

Dacă procesul de închidere a trapei de plafon sau parasolarului este obstrucționat, acestea se opresc și se deschid ușor.

⚠ AVERTISMENT

- Pentru a evita consecințele grave, nu interferați cu trapa de plafon în timpul deschiderii sau închiderii acesteia.
- Pasagerii nu trebuie să-și scoată mâinile sau capul prin deschiderea trapei de plafon. În caz contrar, pot surveni consecințe grave.

⚠ ATENȚIE

- Încercarea de deschidere a trapei de plafon la temperaturi exterioare mai mici de 0 °C sau dacă aceasta este acoperită cu zăpadă ori gheață poate provoca defectarea trapei de plafon sau a motorului acesteia.

Inițializarea

- Dacă alimentarea cu tensiune a vehiculului este activată, semnalul rămâne valid și trapa de plafon nu este inițializată, pentru a o inițializa efectuați pașii următori:
 - Apăsăți o dată butonul de închidere, pentru a închide complet trapa de plafon/parasolarul.
 - Dacă trapa de plafon/parasolarul nu se închide complet, efectuați calibrarea manuală. Țineți apăsat butonul de închidere a trapei de plafon/ parasolarului și eliberați-l când acestea se opresc din mișcare. Țineți din nou butonul apăsat cel puțin 7 secunde și eliberați-l când trapa de plafon/ parasolarul sunt închise complet și se aude un clic.
- Trapa de plafon și parasolarul se inițializează separat.

Butoane lumini interioare

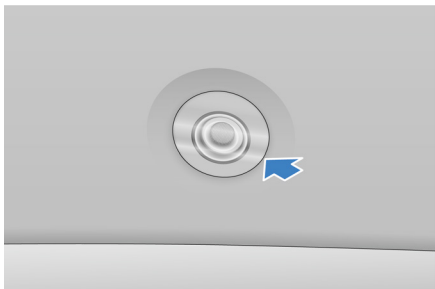
Lumini interioare față

- Pentru a aprinde luminile interioare stânga/dreapta, apăsați butoanele acestora. Apăsați din nou butoanele, pentru a stinge luminile.




Butoane lumini interioare spate*

- Cu vehiculul în orice mod al alimentării cu tensiune, apăsați acest buton pentru a aprinde luminile interioare stânga/dreapta.
- Apăsați din nou butonul, pentru a stinge luminile interioare stânga/dreapta.



Lumini ambientale inteligente*

Dacă se deschide o ușă, luminile ambientale inteligente se activează automat, pentru a crea o atmosferă plăcută în habitacul.

- Atingeți  → **Vehicle Settings** (setări vehicul) → **Lights** (lumini) pentru a seta:
 - Culoarea luminii ambientale
 - Luminozitatea luminii ambientale
 - Zona de reglare a luminii ambientale
 - Lumina ambientală dinamică

04 UTILIZAREA ȘI CONDUSUL

Încărcarea/Alimentarea cu tensiune de la vehicul	80
Bateria	94
Măsuri de siguranță în utilizare.....	99
Pornirea și condusul	106
Asistență pentru șofer.....	114
Alte funcții principale.....	144

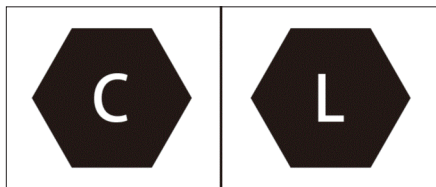
Încărcarea/ Alimentarea cu tensiune de la vehicul

Instrucțiuni privind încărcarea

- Echipamentul de încărcare utilizează curent la tensiune ridicată. Minorilor le este interzis să încarce vehiculul sau să atingă echipamentul de încărcare. Nu permiteți apropierea acestora de vehicul în timpul încărcării.
- Încărcarea poate afecta dispozitivele electronice medicale sau implanturile. Înainte de încărcare, consultați producătorul dispozitivului.
- Încărcați vehiculul într-un mediu relativ sigur și evitați încărcarea în zone umede sau în cele cu surse de foc sau căldură.
 - În zilele ploioase, protejați echipamentul de încărcare împotriva contactului cu apa.
- Înainte de încărcare:
 - Asigurați-vă că echipamentul de alimentare cu tensiune, conectorul de încărcare, portul de încărcare și dispozitivul de conectare pentru încărcare nu prezintă defecte, cum ar fi cablu uzat, porturi ruginite, carcase crăpate sau obiecte străine în porturi.
 - Nu încărcați vehiculul dacă ștecherul, priza sau bornele metalice ale conectorului de încărcare sunt slăbite ori deteriorate de rugină sau coroziune.
 - În cazul în care conectorul de încărcare, ștecherul sau priza sunt vizibil pătate sau umede, ștergeți-le cu o cârpă curată și uscată, astfel încât conexiunea să fie curată și uscată.
- Utilizați echipament de încărcare ce respectă standardele locale.
- Pentru a evita apariția unei erori de încărcare sau a unui incendiu, nu modificați, dezasamblați sau reparați echipamentul de încărcare și porturile aferente. Dacă apare o defecțiune, contactați un dealer sau service autorizat BYD, în vederea remedierii problemei.
- Nu utilizați echipamente de încărcare ce nu respectă standardele de siguranță sau care prezintă pericole potențiale de siguranță. Nu permiteți copiilor să utilizeze echipamentul de încărcare și nu permiteți apropierea animalelor de vehicul în timpul încărcării.
- Nu scăpați niciodată echipamentul și nu îl mutați trăgând direct de cablul acestuia. Aveți grijă când mutați echipamentul.
- Înainte de încărcare, asigurați-vă că aveți mâinile uscate.
- Dacă vehiculul sau echipamentul de încărcare prezintă o problemă în timpul încărcării, opriți imediat procesul și contactați un dealer sau service autorizat BYD.
- Pentru a preveni deteriorarea vehiculului, respectați întotdeauna următoarele măsuri de siguranță privind încărcarea:
 - Nu scuturați conectorul de încărcare; în caz contrar, portul de încărcare al vehiculului se poate deteriora.
 - Dacă este posibil, nu încărcați vehiculul în timpul unei furtuni cu descărcări electrice, deoarece există riscul de trăsnet.
- Nu deschideți capota pentru întreținere în timpul încărcării.
- După încărcare, nu deconectați echipamentul de încărcare cu mâinile umede sau dacă stați pe o suprafață umedă.
 - Înainte de a porni la drum, asigurați-vă că echipamentul de încărcare este deconectat de la portul de încărcare.

Compatibilitatea vehiculului și infrastructura de încărcare

- Aceste simboluri sunt amplasate pe priza de încărcare a vehiculului și pe componentele infrastructurii de încărcare (de ex., stațiile de încărcare și prizele).



- Simbolurile se referă la sisteme de încărcare standardizate în conformitate cu DIN EN 62196.

Măsuri de siguranță la încărcare

- Dacă bara SOC din cadrul grupului de instrumente devine roșie, bateria de înaltă tensiune este aproape complet descărcată. Încărcați-o imediat. În caz contrar, durata de utilizare a acesteia se va reduce.
- Încărcarea mod 2 înseamnă încărcarea cu un conector de încărcare CA. Utilizați o rețea și o priză CA dedicate, care respectă standardele locale. Rolul utilizării unui cablu dedicat este de a proteja rețeaua împotriva suprasolicității ca urmare a defectării cablului sau încărcării de mare putere a bateriei de înaltă tensiune. Utilizarea altui cablu decât cel dedicat poate afecta funcționarea corespunzătoare a altor dispozitive alimentate de acesta.
- Evitarea deteriorării echipamentului de încărcare (măsuri de siguranță privind echipamentul de încărcare):
 - Evitați impactul mecanic al echipamentului de încărcare, cum ar fi căderea și coliziunea cu alte obiecte.
 - Nu amplasați echipamentul de încărcare în apropierea sistemelor de încălzire sau altor surse de căldură.
- Înainte de încărcare:
 - Asigurați-vă că în conectorul și portul de încărcare nu se află obiecte străine, iar capacul de protecție al bornei conectorului de încărcare nu se slăbește sau deformează.
 - Țineți conectorul de încărcare cu o mână, aliniați conectorul cu portul de încărcare și introduceți-l în acesta, asigurându-vă că sunt conectate corespunzător.
- La finalizarea încărcării:
 - Întrerupeți mai întâi încărcarea și asigurați-vă că portul de încărcare este deblocat.
 - Scoateți conectorul de încărcare.
 - Dacă portul de încărcare este blocat, nu forțați scoaterea conectorului de încărcare; în caz contrar, portul de încărcare se poate deteriora.
- Vehiculul poate fi alimentat cu tensiune, în vederea utilizării aerului condiționat pe durata parcării. Pentru maximizarea puterii de încărcare, se recomandă ca aerul condiționat să fie dezactivat.
- În timpul încărcării se recomandă ca la bordul vehiculului să nu se afle nicio persoană.
- În timpul încărcării se recomandă ca vehiculul să fie parcat într-o zonă ventilată.
- Sistemul vehiculului întrerupe automat încărcarea, dacă bateria de înaltă tensiune este complet încărcată. Portul de încărcare este echipat cu sistem electronic de blocare. Deblocați-l înainte de a deconecta echipamentul de încărcare.
- Pentru a întrerupe încărcarea CC, opriți încărcătorul înainte de deconectarea conectorului de încărcare. Dacă este utilizată încărcarea mod 2, deconectați conectorul de încărcare și apoi ștecherul.

- La finalizarea încărcării și deconectarea conectorului de încărcare, asigurați-vă că clapeta și capacul portului de încărcare sunt închise; în caz contrar, în port pot intra materiale străine sau apă, care pot afecta utilizarea normală a acestuia.
- Înainte de a porni vehiculul, asigurați-vă că echipamentul de încărcare este deconectat. Dacă vehiculul este pornit în timp ce conectorul de încărcare este introdus incorect, mecanismul de blocare poate deteriora echipamentul de încărcare și vehiculul.
- Temperatura prea ridicată sau prea scăzută a bateriei afectează performanțele de încărcare a vehiculului.
 - Sistemul de reglare a temperaturii poate îmbunătăți capacitatea de încărcare la temperaturi reduse a bateriei. Ca urmare a puterii limitate a stațiilor de încărcare, duratele de încărcare și de încălzire sunt mai lungi, iar consumul de energie pentru încălzire este mai mare. Acesta este un fenomen normal.
 - Pentru încărcarea CC mai rapidă la temperaturi reduse, se recomandă încărcarea de la un grad de încărcare mai redus, deoarece din cauza temperaturii scăzute a bateriei, curentul de încărcare este redus dacă bateria este mai încărcată și temperatura exterioară este mică.
 - Pentru îmbunătățirea încărcării la temperaturi reduse, se recomandă încărcarea vehiculului imediat după utilizare, deoarece bateria este încălzită și se încarcă mai rapid.
- Activarea aerului condiționat în timpul încărcării la temperaturi reduse afectează performanțele sistemului de control al temperaturii bateriei și încărcarea.
- Dacă sistemul de control al temperaturii bateriei funcționează în timpul încărcării, este normal ca puterea de încărcare afișată în cadrul grupului de instrumente să fluctueze temporar.
- Pentru maximizarea duratei de utilizare a bateriei, înainte de finalizarea încărcării este activată egalizarea bateriei. Prin urmare, durata de încărcare poate fi mai mare.
- În cazul încărcării CC la temperaturi ridicate, utilizarea aerului condiționat poate afecta performanțele sistemului de control al temperaturii bateriei, iar acest lucru provoacă reducerea performanțelor de încărcare și creșterea duratei de încărcare. Pentru a asigura eficiența încărcării, se recomandă ca aerul condiționat să fie dezactivat în timpul încărcării.
- Dacă funcția de încălzire sau răcire este activată în timpul încărcării, este normal ca atât durata de încărcare, cât și consumul de energie să crească ușor.
- Pentru a asigura o temperatură optimă a bateriei, sistemul de răcire a acesteia poate continua să funcționeze după finalizarea încărcării.
- În timpul încărcării, în cadrul grupului de instrumente sau pe ecranul tactil al sistemului multimedia se afișează timpul estimat rămas până la încărcarea completă. Este normal ca această durată de încărcare să varieze ușor în funcție de temperatură, starea de încărcare și stația de încărcare. Înainte de finalizarea încărcării, în cadrul grupului de instrumente apare mesajul „Calculating...” (se calculează).
- Dacă vehiculul urmează să fie parcat o perioadă lungă de timp, încărcați-l la fiecare trei luni, iar pentru a prelungi durata de utilizare a bateriei de înaltă tensiune, încărcați-o complet înainte de a porni din nou vehiculul.

NOTĂ

- Nu forțați deschiderea clapetei portului de încărcare, dacă aceasta este blocată.
- Nu închideți clapeta portului de încărcare, dacă este complet deschis capacul portului.

! NOTĂ

- Dacă vehiculul este încărcat de la o sursă externă de alimentare, este normal ca ventilatorul de răcire și compresorul de aer condiționat să se activeze automat, pentru a asigura răcirea bateriei de înaltă tensiune.

Depanarea generală a încărcării

Defecțiune	Cauză posibilă	Soluție
Încărcătorul este conectat și încărcarea se activează, dar bateria nu se încarcă.	Nu mai aveți credit pe cardul de încărcare sau stația de încărcare este defectă.	Consultați soldul cardului sau contactați personalul stației de încărcare.
	Conectorul de încărcare CA nu este conectat corespunzător	Asigurați-vă că butonul încărcătorului a revenit în poziția ridicat. Verificați lungimea cablului și poziția de conectare a echipamentului de încărcare.
	Bateria de joasă tensiune se descarcă prea tare.	După activarea alimentării cu tensiune a vehiculului, conectați-l la altă baterie de joasă tensiune, pentru a încărca bateria de joasă tensiune a acestuia.
	Priza locală standard nu este alimentată cu tensiune.	Asigurați-vă că alimentarea cu tensiune este protejată împotriva suprasolicitărilor. Utilizați o priză care respectă standardele locale.
	Vehicul sau conector de încărcare CA defect	Verificați dacă în cadrul grupului de instrumente se aprinde lampa de avertizare sistem de alimentare defect sau dacă apare mesajul de defecțiune sistem de încărcare. În acest caz, întrerupeți încărcarea și contactați un dealer sau service autorizat BYD.
	Temperatură baterie de înaltă tensiune mai mare sau mai mică decât valoarea normală	Încălziți sau răciți bateria de înaltă tensiune. Mențineți vehiculul într-un mediu cu temperatură adecvată și încărcați-l când temperatura se încadrează în limitele acceptate.
	Bateria de înaltă tensiune a fost încărcată complet.	Dacă bateria de înaltă tensiune este încărcată complet, încărcarea se oprește automat.

Defecțiune	Cauză posibilă	Soluție
Încărcarea se întrerupe	Cablul de încărcare nu este conectat corespunzător.	Verificați dacă este conectat corespunzător cablul conectorului de încărcare.
	Întrerupere alimentare cu tensiune CA	După ce alimentarea cu tensiune CA revine la normal, încărcarea repornește automat. Dacă nu repornește automat, reconectați conectorul de încărcare.
	Temperatura bateriei de înaltă tensiune este prea ridicată.	Dacă se aprinde lampa de avertizare baterie de înaltă tensiune supraîncălzită, încărcarea se oprește automat. După ce temperatura bateriei revine la normal, încărcăți vehiculul.
	Vehiculul sau stația de încărcare prezintă o defecțiune	Dacă apare un mesaj de defecțiune aferent stației de încărcare sau vehiculului, se recomandă contactarea unui dealer sau service autorizat BYD.

Încărcarea

• Înainte de încărcare:

- Verificați dacă dispozitivul de încărcare prezintă probleme, cum ar fi carcasă crăpată, cablu uzat, ștecher ruginit sau materiale străine.
- Nu încărcăți în cazul în care conexiunea de încărcare se slăbește.
- Asigurați-vă că portul nu conține lichide sau obiecte străine, și că bornele sale metalice nu sunt ruginite sau corodate.
- În oricare dintre situațiile de mai sus, nu încărcăți. În caz contrar, pot surveni consecințe grave ca urmare a unui scurtcircuit sau unei electrocutări.

Cu ajutorul cablului de încărcare mod 2

1. Echipament

- Conectați vehiculul la o priză care respectă standardele locale pentru încărcarea acestuia.

- Pentru a evita deteriorarea cablurilor sau declanșarea siguranței ca urmare a încărcării cu o putere ridicată, care poate afecta utilizarea normală a altor dispozitive, trebuie utilizată o priză de uz casnic care respectă standardele locale.
- Acest cablu de încărcare mod 2 include un ștecher (care respectă standardele locale), un conector de încărcare, un modul de comandă și un cablu de încărcare. Conectați ștecherul la o priză standard de uz casnic și conectorul de încărcare la portul de încărcare al vehiculului.
- Durata de încărcare: consultați mesajul referitor la durata de încărcare, din cadrul grupului de instrumente sau de pe ecranul tactil al sistemului multimedia.

AVERTISMENT

- Pentru informații suplimentare, consultați avertizările de siguranță privind încărcarea din secțiunea Instrucțiuni privind încărcarea de la **P80**.

! AVERTISMENT

- Cea mai mare temperatură de lucru permisă pentru acest produs este de 50 °C. Dacă produsul nu este utilizat, depozitați-l într-un loc uscat și răcoros.
- În timpul încărcării, nu amplasați echipamentul în portbagaj, sub partea din față a vehiculului sau în apropierea anvelopelor.
- La utilizarea echipamentului, evitați deplasarea vehiculului peste acesta, căderea sau călcarea sa.
- Nu scăpați niciodată echipamentul și nu îl mutați trăgând direct de cablul acestuia. Aveți grijă când mutați echipamentul.
- Nu se recomandă utilizarea unui cablu sau adaptor/conector suplimentar.
- Nu utilizați niciodată echipamentul de încărcare în cazul în care cablul de alimentare de la priza de uz casnic devine moale, cablul conectorului de încărcare este uzat, izolația este crăpată sau există orice alte urme de deteriorare.
- Nu utilizați niciodată echipamentul în cazul în care conectorul de încărcare, ștecherul sau priza multiplă este deconectată, defectă sau prezintă urme de deteriorare a suprafeței.
- Pentru a preveni defectarea clapetei portului de încărcare, nu o deschideți și nu o închideți în mod repetat.

! ATENȚIE

- Pentru a selecta sursa de alimentare cu tensiune corespunzătoare în funcție de cerințele echipamentului de încărcare, contactați un dealer sau service autorizat BYD, ori un tehnician autorizat BYD.

! ATENȚIE

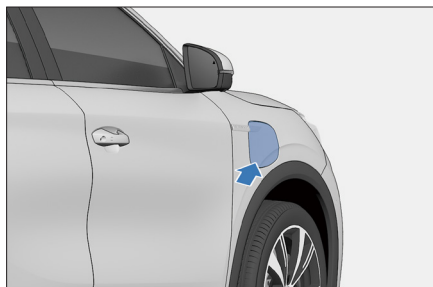
- Instrucțiuni privind împământarea echipamentului de încărcare: echipamentul trebuie să fie împământat corespunzător. În cazul defectării sau deteriorării echipamentului, cablul de împământare asigură o impedență minimă pentru descărcarea circuitului, reducând astfel riscul de electrocutare.
- Ștecherul trebuie conectat la o priză instalată corespunzător și cu împământare adecvată.

! NOTĂ

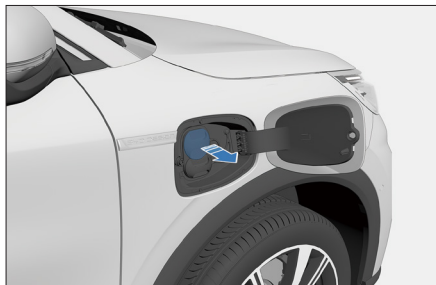
- Cablul de încărcare nu trebuie amplasat în spirală în timpul încărcării, deoarece acest lucru va afecta disiparea căldurii.
- Pentru măsurile de siguranță specifice la încărcare, consultați **P81**.

2. Încărcarea

- Dezactivați alimentarea cu tensiune.
- Cu ușile descuiate, apăsați clapeta portului de încărcare, pentru a o deschide.




- Deschideți capacul portului de încărcare și capacul de protecție* al acestuia. Asigurați-vă că nu există obstacole între capul conectorului de încărcare și capătul prizei de încărcare.



- Conectați la priza de alimentare cu tensiune:
 - Conectați cablul de încărcare mod 2 la o priză de uz casnic.
- Conectați la portul vehiculului:
 - Conectați corect conectorul de încărcare la port.
 - După introducerea conectorului de încărcare, se aprind lămpile de control ale conexiunii de încărcare din cadrul grupului de instrumente sau de pe ecranul tactil al sistemului multimedia.

ATENȚIE

- În timpul procesului de încărcare, grupul de instrumente afișează parametrii de încărcare relevanți și indicatorul de încărcare.
- În acest moment puteți accesa  → **Energy** (energie) → **Charging Settings** (setări de încărcare) pentru a seta încărcarea inteligentă.
- În timpul încărcării, în cadrul grupului de instrumente se afișează timpul estimat rămas până la încărcarea completă. Este normal ca această durată de încărcare să varieze ușor în funcție de temperatură, starea de încărcare și stația de încărcare.


ATENȚIE

- Dacă bateria este foarte descărcată, încărcarea inteligentă nu poate fi utilizată.

3. Oprirea încărcării

- Terminați încărcarea:
 - Dacă vehiculul este încărcat complet, încărcarea se termină automat.
 - Pentru a termina mai rapid încărcarea, treceți la pasul următor.
- Deconectați conectorul de încărcare:
 - Apăsăți butonul de descuiere de pe cheia inteligentă sau apăsați microcomutatorul de pe mânerul ușii în timp ce aveți la dvs. cheia inteligentă, și apoi deconectați conectorul de încărcare.

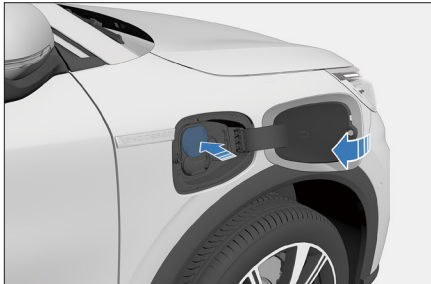
NOTĂ

- Pentru a descuia vehiculul, apăsați butonul de descuiere de pe cheie (dacă vehiculul este încărcat cu alimentare cu tensiune dezactivată) sau microcomutatorul de pe mânerul ușii (când cheia este în apropiere).
- Pentru a scoate conectorul de încărcare și a finaliza încărcarea, înainte de a deconecta conectorul de încărcare descuiați vehiculul, pentru a dezactiva sistemul antifurt. Conectorul trebuie scos în 30 de secunde, alfel portul se va bloca din nou.
- Sistemul de imobilizare poate fi setat de pe ecranul tactil al sistemului multimedia →  → **Energy** (energie) → **Charging Settings** (setări de încărcare), conform indicațiilor de la [P92](#).

! NOTĂ

- Dacă după deblocare conectorul de încărcare nu poate fi deconectat, încercați încă de câteva ori să deblocați. Dacă acest lucru nu funcționează, încercați deblocarea de urgență. Pentru procedura de utilizare, consultați „Sistem antifurt port de încărcare” la **P92**.

- Deconectați ștecherul.
- Închideți capacul și clapeta portului de încărcare.
- Depozitați echipamentul de încărcare în mod corespunzător.

**! NOTĂ**

- Nu închideți clapeta portului de încărcare, dacă este complet deschis capacul portului.

Utilizarea stațiilor de încărcare CA***1. Echipament**

- Stație de încărcare CA monofazat*
- Utilizați o stație CA de încărcare la domiciliu care respectă standardele. Pentru modul de utilizare al echipamentului de încărcare, consultați manualul de utilizare al acestuia și respectați pașii de utilizare.

- Stația de încărcare CA monofazat instalată la domiciliu constă dintr-o stație de încărcare, un conector de încărcare și un cablu de conectare. Pentru informații despre întrerupătorul de circuit și comutatorul pentru oprirea de urgență, consultați manualul de utilizare al stației de încărcare la domiciliu.
- Stație de încărcare CA trifazat
- Încărcați vehiculul utilizând o stație de încărcare CA publică.
- Durată de încărcare: consultați mesajul referitor la durata de încărcare, din cadrul grupului de instrumente sau de pe ecranul tactil al sistemului multimedia.

2. Încărcarea

- Descuiați vehiculul și deschideți clapeta portului de încărcare:
 - Descuiați clapeta portului de încărcare, apoi deschideți clapeta și capacul portului. Pentru informații suplimentare, consultați **P84**.
- Conectați la portul vehiculului:
 - Conectați conectorul de încărcare la port și asigurați-vă că este bine fixat.
- Setări de încărcare:
 - Pentru wallboxul/stația de încărcare CA care necesită autentificare, utilizați cardul sau scanați codul QR. Pentru detalii, consultați manualul de utilizare al stației de încărcare/wallboxului.
- În cadrul grupului de instrumente apare indicatorul conexiunii de încărcare **SCF**.
- În timpul procesului de încărcare, grupul de instrumente afișează parametrii de încărcare relevanți și indicatorul de încărcare.
- În acest moment, puteți programa încărcarea inteligentă din cadrul sistemului multimedia.

3. Oprirea încărcării

- Terminați încărcarea:
 - Dacă încărcarea este întreruptă de utilizator sau bateria este încărcată complet, aceasta se oprește automat.
- Deconectați conectorul de încărcare:
 - Deconectați conectorul de încărcare. Pentru informații suplimentare, consultați **P84**.
- Închideți clapeta portului de încărcare CA (pentru informații suplimentare, consultați încărcarea mod 2 la **P84**).
- Depozitați echipamentul în mod corespunzător.
 - Dacă se utilizează o stație de încărcare CA publică/de la domiciliu, fixați conectorul de încărcare în locația desemnată a stației de încărcare publice/de la domiciliu.

Utilizarea stațiilor de încărcare CC

1. Echipament

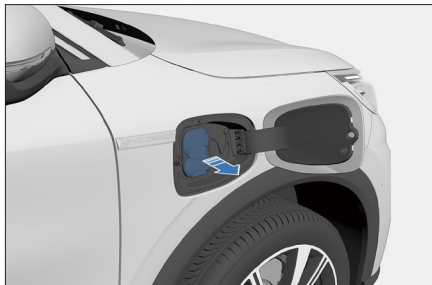
- Utilizați stația de încărcare CC din locațiile publice pentru a încărca vehiculul. De obicei aceasta este instalată în locații specifice.
- Specificații echipament: consultați instrucțiunile stației de încărcare.
- Durată de încărcare: consultați mesajul referitor la durata de încărcare, din cadrul grupului de instrumente sau de pe ecranul tactil al sistemului multimedia.

2. Încărcarea

Încărcarea CC are loc prin conectarea vehiculul la o stație de încărcare CC, cu ajutorul conectorului acesteia.

- Deblocați clapeta portului de încărcare, apoi deschideți clapeta și capacul portului.
- Conectați la portul vehiculului:
 - Conectați conectorul la port și asigurați-vă că este bine fixat.

- Utilizați echipamentul de încărcare, pentru a începe încărcarea.



- În cadrul grupului de instrumente apare indicatorul conexiunii de încărcare **SCF**.
- În timpul procesului de încărcare, grupul de instrumente sau ecranul tactil al sistemului multimedia afișează parametri de încărcare relevanți și indicatorul de încărcare.

3. Oprirea încărcării

- Terminați încărcarea:
 - Încărcarea este terminată automat la ora presetată pentru oprirea încărcării sau dacă încărcarea este finalizată. Puteți termina încărcarea din aplicația de încărcare sau prin utilizarea cardului.
 - Pentru a opri încărcarea, apăsați de 2 ori în 3 secunde butonul de descuiere de pe ușa șoferului.
- După finalizarea încărcării la stația de încărcare CC, aranjați echipamentul de încărcare și depozitați corespunzător conectorul de încărcare în poziția desemnată.
- Montați la loc capacul portului de încărcare CC și închideți clapeta.

! AVERTISMENT

- Pentru avertismente legate de siguranța încărcării, consultați **P80**.

⚠️ ATENȚIE

- Dacă după încărcare conectorul de încărcare nu poate fi deconectat, încercați încă de câteva ori să deblocați. Dacă acest lucru nu funcționează, încercați deblocarea de urgență. Pentru procedura de utilizare, consultați „Sistem antifurt port de încărcare” la **P92**.
- Pentru a debloca portul de încărcare după încărcarea CC, apăsați butonul de deblocare de 2 ori în 3 secunde, pentru a finaliza cu succes operația.
- Pentru măsurile de siguranță specifice la încărcare, consultați **P81**.

! NOTĂ

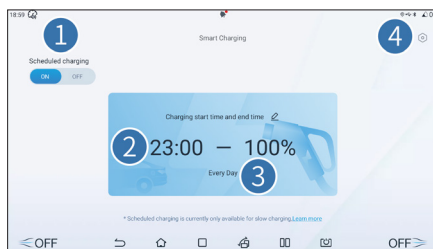
- Nu închideți clapeta portului de încărcare, dacă este complet deschis capacul portului.

Încărcarea programată

- Modul de încărcare poate fi setat de pe ecranul tactil al sistemului multimedia sau cu ajutorul asistentului vocal BYD. Pentru a accesa setarea:
 - Accesați ecranul tactil al sistemului multimedia și selectați poziția → **Energy** (energie) → **Smart Charging** (încărcare inteligentă) → **Scheduled charging** (încărcare programată).
 - Pentru a accesa pagina de setare, spuneți „Hi BYD, start scheduled charging”, „Hi BYD, I want to make scheduled charging” sau „Hi BYD, please help me start scheduled charging”.
- Pentru a părăsi ecranul de încărcare programată, atingeți ↩ sau 🏠.
- Pentru a părăsi pagina, spuneți „Hi BYD, end scheduled charging” sau „Hi BYD, exit scheduled charging”.

Ecranul setărilor

- ① Buton încărcare programată
- ② Durată de încărcare
- ③ Ciclu de repetare
- ④ Setări



- Setarea implicită din fabrică este încărcarea imediată a vehiculului. Respectiv, încărcarea programată este dezactivată.
- Pentru a programa o încărcare, activați încărcarea programată ①, setați ora de începere și terminare ② și ciclul de repetare ③, apoi salvați setările.
- După configurarea cu succes a programării, dacă conectați conectorul de încărcare sau apăsați butonul de alimentare pentru a dezactiva alimentarea cu tensiune a vehiculului în timpul perioadei de așteptare pentru încărcare, pe ecranul tactil al sistemului multimedia apare un mesaj care vă informează că încărcarea programată a fost setată. Comutați la încărcarea instantanee, dacă este cazul.
- În **avertizarea privind încărcarea programată** puteți atinge pictograma de configurare a încărcării programate ④, pentru a dezactiva avertizarea de conectare a conectorului de încărcare sau avertizarea de dezactivare a alimentării cu tensiune.

ATENȚIE

- Funcția de încărcare programată este proiectată pentru a fi utilizată numai cu echipamentul BYD pentru încărcare CA lentă. Dacă sunt utilizate echipamente pentru încărcare CA lentă neomologate de BYD, dezactivați această funcție. În caz contrar, este posibil ca încărcarea programată sau imediată să nu funcționeze, ca urmare a lipsei de răspuns a echipamentului. Rezultatul va fi o baterie încărcată insuficient sau descărcată.

NOTĂ

- Opțiunea de încărcare instantanee de pe ecranul de informare este valabilă numai pentru programul curent. Pentru a anula toate programele, dezactivați încărcarea programată din ecranul de configurare respectiv.
- Dacă bateria este descărcată, înainte de începerea încărcării programate, vehiculul este încărcat la nivelul minim. În timpul acestui proces, sistemul multimedia oferă mesaje de informare privind oprirea alimentării și conectarea conectorului de încărcare, însoțite de un mesaj în partea inferioară a grupului de instrumente.
- În timp ce așteaptă încărcarea programată, puterea vehiculului va crește. Dacă durata de așteptare este lungă, este normal ca bateria vehiculului să se descarce și ca autonomia să scadă.
- Setarea de programare nu este valabilă pentru încărcarea CC. După conectarea unui conector de încărcare CC*, încărcarea începe imediat.

Încărcarea inteligentă

- Dacă managerul detectează că bateria de înaltă tensiune este descărcată, aceasta poate fi încărcată de bateria de înaltă tensiune. Astfel, la alimentarea cu tensiune a vehiculului după o perioadă de neutilizare, este normal ca afișajele pentru încărcarea bateriei și autonomie să indice valori mai mici.

NOTĂ

- Dacă vehiculul nu este utilizat o perioadă mai lungă de timp, este normal să se activeze încărcarea inteligentă.
- Puterea pentru încărcarea inteligentă este furnizată de ansamblul bateriei de înaltă tensiune, așadar este normal ca aceasta să se descarce în momentul alimentării cu tensiune a vehiculului.

Dispozitivul de alimentare cu tensiune de la vehicul*

- Acest vehicul este echipat cu funcția vehicul pentru alimentare (V2L):

AVERTISMENT

- În timpul alimentării cu tensiune de la vehicul, nu atingeți nicio bornă metalică a prizei de descărcare sau a portului de încărcare al vehiculului.
- Dacă există anomalii, cum ar fi degajări de fum și un miros neobișnuit, opriți imediat alimentarea cu tensiune de la vehicul.
- Pentru avertizările privind siguranța alimentării cu tensiune de la vehicul, consultați „Instrucțiuni privind încărcarea”.
- Dacă nu este utilizat, depozitați produsul într-un loc uscat și răcoros.

! AVERTISMENT

- În timpul alimentării cu tensiune de la vehicul, nu amplasați echipamentul în portbagaj, sub partea din față a vehiculului sau în apropierea anvelopelor, pentru a preveni căderea, răsturnarea și călcarea acestuia de către vehicul.
- Nu utilizați niciodată echipamentul de alimentare cu tensiune de la vehicul în cazul în care cablul de alimentare devine moale, cablul conectorului de alimentare cu tensiune de la vehicul este uzat, izolația este crăpată sau există orice alte urme de deteriorare.
- Nu utilizați niciodată echipamentul în cazul în care conectorul de alimentare cu tensiune de la vehicul sau priza multiplă este deconectată, defectă sau prezintă urme de deteriorare a suprafeței.

! ATENȚIE

- Pentru măsurile de siguranță privind utilizarea dispozitivului de alimentare cu tensiune de la vehicul, consultați măsurile de siguranță privind echipamentele de încărcare de la **P81**.
- Înainte de alimentarea cu tensiune de la vehicul, verificați starea de încărcare a vehiculului și estimați autonomia rămasă.

! NOTĂ

- Se recomandă ca funcția V2L să fie utilizată numai dacă bateria este încărcată.
- Funcția V2L este restricționată dacă bateria este descărcată.

Alimentarea cu tensiune de la vehicul**Începerea alimentării cu tensiune**

- Înainte de alimentarea cu tensiune de la vehicul, dezarmați sistemul de alarmă antifurt.


- Descuiați clapeta portului de încărcare de la buton, apoi deschideți clapeta și capacul portului.
- Înainte de alimentarea cu tensiune de la vehicul:
 - Asigurați-vă că bateria vehiculului care urmează să fie utilizat pentru alimentarea cu tensiune este încărcată la cel puțin 15%.
 - Asigurați-vă că dispozitivul de conectare V2L nu are carcasa crăpată și că ștecherul acestuia nu prezintă rugină sau obstrucții.
 - Asigurați-vă că nu există apă sau materiale străine în interiorul portului de încărcare și că bornele metalice nu sunt deteriorate și nu prezintă urme de rugină sau coroziune.
 - Dacă una dintre condițiile de mai sus nu este îndeplinită, nu alimentați cu tensiune de la vehicul; în caz contrar, scurtcircuitul sau electrocutarea generată de aceste probleme pot genera consecințe grave.
- Conectați dispozitivului de alimentare cu tensiune de la vehicul:
 - Conectați dispozitivul V2L de alimentare cu tensiune de la vehicul la portul de încărcare. Dacă priza multiplă este alimentată și pregătită de utilizare, indicatorul prizei multiple se aprinde.
- Începe alimentarea cu tensiune:
 - După realizarea conexiunii, începe alimentarea cu tensiune și informațiile respective sunt afișate în cadrul grupului de instrumente.

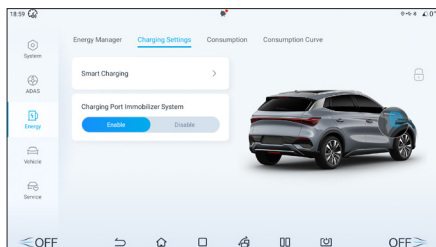
Oprirea alimentării cu tensiune

- Opriți alimentarea cu tensiune:
 - Deconectați consumatorul.
- Deconectați dispozitivului de alimentare cu tensiune de la vehicul:
 - Deconectați dispozitivul de alimentare.

- Închideți capacul și clapeta portului de încărcare (pentru informații suplimentare, consultați încărcarea mod 2 la **P84**).
- Aranjarea echipamentului:
 - După finalizarea alimentării cu tensiune de la vehicul, depozitați corespunzător echipamentul.

Sistemul de imobilizare a portului de încărcare

- Pentru a preveni furtul conectorului de încărcare, în timpul încărcării și alimentării cu tensiune de la vehicul portul de încărcare este protejat de un sistem antifurt. În mod implicit, sistemul de imobilizare a portului de încărcare este dezactivat. Pentru a-l activa, accesați ecranul tactil al sistemului multimedia și selectați poziția  → **Energy** (energie) → **Charging Settings** (setări de încărcare).



- Dacă funcția este activată, descuiați vehiculul și deconectați conectorul de încărcare în timpul încărcării, în următoarele moduri:
 - Dacă imobilizatorul este dezactivat, pentru descuriere apăsați butonul de descuriere de pe cheia inteligentă.
 - Apăsați microcomutatorul din dreptul mânerului exterior al ușii șoferului, pentru a descuria vehiculul (cu cheia inteligentă în apropiere).
 - Pentru descuriere, apăsați butonul de închidere centralizată de sub geamul ușii șoferului.

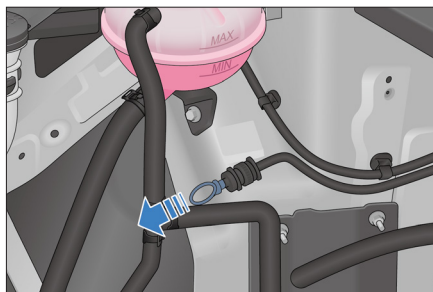
ATENȚIE

- După descuriere, conectorul de încărcare poate fi scos în 30 de secunde. După 30 de secunde, acesta se blochează din nou.

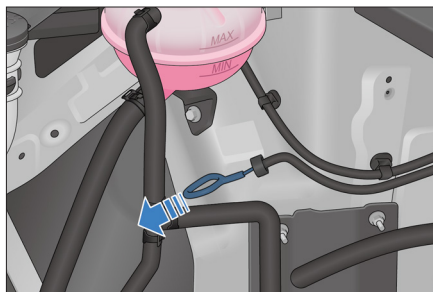
Deblocarea de urgență a portului de încărcare

- În cazul în care conectorul de încărcare nu poate fi deconectat din cauza defectării sistemului antifurt, deblocați manual portul de încărcare.
- Deschideți capota. În interior se află o clemă de blocare. Trageți cleva pentru a debloca conectorul de încărcare.

Configurație 1




Configurație 2



Afișaj autonomie*

- Pentru a îmbunătăți experiența la volan, poate fi activat modul de afișare a autonomiei. Setarea implicită este modul standard.

- Setările corespunzătoare pot fi accesate de pe ecranul tactil al sistemului multimedia, prin selectarea poziției  → **Energy** (energie) → **Energy Manager** (manager energie) → **Range Mode** (mod autonomie).
- Modul standard: afișează autonomia în funcție de rezultatul testului în ciclul mixt.
- Modul dinamic: afișează autonomia estimată în funcție de starea de încărcare a bateriei și consumul mediu curent de energie.
- Modul setat pentru afișarea autonomiei este salvat în sistem.
 - La realimentarea cu tensiune a vehiculului, modul de afișare setat ultima dată va fi menținut.


NOTĂ

- Dacă este setat modul dinamic pentru afișarea autonomiei:
 - Autonomia afișată după o încărcare completă poate varia în funcție de energia consumată la ultima utilizare a vehiculului.
 - Autonomia afișată este ajustată în funcție de utilizarea aerului condiționat, modul de condus selectat (ECO, NORMAL, SPORT etc.) și stilul de condus al șoferului, pentru a corespunde autonomiei reale a vehiculului.

Setările frânării cu recuperarea energiei

- Recuperare energie la frânare:
 - Dacă transmisia este în poziția deplasare, în momentul în care eliberați complet pedala de accelerație și apăsați pedala de frână, iar vehiculul este stabil, motorul permite recuperarea energiei generate în timpul fazelor de frânare și decelerare. Dacă forța de frânare a motorului este insuficientă, se activează automat frâna hidraulică, pentru a asigura solicitarea de decelerare a vehiculului, iar energia generată este recuperată, pentru a îmbunătăți eficiența energetică a vehiculului.
- Recuperare energie prin inerție:
 - Dacă transmisia este în poziția deplasare, în momentul în care eliberați parțial pedala de accelerație, motorul va genera un cuplu invers pentru a decelera vehiculul, iar energia generată este recuperată, pentru a îmbunătăți eficiența energetică a acestuia.
 - În timpul deplasării, energia este recuperată cu ajutorul frânării cu recuperarea energiei, atunci când vehiculul decelerează. Pentru o eficiență sporită, păstrați o viteză constantă cât mai mult timp posibil.
 - Intensitatea recuperării energiei poate fi setată de la butonul modului de recuperare a energiei sau de pe ecranul sistemului multimedia.
 - Standard: la eliberarea pedalei de accelerație, controlerul motorului recuperează energia la nivelul standard, iar decelerarea vehiculului este la nivelul standard.
 - Ridicat: la eliberarea pedalei de accelerație, controlerul motorului recuperează mai multă energie, iar decelerarea vehiculului este ridicată.

- Frânare cu recuperarea energiei: în timpul acestui proces motorul va genera un cuplu invers atunci când vehiculul decelerează, iar energia generată va fi recuperată și reutilizată pentru a îmbunătăți eficiența energetică a vehiculului.

- Setările corespunzătoare pot fi accesate de pe ecranul tactil al sistemului multimedia, prin selectarea poziției  → **Energy** (energie) → **Energy Manager** (manager energie) → **Regenerative Braking** (frânare cu recuperarea energiei).
- Puteți selecta intensitatea recuperării în funcție de modul de eliberare a pedalei de accelerație. Diferitele moduri de eliberare oferă o experiență diferită la volan.
- Intensitatea setată pentru recuperarea energiei este monitorizată. La realimentarea cu tensiune a vehiculului, modul frânării cu recuperarea energiei setat ultima dată va fi menținut.
- Dacă bateria este descărcată, puterea furnizată de vehicul este mai mică decât atunci când bateria este încărcată.

NOTĂ

- Nu configurați intensitatea recuperării energiei în timpul deplasării cu viteză ridicată, deoarece distragerea atenției poate genera consecințe grave.

Bateria

Bateria de înaltă tensiune

- Vehiculul este alimentat de o baterie de înaltă tensiune, care poate fi încărcată și descărcată în mod repetat. Bateria de înaltă tensiune se încarcă de la o sursă de alimentare externă sau prin recuperarea energiei atunci când vehiculul frânează ori se deplasează prin inerție.
- Bateria de înaltă tensiune este amplasată pe șasiul vehiculului, așadar aveți grijă să evitați lovirea podelei la deplasarea pe drumuri degradate sau denivelate.

Proprietățile bateriei

- Puterea de încărcare și de alimentare cu tensiune de la vehicul a bateriei de înaltă tensiune este corelată cu starea ansamblului bateriei, influențată în primul rând de starea de încărcare a acesteia și de temperatura celulelor bateriei.
- Este normal ca performanțele vehiculului să fie afectate de proprietățile electrochimice și de autoprotecție ale bateriei și să varieze într-o anumită măsură, în următoarele condiții:
 - Dacă bateria este încărcată aproape complet, performanțele frânării cu recuperarea energiei pot fi mai reduse.
 - Dacă bateria este încărcată, vehiculul comută la modul încărcare lentă. Dacă durata de încărcare este prelungită, durata de încărcare rămasă estimată afișată în cadrul grupului de instrumente este posibil să nu fie exactă.
 - Dacă bateria este descărcată, accelerațiile pot fi mai slabe.
 - Dacă bateria de înaltă tensiune este descărcată, funcția V2L/VTOL* nu poate fi utilizată normal. Încărcați imediat bateria.
- La temperaturi ridicate sau scăzute, este normal ca performanțele de încărcare și de alimentare cu tensiune de la vehicul ale bateriei de înaltă tensiune să scadă și ca durata de încărcare să fie mai mare. Pentru încărcarea rapidă este recomandat un echipament de încărcare de mare putere. De asemenea, la temperaturi extreme este posibil ca puterea să fie redusă.
- Dacă încărcarea are loc la temperaturi scăzute, sistemul de control al temperaturii poate îmbunătăți semnificativ capacitatea de încărcare a bateriei. Pentru informații suplimentare privind încărcarea la temperaturi scăzute, consultați **P81**.

- Dacă vehiculul este utilizat la temperaturi scăzute, sistemul de control al temperaturii bateriei va începe încălzirea bateriei în funcție de situație, pentru a maximiza performanțele dinamice și de alimentare cu tensiune de la vehicul și a îmbunătăți experiența la volan. Dacă vehiculul este condus pe distanțe scurte, încălzirea poate fi ineficientă, iar acest lucru crește consumul de energie și reduce autonomia.
- Dacă bateria de înaltă tensiune funcționează normal, autonomia vehiculului variază în funcție de următorii factori:
 - Stilul de condus: de exemplu, în cazul accelerărilor sau decelerărilor frecvente, autonomia este mai mică decât la viteză constantă; de asemenea, autonomia este mai mică în cazul deplasării cu viteze mari decât în cazul deplasării cu viteze mici.
 - Condițiile de deplasare: de exemplu, autonomia în cazul deplasării în condiții dificile sau la urcarea rampelor lungi este mai mică decât cea în condiții normale și pe drumuri drepte.
 - Temperatura: autonomia la temperaturi scăzute este mai mică decât la temperaturi medii.
 - Utilizarea echipamentelor electrice: de exemplu, autonomia cu sistemul de aer condiționat activat este mai mică decât cu sistemul dezactivat.
 - Capacitatea utilă a bateriei de înaltă tensiune este mai mică pe vreme rece și se reduce pe măsură ce temperatura scade. Dacă bateria este încărcată și vehiculul este încărcat la temperaturi reduse, starea de încărcare poate ajunge rapid la 100%.
- Capacitatea utilă a bateriei scade în timp.

Sfaturi privind utilizarea bateriei

- Se recomandă utilizarea vehiculului la temperaturi cuprinse între $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$ și $40\text{ }^{\circ}\text{C}$. Dacă bateria este descărcată, încărcăți imediat vehiculul, pentru a asigura o autonomie suficientă și performanțe bune de accelerare.
- Pentru performanțe îmbunătățite pe termen lung, nu expuneți vehiculul la temperaturi extreme (mai mari de $60\text{ }^{\circ}\text{C}$ sau mai mici de $-30\text{ }^{\circ}\text{C}$) pentru mai mult de 24 de ore.
- La temperaturi exterioare scăzute, dacă vehiculul trebuie depozitat o perioadă lungă de timp, acesta poate fi parcat într-un garaj subteran sau altă zonă mai caldă, pentru a reduce pierderea de căldură a bateriei și a păstra performanțele vehiculului.
- Accelerațiile sau decelerațiile bruște și frecvente trebuie evitate. Conduceți vehiculul de preferință pe drumuri plate și uscate. Dacă este cazul, dezactivați sistemele mari consumatoare de energie, cum ar fi cel de aer condiționat, sau reglați temperatura aerului condiționat, pentru a reduce consumul de energie al acestor sisteme și a crește autonomia.
- La prima utilizare a vehiculului sau după o perioadă lungă de neutilizare, starea de încărcare afișată în cadrul grupului de instrumente este posibil să nu fie corectă. Se recomandă mai întâi încărcarea completă a vehiculului.
- Pentru performanțe optime ale bateriei, se recomandă încărcarea completă a vehiculului în mod periodic (cel puțin o dată pe săptămână) și încărcarea completă de la baterie descărcată (SOC <math><10\%</math>) o dată la 3 până la 6 luni.

- În condiții extreme de utilizare (cum ar fi accelerații/decelerații rapide și frecvente), care provoacă supraîncălzirea bateriei, dacă temperatura bateriei de înaltă tensiune este foarte ridicată, este normal să scadă treptat capacitatea de încărcare. Dacă temperatura bateriei continuă să crească, se aprinde lampa de avertizare defecțiune în cadrul grupului de instrumente. În acest caz se recomandă contactarea unui dealer sau service autorizat BYD.
- Dacă starea de încărcare a bateriei crește sau scade în mod anormal, se recomandă contactarea unui dealer sau service autorizat BYD, în vederea verificării.

AVERTISMENT

În caz de urgență sau accident, țineți cont de următoarele avertizări:

- Pentru a evita consecințele grave, nu atingeți direct bateria de înaltă tensiune.
- Contactați un dealer sau service autorizat BYD, cât mai curând posibil.
- Dacă bateria de înaltă tensiune este deteriorată și prezintă scurgeri de lichid, evitați contactul cu lichidul.
- Dacă lichidul vine în contact cu pielea sau cu ochii, clătiți imediat cu multă apă curată și solicitați imediat asistență medicală.
- Dacă vehiculul ia foc, utilizați extintoare dedicate în locul celor pe bază de apă.

ATENȚIE

- Pentru siguranța bateriei de înaltă tensiune, nu opriți vehiculul în apropierea materialelor inflamabile și explozive, surselor de aprindere și diferitelor substanțe chimice periculoase.
- Capacitatea utilă a bateriei scade în timp.

ATENȚIE

- Expunerea prelungită la surse de căldură și lumina directă a soarelui reduce durata de utilizare a bateriei de înaltă tensiune.
- Dacă vehiculul nu este utilizat o perioadă lungă de timp (mai mult de 7 zile), se recomandă ca starea de încărcare a bateriei să fie menținută în intervalul 40% – 60%, pentru a prelungi durata de utilizare a acesteia. Dacă vehiculul nu va fi utilizat mai mult de 3 luni, bateria de înaltă tensiune trebuie încărcată complet și apoi descărcată la 40% – 60% la fiecare 3 luni. În caz contrar, descărcarea excesivă poate duce la reducerea performanțelor bateriei sau chiar defectarea acesteia. Orice defecțiune sau deteriorare a vehiculului din această cauză nu va fi acoperită de garanție.
- Dacă bateria de înaltă tensiune suferă o lovitură, contactați imediat un dealer sau service autorizat BYD, în vederea întreținerii acesteia.
- Nu adăugați personal lichid de răcire a bateriei. Dacă este cazul, contactați un dealer sau service autorizat BYD.

Reciclarea bateriei de înaltă tensiune

Cum se casează un NEV:

1. Duceți vehiculul la furnizorul de servicii de reciclare BYD, care va evalua valoarea reziduală a bateriei de înaltă tensiune.
2. Duceți vehiculul evaluat la compania de reciclare, în vederea dezasamblării bateriei de înaltă tensiune.
3. Duceți bateria la furnizorul de servicii de reciclare, care va răscumpăra bateria.

AVERTISMENT

- Proprietarii de vehicule electrice au responsabilitatea și obligația de a preda bateriile de înaltă tensiune uzate service-ului BYD responsabil de reciclare. Orice persoană care predă o baterie de înaltă tensiune uzată oricărei alte organizații sau persoane, ori care demontează/dezasamblează fără autorizație o baterie de înaltă tensiune, va fi răspunzătoare pentru orice poluare a mediului sau incident de siguranță cauzat de acțiunea sa.

Bateria de joasă tensiune

Cei 2 poli ai bateriei de joasă tensiune sunt polul pozitiv („+”) și polul negativ („-”).

- Pentru a preveni descărcarea excesivă a bateriei de joasă tensiune, dacă sunt îndeplinite condițiile (alimentarea cu tensiune a vehiculului este dezactivată, descărcarea bateriei de înaltă tensiune permite acest lucru și bateria este descărcată sub o anumită valoare), funcția de încărcare inteligentă este activată automat.
- Dacă tensiunea bateriei este prea mică, s-ar putea ca activarea alimentării cu tensiune a vehiculului să nu fie posibilă. În acest caz, contactați imediat dealerul sau service-ul autorizat BYD.
- Verificați lunar starea bateriei de joasă tensiune, inclusiv starea polilor acesteia. Dacă polii sunt corodați, deconectați borna negativă și turnați apă carbogazoasă pe aceasta. După ce dispar bulele, clătiți apa maro și ștergeți polii cu o cârpă uscată. Aplicați vaselină, pentru a preveni coroziunea suplimentară.
- Dacă conectorul se slăbește, strângeți piulița de fixare, dar nu o strângeți prea tare. Strângeți elementul de prindere până când fixează bine pe poziție bateria de joasă tensiune. Dacă strângeți prea tare, este posibil să deteriorați compartimentul bateriei.

AVERTISMENT

- Bateria de joasă tensiune conține o soluție corozivă. Pentru a preveni deteriorarea bateriei sau rănirea, nu dezasaamblați sau reparați bateria fără autorizație.
- Nu dezasaamblați și nu demontați bateria de joasă tensiune. Orice organizație sau persoană care face acest lucru este responsabilă în cazul poluării mediului sau accidentelor.
- Deoarece bateria de joasă tensiune poate genera hidrogen în stare gazoasă, care este exploziv, utilizați sculele astfel încât bateria să nu genereze scântei. Nu fumați și nu utilizați flacără deschisă în apropierea bateriei.
- Evitați contactul electrolitului cu ochii, pielea sau îmbrăcămintea. Într-o astfel de situație, utilizați apă cu bicarbonat de sodiu pentru a curăța pielea, multă apă curată pentru a clăti ochii și solicitați imediat asistență medicală.
- În cazul contactului gurii cu electrolitul, solicitați imediat asistență medicală.
- Nu permiteți apropierea copiilor de bateria de joasă tensiune.

ATENȚIE

- La verificarea bateriei de joasă tensiune, demontați cablul de masă de la borna negativă (-) primul și reconectați-l ultimul.
- La curățarea bateriei de joasă tensiune, asigurați-vă că evitați pătrunderea oricărui fluid în interiorul acesteia.

NOTĂ

- Este normal ca încărcarea inteligentă efectuată în timp ce alimentarea cu tensiune a vehiculului este dezactivată să genereze un zgomot similar cu cel generat atunci când alimentarea cu tensiune a vehiculului este activată.

! NOTĂ

- Nu efectuați lucrări de întreținere în timpul încărcării inteligente.
- Dacă părăsiți vehiculul, asigurați-vă că ușile sunt închise și că toate echipamentele electrice sunt dezactivate.
- Dacă vehiculul trebuie parcat o perioadă lungă de timp, deconectați cablul negativ al bateriei.

Activarea vehiculului cu bateria descărcată

Activarea de la microcomutatorul de pe ușa șoferului*:

- Bateria de joasă tensiune dispune de o funcție de așteptare/activare. În timpul parcării pe termen lung, bateria de joasă tensiune poate intra într-o stare de așteptare. În acest caz, vehiculul nu poate fi localizat sau descuiat cu ajutorul cheii inteligente. Pentru a activa vehiculul, țineți cheia inteligentă în apropierea ușii șoferului și apăsați microcomutatorul de pe ușă. După descuiere, vehiculul poate fi utilizat în mod normal. Dacă aceste acțiuni nu pot activa vehiculul, este posibil ca bateria de joasă tensiune să fie descărcată.

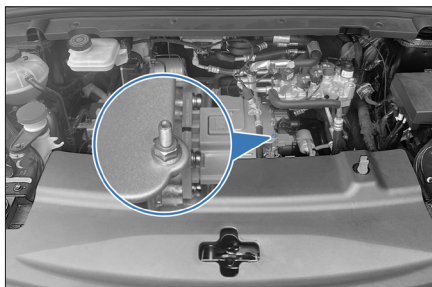
Activarea prin pornire asistată*:

Dacă vehiculul nu poate fi activat cu ajutorul microcomutatorului, utilizați o sursă de alimentare de 12 V și 2 cabluri speciale, pentru a porni asistat vehiculul.

- Borna pozitivă pentru pornire asistată: în interiorul panoului de siguranțe (PDB) de sub capotă



- Borna negativă pentru pornirea asistată: suprafețele metalice nevopsite de pe ansamblul motorului, cum ar fi șuruburile din imagine.



! AVERTISMENT

- Nu utilizați niciodată vehiculul pentru pornirea asistată a altui vehicul. Acest lucru poate provoca deteriorarea bateriei de joasă tensiune.
- Dacă bateria de joasă tensiune este prea descărcată sau dacă bateria este defectă, este posibil să fie necesară pornirea asistată. Citiți cu atenție și respectați cu strictețe instrucțiunile privind pornirea asistată din acest manual.
- Bateria de joasă tensiune conține un modul inteligent de comandă. Pentru a preveni deteriorarea bateriei, nu dezasaamblați sau deteriorați această baterie, cu excepția situațiilor de urgență.
- Înainte de a efectua înlocuiri de piese și reparații ale vehiculului, deconectați borna negativă a bateriei de joasă tensiune.
- Nu spălați cu apă bateria de joasă tensiune. Ștergeți-o cu o cârpă.

! ATENȚIE

- Se recomandă ca pornirea asistată să se facă sub îndrumarea profesioniștilor, deoarece spațiul de lucru al sistemului PDB de sub capotă este limitat și există riscuri aferente circuitelor electrice.

Măsuri de siguranță în utilizare

Perioada de rodaj

- Dacă grupul motopropulsor este greu de pornit sau se oprește frecvent, verificați imediat vehiculul.
- Dacă grupul motopropulsor generează zgomote anormale, opriți vehiculul în vederea verificării.
- Dacă grupul motopropulsor prezintă pierderi importante de lichid de răcire și ulei, opriți vehiculul pentru verificare.
- Grupul motopropulsor necesită o perioadă de rodaj. Aceasta constă în condusul economic în primii 2.000 km. Se recomandă deplasarea cu viteză moderată și evitarea vitezelor mari. Următoarele practici prelungesc în mod eficient durata de utilizare a vehiculului:
 - Evitați accelerarea bruscă la pornire și în timpul condusului vehiculului.
 - Nu mențineți o viteză ridicată sau redusă prea mult timp.
 - Evitați frânarea de urgență în primii 300 km.

Tractarea unei remorci

- Acest vehicul este proiectat pentru transportul pasagerilor. Nu îl supraîncărcați și nu-l utilizați pentru a tracta alte vehicule.
- Tractarea altor vehicule afectează manevrabilitatea, performanțele, frânarea, rezistența, economia, consumul de energie și alte aspecte ale performanțelor vehiculului.
- Siguranța și confortul la volan depind foarte mult de modul de utilizare a echipamentului și de stilul de condus.

- BYD nu oferă nicio garanție pentru daunele provocate de tractarea unei remorci.

Măsuri pentru siguranța la volan

Nu conduceți sub influența băuturilor alcoolice

Chiar și o cantitate mică de alcool poate reduce capacitatea unui șofer de a răspunde la schimbările condițiilor de trafic. Cu cât concentrația de alcool este mai ridicată, cu atât reflexele șoferului vor fi mai încetinite. De aceea, nu conduceți niciodată sub influența băuturilor alcoolice.

Nu conduceți cu viteză excesivă

Viteza excesivă este o cauză importantă a accidentelor cu consecințe grave. Riscurile cresc odată cu viteza. De aceea, adaptați viteza la condițiile de deplasare.

Asigurați-vă că starea vehiculului permite deplasarea în condiții de siguranță

Exploziile de cauciuc și defecțiunile mecanice sunt extrem de periculoase. Pentru a reduce posibilitatea apariției unor astfel de defecțiuni, verificați frecvent starea vehiculului și efectuați verificările periodice.

ATENȚIE

- Orice șofer trebuie să dețină un permis de conducere înainte de a conduce un vehicul.
- Nu vă urcați la volan dacă sunteți oboseți.
- Respectați întotdeauna regulile de circulație atunci când conduceți un vehicul.
- În timpul deplasării, șoferii trebuie să fie atenți și să nu facă alte activități, cum ar fi să vorbească la telefon sau să utilizeze butoanele de reglare.

Recomandări privind utilizarea vehiculului

Recomandări privind prelungirea duratei de utilizare a bateriei:

- Dacă vehiculul nu este utilizat o perioadă lungă de timp (mai mult de 7 zile), se recomandă ca starea de încărcare a bateriei să fie menținută în intervalul 40% – 60%. În caz contrar, durata de utilizare a acesteia se va reduce.
- Dacă vehiculul nu va fi utilizat mai mult de 3 luni, bateria de înaltă tensiune trebuie încărcată complet și apoi descărcată la 40% – 60%. În caz contrar, descărcarea excesivă poate duce la reducerea performanțelor bateriei sau chiar defectarea acesteia. Orice defecțiune sau deteriorare a vehiculului din această cauză nu va fi acoperită de garanție.
- În timpul utilizării vehiculului, dacă în cadrul grupului de instrumente autonomia indică 0, înseamnă că bateria este descărcată. În acest caz, încărcați imediat bateria de înaltă tensiune și evitați utilizarea o perioadă lungă de timp a vehiculului cu bateria descărcată.
- Pentru performanțe optime ale bateriei, utilizați un conector de încărcare pentru a încărca bateria periodic și complet. Frecvența recomandată este de cel puțin o dată pe săptămână.
- Pentru performanțe consecutive pe termen lung, evitați expunerea continuă a vehiculului la temperaturi exterioare mari de 60 °C sau mai mici de -30 °C pentru mai mult de 24 de ore.
- În cazul în care compartimentul bateriei este îndoit spre interior sau zgâriat, vă recomandăm să verificați vehiculul la un dealer sau service autorizat BYD.
- În timpul utilizării vehiculului, evitați cât mai mult posibil accelerarea sau decelerarea bruscă și repetată.

- Dacă este posibil, evitați utilizarea continuă a vehiculului pentru o perioadă lungă de timp; în caz contrar, temperatura foarte ridicată a bateriei va afecta performanțele vehiculului.
- Dacă grupul de instrumente se defectează în timpul deplasării, se recomandă să verificați vehiculul la un dealer sau service autorizat BYD, cât mai curând posibil.
- Dacă temperatura bateriei de înaltă tensiune este ridicată, performanțele vehiculului vor fi limitate într-o anumită măsură. În acest caz, opriți și așteptați până când temperatura scade, înainte de a utiliza din nou vehiculul.

NOTĂ

- Dacă indicatorul de autonomie scade la 0, bateria trebuie încărcată. Dacă nu este încărcată în termen de 7 zile, bateria poate suferi deteriorări permanente. Astfel de daune nu sunt acoperite de condițiile de garanție BYD.
- Autonomia depinde de mai mulți factori, cum ar fi puterea disponibilă a vehiculului, vechimea acestuia (durata de viață curentă a bateriei), starea vremii, temperatura, condițiile de deplasare și stilul de condus. În comparație cu temperaturile normale, la temperaturi exterioare ridicate sau scăzute autonomia este mai redusă, iar puterea este, de asemenea, afectată.

Economisirea energiei și prelungirea duratei de utilizare a vehiculului

- Economisirea energiei este simplă, ușoară și ajută la prelungirea duratei de utilizare a vehiculului.
- Iată câteva sfaturi pentru economisirea energiei și reducerea costurilor de reparație:

1. Setarea frânării cu recuperarea energiei:

- Vehiculul dispune de o funcție de recuperare a energiei. Pentru setarea intensității recuperării energiei, utilizați butonul modului de frânare cu recuperarea energiei sau accesați ecranul tactil al sistemului multimedia. În modul de recuperare ridicată a energiei, vehiculul recuperează mai multă energie în timpul frânării și rulării prin inerție. Reglați setarea în funcție de stilul de condus.

2. Menținerea vitezei constante:

- Viteza constantă economisește energie. Accelerațiile bruște, virajele strânse și frânarea de urgență cresc consumul.
- Viteza trebuie menținută constantă și adaptată la condițiile de trafic. La fiecare apăsare a pedalei de accelerație, se consumă energie suplimentară.
- Accelerația trebuie să fie treptată. Evitați pornirea, accelerația sau decelerația bruște.
- Preveniți frânarea de urgență și uzura suplimentară a frânelor, păstrând o distanță adecvată până la vehiculele din față și anticipând culoarea semafoarelor.
- Drumurile aglomerate cresc consumul de energie.
- Mențineți viteze moderate pe autostrăzi. Cu cât viteza este mai mare, cu atât crește consumul. Menținerea vitezei vehiculului într-un interval rezonabil poate economisi energie.

3. Reducerea sarcinii:

- Dacă este utilizat aerul condiționat, consumul este mai mare. Dezactivați aerul condiționat, pentru a reduce consumul de energie. Dacă temperatura exterioră nu este prea mare, utilizați modul aer proaspăt.
- Nu suprasolicitați inutil vehiculul. Greutățile excesive cresc masa vehiculului și implicit consumul de energie.

4. Alte sfaturi:

- Asigurați-vă că presiunea în anvelope este corespunzătoare. Presiunea redusă în anvelope crește consumul de energie și uzura.
- Asigurați-vă că roțile din față au o geometrie corespunzătoare, evitați bordurile și conduceți încet în teren accidentat. Geometria incorectă a roților față amplifică uzura anvelopelor și, de asemenea, solicită suplimentar grupul motopropulsor, crescând consumul de energie.
- Mențineți podeaua vehiculului curată și fără noroi. Acest lucru reduce masa vehiculului și previne coroziunea.

NOTĂ

- Nu conduceți cu transmisia în punctul neutru.

Transportul bagajelor

- Acest vehicul dispune de mai multe compartimente de depozitare, care permit păstrarea la îndemână a obiectelor. Supraîncărcarea sau amplasarea necorespunzătoare a acestora poate afecta manevrabilitatea, stabilitatea și funcționarea normală a vehiculului și poate reduce siguranța acestuia.
- Torpedoul, compartimentele de depozitare de pe panourile interioare și buzunarele de pe spătarul scaunelor sunt concepute pentru obiecte mici și ușoare, iar portbagajul pentru obiecte mari și grele.
- Obiectele lungi pot fi încărcate prin rabatarea spătarului banchetei. Supraîncărcarea sau amplasarea necorespunzătoare a acestora poate afecta manevrabilitatea, stabilitatea și funcționarea normală a vehiculului și poate reduce siguranța acestuia.
- Asigurați-vă că masa totală a vehiculului (vehicul + pasageri + bagaje) nu depășește masa maximă autorizată.

AVERTISMENT

- Supraîncărcarea și încărcarea necorespunzătoare pot afecta stabilitatea și controlul vehiculului, iar acest lucru poate duce la accidente.
- Respectați masa maximă autorizată și alte instrucțiuni privind încărcarea din acest manual.
- Nu transportați obiecte foarte magnetice, deoarece acestea pot influența funcționarea vehiculului.

Transportul obiectelor în habitacul

- Toate obiectele care ar putea fi proiectate în habitacul și răni astfel pasagerii în caz de coliziune trebuie amplasate și fixate corespunzător.
- Nu amplasați obiecte pe interiorul lunetei. În caz contrar, aceste obiecte vor bloca vizibilitatea șoferului, iar în cazul unei coliziuni vor fi proiectate în habitacul.
- Asigurați-vă că obiectele amplasate pe podea, în spatele scaunului din față, nu se rostogolesc sub scaun, pentru a nu împiedica șoferul să controleze pedalele sau reglarea normală a scaunului. Nu stivuiți obiectele la o înălțime mai mare decât cea a spătarelor scaunelor din față.
- Asigurați-vă că torpedoul este întotdeauna închis în timpul deplasării. Dacă torpedoul este deschis, genunchii pasagerului pot fi răniți în cazul unei coliziuni sau opriri de urgență.

NOTĂ

- Nu stivuiți jucării în vehicul, deoarece acest lucru poate afecta siguranța la volan și poate prezenta un pericol pentru copii, în special în cazul unei frânări de urgență sau coliziuni.

Încărcarea portbagajului

- Amplasați bagajele uniform în portbagaj. Puneți obiecte mai grele în partea de jos și cât mai în spate posibil.

- Fixați obiectele cu chingi sau curele, astfel încât să nu se miște în timpul deplasării. Nu stivuiți obiectele la o înălțime mai mare decât cea a spătarelor scaunelor.
- Pentru articolele de ancorare sau fixare în portbagaj, contactați un dealer sau service autorizat BYD.

Portbagajul de plafon

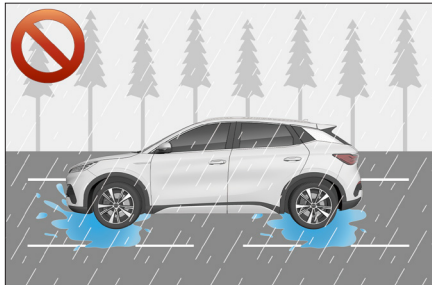
- Depozitarea bagajelor pe portbagajul de plafon va crește consumul general de energie și va modifica modul în care vehiculul răspunde la comenzi.
- Nu deschideți trapa de plafon dacă transportați bagaje pe plafon, deoarece barele transversale sau portbagajul pot provoca deteriorarea acestora.
- La instalarea unui portbagaj de plafon, citiți și respectați instrucțiunile producătorului.
- Încercați să încărcați uniform portbagajul de plafon și să mențineți un centru de greutate coborât. Sarcinile transportate pe portbagajul de plafon pot ridica centrul de greutate, iar acest lucru poate afecta experiența la volan.
- Dacă vehiculul este foarte încărcat, luați măsuri de siguranță suplimentare, conduceți cu viteză redusă și măriți distanța de urmărire.
- Sarcina maximă recomandată distribuită uniform pe barele transversale este de: 50 kg.

ATENȚIE

- Bagajele nu trebuie amplasate direct pe plafonul din tablă. Plafonul din tablă nu este proiectat pentru încărcare.
- Utilizați portbagajul de plafon în mod corespunzător și fixați bagajele pe barele transversale.
- Înainte de a porni la drum și la parcare, asigurați-vă că bagajele sunt fixate în siguranță pe portbagajul de plafon.

Traversarea vadurilor

- Înainte de a vă deplasa în zone inundate, verificați adâncimea apei și asigurați-vă că aceasta nu depășește marginea inferioară a vehiculului.
- Dacă este necesară traversarea unei zone inundate, dezactivați sistemul de aer condiționat și mențineți accelerația apăsată constant, pentru a traversa încet vadul.



- Niciodată nu opriți, nu mergeți în marșarier și nu dezactivați alimentarea cu tensiune a vehiculului în zone inundate.
- După traversarea vadului, apăsați pedala de frână de mai multe ori, pentru a usca discurile de frână și a restabili performanțele sistemului de frânare.
- Aveți grijă când traversați vaduri adânci, deoarece frânele se pot uda.

! AVERTISMENT

- Prezența apei sau noroiului în sistemul de frânare poate genera un răspuns întârziat și creșterea distanțelor de frânare.
- După traversarea unor zone inundate, conduceți cu grijă și evitați frânarea de urgență.
- Dacă este scufundat în apă în momentul traversării unei zone inundate, motorul se va defecta grav. Această defecțiune nu este acoperită de garanția vehiculului.

! AVERTISMENT

- De asemenea, este posibil să se defecteze grav și alte sisteme, precum cel de transmisie, electric și de propulsie. Nici aceste defecțiuni nu sunt acoperite de garanția vehiculului.

Influența pătrunderii apei asupra componentelor sistemului de înaltă tensiune:

- Dacă pătrunde apă la componentele sistemului de înaltă tensiune, care sunt dispozitive electronice, aceasta nu poate fi complet eliminată prin niciun mijloc.
- Pătrunderea apei afectează grav izolația componentelor sistemului de înaltă tensiune, iar substanțele conducătoare de electricitate din apă pot provoca scurtcircuitarea componentelor sistemului de înaltă tensiune sau expunerea la un astfel de risc a întregului sistem de înaltă tensiune. Acest lucru afectează grav siguranța și utilizarea vehiculului.
- Protecția redusă la infiltrații și electrocutare ca urmare a pătrunderii apei la componentele de înaltă tensiune prezintă un risc ridicat pentru siguranță.
- Dacă încărcați vehiculul într-o zi ploioasă, asigurați-vă că faceți acest lucru într-un loc protejat. Dacă vehiculul este scufundat în apă sau trece prin apă care depășește pragul ușii, situație care poate cauza pătrunderea apei la componentele sistemului de înaltă tensiune, contactați imediat un dealer sau service autorizat BYD, în vederea testării și depanării vehiculului. Nu conduceți pe drumuri pe care adâncimea apei acumulate depășește jumătatea anvelopelor.

Prevenirea incendiilor

Pentru a preveni rapid și eficient incendiile, în timpul utilizării vehiculului fiți atenți la următoarele:

- În vehicul nu este permis transportul obiectelor inflamabile sau explozive.

- Pe timp de vară, temperatura într-un vehicul expus la lumina directă a soarelui poate atinge 60 – 70 °C. Prin urmare, obiectele inflamabile și explozive, cum ar fi brichetele, agenții de curățare și parfumurile depozitate în vehicul pot provoca un incendiu sau chiar o explozie.
- Asigurați-vă că țigările sunt stinse complet.
 - Fumatul dăunează sănătății și poate provoca un incendiu. Țigările care nu sunt stinse complet pot provoca un incendiu.
- Se recomandă verificarea periodică a vehiculului la un dealer sau service autorizat BYD.
 - Verificați periodic cablajele electrice, conectorii electrici, instalațiile electrice, izolația și elementele fixe ale vehiculului. Remediați imediat problemele identificate.
- Nu modificați cablajul vehiculului și nu adăugați echipamente electrice suplimentare.
 - Adăugarea de echipamente electrice suplimentare, cum ar fi sistemele audio de mare putere și corpurile de iluminat, poate provoca suprasolicitarea și supraîncălzirea instalației electrice și crește riscul de incendiu.
 - Montarea necorespunzătoare a echipamentelor electrice sau cablajelor poate provoca un incendiu din cauza rezistenței de contact și încălzirii anormale. Cablurile sau siguranțele de înlocuire care depășesc clasa electrică relevantă sunt strict interzise.
- Selectați o locație de parcare adecvată.
 - La parcare a vehiculului, încercați să evitați expunerea la soare.
- Păstrați un extingtor ușor la bordul vehiculului și informați-vă cu privire la utilizarea acestuia.
 - Pentru siguranța vehiculului, acesta trebuie echipat cu un extingtor, care trebuie verificat și înlocuit periodic. De asemenea, trebuie să vă familiarizați cu utilizarea unui extingtor și să fiți pregătiți în caz de accidente.
- Dacă vehiculul este în service sau la reparat, deconectați cablul negativ al bateriei de joasă tensiune.
- În cazul unui incendiu la bordul vehiculului, luați măsurile necesare, cu calm și la timp, pentru a minimiza pierderile:
 - De obicei, incendiile prezintă semne de avertizare inițiale, cum ar fi zgomote și mirosuri anormale în habitacul vehiculului. Dacă se constată condiții anormale, dezactivați alimentarea cu tensiune a vehiculului și opriți-l imediat. Se recomandă parcare a vehiculului într-un loc ferit de vânt și stingerea incendiului cu ajutorul extingtorului din dotarea vehiculului.
 - Apelați imediat pompierii și numărul de contact al companiei de asigurări și solicitați companiei să vină la locul incendiului, pentru gestionarea situației.
 - Căutați punctul de aprindere. Dacă din compartimentul față iese fum, nu deschideți imediat capota. (Dacă faceți acest lucru, sub capotă va pătrunde o cantitate mare de aer, care va alimenta incendiul. Cantitatea de materiale inflamabile din compartimentul față este limitată. Menținerea închisă a capotei poate controla focul, astfel încât incendiul să poată fi stins ușor). Îndreptați extingtorul de la bord spre punctul de aprindere, prin fanta capotei, pentru a stinge incendiul, sau solicitați ajutorul celorlalți participanți la trafic. Dacă puteți împrumuta mai multe extingtoare, deschideți capota pentru a stinge incendiul, dacă nu puteți vedea nicio flacără din exterior.
 - Dacă este implicat serviciul de pompieri, solicitați un certificat de efectuare a operațiilor și o descriere a cauzei incendiului.

- După producerea accidentului, contactați compania de asigurări, pentru gestionarea în cel mai scurt timp a formalităților post-eveniment.

! NOTĂ

- Pentru a reduce pierderile în caz de accident, se recomandă achiziționarea unei asigurări comerciale (pierderi în caz de incendiu, furt etc.).

Lanțuri antiderapante

- Lanțurile antiderapante sunt destinate numai situațiilor de urgență sau zonelor în care utilizarea acestora este permisă prin lege.
- Lanțurile antiderapante trebuie instalate la roțile din spate. Aveți grijă când conduceți vehiculul echipat cu lanțuri antiderapante pe drumuri acoperite de zăpadă. Utilizați lanțuri antiderapante subțiri. Unele lanțuri antiderapante pot deteriora anvelopele, jantele, suspensia și caroseria vehiculului. Pentru a asigura un spațiu suficient între anvelope și celelalte piese din zona roților, grosimea sau diametrul lanțurilor antiderapante recomandate nu trebuie să depășească 10 mm.
- Citiți cu atenție schemele de asamblare a componentelor și alte instrucțiuni furnizate de producătorul lanțurilor antiderapante.
- Înainte de achiziția și instalarea lanțurilor antiderapante, consultați dealerul sau service-ul autorizat BYD de la care a fost achiziționat vehiculul.
- Pentru a minimiza uzura anvelopelor și lanțurilor antiderapante, nu le utilizați pe drumuri fără zăpadă.

! NOTĂ

- Viteza de deplasare nu trebuie să depășească 30 km/h sau limita de viteză specificată de producătorul lanțurilor antiderapante.

! NOTĂ

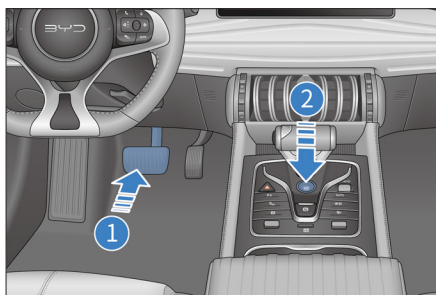
- Conduceți cu grijă și fiți atenți la denivelări, gropi și virajele strânse, care pot provoca balansarea vehiculului.
- Dacă vehiculul este echipat cu lanțuri antiderapante, evitați virajele strânse sau frânarea cu roțile blocate și încetiniți vehiculul înainte de a intra într-o curbă, pentru a evita accidentele cauzate de pierderea controlului.
- Montați lanțurile simetric și demontați-le imediat după deplasarea pe drumuri acoperite cu zăpadă sau noroi.
- Dacă se aude un zgomot anormal din zona lanțurilor antiderapante, opriți imediat vehiculul, verificați starea componentelor vehiculului, cum ar fi suspensia, caroseria sau conductele de frână, și asigurați-vă că acestea nu vin în contact cu lanțurile antiderapante.
- Nu montați lanțuri antiderapante dacă presiunea în anvelope este redusă.

Pornirea și condusul

Pornirea vehiculului

În cazuri normale, porniți vehiculul după cum urmează:

- Activați complet frâna de parcare.
- Treceți transmisia în poziția parcare sau în punctul neutru.
- Asigurați-vă că aveți la dvs. cheia inteligentă corespunzătoare.
- Apăsați butonul de alimentare ② în timp ce apăsați pedala de frână ①.



- Vehiculul este pregătit de plecare dacă indicatorul OK se aprinde în cadrul grupului de instrumente.

Vehiculul nu poate fi alimentat cu tensiune dacă:

- După ce apăsați butonul START/STOP, se aprinde lampa de avertizare a cheii inteligente, se activează un avertizor sonor și apare mesajul „No key detected” (nicio cheie detectată) în cadrul grupului de instrumente. Acest lucru înseamnă că cheia inteligentă nu este în vehicul sau nu este detectată din cauza interferențelor.
- Cheia este într-o poziție necorespunzătoare, cum ar fi pe podea, în suportul pentru pahare, portbagaj sau într-un compartiment de depozitare.

! NOTĂ

- Dacă cheia electronică nu este utilizată mai mult de 1 minut (în funcție de configurația vehiculului), vehiculul nu poate fi pornit.

Pornirea vehiculului în situații de urgență:

- Activați complet frâna de parcare.
- Dezactivați toate luminile și accesoriile care nu sunt necesare.
- Dezactivați alimentarea cu tensiune a vehiculului.
- Cheia electronică inteligentă este în vehicul.
- Țineți apăsat mai mult de 15 secunde butonul de pornire de pe cheia inteligentă.

! ATENȚIE

- Nu utilizați butonul START/STOP în timpul deplasării.

Pornire de la distanță

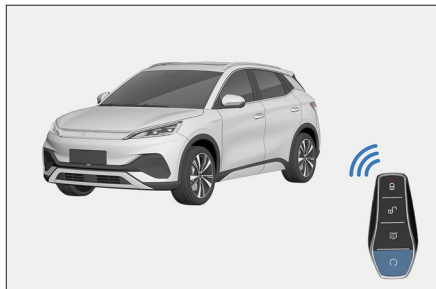
Înainte de pornire

1. Modul de alimentare este „OPRIT”.
2. Transmisia este în poziția „P”.
3. Viteza vehiculului este mai mică de 5 km/h.

Pornirea de la distanță cu cheia electronică inteligentă

1. Pentru a porni vehiculul, țineți apăsat 2 secunde butonul de pornire/oprire de la distanță de pe cheia electronică inteligentă. După pornire, lămpile de semnalizare clipeșc de 3 ori.
2. Dacă nu este efectuată nicio acțiune validă în decurs de 10 minute de la pornirea de la distanță, vehiculul se oprește, alimentarea cu tensiune este dezactivată, iar lămpile de semnalizare clipeșc de 2 ori.

3. După pornirea vehiculului, dacă țineți apăsat 2 secunde butonul start/stop de pe cheia inteligentă, alimentarea cu tensiune a vehiculului se dezactivează. Lămpile de semnalizare clipeșc de 2 ori.



Condusul

Verificare de siguranță înainte de a porni la drum

Înainte de a porni la drum lung se recomandă efectuarea unei verificări de siguranță, care sporește siguranța la volan și îmbunătățește experiența șoferului. De asemenea, verificarea poate fi efectuată și de un dealer sau service autorizat BYD.

Exterior

- Anvelopele: verificați presiunea în anvelope și verificați cu atenție dacă anvelopele prezintă tăieturi, deteriorări, materiale străine, anomalii și uzură excesivă.
- Piulițele de roată: asigurați-vă că toate piulițele sunt montate și strânse.
- Iluminarea: asigurați-vă că farurile, lămpile de poziție, lămpile de semnalizare și toate celelalte lumini funcționează normal. Verificați intensitatea farurilor.

Interior

- Centurile de siguranță: verificați dacă centurile de siguranță pot fi cuplate corespunzător. Verificați ca centurile de siguranță să nu fie uzate sau zgâriate.

- Grupul de instrumente: verificați în special dacă indicatorul de întreținere, iluminarea grupului de instrumente și sistemul de degivrare funcționează corespunzător.
- Pedala de frână: verificați dacă există suficient spațiu pentru apăsarea pedalei de frână.
- Bateria de joasă tensiune și cablurile acesteia: verificați dacă conectorii prezintă coroziune sau slăbire și dacă prezintă fisuri carcasa bateriei.

În compartimentul motorului

- Siguranțele de rezervă: verificați dacă în panoul de siguranțe sunt disponibile siguranțe de rezervă de toate intensitățile.
- Nivelul lichidului de răcire: verificați dacă nivelul lichidului de răcire este corespunzător.

Verificări după pornire

- Grupul de instrumente: verificați dacă indicatorul de întreținere și vitezometrul funcționează normal.
- Frânele: într-o zonă sigură, conduceți vehiculul pe direcția drept înainte, țineți volanul strâns, decelerați și frânați. Verificați dacă vehiculul menține direcția înainte.
- Alte anomalii: verificați dacă există piese slăbite, scurgeri și zgomote neobișnuite.

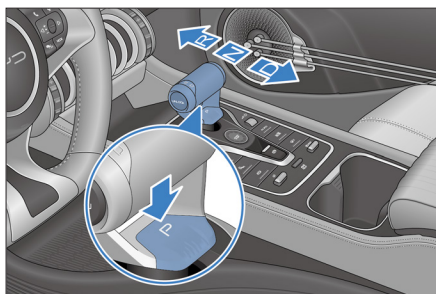
Dacă nu există probleme, bucurați-vă de călătorie.

Pregătirile înainte de a porni la drum

- Înainte de a urca la bordul vehiculului, verificați zona din jurul acestuia.
- Reglați poziția scaunului, unghiul spătarului, înălțimea șezutului, înălțimea tetierei și unghiul și înălțimea volanului.
- Reglați oglinda retrovizoare interioară și oglinzile exterioare.
- Închideți toate ușile.
- Cuplați toate centurile de siguranță.

Comenzile schimbătorului de viteze

- Pozițiile transmisiei sunt marcate pe schimbătorul de viteze, după cum se vede în partea dreaptă.
- „P”: parcare. Apăsați acest buton pentru a parca vehiculul. Utilizați această poziție pentru pornirea sau oprirea motorului.
 - Pentru a porni vehiculul, starea alimentării cu tensiune trebuie să fie „OK”. Pentru a comuta din poziția „P” în altă poziție, apăsați pedala de frână și butonul UNLOCK (deblocare).



ATENȚIE

- Pentru a preveni defectarea transmisiei, apăsați butonul „P” numai după ce vehiculul s-a oprit complet.
- „R”: marșarier, poziție utilizată numai dacă vehiculul s-a oprit complet.
- „N”: punctul neutru, poziție utilizată pentru oprire temporară.
- Indiferent de situație, treceți întotdeauna transmisia în poziția „P” înainte de a părăsi vehiculul.
- „D”: deplasare. Treceți transmisia în poziția „D”, pentru a conduce vehiculul în mod normal.
- Înainte de a trece transmisia în poziția „D”, activați alimentarea cu tensiune a vehiculului.

- Scoaterea transmisiei din poziția „P” sau trecerea acesteia în poziția „D” necesită apăsarea pedalei de frână și simultan apăsarea butonului UNLOCK (deblocare). Pentru detalii, consultați mesajul de informare din cadrul grupului de instrumente.
- Dacă schimbarea poziției este efectuată cu succes, după eliberare maneta revine în poziția de mijloc.
- Pentru a preveni deplasarea accidentală a vehiculului, apăsați butonul „P” și activați EPB după ce vehiculul s-a oprit complet. În acest moment se aprinde indicatorul EPB.

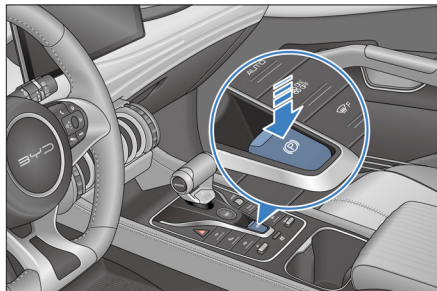
AVERTISMENT

- Dacă este permisă deplasarea pe o distanță prea mare după oprirea motorului și trecerea transmisiei în poziția „N”, transmisia se poate defecta grav din cauza lipsei ungerii.
- Dacă motorul este pornit și transmisia este în poziția „R”/„D”, opriți întotdeauna vehiculul apăsând pe pedala de frână, deoarece actuatorul încă mai transmite forță și vehiculul se poate deplasa încet, chiar dacă este la mers în gol.
- Dacă doriți să schimbați poziția transmisiei în timp ce vehiculul se deplasează înainte, pentru a preveni accidentele nu apăsați pedala de accelerație.
- Pentru a preveni accidentele, nu treceți niciodată transmisia în poziția „R” și nu apăsați butonul „P” în timp ce vehiculul se deplasează.
- Nu se recomandă coborârea unei pante cu transmisia în poziția „N” sau „P”, chiar dacă vehiculul nu este activat.


Frâna de parcare electrică (EPB)

Butonul EPB



- Înainte de parcare și părăsirea vehiculului, asigurați-vă că activați întotdeauna frâna de parcare electrică (EPB).



Activarea manuală a EPB


Trageți butonul EPB. EPB aplică forța de frânare corespunzătoare, iar  clipește în cadrul grupului de instrumente și apoi rămâne aprins, indicând faptul că EPB este activată. De asemenea, este afișat mesajul „EPB ON” (EPB activată).

ATENȚIE

- Dacă  clipește, EPB este activată. Dacă vehiculul se află pe un drum înclinat, nu eliberați pedala de frână până când indicatorul  nu rămâne aprins. În caz contrar, este posibil ca vehiculul să se deplaseze la vale.

Activarea automată a EPB

Activarea automată a EPB la dezactivarea alimentării cu tensiune a vehiculului

- Dacă alimentarea cu tensiune a vehiculului este dezactivată, EPB se activează automat și în cadrul grupului de instrumente apare indicatorul .

Comutarea automată în poziția „P”

- Apăsați pedala de frână pentru a opri vehiculul și treceți transmisia în poziția parcare. EPB se activează automat. Nu eliberați pedala de frână până când indicatorul corespunzător din cadrul grupului de instrumente nu mai clipește, rămâne aprins și este afișat mesajul „EPB ON” (EPB activată).

ATENȚIE

- Dacă dezactivați alimentarea cu tensiune a vehiculului imediat după apăsarea butonului EPB, EPB nu se activează automat. Această funcție poate fi utilizată pentru tractarea sau împingerea vehiculului, dacă acesta se defectează.
- Nu eliberați pedala de frână înainte de finalizarea procesului, mai ales dacă vehiculul este oprit pe un drum înclinat; în caz contrar, există riscul ca vehiculul să alunece în spate.
- Această funcție este proiectată pentru a îmbunătăți siguranța vehiculului. Nu se recomandă utilizarea excesivă sau frecventă a funcției. Din motive de siguranță, înainte de a părăsi vehiculul asigurați-vă că transmisia este în poziția „P” sau că EPB este activată.
- Sistemul EPB efectuează o autoverificare după câteva secunde de la pornirea vehiculului. În timpul acestui proces, sistemul nu răspunde la nicio funcție.

Dezactivarea manuală a EPB

- Dacă alimentarea cu tensiune a vehiculului a fost activată și transmisia nu este trecută în poziția P (parcare), țineți apăsată pedala de frână și butonul EPB, până când indicatorul din cadrul grupului de instrumente se stinge. Acest lucru indică faptul că EPB a fost dezactivată și apare mesajul „EPB released” (EPB dezactivată).


ATENȚIE

- Poziția P reprezintă poziția de parcare a vehiculului, care înseamnă că acesta este într-o stare stabilă de parcare. Principalul dispozitiv de imobilizare a vehiculului este însă EPB. Pentru siguranța parcării, dezactivați EPB de la butonul EPB numai dacă transmisia nu este în poziția P (parcare).

Dezactivarea automată a EPB la pornirea vehiculului

- Cu vehiculul parcat, porniți vehiculul, țineți apăsată pedala de frână și treceți transmisia din poziția „P” sau „N” într-o poziție pentru condus, cum ar fi „D” sau „R”. EPB este dezactivată automat, indicatorul se stinge și apare mesajul „EPB released” (EPB dezactivată).

ATENȚIE

- Asigurați-vă că țineți întotdeauna apăsată pedala de frână atunci când schimbați poziția transmisiei. Eliberați pedala numai după ce în cadrul grupului de instrumente se afișează treapta de viteză dorită.
- Dacă alimentarea cu tensiune a vehiculului a fost activată și transmisia este într-o poziție pentru condus, cum ar fi „D” sau „R”, activați manual EPB și apoi apăsați ușor pedala de accelerație. EPB este dezactivată automat, indicatorul  se stinge și apare mesajul „EPB released” (EPB dezactivată).

AVERTISMENT

- Din motive de siguranță, nu utilizați EPB pentru frânare în timpul deplasării normale. Aceasta trebuie utilizată dacă pedala de frână se defectează sau este blocată.

AVERTISMENT

- Deoarece EPB nu poate depăși limita fizică a aderenței, activarea funcției de frânare de urgență poate provoca patinarea, derapajul lateral sau devierea vehiculului, dacă acesta parcurge curbe sau trece prin porțiuni de drum periculoase/cu trafic aglomerat, ori dacă vehiculul este condus în condiții meteo nefavorabile. Aveți grijă să evitați orice posibil accident.

Dacă dezactivarea EPB nu reușește

- Dacă dezactivarea manuală a EPB nu reușește, țineți apăsat butonul EPB mai mult de 2 secunde. Dacă EPB poate fi dezactivată, conduceți vehiculul până la cel mai apropiat service, pentru a verifica semnalul de comutare a pedalei de frână, precum și piesele și conductele relevante. Dacă EPB nu poate fi dezactivată, contactați imediat un dealer sau service autorizat BYD.

Frânarea de urgență când frâna de serviciu este defectă

- Dacă sistemul de frânare se defectează sau este blocat, țineți apăsat mai mult de 2 secunde butonul P, în vedere frânării de urgență.

ATENȚIE

- Din motive de siguranță, nu utilizați butonul „P” pentru a frâna de urgență în timpul deplasării normale. Dacă pedala de frână se defectează sau este blocată, utilizați funcția de frânare de urgență în timp ce controlați în permanență vehiculul și conduceți normal.

Indicatorul sistemului EPB

- Dacă alimentarea cu tensiune a vehiculului și EPB sunt activate, (P) este aprinsă în cadrul grupului de instrumente.
- La dezactivarea alimentării cu tensiune a vehiculului, dacă este activată EPB, se aprinde (P) și apoi se stinge după 3 secunde.
- La activarea alimentării cu tensiune a vehiculului, sistemul EPB începe autoverificarea. Indicatorul (!) din cadrul grupului de instrumente se aprinde și apoi se stinge după 3 secunde. Dacă nu se stinge, este posibil ca EPB sau sistemul de frânare să fie defect. Se recomandă să verificați vehiculul la un dealer sau service autorizat BYD, cât mai curând posibil.

Sunetul de activare EPB

- Zgomotele motorului EPB pot fi auzite în momentul activării sau dezactivării EPB.
- Dacă se simte un miros de ars sau se aude un zgomot neobișnuit după activarea frânării de urgență, contactați imediat un dealer sau service autorizat BYD.

AVERTISMENT

- La parcare, nu înlocuiți activarea EPB cu trecerea transmisiei în poziția „P” pentru a preveni deplasarea vehiculului. Trebuie utilizată EPB, iar transmisia trebuie să fie în poziția „P”.
- Pentru a preveni un accident grav, nu permiteți niciodată unui pasager din vehicul să acționeze butonul EPB în timpul deplasării.
- La tragerea sau eliberarea butonului EPB, trebuie apăsată pedala de frână pentru a preveni deplasarea vehiculului și eventuala blocare a transmisiei, care survine deoarece EPB nu poate asigura o forță de frânare suficientă pentru a imobiliza vehiculul.

Imobilizarea automată a vehiculului (AVH)

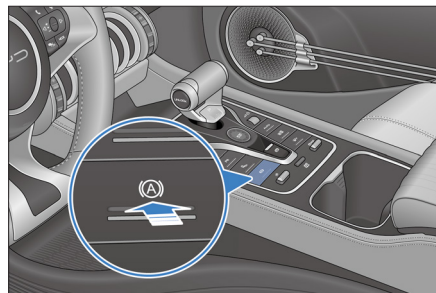
Imobilizarea automată a vehiculului (AVH): imobilizarea automată a vehiculului (AVH) se activează automat dacă acesta trebuie să staționeze pentru perioade mai lungi de timp, cum ar fi în blocaje de trafic pe o pantă sau în timp ce așteaptă la semafor.

AVH în așteptare

- Dacă este activată alimentarea cu tensiune a vehiculului, apăsați butonul AVH pentru a activa funcția. Apare indicatorul AVH în așteptare (A) în cadrul grupului de instrumente.
- Apăsați din nou butonul AVH, pentru a dezactiva AVH.

AVH activat

- Dacă indicatorul AVH în așteptare (A) este aprins, țineți apăsată pedala de frână până când vehiculul se oprește (viteza vehiculului se reduce la zero), pentru a activa AVH. În acest moment, vehiculul este în starea AVH, cu lampa (A) aprinsă în cadrul grupului de instrumente.





ATENȚIE

- Pentru ca AVH să se activeze, trebuie îndeplinite toate condițiile următoare:
 - Centura de siguranță a șoferului este fixată și ușile sunt închise.

ATENȚIE

- Sistemul inteligent de frânare asistată și frână de parcare electrică (EPB) funcționează normal.
- Apăsarea pedalei de accelerație, trecerea transmisiei în poziția parcare sau activarea manuală a EPB poate provoca trecerea AVH în modul în așteptare.
- În mod implicit, funcția AVH este dezactivată.

AVH activat

- Funcția AVH funcționează normal atunci când este activată, lămpile de frână sunt aprinse, iar indicatorul AVH  este aprins în cadrul grupului de instrumente.
- După 10 minute de la oprirea vehiculului, cu indicatorul AVH în așteptare  aprins și transmisia în poziția parcare, funcția AVH trece în modul în așteptare.
- Treceți transmisia în poziția „D”, conduceți vehiculul în mod normal și apoi țineți apăsată pedala de frână până când vehiculul se oprește (viteza vehiculului se reduce la zero), pentru a activa AVH.

AVH dezactivat

- Dacă AVH funcționează normal, următoarele acțiuni provoacă dezactivarea AVH și trecerea automată a transmisiei din poziția deplasare în poziția parcare:
 - Deschideți ușa șoferului.
 - Decuplați centura de siguranță a șoferului.
 - La pornirea vehiculului și activarea EPB, transmisia este în poziția „D” (deplasare).
 - Apăsați din nou butonul AVH, pentru a dezactiva AVH la eliberarea pedalei de frână.

AVH suprimat

- La trecerea transmisiei în poziția marșarier, AVH intră în modul de deplasare cu viteză redusă. Dacă vehiculul se deplasează în marșarier sau transmisia trece din poziția marșarier în poziția deplasare, în vederea deplasării cu viteză redusă, AVH nu poate fi activat, dar rămâne în așteptare, pentru a facilita deplasarea cu viteză redusă a vehiculului.
- Pentru a ieși din modul deplasare cu viteză redusă, apăsați butonul AVH sau conduceți cu o viteză mai mare de 10 km/h. Funcția AVH este în așteptare și poate fi activată în mod normal.

Măsuri de siguranță în timpul deplasării

- Conduceți încet și cu atenție pe drumuri pietruite. Pentru a preveni deteriorarea anvelopelor, nu conduceți peste obstacole cu margini ascuțite.
- Încetiniți pe drumuri degradate sau denivelate. În caz contrar, impactul poate deteriora grav roțile.
- Evitați cât mai mult posibil deplasarea prin zone inundate.
- Încetiniți dacă vântul bate puternic din față.
- La spălarea vehiculului sau la deplasarea prin apă adâncă, frânele se pot uda. Pentru a usca frânele, conduceți cu atenție și apăsați ușor pedala de frână.
- Conduceți cu atenție pe drumuri alunecoase, cum ar fi cele acoperite cu gheață, zăpadă sau nisip ori pe suprafețe precum plăci ceramice umede sau rășină epoxidică. Evitați parcare în pantă, pentru a preveni alunecarea vehiculului.

AVERTISMENT

- Bateria se află în șasiul vehiculului. Asigurați-vă că evitați lovirea acesteia în timpul deplasării.

! AVERTISMENT

- Șoferul trebuie să ia măsuri pentru siguranța deplasării tuturor pasagerilor, să îi ghideze pentru a utiliza corect funcțiile vehiculului și să împiedice copiii și ceilalți pasageri să utilizeze incorect vehiculul.
- Asigurați-vă că niciun pasager nu își scoate capul sau mâinile în afara vehiculului, în special copiii.
- Aveți grijă atunci când accelerați sau frânați pe drumuri alunecoase. Accelerarea sau frânarea bruscă va provoca derapajul vehiculului sau devierea acestuia de la traiectorie.
- Nu părăsiți vehiculul dacă alimentarea cu tensiune a acestuia este activată.
- Nu uitați să luați cheia inteligentă cu dvs. atunci când părăsiți vehiculul.

! ATENȚIE

- Înainte de a porni la drum, asigurați-vă că EPB este dezactivată complet și că lampa de control EPB este stinsă.
- Încetiniți la coborârea pantelor abrupte și evitați frânarea în mod frecvent, pentru a evita supraîncălzirea discurilor, care afectează performanțele de frânare.
- Apa în exces din compartimentul motor poate provoca defectarea sistemului de tracțiune și a componentelor electrice.

Măsuri de siguranță pe timp de iarnă

1. Asigurați-vă că lichidul de răcire este de tip antigel.
 - Utilizați lichid de răcire de același tip cu cel utilizat standard. Utilizați lichid de răcire care să corespundă temperaturii exterioare.
 - Lichidul de răcire necorespunzător provoacă deteriorarea sistemului de răcire.

2. Verificați starea bateriei și a cablurilor.
 - Capacitatea bateriei de joasă tensiune este mai mică pe vreme rece, așadar aceasta trebuie încărcată complet când vine iarna.
3. Evitați înghețul ușilor.
 - Pulverizați un agent de degivrare sau glicerină în orificiul încuietorii, pentru a preveni înghețul.
4. Utilizați lichid de spălare cu proprietăți antigel.
 - Acesta se găsește la dealerii sau service-urile autorizate BYD și la magazinele de piese auto.
 - Raportul dintre apă și antigel trebuie să respecte instrucțiunile producătorului.

! ATENȚIE


- Pentru a preveni deteriorarea vopselei, utilizați lichid de spălare special.
5. Împiedicați acumularea de gheață și zăpadă pe sub aripi.
 - Gheața sau zăpada care se acumulează sub aripi îngreunează direcția. La deplasarea pe vreme rece, opriți din când în când și verificați dacă există zăpadă și gheață pe sub aripi.
 6. Țineți la îndemână scule sau obiecte pentru situații de urgență, în cazul în care condițiile de deplasare devin dificile.
 - Se recomandă să aveți în vehicul lanțuri antiderapante, racletă pentru geamuri, saci cu sare și nisip, lanternă, o lopată și cabluri de pornire.



Asistență pentru șofer

Control adaptiv viteză de croazieră (ACC)

- Sistemul de control adaptiv al vitezei de croazieră (ACC) este o extensie a controlului vitezei de croazieră tradițional. Acesta utilizează radare de frecvență înaltă și o cameră video în față, pentru a detecta distanța și viteza în raport cu vehiculul din față, astfel încât viteza vehiculului să fie controlată în mod corespunzător de controlul automat al vitezei de croazieră. Sistemul comută între controlul obișnuit al vitezei de croazieră și ACC, în funcție de prezența unui vehicul în față.
- Viteza de croazieră și intervalul de timp în raport cu vehiculul din față pot fi setate de la butoanele controlului vitezei de croazieră. Puteți seta viteza de croazieră în intervalul 30 – 150 km/h sau puteți seta o distanță fixă în raport cu vehiculul din față, la viteze cuprinse între 0 și 150 km/h.

Descriere stare

- ACC dezactivat:
 - Sistemul ACC este dezactivat. Pentru a accesa funcția, activați mai întâi sistemul ACC.
- ACC în așteptare:
 - După activare, sistemul este în mod implicit în așteptare și poate fi activat manual. Dacă vehiculul nu îndeplinește condițiile de activare, trebuie verificat până când sunt îndeplinite condițiile respective. În acest moment, în cadrul grupului de instrumente apare indicatorul  (cu o valoare variabilă a vitezei de croazieră).

- ACC activat:
 - Sistemul este funcțional. Acesta menține viteza setată sau reglează automat distanța în raport cu vehiculul din față, pentru a-l urmări continuu. În acest moment, în cadrul grupului de instrumente apare indicatorul  (cu o valoare variabilă a vitezei de croazieră).
- Viteză prea mare:
 - Dacă apăsați pedala de accelerație în timp ce ACC este activat, vehiculul răspunde la acțiune și ACC este dezactivat temporar, până când eliberați pedala.
- ACC defect:
 - Sistemul prezintă o defecțiune. Nu poate fi efectuată nicio acțiune, iar indicatorul de defecțiune ACC  se aprinde în cadrul grupului de instrumente. Contactați un dealer sau service autorizat BYD.

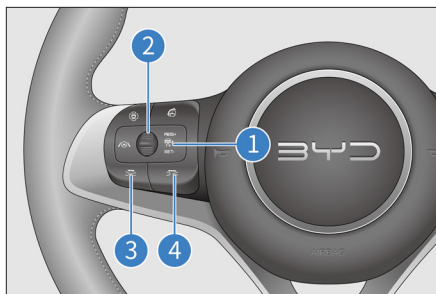
Condiții de activare ACC

- EPB este dezactivată.
- Transmisia este în poziția deplasare.
- Vehiculul nu alunecă înapoi.
- Portbagajul, capota și toate ușile sunt închise.
- Șoferul trebuie să aibă cuplată centura de siguranță.
- Sistemul ESC este pornit, dar încă nu este activat.
- Viteza vehiculului este mai mică de 150 km/h.
- Pedala de frână este apăsată sau AVH este activat în timp ce vehiculul staționează, ori pedala de frână nu este apăsată în timp ce vehiculul nu staționează.
- În cadrul grupului de instrumente nu există niciun mesaj de eroare de comunicare în rețeaua vehiculului.
- Funcția AEB nu este activată.

Modul de utilizare

Buton de pornire/oprire ACC

- Apăsăți butonul ①, pentru a activa sau dezactiva ACC (dacă sunt îndeplinite condițiile de activare, sistemul este în așteptare). (În mod implicit, activarea ACC prin apăsare butonului ① setează viteza curentă ca viteză de croazieră. Dacă viteza curentă este mai mică de 30 km/h, viteza dorită este setată la 30 km/h; dacă viteza curentă este mai mare de 150 km/h, viteza dorită este setată la 150 km/h.)



Resetarea ACC

- Dacă sistemul ACC este trecut în așteptare în timpul aceluiași ciclu de activare a alimentării cu tensiune, acesta salvează ultima setare a vitezei afișată în cadrul grupului de instrumente. Împingeți în sus butonul basculant ②, pentru a restabili viteza salvată înainte de ultima dezactivare a sistemului de control al vitezei de croazieră.

Creșterea/Reducerea vitezei dorite

- Dacă ACC este activ, viteza vehiculului poate fi setată în intervalul 30 – 150 km/h, de la butonul basculant ②. Comutarea în sus sau în jos a butonului basculant ② crește sau scade viteza cu 5 km/h.

AVERTISMENT

- Respectați cu strictețe reglementările locale privind limita de viteză, conduceți în siguranță și nu depășiți limita de viteză.

Dezactivarea ACC

- Dacă ACC este activat, apăsarea încă o dată a butonului de activare/dezactivare ACC sau apăsarea pedalei de frână permite sistemului ACC să intre în starea în așteptare.

Setarea distanței dintre vehicule

- Șoferul trebuie să selecteze o distanță sigură între vehicule.
- Sistemul reglează viteza vehiculului, pentru a păstra o distanță corespunzătoare în raport cu vehiculul din față de pe aceeași bandă. Apăsarea butoanelor ③ și ④ de pe volan permite reglarea distanței dintre vehicule la unul dintre cele patru niveluri disponibile. La fiecare nivel, distanța dintre vehicule este direct proporțională cu viteza acestora. Cu cât viteza este mai mare, cu atât distanța este mai mare.

Creșterea/Reducerea vitezei cu ACC activat

- Dacă ACC este activat, puteți apăsa pedala de accelerație pentru a atinge viteza de croazieră dorită și setată în prealabil. Sistemul intră apoi în modul de supraviteză. La deplasarea cu viteza de croazieră dorită, dacă accelerați fără a efectua alte operații, vehiculul accelerează și apoi revine la viteza de croazieră dorită, după eliberarea pedalei de accelerație.
- Dacă apăsați pedala de frână în timp ce ACC este activat, pentru a încetini vehiculul, ACC intră în modul în așteptare. După eliberarea pedalei de frână, ACC trebuie reactivat prin apăsarea butonului.

Urmărire până la oprire/pornire

- Dacă vehiculul este controlat de ACC, acesta se poate opri atunci când vehiculul din față se oprește, în condiții normale de deplasare, și poate porni automat în urma vehiculului din față, dacă oprirea este mai mică de 30 secunde.

- Dacă vehiculul se oprește între 30 de secunde și 3 minute, apăsați pedala de accelerație sau comutați butonul basculant ② pentru a porni vehiculul.

Limitările sistemului

- Radarele de frecvență înaltă față sunt instalate în partea din față a vehiculului. Blocarea zonei de detectare cu diferite substanțe poate perturba funcționarea acestora. În special, dacă senzorul este acoperit complet cu zăpadă, sistemul ACC se dezactivează și notifică acest lucru în cadrul grupului de instrumente. După îndepărtarea blocajului și repornirea vehiculului sau utilizarea o perioadă de timp pe drumuri normale, funcționarea sistemului va fi reluată.
- Dacă vehiculul se deplasează o perioadă lungă de timp în condiții speciale, cum ar fi în parcuri sau tuneluri, senzorii de frecvență înaltă din față pot suferi o defecțiune temporară, ca urmare a detectării limitate. Funcția poate fi restabilită prin repornirea sau utilizarea vehiculului o perioadă de timp pe drumuri obișnuite.
- Curbele pot întârzia sau perturba selectarea țintei. În astfel de cazuri, este posibil ca sistemul ACC să nu decelereze vehiculul conform așteptărilor sau să-l decelereze cu întârziere.
- Pe drumuri cu viraje strânse, cum ar fi cele șerpuite, vehiculul din față poate ieși câteva secunde din raza de detectare a senzorului ACC, din cauza limitărilor de vizibilitate ale senzorului, iar acest lucru poate provoca accelerarea automată a vehiculului cu ACC.
- Pentru setarea distanței în sistemul ACC, trebuie luate în considerare condițiile de trafic și cele meteorologice, cum ar fi ploaia și ceața. După setarea corespunzătoare a sistemului ACC, șoferul trebuie să aibă posibilitatea de a decelera în orice moment până la oprirea completă a vehiculului.

- Este posibil ca sistemul ACC să nu poată identifica obiectele staționare sau lente, cum ar fi vehiculele, capătul de coloană, cabinele de taxare, bicicletele, motocicletele sau pietonii. Acest lucru înseamnă un risc de coliziune și impune șoferului să fie atent la împrejurimi.
- Sistemul ACC nu poate identifica pietonii sau vehiculele din sens opus.
- Sistemul ACC poate realiza doar o frânare limitată, nu o frânare de urgență.
- Obiectele metalice, cum ar fi șinele sau plăcile metalice utilizate în construcția drumurilor, pot interfera cu radarele de frecvență înaltă din față și pot provoca funcționarea defectuoasă a acestora.
- Performanțele radarelor de frecvență înaltă din față pot fi afectate de vibrații sau de coliziune. În acest caz se recomandă contactarea unui dealer sau service autorizat BYD.
- ACC nu poate fi activat în modurile speciale de condus*, cum ar fi tractare/zăpadă/noroi/nisip/teren accidentat.

Măsuri de siguranță

- ACC este mai degrabă un sistem de confort decât unul de siguranță, un detector de obstacole sau un sistem de avertizare în caz de coliziune. Șoferul trebuie să păstreze permanent controlul asupra vehiculului și să fie responsabil pe deplin de acesta.
- ACC asistă șoferul, dar nu îl înlocuiește. Șoferii trebuie să respecte regulile de circulație, să mențină în permanență controlul asupra vehiculului și să-și asume întreaga responsabilitate pentru vehicul.
- Din motive de siguranță, ACC nu poate fi activat dacă ESC este dezactivat.
- ACC este potrivit pe autostrăzi și drumuri în stare bună, nu în oraș sau pe drumuri sinuoase.

- Șoferul este responsabil să păstreze distanța în raport cu vehiculul din față. Distanța setată de sistemul ACC trebuie să corespundă distanței minime necesare din țara respectivă.
- Dacă se apasă pedala de accelerație sau de frână în timp ce ACC este activat, controlul vehiculului este transferat șoferului. Prin urmare, sistemul ACC nu poate păstra o distanță sigură în raport cu vehiculul din față.
- ACC poate să nu răspundă sau să răspundă cu întârziere la frânarea bruscă a unui vehicul din față (oprire de urgență), și să prezinte un risc de frânare întârziată. În astfel de situații, nu va exista o solicitare de preluare a controlului.
- În unele cazuri, cum ar fi dacă vehiculul din față merge prea încet, dacă acesta schimbă prea rapid banda de rulare sau dacă distanța de siguranță în raport cu vehiculul din față este prea mică, nu există timp suficient pentru ca sistemul să reducă corespunzător viteza și este necesară intervenția șoferului. Sistemul nu poate oferi avertizări sonore sau vizuale în toate situațiile.
- Dacă ACC este activat cu vehiculul staționar, sistemul identifică orice obstacol staționar din față și nu permite deplasarea vehiculului, pentru a permite pornirea în siguranță de pe loc și a preveni coliziunea. Cu toate acestea, această funcție nu poate identifica toate obstacolele, astfel încât șoferul trebuie să fie atent la obstacolele din față sau la alți participanți la trafic.
- O distanță mică față de o bandă învecinată (sau un vehicul de pe o bandă învecinată aflat prea aproape de banda pe care circulă vehiculul cu ACC activat) poate activa funcția de frânare a ACC.
- Vehiculele care intră pe banda vehiculului cu ACC activat și aflate în raza de detectare a radarelor de frecvență înaltă din față sunt identificate ca vehicule țintă și solicită un răspuns corespunzător, ceea ce poate genera frânarea puternică sau târzie.
- În anumite situații de mediu, detectarea poate fi afectată sau întârziată. Dacă secțiunea transversală a țintei radarului (de exemplu, o bicicletă, o motocicletă, un vehicul cu patru roți sau un pieton) este prea mică, este posibil ca sistemul să nu poată stabili distanța față de aceasta, ceea ce poate duce la un răspuns întârziat sau inexistent la vehiculele respective. În astfel de cazuri, viteza vehiculului trebuie controlată de șofer. În plus, detectarea poate fi afectată sau întârziată și de zgomote sau interferențe electromagnetice.
- Dacă vehiculul dvs. este mult mai mare decât cel din față, ACC nu va putea identifica vehiculul din față drept țintă. În acest caz, șoferul trebuie să controleze vehiculul.
- Dacă vehiculul se oprește în timp ce urmărește un vehicul din față, în cazuri rare (de ex., vehicule speciale cum ar fi remorci goale sau încărcate pe jumătate), sistemul nu recunoaște capătul vehiculului din față, ci partea inferioară a țintei (de ex., puntea spate a unui stivuitoar cu șasiu înalt sau o bară de protecție a vehiculului). În astfel de situații, sistemul nu poate asigura o distanță de oprire adecvată, astfel încât șoferul trebuie să rămână alert și să fie pregătit să frâneze.
- Dacă ACC este activat cu vehiculul staționar, sistemul identifică orice obstacol staționar din față și nu permite deplasarea vehiculului, pentru a permite pornirea în siguranță de pe loc și a preveni coliziunea. Cu toate acestea, această funcție nu poate identifica toate obstacolele, astfel încât șoferul trebuie să fie atent la obstacolele din față sau la alți participanți la trafic.
- Modificarea structurii vehiculului, cum ar fi coborârea șasiului sau schimbarea locației de montare a numărului de înmatriculare din față, poate afecta sistemul ACC.
- Nu utilizați sistemul ACC dacă vizibilitatea este redusă sau la deplasarea pe pante, pe drumuri sinuoase sau alunecoase (acoperite cu gheață/zăpadă sau inundate).

- Asigurați-vă că mergeți la un dealer sau service autorizat BYD, pentru calibrarea profesională și verificarea radarelor de frecvență înaltă din față sau a camerei video multifuncționale, în oricare dintre următoarele situații:
 - Radarul de frecvență înaltă din față, bara față sau parbrizul au fost demontate.
 - După reglarea geometriei celor 4 roți.
 - Vehiculul a suferit o coliziune.
 - Dacă performanțele sistemului ACC au scăzut sau în cadrul grupului de instrumente a fost afișată o eroare de sistem.




AVERTISMENT

- ACC este numai o funcție de asistență pentru șofer, astfel încât acesta este singurul responsabil pentru siguranța la volan.
- Starea vremii, condițiile de deplasare și alți factori pot cauza nefuncționarea ACC.
- Utilizați ACC în funcție de necesități, trafic și condițiile de deplasare.

Control inteligent al vitezei de croazieră (ICC)

- Sistemul de control inteligent al vitezei de croazieră (ICC) integrează ACC și controlul centrării pe bandă (LCC). Acest sistem ajută la controlul longitudinal și transversal al vehiculului la viteze cuprinse între 0 și 120 km/h, pentru a simplifica sarcina șoferului și a asigura un mediu sigur și confortabil în timpul deplasării.
- Dacă funcția este activată, șoferul trebuie să țină întotdeauna volanul și să preia controlul asupra vehiculului, atunci când este cazul.
- Asistența longitudinală comandată de sistemul ACC menține vehiculul la o viteză sau distanță fixă până la participantul la trafic din față.

Descriere stare

- ICC în așteptare:
 - Sistemul ICC este în mod implicit în așteptare și poate fi activat manual. Dacă vehiculul nu îndeplinește condițiile de activare, trebuie verificat până când sunt îndeplinite condițiile respective. În acest moment, în cadrul grupului de instrumente apare indicatorul .
- ICC activat:
 - Sistemul ICC este funcțional. Acesta menține viteza setată sau reglează automat distanța în raport cu vehiculul din față. În acest moment, în cadrul grupului de instrumente apare indicatorul .
- ICC defect:
 - Sistemul prezintă o defecțiune. Nu poate fi efectuată nicio acțiune, iar indicatorul de defecțiune ICC  se aprinde în cadrul grupului de instrumente.

Condiții de activare ICC

- EPB este dezactivată.
- Transmisia este în poziția deplasare.
- Vehiculul nu alunecă înapoi.
- Portbagajul, capota și toate ușile sunt închise.
- Șoferul are cuplată centura de siguranță.
- Sistemul ESC este pornit, dar încă nu este activat.
- Viteza vehiculului este mai mică de 120 km/h.
- Pedala de frână este apăsată în timp ce vehiculul staționează, sau pedala de frână nu este apăsată în timp ce vehiculul nu staționează.
- În cadrul grupului de instrumente nu există niciun mesaj de eroare de comunicare în rețeaua vehiculului.
- Funcția AEB nu este activată.

- Marcajele de tip bandă dublă sunt clare, iar vehiculul este centrat pe bandă.

Modul de utilizare

- Apăsăți butonul de pe volan pentru a activa sau dezactiva ICC. (Dacă funcția este activată, viteza curentă este setată implicit ca viteză de croazieră. Dacă viteza curentă este mai mică de 30 km/h, viteza de croazieră este setată la 30 km/h.)
- Pentru instrucțiuni privind setarea vitezei de croazieră și distanței dintre vehicule, consultați descrierile funcției ACC (din capitoul anterior).
- ICC poate fi activat/dezactivat și de pe ecranul tactil al sistemului multimedia, prin selectarea poziției →  → **ADAS** → **Intelligent Driving** (condus inteligent). (Dacă este deja activat pe ecranul tactil al sistemului multimedia, ICC poate fi dezactivat numai dacă transmisia este în poziția parcare.) La pornirea vehiculului, starea ICC se menține la poziția dinaintea de ultima oprire.

Măsuri de siguranță

- ICC integrează ACC și LCC. Prin urmare, în timpul utilizării trebuie respectate măsurile de siguranță referitoare la funcția ACC.
- Dacă ICC este pornit și activat, iar viteza vehiculului este cuprinsă între 0 km/h și 120 km/h:
 - Dacă nu există marcaje rutiere în față, controlul transversal al ICC este dezactivat și funcționează numai ACC. În acest caz, indicatorul stării de funcționare ICC din cadrul grupului de instrumente își schimbă culoarea la gri.
- Dacă marcajele rutiere din față sunt clare și ușor de recunoscut, controlul transversal al ICC este activat automat. În acest caz, indicatorul stării de funcționare ICC din cadrul grupului de instrumente afișează starea activat.

- Rolul ICC este cel de sistem de asistență pentru șofer, nu de sistem de condus autonom. Șoferul trebuie să mențină întotdeauna controlul asupra vehiculului, iar mâinile acestuia nu trebuie să părăsească niciodată volanul. În caz contrar, după ce solicită șoferului să preia controlul, sistemul se dezactivează.
- Sistemul ICC poate fi afectat de condițiile meteo, luminozitate și claritatea marcajelor rutiere. Performanțele se reduc semnificativ în situații precum iluminarea din spate, la răsăritul sau apusul soarelui, pe drumuri acoperite cu zăpadă și pe drumuri foarte degradate.
- Nu utilizați sistemul ICC pe drumuri sinuoase, cu viraje strânse, pe carosabil alunecos sau acoperit cu gheață ori în condiții meteo nefavorabile, cum ar fi ceață deasă, ploaie torențială și zăpadă abundentă, care pot afecta funcția de detectare a radarelor de frecvență înaltă din față sau a camerei video multifuncționale.
- Situațiile în care ICC nu poate fi utilizat includ:
 - Senzorul este blocat.
 - Vehiculul este utilizat în condiții meteo extreme.
 - A fost activată funcția de siguranță activă.
 - Viteza vehiculului depășește intervalul specificat.
 - ICC nu poate fi activat dacă sunt activate modulele de condus speciale*, cum ar fi tractare/zăpadă/noroi/nisip/teren accidentat.

AVERTISMENT

- ICC este numai o funcție de asistență pentru șofer, iar acesta este singurul responsabil pentru siguranța la volan.
- Starea vremii, condițiile de deplasare și alți factori pot cauza nefuncționarea ICC.







AVERTISMENT

- Utilizați ICC în funcție de necesități, trafic și condițiile de deplasare.

Avertizare predictivă coliziune (PCW) și frânare automată de urgență (AEB)

Sistemele de avertizare predictivă de coliziune (PCW) și de frânare automată de urgență (AEB) detectează vehiculele și pietonii din față, cu ajutorul unui radar și al unei camere video multifuncționale. Dacă detectează un risc de coliziune, sistemul activează avertizări sonore și vizuale, pentru a înștiința șoferul și sporește presiunea disponibilă pentru sistemul de frânare, pentru a răspunde mai rapid la comanda de frânare. Dacă este detectat un risc de coliziune crescut, sistemul acționează frânele în mod automat, pentru a asista la evitarea coliziunii sau pentru a reduce consecințele impactului.

Modul de utilizare

- Pentru a activa sau dezactiva PCW și AEB, accesați ecranul tactil al sistemului multimedia și selectați poziția →  → **ADAS** → **Active Safety** (siguranță activă).
- PCW oferă avertizări sub formă de semnale sonore, mesaje și frânare intermitentă.
- Dacă PCW este activată,  sau  clipește în funcție de nivelul de urgență, iar în cadrul grupului de instrumente apare un mesaj de informare.
- Dacă AEB este activată, în cadrul grupului de instrumente apare indicatorul  și un mesaj.
- În cazul unei defecțiuni, apare indicatorul .
- Dacă dezactivați manual AEB prin apăsarea butoanelor, apare indicatorul .

Condiții de activare PCW

- Această funcție a fost activată în **Vehicle** (vehicul).
- Viteza vehiculului este cuprinsă între 16 și 150 km/h.
- Transmisia este în poziția deplasare.
- Vehiculul nu alunecă înapoi.

Condiții de activare AEB

- Această funcție a fost activată în **Vehicle** (vehicul).
- Viteza vehiculului este cuprinsă între 4 și 150 km/h.
- EPB este dezactivată.
- Transmisia este în poziția deplasare.
- Vehiculul nu alunecă înapoi.
- Portbagajul, capota și toate ușile sunt închise.
- Șoferul are cuplată centura de siguranță.
- Sistemul ESC este pornit, dar încă nu este activat.

Limitările sistemului

- În anumite situații de mediu, detectarea poate fi afectată sau întârziată. Dacă secțiunea transversală a țintei radarului (de exemplu, o bicicletă, o tricicletă, un cărucior, o bicicletă motorizată sau o motocicletă) este prea mică, este posibil ca sistemul să nu poată stabili distanța față de aceasta, ceea ce poate duce la un răspuns întârziat sau inexistent la vehiculele respective.
- Răspunsul sistemului poate fi afectat sau inexistent în următoarele cazuri:
 - Dacă plouă, ninge sau este ceață, în cazul stropirii din abundență cu apă, a expunerii la lumina directă a soarelui ori în condiții în care intensitatea iluminării variază semnificativ.
 - Senzorul este murdar, aburit, deteriorat sau blocat.

- Radarul funcționează defectuos din cauza interferențelor cu alte surse radar, cum ar fi reflexia puternică a radarului în parcurile cu mai multe etaje.
- În situații de trafic complexe, este posibil ca sistemul să nu poată răspunde corespunzător în situațiile următoare:
 - Pietonii sau vehiculele se deplasează prea rapid în raza de detectare a senzorului.
 - Pietonii nu sunt vizibili din cauza altor obiecte.
 - Conturul pietonilor nu se distinge de împrejurimi.
 - Pietonii nu sunt detectați, de exemplu, dacă poartă haine speciale sau alte materiale.
 - Vehiculul abordează un viraj strâns.
- În situația în care se apropie vehicule din față:
 - Dacă sistemul detectează un risc posibil de coliziune cu vehiculele care vin din față, activează automat frânarea de urgență. Dacă un accident nu poate fi evitat, sistemul ajută la reducerea vitezei la care are loc impactul.
- Nu vă bazați excesiv pe sistemul AEB, deoarece acest lucru poate duce la consecințe grave. Sistemul este doar unul care oferă siguranță suplimentară. Șoferul trebuie să păstreze întotdeauna o distanță sigură în raport cu vehiculele din față, să controleze viteza și să fie pregătit să frâneze sau să efectueze manevre de evitare, dacă este cazul. Șoferul trebuie să păstreze permanent controlul asupra vehiculului și să fie responsabil pe deplin de condusul în siguranță.
- Sistemul AEB se activează numai dacă sunt depășite anumite viteze. Fiți întotdeauna atenți la volan, deoarece este posibil ca sistemul să nu se declanșeze corect.
- Dacă funcția ESC este dezactivată sau lampa de defecțiune este aprinsă, sistemul AEB nu poate funcționa normal.
- Dacă PCW avertizează, șoferul trebuie să frâneze în funcție de condițiile de trafic, pentru a reduce viteza vehiculului sau pentru a evita obstacolele.
- Dacă vehiculul se deplasează prea aproape de vehiculul din față pentru o perioadă prea lungă de timp, se activează o avertizare privind distanța de siguranță. Dacă vehiculul din față frânează brusc, coliziunea este posibil să nu poată fi evitată.

Măsuri de siguranță

- Sistemul AEB nu poate asigura evitarea tuturor coliziunilor. În situații de trafic complexe, sistemul nu poate identifica întotdeauna în mod clar toate vehiculele sau toți pietonii. Acesta este posibil să activeze avertizări sau frânări inutile, în cazul capacelor de canalizare, plăcilor de fier sau semnelor de circulație.
- Conduceți în siguranță și monitorizați condițiile de trafic din zonă. AEB nu înlocuiește în niciun caz funcționarea normală a sistemului de frânare.
- Dacă șoferul conștientizează o situație de urgență și manevrează volanul, accelerează sau frânează, sistemul nu va activa AEB.
- Senzorii de frecvență înaltă din față pot avea o defecțiune temporară, ca urmare a detectării limitate, dacă vehiculul se deplasează o perioadă lungă de timp în condiții speciale, cum ar fi rampe circulare sau tuneluri. Funcția poate fi restabilită prin repornirea sau utilizarea vehiculului o perioadă de timp pe drumuri obișnuite.

- Uneori, suprafețele radarelor de frecvență înaltă din față sau ale camerei video multifuncționale sunt murdare ori acoperite cu obiecte străine. În acest caz apare un mesaj în cadrul grupului de instrumente, iar PCW și AEB se dezactivează. Dacă senzorii sunt defecti, PCW și AEB sunt dezactivate. După rezolvarea problemei, funcționarea acestora revine la normal.
- Deoarece funcția de protecție a pietonilor este limitată de anumite condiții fizice, în situații periculoase șoferul trebuie să preia din timp și eficient controlul vehiculului.
- Sistemul nu poate proteja complet pietonii sau evita accidentele și consecințele grave de unul singur.
- În anumite situații complexe, cum ar fi pe drumuri sinuoase, funcția de protecție a pietonilor poate declanșa avertizări sau frânări inutile.
- Defectarea sistemului poate declanșa avertismente sau frânări incorecte. Acest lucru poate fi cauzat, de exemplu, de alinierea incorectă a radarului sau a camerei video multifuncționale din față.
- La declanșarea AEB, pedala de frână devine mai rigidă. Pentru a acționa etrierul într-un timp scurt, este necesară o presiune hidraulică mare și se va auzi un zgomot specific.
- Sistemul AEB se activează numai după ce toate ușile sunt închise și toți pasagerii au cuplată centura de siguranță. Sistemul AEB nu va funcționa dacă:
 - O ușă nu este închisă sau este deschisă în timp ce vehiculul se deplasează.
 - Centura de siguranță nu este cuplată sau este decuplată în timp ce vehiculul se deplasează.
 - Șoferul accelerează sau decelerează rapid ori rotește rapid volanul.
 - Vehiculul abordează un viraj strâns.
- Performanțele sistemului pot fi reduse în următoarele cazuri:
 - Impact puternic al barei de protecție față, în cazul unui accident sau din alte cauze.
 - Anvelope umflate necorespunzător sau uzate.
 - Montarea de anvelope neomologate.
 - Montarea de lanțuri antiderapante.
 - Utilizarea unei roți de rezervă compacte sau a unui kit de pană.
- Asigurați-vă că mergeți la un dealer sau service autorizat BYD, pentru calibrarea profesională a radarului sau camerei video multifuncționale din față, în oricare dintre următoarele situații:
 - Radarul de frecvență înaltă din față sau camera video multifuncțională au fost demontate.
 - Unghiul de convergență sau de cădere al roților a fost modificat în timpul reglării geometriei.
 - Poziția radarelor de frecvență înaltă din față sau a camerei video multifuncționale s-a modificat după o coliziune.
- Nu încercați să testați personal sistemul AEB, folosind obiecte precum un ambalaj, o placă de fier, un manechin etc. Este posibil ca sistemul să nu funcționeze corespunzător și să survină accidente.








AVERTISMENT

- PCW și AEB sunt numai funcții de asistență pentru șofer, astfel încât acesta este singurul responsabil pentru siguranța la volan.
- Starea vremii, condițiile de deplasare și alți factori pot cauza nefuncționarea PCW și AEB.
- Utilizați PCW și AEB în funcție de necesități, trafic și condițiile de deplasare.

Recunoaștere indicatoare rutiere (TSR)

Sistemul de recunoaștere a indicatoarelor rutiere (TSR) identifică indicatoarele de limită de viteză, cu ajutorul camerei video multifuncționale și hărții de navigație*, afișează aceste indicatoare pe traseul curent din cadrul grupului de instrumente și avertizează sonor șoferul dacă viteza vehiculului depășește limita de viteză detectată.

Modul de utilizare

- Activați sau dezactivați TSR de pe ecranul tactil al sistemului multimedia, prin selectarea poziției →  → **ADAS** → **Driving Assist** (asistență la condus).
- În momentul în care sistemul TSR identifică indicatorul rutier curent, în cadrul grupului de instrumente apare indicatorul .
- În cazul în care TSR nu poate identifica dacă valoarea recunoscută pentru limita de viteză se aplică pentru banda respectivă, apare indicatorul .
- Dacă performanțele TSR sunt reduse, apare indicatorul .
- Dacă performanțele sistemului TSR sunt reduse și acesta nu poate identifica dacă valoarea recunoscută pentru limita de viteză se aplică pentru banda respectivă, apare indicatorul .
- Dacă sistemul TSR prezintă o defecțiune, apare indicatorul .
- Dacă dezactivați manual TSR prin apăsarea butoanelor, apare indicatorul .
- Valorile afișate depind de indicatoarele rutiere reale.

Măsuri de siguranță

- Sistemul de recunoaștere a indicatoarelor rutiere poate identifica numai indicatoarele de limită de viteză și nu va controla viteza. Șoferul este singurul care deține în permanență controlul asupra vehiculului. Respectați codul rutier.

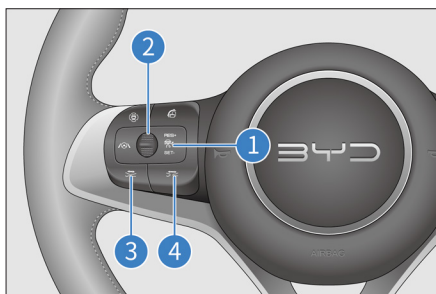
- Indicatoarele de limitare a greutății care nu sunt în format standard conform reglementărilor naționale pot fi identificate în mod eronat ca indicatoare de limită de viteză.
- Dacă un indicator de limită de viteză este neclar, distorsionat, înclinat, reflectorizant sau blocat parțial ori suprapus, camera video multifuncțională este posibil să nu identifice sau să identifice incorect indicatorul.
- Performanțele TSR depind de condițiile meteo, de iluminare și de vizibilitatea indicatoarelor. Pe timp de noapte, la răsărit sau la apus, în condiții de ploaie, ceață, burniță, zăpadă sau praf, dacă lumina vine din spatele vehiculului sau survine o schimbare bruscă a iluminării, este posibil ca sistemul să nu identifice sau să identifice incorect indicatorul.
- Dacă vehiculul a fost implicat într-o coliziune sau senzorul camerei video multifuncționale a fost reasamblat, mergeți la un dealer sau service autorizat BYD, în vederea calibrării senzorilor, astfel încât să evitați reducerea performanțelor sistemului.
- În cazul modelelor pentru Europa, recunoașterea blocajelor de trafic, zonelor în construcție și accidentelor din față se bazează pe conexiunea la internet și pe premisa că recunoașterea acestor indicatoare este acceptată.

AVERTISMENT

- TSR este numai o funcție de asistență pentru șofer, iar acesta este singurul responsabil pentru siguranța la volan.
- Starea vremii, condițiile de deplasare și alți factori pot cauza nefuncționarea TSR sau întârzierea avertizărilor.
- Utilizați TSR în funcție de necesități, trafic și condițiile de deplasare.


Limitator de viteză inteligent (ISLC)

- Limitatorul de viteză inteligent (ISLC) integrează funcțiile ACC și TSR. Cu sistemul ISLC activat, dacă viteza curentă este setată pentru ACC nu corespunde cu valoarea de pe indicatorul de limită de viteză recunoscut, sistemul solicită ajustarea acesteia la valoarea limită respectivă. Setarea este efectuată automat după confirmare (prin comutarea în jos a butonului basculant ②).



- Această funcție este disponibilă în intervalul de viteză de 30 – 150 km/h.

Modul de utilizare

- Activați sau dezactivați ISLC de pe ecranul tactil al sistemului multimedia, prin selectarea poziției  → **ADAS** → **Driving Assist** (asistență la condus) → **Traffic Sign Recognition (TSR)** (recunoaștere indicatoare rutiere) → **Intelligent Speed Limit Control (ISLC)** (limitator de viteză inteligent).
- Dacă sistemul TSR este dezactivat, butonul ISLC este estompat și nu este disponibil. În acest moment ISLC este dezactivat. Butoanul ISLC este disponibil după reactivarea sistemului TSR.
- ISLC poate fi activat, cu condiția ca ACC să fie activ.

Măsuri de siguranță

- ISLC integrează ACC și TSR. Prin urmare, în timpul utilizării trebuie respectate măsurile de siguranță referitoare la funcțiile ACC și TSR (pentru detalii, consultați capitolele anterioare).
- ISLC este un sistem de asistență pentru șofer, astfel încât șoferul trebuie să păstreze permanent controlul asupra vehiculului.
- Performanțele ISLC depind de condițiile meteo, iluminare și vizibilitatea indicatoarelor rutiere. Pe timp de noapte sau la apus, în condiții de ploaie, ceață, burniță, zăpadă sau praf, dacă lumina vine din spatele vehiculului sau survine o schimbare bruscă a iluminării, este posibil ca sistemul să nu identifice sau să identifice incorect indicatorul.


AVERTISMENT



- ISLC este numai o funcție de asistență pentru șofer, astfel încât acesta este singurul responsabil pentru siguranța la volan.
- Starea vremii, condițiile de deplasare și alți factori pot cauza nefuncționarea ISLC sau întârzierea avertizărilor.
- Utilizați ISLC în funcție de necesități, trafic și condițiile de deplasare.

Asistență pentru faza lungă (AFL)


Asistența pentru faza lungă (AFL) evaluează condițiile de deplasare curente, prin utilizarea camerelor video multifuncționale, și activează sau dezactivează automat faza lungă în funcție de situație, dacă viteza vehiculului este mai mare de 35 km/h.

Descriere stare

- AFL în așteptare:
 - Dacă funcția este setată, dar nu este încă activată, în cadrul grupului de instrumente apare indicatorul .

- AFL activat:
 - Cu funcția setată, dacă maneta de lumini este în poziția „Auto”, luminozitatea îndeplinește condițiile, iar viteza vehiculului este mai mare de 35 km/h, funcția este activată și în cadrul grupului de instrumente apare indicatorul .
- AFL defect:
 - AFL s-a defectat și apare indicatorul .

Modul de utilizare

- Activați sau dezactivați AFL prin selectarea poziției  → **ADAS** → **Driving Assist** (asistență la condus). La pornirea vehiculului, sistemul activează implicit setările anterioare.
 - Cu funcția setată, dacă maneta de lumini este trecută în poziția lumini automate, iluminarea îndeplinește condițiile și viteza vehiculului este mai mare de 35 km/h, sistemul comută automat între faza scurtă și faza lungă, în funcție de condițiile curente de deplasare.
- Chiar dacă AFL funcționează, șoferul trebuie să reacționeze la situațiile posibile în care AFL se activează eronat sau nu se activează din cauza factorilor și condițiilor de mediu inevitabile. Situațiile tipice sunt:
 - Pentru a activa faza lungă, este prioritarizată utilizarea manetei de către șofer.
 - Vremea, cum ar fi ceața, ploaia sau zăpada, este extrem de nefavorabilă pentru condus.
 - În zonă există participanți la trafic cu iluminare slabă (cum ar fi pietonii și bicicletele), căi ferate sau căi navigabile ori pe drum se află animale sălbatice.
 - În zonă există obiecte foarte reflectorizante, cum ar fi indicatoare rutiere pe autostrăzi și reflexia apei pe suprafața drumului.
 - Parbrizul este murdar, aburit ori blocat de autocolante sau ornamente.
 - După un accident sau dacă senzorul a fost reasamblat, se recomandă să mergeți la un dealer sau service autorizat BYD, în vederea calibrării senzorului, astfel încât sistemul să funcționeze corespunzător.

Măsuri de siguranță

- Sistemul AFL este o funcție suplimentară de control al luminilor. Deși se recomandă utilizarea sistemului la viteze ridicate, acesta nu poate înlocui complet acțiunile șoferului. Șoferul trebuie să respecte reglementările rutiere și să comute activ între faza lungă și faza scurtă, în funcție de modificarea condițiilor de deplasare.
- Dacă vehiculul este condus într-un mod dinamic excesiv, de exemplu atunci când este activat ABS sau ESC, comutarea automată a fazei farurilor se dezactivează.
- Sistemul AFL se dezactivează atunci când activați lămpile de ceață sau de semnalizare, setați ștergătoarele în modul rapid, vă deplasați în marșarier sau setați maneta de lumini într-o altă poziție decât lumini automate, ori dacă luminozitatea exterioară este prea ridicată.

AVERTISMENT

- AFL este numai o funcție de asistență pentru șofer, astfel încât acesta este singurul responsabil pentru siguranța la volan.
- Starea vremii, condițiile de deplasare și alți factori pot cauza nefuncționarea AFL.
- Utilizați AFL în funcție de necesități, trafic și condițiile de deplasare.

Asistență la părăsirea benzii de rulare (LDA)


Avertizare la părăsirea benzii de rulare (LDW)




Sistemul de avertizare la părăsirea benzii de rulare (LDW) detectează marcajele rutiere din față, cu ajutorul unei camere video multifuncționale. Dacă viteza vehiculului este cuprinsă între 60 și 150 km/h și șoferul părăsește neintenționat banda, sistemul LDW avertizează șoferul prin vibrații în volan, un sunet și un mesaj în cadrul grupului de instrumente.

Prevenire părăsire bandă de rulare (LDP)

- Sistemul de prevenire a părăsirii benzii de rulare (LDP) identifică marcajele rutiere din față, cu ajutorul unei camere video multifuncționale. În cazul în care șoferul părăsește neintenționat banda, la o viteză a vehiculului cuprinsă între 60 km/h și 150 km/h, astfel încât vehiculul este pe cale să traverseze marcajele benzii, sistemul (dacă este activat) acționează ușor volanul prin bracare în sens invers, cu ajutorul sistemului electronic de servodirecție (EPS), pentru a preveni părăsirea benzii.
- Dacă sistemul LDP este activat mai mult de 5 secunde, începând cu a cincea secundă avertizează sonor și vizual, până când intervenția sa încetează. Mod alarmă: alarmă sonoră și alarmă vizuală. Dacă sistemul este activat de două sau mai multe ori într-un interval de 180 de secunde, acesta avertizează imediat. Începând cu a treia activare, avertizările sunt prelungite cu cel puțin 12 secunde.

Modul de utilizare

- Activați sau dezactivați această funcție prin selectarea poziției  → **ADAS** → **Driving Assist** (asistență la condus) → **Lane Support System (LSS)** (sistem de asistență la păstrarea benzii).
- LDW dispune de 3 moduri: numai alarmă sonoră, numai vibrație în volan și o combinație între cele 2.

- Dacă LDW sau LDP este activat, în cadrul grupului de instrumente apare indicatorul .
- Dacă este activat, LDW emite alarme (sub formă de alarmă sonoră, alarmă vizuală și vibrație în volan). În cadrul grupului de instrumente, marcajele rutiere virtuale de pe partea în care se abate vehiculul devin roșii.
- Dacă este activat, LDP emite alarme (sub formă de avertizări sonore și vizuale). Indicatorul  clipește de 2 ori în cadrul grupului de instrumente, iar marcajele rutiere virtuale de pe partea în care se abate vehiculul devin verzi.
- În cazul unei defecțiuni, în cadrul grupului de instrumente apare indicatorul .

Limitările sistemului

În situații de trafic complexe, sistemul LDA poate detecta incorect sau nu poate detecta marcajele rutiere. În situațiile următoare, este posibil ca sistemul să nu funcționeze sau performanțele sale să fie reduse semnificativ:

- Vizibilitate redusă, în zilele cu zăpadă, ploaie sau ceață.
- Parbriz murdar sau aburit ori cameră video multifuncțională blocată.
- Orbirea de la lumina directă a soarelui, reflecția în bălți sau vehiculele care se apropie.
- Schimbările bruște de luminosități, cum ar fi atunci când vehiculul intră sau iese dintr-un tunel.
- Marcajele rutiere umbrite de copaci în zilele însorite.
- Marginile neidentificabile ale drumului, cu iarbă, pământ sau bordură.
- Funcția poate fi dezactivată pe benzi înguste, pentru a preveni interferența prin activarea frecventă.

Măsuri de siguranță

- Dacă se utilizează semnalizarea și vehiculul schimbă banda în direcția respectivă, LDW nu avertizează.
- Dacă vehiculul se deplasează peste marcajele rutiere sau acestea sunt neclare, prea subțiri, uzate, umbrite sau acoperite cu murdărie/zăpadă, este posibil ca LDW să nu avertizeze.
- Dacă banda este prea lată sau prea îngustă, numărul benzilor crește sau scade, marcajele rutiere se schimbă brusc pe rampe sau ieșiri ori acestea sunt complexe, este posibil ca LDW să nu avertizeze.
- Pe drumuri înclinate sau sinuoase, dacă vehiculul se deplasează prea aproape de vehiculul din față sau acesta blochează marcajele rutiere, este posibil ca LDW să nu avertizeze.
- Dacă vehiculul nu merge lin, accelerează sau decelerează prea rapid ori virează brusc, LDW se poate dezactiva.
- Dacă zona parbrizului în care se află camera video multifuncțională este crăpată, dacă parbrizul este vopsit sau acoperit într-un mod care nu respectă standardele, dacă pe planșa de bord este amplasat un obiect reflectorizant sau dacă orice alt obiect afectează câmpul vizual al camerei video, funcționarea sistemului poate fi afectată.
- Din motive de siguranță, nu testați personal funcția LDW. În cazul în care camera video multifuncțională este blocată de un obiect sau expusă la lumini puternice, funcția se întrerupe. După ce condițiile revin la normal, funcția se restabilește. Dacă nu se reactivează, se recomandă contactarea unui dealer sau service autorizat BYD.
- Dezactivarea LDW este recomandată în oricare dintre următoarele situații:
 - Conduc sportiv
 - Condiții meteo dificile
 - Pe drumuri denivelate

- Situațiile în care marcajele rutiere nu pot fi identificate includ, dar nu se limitează la:
 - Marcaje rutiere neclare
 - Marcaje rutiere incomplete
- Situațiile care pot provoca recunoașterea dificilă sau activarea cu întârziere a camerei video multifuncționale includ, dar nu se limitează la:
 - Camera video multifuncțională se desprinde, nu este bine fixată sau este blocată.
 - Vehiculul se deplasează în condiții meteo nefavorabile, cum ar fi ninsoare, ploaie sau ceață.
 - Camera video multifuncțională este blocată parțial sau total.





AVERTISMENT

- LDA este numai o funcție de asistență pentru șofer, iar acesta este singurul responsabil pentru siguranța la volan.
- Starea vremii, condițiile de deplasare și alți factori pot cauza nefuncționarea LDA.
- Utilizați LDA în funcție de necesități, trafic și condițiile de deplasare.

Asistență la păstrarea benzii de rulare în situații de urgență (ELKA)*

Sistemul de asistență la păstrarea benzii de rulare în situații de urgență (ELKA) identifică marcajele rutiere din față, cu ajutorul unei camere video multifuncționale, și identifică vehiculele care se apropie din spate pe benzile învecinate, cu ajutorul radarelor de frecvență înaltă de pe colțurile din spate. Acesta se activează la o viteză a vehiculului cuprinsă între 50 km/h și 150 km/h, dacă vehiculul calcă marcajele rutiere continue, este pe cale să traverseze marginea drumului sau prezintă riscul de a se ciocni cu vehicule din sens opus ori cu cele care îl depășesc pe benzile învecinate. Sistemul activează EPS pentru a oferi un cuplu de contrabracare și a menține vehiculul pe banda curentă.

Modul de utilizare

- Activați sau dezactivați această funcție prin selectarea poziției  → **ADAS** → **Driving Assist** (asistență la condus) → **Lane Support System (LSS)** (sistem de asistență la păstrarea benzii).
- Dacă ELKA este activ, în cadrul grupului de instrumente clipește indicatorul .
- În cazul unei defecțiuni a ELKA, în cadrul grupului de instrumente apare indicatorul .
- Dacă dezactivați manual ELKA prin apăsarea butoanelor, apare indicatorul .

Limitările sistemului

- În situații de trafic complexe, sistemul ELKA poate detecta incorect sau nu poate detecta marcajele rutiere. Situațiile următoare pot conduce la nefuncționarea sau reducerea performanțelor sistemului:
 - Vizibilitate redusă, în zilele cu zăpadă, ploaie sau ceață.
 - Parbriz murdar sau aburit ori cameră video multifuncțională blocată.
 - Orbirea de la lumina directă a soarelui, reflecția în bălți sau vehiculele care se apropie.
 - Schimbările bruște de luminozitate, cum ar fi atunci când vehiculul intră sau iese dintr-un tunel.
 - Marcajele rutiere umbrite de copaci în zilele însorite.
 - Marginile neidentificabile ale drumului, cu iarbă, pământ sau bordură.
 - Funcția poate fi dezactivată pe benzi înguste, pentru a preveni interferența prin activarea frecvență.

Măsuri de siguranță

- Situațiile în care marcajele rutiere nu pot fi identificate includ, dar nu se limitează la:
 - Pietoni, animale și vehicule speciale sau cu o formă specială.

- Marcaje rutiere neclare sau incomplete.
- Situațiile care pot afecta funcția de detectare a camerei video multifuncționale sau genera avertizări întârziate includ, dar nu se limitează la:
 - Camera video multifuncțională se desprinde, nu este bine fixată sau este blocată.
 - Vehiculul se deplasează în condiții meteo nefavorabile, cum ar fi ninsoare, ploaie sau ceață.
 - Camera video multifuncțională este blocată parțial sau total.
- Situațiile care pot afecta funcția de detectare a radarelor de frecvență înaltă sau genera avertizări întârziate includ, dar nu se limitează la:
 - Radarele de frecvență înaltă se desprind, nu sunt bine fixate sau sunt blocate.
 - Vehiculul se deplasează în condiții meteo nefavorabile, cum ar fi ninsoare, ploaie sau ceață.
 - În apropierea vehiculului se află balustrade metalice sau condiții de deplasare similare.

AVERTISMENT

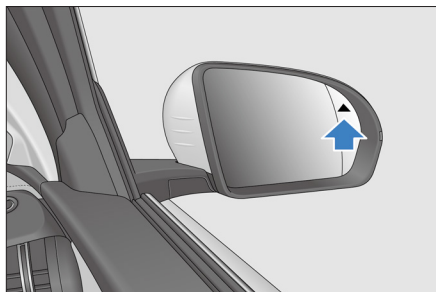
- ELKA este numai o funcție de asistență pentru șofer, astfel încât acesta este singurul responsabil pentru siguranța la volan.
- Starea vremii, condițiile de deplasare și alți factori pot cauza nefuncționarea ELKA.
- Utilizați ELKA în funcție de necesități, trafic și condițiile de deplasare.

Asistență pentru unghiul mort (BSA)

Sistemul de asistență pentru unghiul mort (BSA) include detectare prezență în unghiul mort (BSD), avertizare trafic lateral din spate (RCTA), frânare trafic lateral din spate (RCTB), avertizare coliziune din spate (RCW) și avertizare ușă deschisă (DOW). Acesta detectează ce se întâmplă în spatele vehiculului, cu ajutorul radarelor de frecvență înaltă de pe ambele colțuri ale barei de protecție spate, pentru a reaminti șoferului să conducă în siguranță.

BSD*

La viteze ale vehiculului cuprinse între 15 și 150 km/h, dacă un radar de frecvență înaltă de pe un colț din spate detectează un vehicul de pe o bandă învecinată care se află în unghiul mort sau un vehicul care se apropie rapid pe banda învecinată, se aprinde indicatorul de pe oglinda exterioară respectivă. Dacă în acest moment este activată lampa de semnalizare de pe partea respectivă, indicatorul de alarmă de pe oglinda exterioară clipește, pentru a avertiza șoferul cu privire la o schimbare riscantă a benzii.



RCTA*

Dacă vehiculul se deplasează în marșarier cu o viteză mai mică de 15 km/h, sistemul RCTA detectează vehiculele care se deplasează în unghiul mort din spate, cu ajutorul radarelor de frecvență înaltă de pe colțurile din spate. Dacă sistemul stabilește că un vehicul care se apropie din spate prezintă un risc de coliziune, indicatoarele de avertizare de pe oglinzile exterioare clipeșc, și se activează o alarmă sonoră, pentru a avertiza șoferul și a reduce riscul de coliziune.

RCTB*

Dacă vehiculul se deplasează în marșarier cu o viteză mai mică de 9 km/h, sistemul RCTB detectează vehiculele care se deplasează în unghiul mort din spate, cu ajutorul radarelor de frecvență înaltă de pe colțurile din spate. Dacă sistemul stabilește că un vehicul care se apropie din spate prezintă un risc de coliziune, activează frânarea automată de urgență a vehiculului.



RCW*

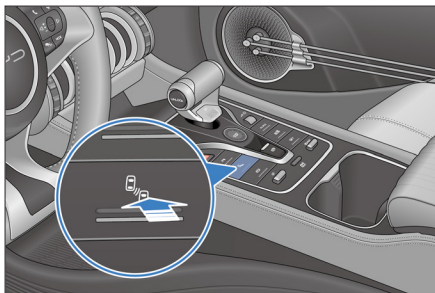
La viteze ale vehiculului cuprinse între 5 km/h și 146 km/h, dacă radarele de frecvență înaltă de pe colțurile din spate detectează un risc de coliziune cu un vehicul care se apropie repede din spate pe banda curentă, se activează luminile de avarie, pentru a avertiza șoferul vehiculului respectiv cu privire la riscul unei coliziuni.




DOW*

DOW se realizează cu radarele de frecvență înaltă de pe colțurile din spate, instalate pe ambele părți ale barei de protecție spate. Dacă vehiculul staționează cu ușile deschise, sistemul aprinde indicatoarele de pe oglinzile exterioare, pentru a avertiza șoferul dacă de pe o bandă învecinată se apropie din spate obiecte mobile, cum ar fi biciclete sau alte vehicule. În același timp, în cadrul grupului de instrumente apare o pictogramă. Dacă în acest moment șoferul încearcă să deschidă ușa, indicatoarele de pe oglinzile exterioare încep să clipească și se activează un avertizor sonor.

Modul de utilizare

- Activați sau dezactivați BSD, RCTA, RCTB, RCW sau DOW de pe ecranul tactil al sistemului multimedia, prin selectarea poziției →  → **ADAS** → **Active Safety** (siguranță activă) → **Blind Spot Assist (BSA)** (asistență pentru unghiul mort) sau prin apăsarea butonului .



- Dacă sistemul de asistență pentru unghiul mort este dezactivat, în cadrul grupului de instrumente nu sunt afișate indicatoarele relevante.
- Dacă sistemul de asistență pentru unghiul mort este în așteptare, iar starea vehiculului, cum ar fi viteza sau poziția transmisiei, nu îndeplinește cerințele uneia dintre funcții, în cadrul grupului de instrumente apare indicatorul , iar asistența pentru unghiul mort nu se va activa.
- Dacă sistemul de asistență pentru unghiul mort este defect, apare indicatorul .
- Dacă sistemul de asistență pentru unghiul mort este activ, apare indicatorul , ceea ce înseamnă că funcția a fost activată și poate declanșa alarme în orice moment.

Măsuri de siguranță

- Deși sistemul BSD asistă la monitorizarea unghiurilor moarte din oglinzile retrovizoare, acesta nu poate înlocui atenția și acțiunile șoferului. Șoferul trebuie să păstreze permanent controlul asupra vehiculului, să conducă în mod corespunzător și să fie responsabil pe deplin de vehicul.

- Este posibil ca sistemul BSD să nu poată furniza avertizări adecvate cu privire la vehiculele țintă care se apropie din spate cu viteză mare.
- Șoferul trebuie să asigure funcționarea normală a sistemului BSD, păstrând radarele de frecvență înaltă de pe colțurile din spate în stare bună. De exemplu, murdăria, zăpada sau alte obstrucții trebuie îndepărtate imediat.
- Sistemul BSD avertizează dacă țintele irelevante din spate sau lateral spate (cum ar fi barierele din zonele de lucru, panourile publicitare mari, reflectoarele din tuneluri sau alte obiecte cu secțiune transversală radar mare) sunt identificate în mod eronat ca vehicule țintă.
- În anumite situații de mediu, detectarea poate fi afectată sau întârziată. Dacă secțiunea transversală radar a vehiculului țintă este prea mică (de ex., o bicicletă, un moped electric sau un pieton), este posibil ca sistemul să nu identifice țintele și să genereze alarme false. În plus, detectarea poate fi afectată sau întârziată și de zgomote sau interferențe electromagnetice.

Limitările sistemului

- În anumite situații, pentru sistem va fi dificil să asiste șoferul, iar detectarea poate fi afectată sau întârziată. Situațiile posibile includ, dar nu se limitează la:
 - Vehiculul care vine din spate schimbă brusc banda de deplasare.
 - Vehiculele care vin din față sunt detectate prea târziu, în viraje strânse, pe drumuri înclinate sau în alte situații.
 - Vehiculul țintă este ascuns.
 - Diferența de viteză dintre vehiculul din spate și vehiculul dvs. este mai mare de 80 km/h.
 - Vehiculul abordează un viraj prea brusc, intră sau iese dintr-un viraj.
 - Vehiculul se deplasează în condiții meteo nefavorabile, cum ar fi ploaie sau ninsoare.

- Radarele de frecvență înaltă de pe colțurile din spate sunt desprinse sau slăbite ori blocate.
- În apropierea vehiculului se află balustrade metalice sau condiții de deplasare similare.
- Țintele care nu pot fi identificate includ, dar nu se limitează la, pietoni și animale.
- Există interferențe electromagnetice sau alte influențe.
- Vibrațiile sau coliziunile pot provoca decalibrarea senzorilor BSD ai radarelor de frecvență înaltă de pe colțurile din spate. În acest caz, contactați un dealer sau service autorizat BYD.


AVERTISMENT

- Asistența pentru unghiul mort este numai o funcție de asistență pentru șofer, astfel încât acesta este singurul responsabil pentru siguranța la volan.
- Starea vremii, condițiile de deplasare și alți factori pot cauza nefuncționarea asistenței pentru unghiul mort.
- Utilizați asistența pentru unghiul mort în funcție de necesități, trafic și condițiile de rulare.

Detectare oboseală șofer (DAW)*

Sistemul de detectare a oboselei șoferului (DAW) recunoaște nivelul de oboseală a șoferului, în funcție de modul în care acesta manevrează vehiculul, cum ar fi unghiul de rotație al volanului, frânarea, treapta de viteză cuplată și schimbarea benzii de rulare. Șoferul este avertizat în funcție de rezultatele evaluării, pentru a asigura siguranța deplasării.

Modul de utilizare

Dacă alimentarea cu tensiune a vehiculului este activată, setați avertizarea prin selectarea poziției  → **ADAS** → **Driving Assist** (asistență la condus) → **Driver Attention Warning (DAW)** (detectare oboseală șofer). Din motive de siguranță, setarea este valabilă numai pentru călătoria curentă și va reveni la modul implicit la următoarea călătorie.

AVERTISMENT

- Dacă se simte oboseit, șoferul trebuie să oprească vehiculul cât mai curând posibil.

ATENȚIE




Sistemul de monitorizare a atenției șoferului este doar un sistem suplimentar și nu este capabil să recunoască și să semnalizeze în toate situațiile.

Acesta nu poate înlocui complet observația și judecata subiective ale șoferului. Șoferul trebuie să mențină în permanență controlul asupra vehiculului, respectând toate legile și reglementările rutiere și asumându-și întreaga responsabilitate pentru vehicul.

Monitorizare presiune în anvelope

Descrierea sistemului

- Sistemul de monitorizare a presiunii în anvelope (TPMS) include senzori de monitorizare a presiunii în anvelope, un modul de comandă a monitorizării presiunii în anvelope și un afișaj. Acesta monitorizează în timp real presiunea în anvelope și avertizează sonor și vizual, pentru a îmbunătăți siguranța și confortul, reducând uzura anvelopelor și consumul de energie generate de presiunea insuficientă în anvelope.

- Puteți accesa meniul grupului de instrumente apăsând butonul  de pe volan, naviga la bara cu informații despre condus apăsând butoanele  și , și apoi puteți selecta ecranul de afișare a presiunii în anvelope, cu ajutorul butonului de derulare.
- Pentru valorile standard ale presiunii, consultați datele vehiculului din fișa tehnică.

Funcții de bază

- Alarmă la activarea alimentării cu tensiune
 - Dacă presiunea în anvelope este mică și alimentarea cu tensiune a vehiculului este dezactivată, se activează o alarmă de presiune redusă, pentru a solicita șoferului să umfle roata în momentul activării alimentării cu tensiune a vehiculului.
- Alarmă de defecțiune
 - Activarea sistemului este indicată de o alarmă.
 - Afișarea în timp real a presiunii în anvelope
 - Dacă TPMS este activat, este afișată valoarea presiunii în fiecare anvelopă.
 - Intervalul de viteză a vehiculului în care TPMS funcționează normal: 30 km/h – 160 km/h.

Descrierea afișajelor de alarmă

Lampă de avertizare presiune incorectă în anvelope: 

Alarmă	Mod afișaj	Soluție
Presiune redusă în anvelopă	<ol style="list-style-type: none"> 1. Lampa de avertizare presiune incorectă în anvelope se aprinde. 2. Valoarea presiunii în anvelopă devine galbenă. 	Verificați pierderile lente de aer și umflați anvelopa la presiunea corectă.
Semnal anormal	<ol style="list-style-type: none"> 1. Lampa de avertizare presiune incorectă în anvelope clipește și apoi rămâne aprinsă. 2. Valoarea presiunii în anvelopă afișată este: semnal anormal. 	Verificați modulul de monitorizare a presiunii în anvelope și dacă există o sursă de interferențe electromagnetice în apropiere.
Sistem defect	<ol style="list-style-type: none"> 1. Lampa de avertizare presiune incorectă în anvelope clipește și apoi rămâne aprinsă. 2. Apare mesajul: verificați sistemul de monitorizare a presiunii în anvelope. 3. Valoarea presiunii în anvelopă afișată este: semnal anormal. 	Verificați modulul de monitorizare a presiunii în anvelope și modulul de comandă a monitorizării presiunii în anvelope sau înlocuiți-le, după caz.

Măsuri de siguranță

- Durata de funcționare a modulului de monitorizare a presiunii în anvelope este influențată de distanța zilnică parcursă și de alți factori.
- Modulul de monitorizare transmite periodic afișajului presiunea în anvelope și alte informații. Prin urmare, dacă presiunea în anvelope scade brusc sau dacă există o pană de cauciuc, modulul de monitorizare nu va transmite date afișajului până la monitorizarea următoare. În acest caz, este posibil să pierdeți controlul asupra vehiculului. Dacă există o pană de cauciuc și monitorizarea nu vă informează, ori dacă simțiți că există probleme cu anvelopele, opriți imediat și nu mai așteptați ca afișajul să semnaleze o alarmă.
- Montarea incorectă a modulului de monitorizare afectează etanșeitățile anvelopei. Se recomandă ca instalarea și înlocuirea modulului de monitorizare a presiunii să fie efectuate de tehnicienii specializați ai unui dealer sau service autorizat BYD, în conformitate cu cerințele din manualul de instalare.
- Pentru a schimba poziția anvelopei sau a înlocui modulul de monitorizare a presiunii în anvelope, inițializați mai întâi întregul sistem de monitorizare a anvelopelor. Se recomandă ca această operațiune să fie efectuată de tehnicienii specializați ai unui dealer sau service autorizat BYD; în caz contrar, sistemul se poate defecta.
- Deoarece presiunea în anvelope variază în funcție de temperatura exterioară, umflați sau dezumflați anvelopele în funcție de valorile afișate în cadrul grupului de instrumente și de valoarea standard a presiunii în anvelope.
- TPMS funcționează wireless, iar interferențele puternice pot afecta recepția.


AVERTISMENT

- Dacă presiunea în anvelope este incorectă, sistemul nu împiedică deplasarea vehiculului. Prin urmare, de fiecare dată înainte de a porni la drum, asigurați-vă că presiunea în anvelope respectă cerințele producătorului. Dacă presiunea nu este corespunzătoare, nu porniți la drum; în caz contrar, poate surveni deteriorarea vehiculului sau alte consecințe grave.
- Dacă se constată că presiunea nu este corespunzătoare în timpul deplasării, verificați imediat presiunea în anvelope. Dacă lampa de avertizare presiune redusă se aprinde, evitați virajele strânse sau frânarea de urgență și reduceți viteza vehiculului, trageți pe dreapta și opriți cât mai curând posibil. Deplasarea cu presiune redusă în anvelope poate provoca deteriorarea permanentă a anvelopelor și crește probabilitatea de casare a acestora. Deteriorarea gravă a anvelopelor poate duce la accidente rutiere cu consecințe grave.

Sistem de avertizare sonoră vehicul (AVAS)

Sistemul de avertizare sonoră al vehiculului (AVAS) se referă la sunetul care avertizează pietonii din apropierea vehiculului atunci când acesta se deplasează cu viteză redusă.

- La deplasarea înainte:
 - Volumul sunetului crește odată cu creșterea vitezei vehiculului, în intervalul cuprins între 0 km/h și 20 km/h.
 - Volumul sunetului scade odată cu creșterea vitezei vehiculului, în intervalul cuprins între 20 km/h și 30 km/h.
- La viteze mai mari de 30 km/h, sunetul se oprește automat.
- La deplasarea în marșarier, vehiculul emite un sunet continuu și echilibrat.

- AVAS dispune de 2 surse de sunet: standard și specific mărcii. Pentru a selecta o sursă de sunet, selectați poziția  → **Vehicle** (vehicul) → **Notifications** (notificări).

AVERTISMENT

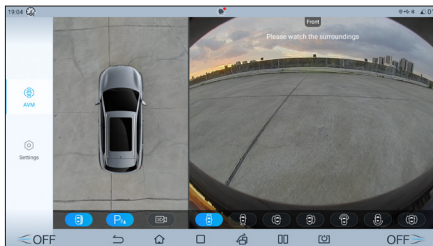
- Dacă sunetul de avertizare AVAS nu se aude în timpul deplasării cu viteză redusă, opriți vehiculul într-un loc relativ sigur și liniștit, deschideți un geam, apoi conduceți vehiculul cu o viteză constantă de 20 km/h, cu transmisia în poziția D, și verificați dacă puteți auzi un avertizor sonor în partea din față a vehiculului. Dacă se confirmă faptul că sunetul este dezactivat, contactați un dealer sau service autorizat BYD, pentru a remedia defecțiunea.


Imagine panoramică*

Pentru a activa imaginea panoramică, atingeți **Vehicle View** (vizualizare vehicul) în pagina principală a sistemului multimedia, apăsați butonul de pe volan sau treceți transmisia în poziția marșarier.

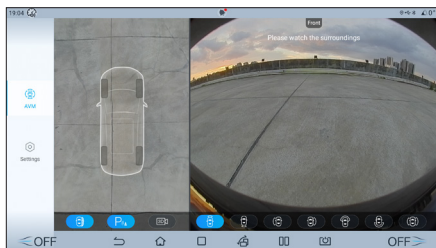


- Modul peisaj:
 - În partea inferioară a ecranului tactil al sistemului multimedia, atingeți pictograma pentru imaginea din față, din spate, din dreapta sau din stânga. În secțiunea rezervată imaginii apare vizualizarea zonei selectate.



- În cazul imaginilor simple din față și din spate, atingeți de două ori secțiunea rezervată imaginii, pentru a comuta la o perspectivă de 180° afișată pe tot ecranul.
- Pentru a activa ecranul radar atingeți pictograma radar  din imaginea panoramică, și atingeți-o din nou pentru dezactivarea acestuia. Dacă afișajul radar este activat, apare o avertizare pe măsură ce vehiculul se apropie de un obstacol.
- Modul portret:
 - În partea inferioară a ecranului tactil al sistemului multimedia, atingeți oricare 2 pictograme pentru imaginea din față, din spate, din dreapta și din stânga. În secțiunea rezervată imaginii apar cele 2 zone selectate.
 - Atingeți ușor imaginea cu vehiculul din dreapta, pentru a comuta între imaginea transparentă și netransparentă a acestuia.

- După activarea alimentării cu tensiune a vehiculului, în ecranul imaginii panoramice transparente este afișată imaginea dinainte de ultima dezactivare a alimentării cu tensiune. Este posibil ca obiectele străine afișate să nu corespundă cu cele reale de sub vehicul și din zonele ascunse învecinate. Actualizarea imaginii de sub vehicul are loc numai după ce vehiculul începe să se deplaseze, și este finalizată dacă vehiculul parcurge o distanță egală cu lungimea sa.



! AVERTISMENT

- Acest sistem utilizează camere video superangulare, iar obiectul afișat pe ecran poate părea puțin deformat în comparație cu obiectul real.
- Sistemul de imagine panoramică trebuie utilizat numai pentru parcare/asistență la condus. Pentru a conduce sau parca vehiculul, nu este sigur să vă bazați exclusiv pe acest sistem, deoarece în fața și în spatele vehiculului există unele puncte moarte. În timpul parcării/deplasării, zona din apropierea vehiculului trebuie monitorizată în alte moduri, astfel încât accidentele să fie evitate.
- Dacă oglinzile exterioare sunt pliate, nu utilizați sistemul de imagine panoramică. Dacă sistemul de imagine panoramică este utilizat pentru parcare/deplasare, asigurați-vă că toate ușile vehiculului sunt închise.

! AVERTISMENT

- Distanța față de un obiect afișat pe ecranul cu imagine panoramică poate fi diferită de distanța percepută subiectiv, în special dacă obiectul este mai aproape de vehicul. Evaluați distanța în mai multe moduri.
- Camerele video sunt instalate deasupra barei din față, în partea inferioară a oglinzilor exterioare și a numărului de înmatriculare din spate. Asigurați-vă că nu sunt obstrucționate camerele video.
- Pentru maximizarea performanțelor camerelor video, evitați jetul direct asupra acestora atunci când spălați caroseria vehiculului cu apă la presiune ridicată. Ștergeți din când în când apa sau praful de pe camerele video.
- Protejați camerele video de orice impact, pentru a preveni deteriorarea sau defectarea acestora.
- După activarea alimentării cu tensiune a vehiculului, dacă apăsați butonul de activare a imaginii panoramice sau treceți transmisia în marșarier în timp ce sistemul multimedia nu este complet activat, imaginea panoramică va apărea cu întârziere pe ecran sau ecranul va clipi. Acest lucru este normal în timpul activării camerelor.
- Dacă vehiculul se deplasează cu viteză redusă, funcția imagine panoramică transparentă este afectată de variația vitezei sau de opririle multiple, astfel încât vor exista decalaje între imaginile de sub vehicul și cele din alte părți ale acestuia.


Sistem de asistență la parcare

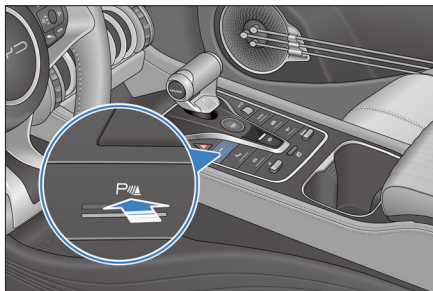
- În timpul parcării vehiculului, sistemul de asistență la parcare detectează obstacolele cu ajutorul senzorilor și informează șoferul cu privire la proximitatea acestora, prin intermediul unei imagini pe ecranul tactil al sistemului multimedia* și a unei alarme din difuzoare.
- Sistemul de asistență la parcare ajută la deplasarea în marșarier. La deplasarea în marșarier, fiți atenți la zona din spatele și din jurul vehiculului.
- La deplasarea în marșarier, pe ecranul tactil al sistemului multimedia se afișează în mod automat o imagine din spate.
- Pentru siguranța dvs., dacă este afișată imaginea din spate, cu excepția unor butoane de volum și pentru telefon, toate butoanele sunt dezactivate.
- După terminarea deplasării în marșarier, interfața va fi restabilită.

AVERTISMENT

- Dacă viteza vehiculului este mai mare de 10 km/h, sistemul de asistență la parcare se dezactivează.
- Nu amplasați niciun obiect în raza de acțiune a senzorilor.
- Pentru a preveni defectarea senzorilor, nu spălați zona acestora cu apă sau cu abur.
- Dacă nu este disponibilă nicio cameră video, apare mesajul „No video signal detected” (nu a fost detectat un semnal video).

Buton de activare radar de marșarier

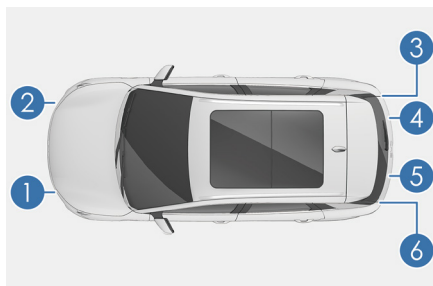
- Radarul de marșarier poate fi activat sau dezactivat de la buton* sau prin selectarea poziției  → **ADAS** → **Parking Assist** (asistență la parcare) → **Reversing Radar** (radar de marșarier).
- La activarea alimentării cu tensiune, sistemul de asistență la parcare este activat automat.



- Dacă sistemul de asistență la parcare este activat, transmisia nu este în poziția „P”, iar frâna de parcare electrică (EPB) și frânarea automată a vehiculului (AVH) sunt dezactivate, se activează modul de detectare a obstacolelor aferent sistemului de asistență la parcare. Dacă este activat, sistemul declanșează o alarmă în cazul în care identifică obstacole în jurul vehiculului; dacă este dezactivat, nu declanșează nicio alarmă.

Tipul de senzor

- Dacă senzorul detectează un obstacol, pe ecranul tactil al sistemului multimedia apare imaginea respectivă, în funcție de poziția obstacolului și distanța dintre vehicul și acesta.
- Dacă șoferul efectuează parcare laterală sau cu spatele, senzorul măsoară distanța dintre vehicul și obstacol și comunică aceste informații prin intermediul ecranului tactil al sistemului multimedia și al difuzoarelor. Fiți atenți la mediul înconjurător atunci când utilizați acest sistem.



- ① Senzor stânga față*
- ② Senzor dreapta față*
- ③ Senzor dreapta spate*
- ④⑤ Senzori mijloc spate*
- ⑥ Senzor stânga spate*

Afișaj distanță și difuzor

Dacă senzorul detectează un obstacol, pe ecranul tactil al sistemului multimedia sunt afișate locația obstacolului și distanța aproximativă față de vehicul, și se activează un avertizor sonor.

Exemplu privind funcționarea senzorilor centrali

Distanță aproximativă (mm)	Exemplu afișaj ecran tactil	Sunet de alarmă
Între aprox. 700 și 1.200		Încet
Între aprox. 400 și 700		Rapid
Între aprox. 200 și 400		Continuu

Exemple privind funcționarea senzorilor de pe colțuri

Distanță aproximativă (mm)	Exemplu afișaj ecran tactil	Sunet de alarmă
Între aprox. 400 și 600		Rapid
Între aprox. 200 și 400		Continuu

⚠ ATENȚIE

- 0 – 200 mm este intervalul unghiului mort al sistemului. Ca urmare a preciziei reduse a detectării și informațiilor inexacte de alarmă, alarmele generate în intervalul 0 – 200 mm sunt doar pentru referință

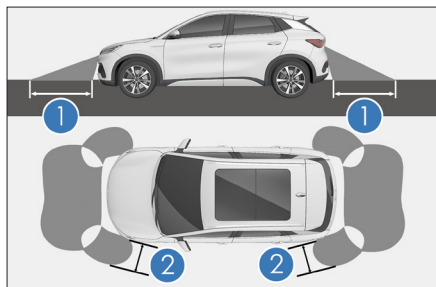
Funcționarea senzorilor și raza de detectare

La deplasarea în marșarier, toți senzorii sunt activați.

Imaginea prezintă raza de detectare a senzorilor. Senzorii au o rază limitată. De aceea, înainte de deplasarea în marșarier cu viteză redusă, șoferii trebuie să verifice împrejurimile.

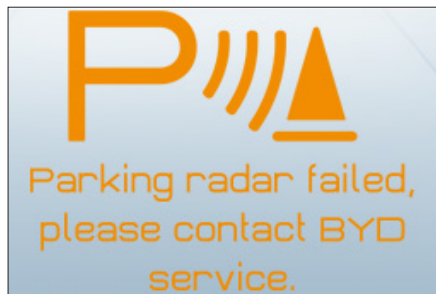
① Aproximativ 1.200 mm

② Aproximativ 600 mm



Mesaj de eroare

Defectarea sistemului radar pentru parcare este indicată de un mesaj care apare în cadrul grupului de instrumente și de un semnal sonor.



! NOTĂ

- Sistemul de asistență la parcare are doar rol de asistență și nu înlocuiește judecata personală. Asigurați-vă că utilizați vehiculul conform realității.
- Dacă în raza de detectare a senzorilor sunt montate accesorii sau alte obiecte, senzorii nu vor funcționa corespunzător.
- În unele cazuri, sistemul nu poate funcționa corespunzător și nu va detecta anumite obiecte pe măsură ce vehiculul se apropie de acestea. De aceea, asigurați-vă că monitorizați în permanență zona din apropierea vehiculului. Nu vă bazați exclusiv pe sistem.

Informații privind senzorii de detectare

- Anumite stări ale vehiculului și condiții de mediu pot afecta capacitatea senzorilor de a detecta cu precizie obstacolele. Precizia detectării poate fi afectată dacă:
 - Senzorul este acoperit cu murdărie, apă sau condens.
 - Senzorul este acoperit cu zăpadă sau gheață.
 - Senzorul este acoperit în orice fel.
- Vehiculul se înclină semnificativ într-o parte sau este supraîncărcat.
- Vehiculul se deplasează pe drumuri foarte denivelate, pietriș sau iarbă.
- Senzorul a fost revopsit.
- Zgomotul în apropiere este ridicat ca urmare a claxoanelor vehiculelor, motoarelor motocicletelor, frânelor pneumatice ale vehiculelor mari sau altor zgomote care generează ultrasunete.
- În apropiere există un alt vehicul echipat cu sistem de asistență la parcare.
- Vehiculul este echipat cu inel de tractare.

- Bara de protecție sau senzorul a suferit un șoc puternic.
- Vehiculul se apropie de o bordură înaltă sau în zigzag.
- Vehiculul se deplasează prin soare sau frig.
- Vehiculul este echipat cu suspensie neoriginală, mai joasă.
- Cu excepția situațiilor descrise mai sus, este posibil ca senzorii să nu poată stabili corect distanța reală din cauza formei obiectului.
- Forma și materialul obstacolelor pot împiedica detectarea acestora de către senzori. Acest lucru este valabil în special pentru următoarele:
 - Cabluri electrice, garduri și frânghii
 - Bumbac, zăpadă și alte materiale care absorb undele radio
 - Obiecte cu margini și colțuri ascuțite
 - Obstacole joase
 - Obstacole înalte, orientate în exterior spre vehicul
 - Orice obiecte aflate sub bara de protecție
 - Orice obiecte aflate în apropierea vehiculului
 - Persoane din apropierea vehiculului (în funcție de tipul de îmbrăcăminte)
- Dacă pe ecranul tactil al sistemului multimedia este afișată o imagine sau dacă se activează un avertizor sonor, este posibil ca senzorul să detecteze un obstacol sau să existe o interferență. Dacă situația persistă, mergeți la un dealer sau service autorizat BYD, în vederea verificării.

ATENȚIE

- Pentru a preveni defectarea senzorilor, nu clătiți și nu utilizați abur pe zona de montare a acestora.

Sisteme de asistență la condus

Pentru o siguranță rutieră îmbunătățită, următoarele sisteme de asistență la condus funcționează automat, în funcție de condițiile de deplasare. Cu toate acestea, sistemele oferă doar asistență, iar dependența excesivă de acestea nu este recomandată.

Sistem inteligent de frânare asistată

- Sistemul inteligent de frânare asistată este un sistem de frânare electro-hidraulic decuplat avansat, care integrează servofrâna, pompa de vacuum electrică, sistemul antiblocare frâne (ABS), sistemul de control electronic al stabilității (ESC) și alte funcții.
- Sistemul asistă frânarea vehiculului în funcție de cerințele șoferului și îmbunătățește stabilitatea și confortul vehiculului și eficiența recuperării energiei la frânare.

Controlul dinamicii vehiculului (VDC)

Dacă vehiculul virează brusc în timpul deplasării și se abate de la traiectoria dorită, VDC corectează situația prin frânarea individuală a roților corespunzătoare, pentru a ajuta șoferul să controleze derapajul și să mențină stabilitatea pe traiectorie.

Sistem de control tracțiune (TCS)

TCS previne patinarea roților motoare la accelerare, prin reducerea puterii motorului și, dacă este cazul, aplică forțe de frânare pentru a preveni patinarea roților motoare. În condiții de deplasare nefavorabile, sistemul permite vehiculului să pornească, să accelereze și să urce rampele cu ușurință.

AVERTISMENT

- Este posibil ca TCS să nu funcționeze eficient în următoarele situații:

! AVERTISMENT

- Pe drumuri alunecoase, chiar dacă TCS funcționează corespunzător, este posibil să nu poată controla direcția și îndeplini cerințele de putere.
- Nu conduceți în condiții în care stabilitatea și puterea vehiculului sunt dificil de controlat.

Asistență la pornirea din pantă (HHC)

După eliberarea pedalei de frână, HHC menține o secundă presiunea de frânare comandată de șofer, pentru a preveni alunecarea înapoi.

Asistență hidraulică la frânare (HBA)


Dacă pedala de frână este apăsată rapid, HBA detectează existența unei situații de urgență și crește în mod activ presiunea în sistemul de frânare. Acest lucru permite intervenția mai rapidă a sistemului ABS și reducerea eficiență a distanței de frânare.

Decelerare controlată pentru frâna de parcare (CDP)

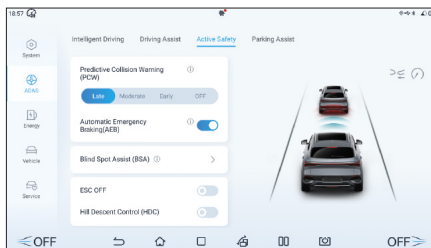
Dacă activați EPB, se activează CDP și vehiculul frânează constant (cu 0,4 g dacă EPB este activată, dar pedala de frână nu este apăsată, și cu 0,8 g dacă EPB este activată, iar pedala de frână este apăsată) până când se oprește. Funcția se dezactivează la eliberarea butonului EPB.

Control la coborârea pantelor (HDC)

Principiul de funcționare: HDC este o funcție suplimentară a sistemului ESC, care îmbunătățește confortul șoferului. Rolul principal al acesteia este de a ajuta la urcarea și coborârea cu viteză redusă a pantelor, intervenind asupra frânelor.

- Pentru a activa sau dezactiva HDC:
 - Activați sau dezactivați HDC prin selectarea poziției  → ADAS → **Active Safety** (siguranță activă) → **Hill Descent Control (HDC)** (control la coborârea pantelor).



- Dacă viteza este mai mică de 38 km/h, puteți activa HDC și prin apăsarea butonului HDC. Dacă funcția este activată, indicatorul de stare al acesteia din cadrul grupului de instrumente rămâne aprins.




- Pentru a dezactiva funcția, apăsați din nou butonul HDC, iar indicatorul din cadrul grupului de instrumente se stinge. De asemenea, HDC se dezactivează automat dacă viteza depășește aproximativ 65 km/h.
- Dacă HDC este activat, ABS se activează dacă patinarea roților depășește pragul de declanșare ABS, permițând coborârea lină și în siguranță a pantelor, chiar și în marșarier.
- Control viteză cu HDC:
 - HDC funcționează la viteze cuprinse între 11 km/h și 38 km/h, iar viteza poate fi reglată prin apăsarea/eliberarea pedalei de accelerație sau de frână. Viteza vehiculului este setată la eliberarea pedalei de accelerație sau de frână. Indicatorul de stare HDC clipește, pentru a indica faptul că HDC funcționează.
- HDC defect:
 - În anumite condiții speciale, cum ar fi coborârea pantelor lungi, funcția HDC poate fi temporar indisponibilă, din cauza temperaturii ridicate a frânelor.
 - Pentru condusul în siguranță, este afișat mesajul „Please check the HDC system” (verificați sistemul HDC). Pentru a restabili funcția, opriți vehiculul până când temperatura frânelor scade.

Instrucțiuni de funcționare ESC

Comparativ cu sistemul ESC obișnuit, sistemul inteligent de frânare asistată are următoarele funcții noi:

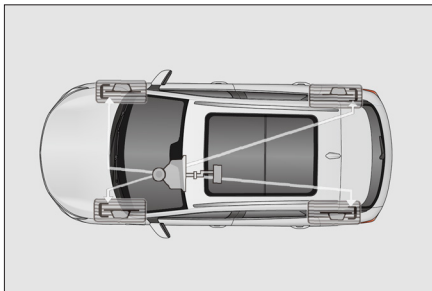
- Mod asistență la frânare
 - Modul asistență la frânare este utilizat pentru a regla senzația la apăsarea pedalei de frână. Raportul dintre apăsarea pedalei de frână și decelerarea vehiculului variază în funcție de modul selectat de șofer privind senzația la apăsarea pedalei de frână.
 - Reglați senzația la apăsarea pedalei de frână, prin selectarea poziției  → **Vehicle** (vehicul) → **Intelligent Chassis** (șasiu inteligent) → **Brake Assist Mode** (mod asistență la frânare).
- Parcare ușoară
 - Funcție de parcare ușoară: dacă vehiculul decelerează până la oprire într-o situație care nu implică o urgență, sistemul inteligent de frânare asistată reduce amplitudinea mișcărilor suspensiei, prin controlul individual al presiunii de frânare distribuite celor 4 roți, asigurând o oprire lină.
 - Activați sau dezactivați această funcție, prin selectarea poziției  → **Vehicle** (vehicul) → **Intelligent Chassis** (șasiu inteligent) → **Comfort Parking** (parcare ușoară).
 - După activarea funcției, distanța de frânare poate crește cu 2 – 5 cm. Măriți în mod corespunzător distanța în raport cu vehiculul sau obstacolul din față, înainte de a opri vehiculul.
- Uscarea discurilor de frână
 - Funcția de uscare a discurilor de frână: dacă ștergătoarele sunt activate, sistemul inteligent de frânare asistată aplică o presiune mică de frânare tuturor celor patru frâne, astfel încât plăcuțele să vină în contact cu discurile, pentru a îndepărta pelicula de apă de pe discuri. Acest lucru scurtează timpul de răspuns al frânelor și distanța de frânare.
- Cât timp sistemul detectează ploaie sau ștergătoarele sunt activate, discurile de frână sunt șterse în mod repetat la anumite intervale de timp, în vederea îmbunătățirii siguranței.
- ESC în funcțiune
 - Dacă există un risc de derapaj sau alunecare înapoi, atunci când vehiculul pornește din rampă, sau dacă o roată motoare patinează, indicatorul ESC clipește pentru a indica faptul că sistemul ESC funcționează.
- Dezactivarea ESC
 - Dacă vehiculul se blochează în zăpadă sau noroi, ESC poate reduce puterea transmisă de motor către roți. În acest caz, pentru deblocarea vehiculului vă recomandăm să dezactivați sistemul.
- Oprirea ESC
 - Pentru a opri sistemul ESC, apăsați butonul fizic sau accesați ecranul tactil al sistemului multimedia. De asemenea, ESC verifică în timp real starea sa de funcționare. Dacă este apăsat butonul de dezactivare ESC în timp ce sistemul este în funcțiune, acesta va finaliza comanda de intervenție activă, în loc să se oprească imediat. ESC se dezactivează numai după finalizarea comenzii de intervenție.
 - Dacă apăsați din nou butonul de dezactivare ESC sau dacă viteza vehiculului depășește pragul de 80 km/h, este posibil ca unele funcții ESC să se reactiveze. ESC poate fi reactivat numai dacă nu intervine asupra dinamicii vehiculului.
- Utilizarea incorectă a butonului de dezactivare ESC*
 - Se consideră că ESC este utilizat incorect dacă butonul de dezactivare ESC este ținut apăsat mai mult de 10 secunde. În acest caz, nicio funcție ESC nu se dezactivează.

- Reactivarea ESC după oprirea motorului
 - Dacă sistemul ESC a fost oprit, la repornirea motorului se reactivează automat.
- Activarea ESC și corelarea cu viteza
 - Dacă este dezactivat, sistemul ESC se poate activa, dacă vehiculul devine extrem de instabil pe măsură ce viteza crește și depășește pragul de 80 km/h.
- Dacă sistemul ESC este activat
 - Dacă indicatorul de defecțiune ESC  clipește, conduceți cu atenție.
- Dacă sistemul ESC este dezactivat
 - Aveți grijă dacă ESC este dezactivat și adaptați viteza la condițiile de deplasare. Sistemul ESC asigură stabilitatea și forța de tracțiune a vehiculului. Nu-l dezactivați decât dacă este cazul.
- Înlocuirea anvelopelor
 - Asigurați-vă că toate anvelopele au aceeași dimensiune, marcă, profil și indice de sarcină. În plus, asigurați-vă că umflați anvelopele la presiunea recomandată.
 - ABS și ESC nu vor funcționa corect dacă vehiculul este echipat cu anvelope diferite.
 - Pentru detalii privind înlocuirea jantelor sau anvelopelor, se recomandă contactarea unui dealer sau service autorizat BYD.
- Influența anvelopelor și suspensiilor
 - Anvelopele defecte sau suspensiile modificate afectează sistemul de asistență la condus și pot cauza nefuncționarea acestuia.

Sistem antiblocare frâne (ABS)

- Sistemul hidraulic ABS dispune de două circuite separate. Fiecare circuit are un traseu în diagonală (frâna stânga față este conectată la frâna dreapta spate). Dacă un circuit se defectează, două roți pot fi frânate în continuare.

- ABS ajută la menținerea controlului direcției, prevenind blocarea sau patinarea roților în caz de frânare bruscă sau pe drumuri alunecoase.



- Dacă anvelopele din față derapează, direcția vehiculului nu poate fi controlată, iar acest lucru înseamnă că vehiculul se deplasează în continuare înainte, chiar dacă volanul este brăcat. ABS ajută la prevenirea blocării roților și menținerea controlului asupra direcției, deoarece frânarea scurtă și pulsatorie este mult mai rapidă decât reacția umană.
- Nu pompați niciodată pedala de frână; în caz contrar, ABS poate funcționa defectuos. În timp ce ocoliți pericolul, pentru ca ABS să funcționeze trebuie menținută întotdeauna o presiune fermă și constantă asupra pedalei de frână. Acest lucru mai este cunoscut și sub denumirea de „apăsare fermă și virare exactă”.
- Dacă ABS funcționează, pedala de frână vibrează și poate fi generat un zgomot. Acest lucru este normal și se datorează faptului că sistemul ABS pulsează rapid frâna. Rapiditatea cu care funcționează sistemul ABS depinde de forța de tracțiune a anvelopelor (aderență).

Sfaturi importante privind siguranța

- ABS nu reduce durata și distanța necesare pentru oprirea vehiculului. Acesta ajută doar la controlul direcției în timpul frânării. Păstrați întotdeauna o distanță sigură față de celelalte vehicule.

- ABS nu poate preveni derapajul cauzat de schimbarea bruscă a direcției, cum ar fi încercarea de a face un viraj brusc sau de a schimba intempestiv banda de rulare. Conduceți întotdeauna cu atenție și adaptați viteza la condițiile meteo și de deplasare.
- De asemenea, ABS nu îmbunătățește stabilitatea vehiculului. La acționarea frânelor într-o situație de urgență, direcția nu trebuie bruscată. Bruscare direcției în timpul deplasării poate provoca pătrunderea vehiculului pe contrasens sau părăsirea carosabilului.
- La deplasarea pe suprafețe moi sau denivelate (cum ar fi pietriș sau zăpadă), un vehicul cu ABS poate necesita o distanță de frânare mai mare decât un vehicul fără ABS. În astfel de cazuri, reduceți viteza vehiculului și păstrați o distanță mai mare față de celelalte vehicule.

AVERTISMENT

- ABS nu poate funcționa eficient în următoarele condiții:
 - Sunt utilizate anvelope cu aderență inadecvată (de ex., anvelope uzate excesiv utilizate pe drumuri acoperite de zăpadă).
 - Vehiculul derapează la deplasarea cu viteză ridicată pe drumuri alunecoase.

ATENȚIE

- Dacă lampa de avertizare ABS este aprinsă în timp ce lampa de avertizare sistem de frânare este aprinsă, opriți imediat vehiculul într-o locație sigură și contactați un dealer sau service autorizat BYD
- ABS nu poate preveni derapajul cauzat de schimbarea bruscă a direcției, cum ar fi încercarea de a face un viraj brusc sau de a schimba intempestiv banda de rulare. Conduceți întotdeauna cu atenție și adaptați viteza la condițiile meteo și de deplasare.

ATENȚIE

- De asemenea, ABS nu îmbunătățește stabilitatea vehiculului. La acționarea frânelor într-o situație de urgență, direcția nu trebuie bruscată. Bruscare direcției în timpul deplasării poate provoca pătrunderea vehiculului pe contrasens sau părăsirea carosabilului.

0 – 100 km/h: accelerare la maximum

Accelerarea la maximum este posibilă dacă:

- Bateria de înaltă tensiune este încărcată la mai mult de 95%.
- Vehiculul este în modul SPORT.
- În meniu este afișată pagina cu cronometrul accelerației.

AVERTISMENT

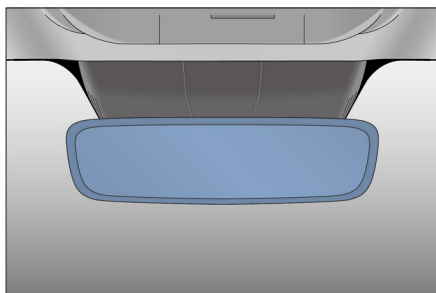
- La utilizarea acestei funcții, luați toate măsurile de siguranță care se impun.
- Înainte de a utiliza această funcție verificați dacă anvelopele, frânele și celelalte elemente ale vehiculului sunt în stare perfectă de funcționare.
- Nu utilizați această funcție dacă vizibilitatea este redusă (de ex., praf, ceață și întuneric).
- Nu utilizați această funcție pe drumuri alunecoase, acoperite cu zăpadă, noroi, apă sau pe iarbă, nisip etc.
- Nu utilizați această funcție în situații complexe de trafic (de ex., în intersecții și dacă în apropiere se află pietoni și alți participanți la trafic).
- Nu utilizați această funcție înainte să fiți bine familiarizați cu vehiculul, pentru a evita accidentele provocate de utilizarea incorectă.

Alte funcții principale

Oglindă retrovizoare interioară

Oglindă retrovizoare interioară automată, antiiorbire*

Oglinda retrovizoare interioară cu antiiorbire automată este echipată cu funcție electronică antiiorbire, care reglează automat culoarea oglinzii în funcție de mediu, pentru a reduce efectul de strălucire în câmpul vizual al șoferului.



AVERTISMENT

- Nu agățați obiecte grele de oglinda retrovizoare interioară, nu o scuturați și nu o trageți cu forță.
- La reglarea manuală a oglinzii retrovizoare interioare, nu o forțați dacă aceasta este blocată, deoarece se poate desprinde.
- Reglați oglinda retrovizoare interioară înainte de a porni la drum. Nu reglați oglinda retrovizoare în timp ce vehiculul se deplasează, deoarece acest lucru poate distra atenția șoferului și poate genera consecințe grave.

Oglindă retrovizoare interioară manuală, antiiorbire*

- Mod normal: pentru a maximiza claritatea imaginii din oglindă, rotiți maneta de comandă la stânga.
- Mod antiiorbire: pentru a reduce eficient strălucirea farurilor vehiculului din spate, rotiți maneta de comandă la dreapta. Rețineți că este posibil ca modul antiiorbire să reducă claritatea imaginii din spate.

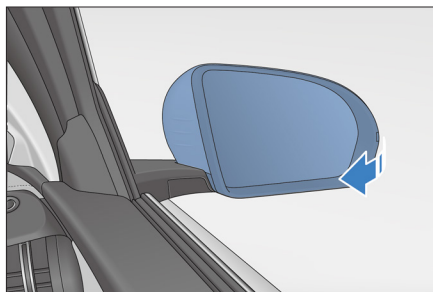


Oglinzi exterioare reglabile electric



Butoane de reglare oglinzi exterioare

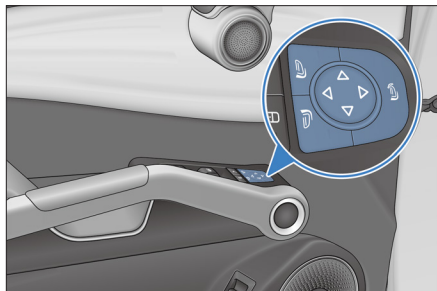
Plierea manuală a oglinzilor exterioare


Apăsăți marginea unei oglinzi exterioare, pentru a o roti în jurul axei de pliere în poziția blocat.



Oglinzi exterioare pliabile electric

-  Pentru a plia oglinzile exterioare din stânga și din dreapta, apăsați butonul de pliere. Dacă butonul este apăsat încă o dată, oglinzile revin în poziția inițială.
-  Oglinda din stânga poate fi selectată prin apăsarea butonului de reglare respectiv.




- Plierea automată a oglinzilor exterioare poate fi controlată prin selectarea poziției  → **Vehicle** (vehicul) → **Exterior Rearview Mirror** (oglină retrovizoare exterioară) → **Auto-fold** (pliere automată).
-  Oglinda din dreapta poate fi selectată prin apăsarea butonului respectiv de reglare.
-  Oglinzile exterioare pot fi reglate pe 4 direcții (respectiv sus, jos, stânga și dreapta).

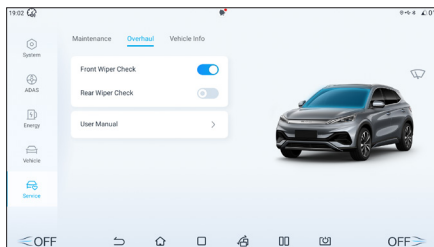
NOTĂ

- Dacă oglinzile exterioare sunt înghețate, nu acționați butonul și nu răzuți suprafața acestora. Utilizați spray de degivrare.
- Reglați oglinzile exterioare înainte de a porni la drum. Nu reglați oglinzile exterioare în timpul deplasării. Acest lucru vă poate distrage atenția și poate provoca accidente.

Ștergătoare

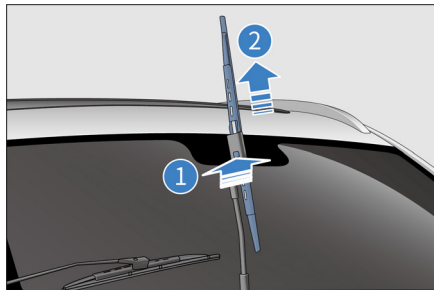
Înlocuirea lamelelor ștergătoarelor

Dacă alimentarea cu tensiune a vehiculului este activată, activați sau dezactivați verificarea ștergătoarelor de parbriz/lunetă din cadrul sistemului multimedia, prin selectarea poziției  → **Service** → **Overhaul** (depanare). Dacă este activată funcția respectivă de verificare a ștergătoarelor, ștergătoarele se deplasează automat în poziția care permite întreținerea și înlocuirea ușoare.



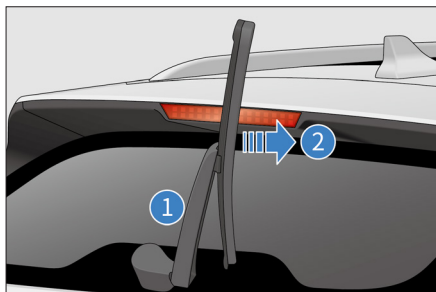
Înlocuirea ștergătoarelor de parbriz

1. Trageți în sus brațul ștergătorului de pe partea șoferului, apoi trageți în sus brațul ștergătorului de pe partea pasagerului.
2. Apăsați butonul de blocare a ștergătorului ①.
3. Țineți lamela ștergătorului și trageți-o în direcția indicată ②.
4. La montarea unei lamele noi, procedați în ordine inversă.



Înlocuirea ștergătorului de lunetă

1. Trageți în sus brațul ștergătorului.
2. Țineți ștergătorul în poziția ① și trageți lamela vertical în direcția indicată ②.
3. La montarea unei lamele noi, procedați în ordine inversă.



⚠ ATENȚIE

- Nu deschideți capota dacă brațele ștergătoarelor sunt ridicate, deoarece acest lucru poate provoca deteriorarea capotei și brațelor ștergătoarelor.
- Coborâți încet ștergătoarele, evitând impactul direct cu parbrizul.
- Nu îndoiți lamela ștergătorului și nu o obstrucționați, dacă ștergătorul este în mișcare.
- La înlocuirea lamelei ștergătorului, după ridicarea brațului acestuia, țineți-l bine și coborâți-l cu grijă după înlocuirea lamelei. În caz contrar, înainte de montarea lamelei ștergătorului, orice forță exterioară poate provoca lovirea ștergătorului de geam și spargerea acestuia.

05 ECHIPAMENTELE DE LA BORD

Sistemul multimedia	148
Sistemul de aer condiționat	151
Aplicația BYD.....	158
Depozitare	161
Alte dispozitive.....	162

Sistemul multimedia

Ecranul tactil al sistemului multimedia

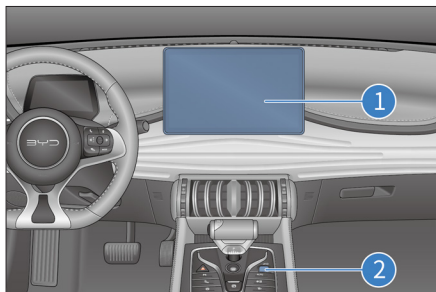
La activarea alimentării cu tensiune a vehiculului, se afișează câteva secunde ecranul inițial, iar sistemul multimedia pornește. Pentru o experiență mai bună în utilizarea funcțiilor sistemului multimedia, cum ar fi aplicațiile și apelurile online, sistemul trebuie utilizat după conectarea în rețea.

La prima pornire a sistemului multimedia, apare o avertizare. Atingeți **Agree** (de acord) pentru a accesa sistemul.

Puteți utiliza ecranul tactil personalizat al sistemului multimedia în funcție de necesități. Pentru un plus de confort, este disponibil un meniu de comenzi rapide, care poate include WLAN, Bluetooth, conexiune de date mobile, volum, mod iluminare și alte comenzi ale vehiculului.

① Ecran tactil sistem multimedia

② Buton de derulare



- Dacă sistemul multimedia este deja pornit, apăsați butonul pentru a dezactiva sunetul, și apăsați-l încă o dată pentru a activa sunetul. Țineți apăsat 3 secunde butonul, pentru a reporni sistemul multimedia.

- Dacă sistemul audio este deja pornit, derulați în sus pentru a crește volumul sau în jos pentru a reduce volumul. Nivelul volumului variază între 0 și 39. Dacă volumul este 0, apare o pictogramă de dezactivare a sunetului.

Resetarea la setările din fabrică

- Această funcție resetează sistemul multimedia la setările din fabrică.
- În timpul procesului, nu atingeți niciun buton al sistemului multimedia și nu întrerupeți alimentarea cu tensiune; în caz contrar, pot apărea erori.
- Procesul durează între 2 și 5 minute.

⚠️ AVERTISMENT

- Nu conectați un inverter de mare putere la vehicul, deoarece acest lucru poate provoca defectarea sistemului multimedia.
- Nu formatați și nu reconfigurați dispozitivul fără autorizare, deoarece acest lucru poate provoca defectarea vehiculului sau a sistemului multimedia.
- În timpul deplasării, pentru siguranța dvs. utilizați sistemul multimedia în modul peisaj, dacă acest lucru este posibil.


⚠️ ATENȚIE

- Pentru a preveni defectarea ecranului tactil:
 - Atingeți ușor ecranul. Dacă nu răspunde, luați degetele de pe ecran, apoi atingeți-l din nou.
 - Curățați ecranul cu o lavetă moale umezită. Nu utilizați produse de curățare.
- Utilizarea ecranului tactil
 - Dacă temperatura ecranului este redusă, este posibil ca imaginea afișată să fie mai întunecată sau sistemul să fie puțin mai lent decât în mod normal.

ATENȚIE


- Dacă purtați ochelari de soare, este posibil ca ecranul să fie întunecat sau dificil de urmărit. În acest caz, schimbați unghiul de vizualizare sau scoateți ochelarii de soare.
- Butoanele estompate ale ecranului tactil nu pot fi utilizate.
- Interfața ecranului tactil prezentată aici este doar pentru referință.
- În cazul unei defecțiuni, se recomandă contactarea unui dealer sau service autorizat BYD.


Bara de navigare

: revine la pagina anterioară sau iese din program.


: revine la pagina principală.

: afișează aplicațiile deschise recent.

: comută între modurile portret și peisaj ale ecranului tactil.

: împarte ecranul, dacă aplicațiile acceptă acest lucru.

: activează economizorul de ecran.

: accesează ecranul de setare a vehiculului.


- Harta personalizată* permite căutarea destinațiilor, planificarea traseului, navigația (online sau offline), vizualizarea condițiilor de trafic în timp real, comenzi vocale și recomandări privind traseul. De asemenea, puteți adăuga adresa de reședință, adresa de la locul de muncă și destinațiile preferate.
- Majoritatea comenzilor interactive se regăsesc în partea stângă a hărții și permit căutarea cu ușurință a stațiilor de încărcare, parcarilor și altor puncte de interes.

Gesturi și răspunsuri

Gesturile și răspunsurile asociate ale sistemului sunt:

- Atingere: deschide aplicații, selectează funcții, face clic pe pictogramele de pe ecranul tactil sau introduce caractere.
- Tragere: atingerea și tragerea unei pictograme, a unei miniaturi sau examinări în poziția dorită, pentru modificarea locației acesteia.
- Glisare: funcțională în pagina de pornire și ecranele aplicațiilor.
- 2 atingeri: mărește sau micșorează o imagine și revenire.
- Extindere/Strângere: mărește sau micșorează o imagine cu două degete.

Actualizare OTA*

- Software-ul vehiculului poate fi actualizat. Pentru a actualiza sistemul vehiculului și a beneficia de cele mai noi funcții ale acestuia, trebuie să accesați ecranul tactil al sistemului multimedia și să selectați poziția →  → **System** (sistem) → **Version** (versiune) → **Software Version** (versiune software) → **Upgrade**.
- Dacă software-ul vehiculului trebuie actualizat, apare un mesaj de informare. Puteți actualiza imediat, planifica o actualizare sau actualiza cu ajutorul telefonului mobil, în funcție de modul de utilizare a vehiculului.

ATENȚIE



- Nu mișcați vehiculul în timpul unei actualizări OTA.
- Înainte de actualizarea OTA asigurați-vă că vehiculul este parcat într-o zonă sigură, cu transmisia în poziția „P” și că există semnal în rețeaua de comunicații mobile.
- Înainte de actualizarea OTA asigurați-vă că vehiculul este complet încărcat.

ATENȚIE

- Nu conectați dispozitive terță parte la portul OBD al vehiculului înainte sau în timpul actualizării OTA.
- În timpul actualizării vehiculul nu poate fi încărcat sau utilizat pentru a alimenta cu tensiune alte echipamente. Înainte de actualizare asigurați-vă că vehiculul este complet încărcat.
- În timpul actualizării OTA toate funcțiile sunt dezactivate, cu excepția încuierii/descuierii de la microcomutator/cheia inteligentă, butonului luminilor interioare, butonului luminilor de avarie și butoanelor geamurilor.
- Dacă actualizarea OTA nu reușește, încercați din nou. Dacă în continuare nu reușește, contactați un dealer sau service autorizat BYD, pentru remedierea problemei.

BYD Assistant

BYD Assistant este un sistem inteligent care răspunde la comenzile dvs. vocale, cum ar fi solicitările de navigație, redarea muzicii/radioului, efectuarea unui apel telefonic și controlul dispozitivelor de la bord.

- Activarea BYD Assistant:
 - Apăsăți butonul  de pe volan.
 - Pe ecranul tactil al sistemului multimedia, atingeți .
 - Spuneți comanda de activare: Hi, BYD.
- După activarea sistemului, comenzile vocale pot fi recunoscute.
- Dați instrucțiuni.
 - Acestea pot fi „Go home” (comandă rapidă locații setată), „Play music”, „Make a call” (necesită date contacte și conexiune Bluetooth), „Set the temperature to 23 °C” sau „Turn on the seat ventilation for the driver”. BYD Assistant efectuează apoi instrucțiunea recunoscută.



Apelul prin Bluetooth

Conectarea

1. În ecranul pentru apeluri Bluetooth, atingeți **Please connect Bluetooth** (conectați Bluetooth) pentru a stabili conexiunea.
2. Atingeți **Scan for device** (scanare dispozitive) pentru a căuta dispozitivele disponibile.
3. Asociați dispozitivul disponibil și asigurați-vă că codul de asociere afișat pe telefon este același cu codul de pe ecranul tactil.
4. Setări Bluetooth la finalizarea conexiunii.

Apelul prin Bluetooth

Dacă este activată conexiunea Bluetooth, accesați ecranul de apelare.

- Pentru a efectua un apel, atingeți **Contacts** (contacte), **Call log** (jurnal apeluri) și **Missed calls** (apeluri pierdute) sau formați un număr de la tastatură.
- Atingeți  pentru a mări sau micșora ecranul de apelare.
- Atingeți  pentru a afișa sau ascunde tastatura de formare a numărului.
- În ecranul cu imaginea panoramică apare o mică fereastră, care informează șoferul cu privire la existența unui apel.

Gestionarea fișierelor

Folder nou

- Pentru a crea foldere noi, accesați ecranul de gestionare a fișierelor. Puteți introduce numele folderului, iar pentru a efectua acțiuni puteți atinge **OK** sau **Cancel** (anulare).
- Pentru a schimba sursa fișierelor, atingeți partea superioară a ecranului de gestionare a fișierelor.

Căutare

- Atingeți **Search** (căutare) în colțul din stânga sus și introduceți numele fișierelor pe care doriți să le căutați.

Tăiere/Copiere

- Țineți apăsat pe un fișier, selectați fișierele țintă și acțiunea (copiere, mutare și ștergere), apoi accesați starea de editare.

Redenumire

- Țineți apăsat pe un fișier, selectați Rename (redenumire) în dialogul afișat, redenumiți fișierul selectat, apoi atingeți **OK**.

Ștergere

- Țineți apăsat pe un fișier, selectați fișierele, apoi atingeți Delete (ștergere).

Sortare

- În mod implicit fișierele sunt sortate în funcție de nume. Le puteți sorta și în funcție de mărime, tip sau timp.

Atribute

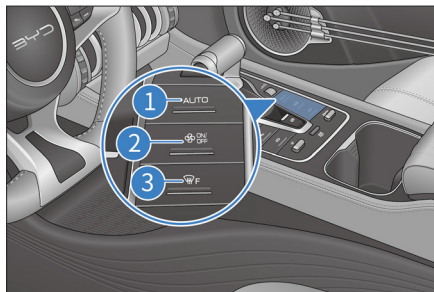
- Țineți apăsat pe un fișier, selectați un fișier, apoi atingeți **Details** (detalii) pentru a consulta atributele acestuia.

Sistemul de aer condiționat


Panou aer condiționat

Butoane A/C față:

- ① AUTO
- ② Pomire/Oprire A/C
- ③ Degivrare parbriz

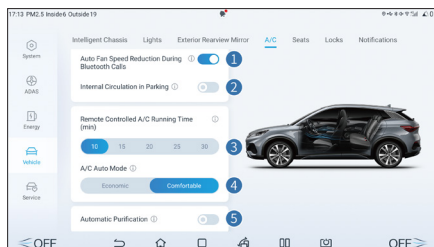


Interfață de comandă A/C

- Pentru a accesa interfața de setare a aerului condiționat, selectați poziția  → **Vehicle** (vehicul) → **A/C**.

① Reducere automată a vitezei ventilatorului în timpul apelurilor prin Bluetooth

- Atingeți acest buton, pentru a activa această setare.
- Atingeți încă o dată, pentru a dezactiva funcția.



② Recirculare la parcare

- Atingeți acest buton, pentru a activa această setare.
- Atingeți încă o dată, pentru a dezactiva funcția.

③ Durată de funcționare A/C controlat de la distanță (min)

- Atingeți acest buton, pentru a seta ora de activare de la distanță a aerului condiționat.

④ Mod A/C automat*

- Sunt disponibile 2 opțiuni: economic și confort.

⑤ Purificare automată*

- Atingeți acest buton, pentru a activa funcția de purificare automată.
- Atingeți încă o dată, pentru a dezactiva funcția.

Interfață de comandă aer condiționat față



1 Interfață de comandă A/C

2 Încălzire și ventilație scaune*

3 Sistem de purificare a aerului*

4 Setări A/C

5 Pornire/Oprire A/C

6 Mod automat

7 Răcire

8 Răcire maximă

9 Degivrare parbriz

10 Degivrare lunetă și oglinzi exterioare*

11 Mod recirculare

12 Ventilator

13 Reglare temperatură parte șofer

14 Distribuție aer

15 Reglare viteză ventilator

16 Reglare temperatură parte pasager față

Descriere funcții

Modul automat

- După atingerea acestui buton, indicatorul acestuia se aprinde pe panoul frontal al aerului condiționat și starea compresorului, viteza ventilatorului și distribuția aerului pot fi reglate automat.
- Dacă este reglată viteza ventilatorului sau distribuția aerului, controlul automat este dezactivat, iar alte funcții rămân în modul automat, cu excepția celor care au fost modificate.

Activare/Dezactivare aer condiționat

- Dacă aerul condiționat este activat, atingeți acest buton pentru a-l dezactiva.
- Dacă aerul condiționat este dezactivat, atingeți acest buton pentru a-l activa.

Răcire maximă

- Atingeți acest buton, pentru a comuta aerul condiționat la modul răcire maximă. Temperatura este setată la „Lo” (redușă), viteza ventilatorului este setată la nivelul maxim, modul de recirculare este activat, iar aerul este direcționat spre nivelul feței.
- Atingeți din nou acest buton, pentru a părăsi modul.

Răcire

- Atingeți acest buton pentru a activa compresorul de aer condiționat. Compresorul pornește în vederea răcirii habitacului.
- Atingeți din nou acest buton pentru a dezactiva funcția, iar compresorul se oprește.

Modul recirculare

- Atingeți acest buton pentru a comuta la modul recirculare. Atingeți-l din nou pentru a comuta la modul aer proaspăt.

- Dacă este activată funcția de recirculare automată a aerului pentru a asigura o calitate bună a aerului din vehicul și a preveni pătrunderea gazelor de eșapament în habitacul, la trecerea transmisiei în poziția „P” modul de recirculare este activat automat.

Ventilator

- Atingeți acest buton, pentru a activa controlul ventilației aerului condiționat. Aerul este admis din exterior.
- Atingeți din nou acest buton, pentru a părăsi modul.

Comenzile temperaturii

- Reglarea temperaturii aerului condiționat
 - Pentru a crește temperatura, atingeți săgeata în sus sau glisați-o în jos. Pentru a reduce temperatura, atingeți săgeata în jos sau glisați-o în sus.
 - Dacă temperatura este setată la cea mai mică valoare, se afișează „Lo”. Dacă temperatura este setarea la cea mai mare valoare, se afișează „Hi”.

Degivrare parbriz

- Atingeți acest buton pentru a accesa modul de degivrare a parbrizului, care distribuie aerul către parbriz. Indicatorul corespunzător de pe panoul aerului condiționat față se aprinde.
- Atingeți din nou acest buton, pentru a dezactiva și a părăsi modul de comandă a degivrării parbrizului. Indicatorul corespunzător de pe panoul frontal al aerului condiționat se stinge.

Degivrare lunetă și oglinzi exterioare*

- Atingeți acest buton, iar rețeaua de încălzire a oglinzilor exterioare va usca rapid oglinzile. Funcția se dezactivează automat după 15 minute de inactivitate a butonului asociat.
- Atingeți încă o dată acest buton, pentru a dezactiva funcția.

- Această funcție nu trebuie utilizată pentru uscarea picăturilor de ploaie sau topirea zăpezii.

! NOTĂ

- Utilizarea o perioadă lungă de timp a funcției de degivrare electrică a oglinzilor exterioare poate provoca uzura mai rapidă a acestora. Dacă nu este necesară, dezactivați funcția de degivrare de la buton.

Reglarea vitezei ventilatorului

- Atingeți poziția selectată. Cu cât sunt iluminate mai multe bare, cu atât este mai mare viteza ventilatorului.

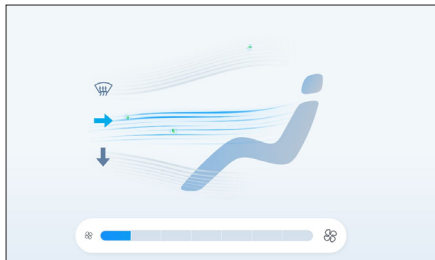
Distribuția aerului

- Atingeți o pictogramă de pe ecranul tactil al sistemului multimedia, pentru a selecta modul corespunzător de distribuție a aerului.
- Puteți activa simultan mai multe moduri de distribuție a aerului (până la trei).
- Reglajele se pot face conform imaginii care prezintă alimentarea cu aer.

Aer spre față ➡: aerul este suflat spre nivelul feței.

Aer spre picioare ↓: aerul este suflat spre nivelul picioarelor.

Degivrare ☂: aerul este suflat spre parbriz și geamurile laterale.



Măsuri de siguranță în utilizare

- Pentru a răci rapid interiorul după expunerea prelungită la soare, conduceți câteva minute cu geamurile deschise, pentru a evacua aerul cald și a accelera răcirea cu aerul condiționat.
- Pentru a accelera răcirea, reglați temperatura la „Lo” și utilizați modul de recirculare timp de câteva minute.
- Asigurați-vă că grila de admisie a aerului din fața parbrizului nu este blocată (de exemplu, de frunze sau zăpadă).
- Pe vreme umedă, evitați să suflați aer rece spre parbriz. Diferența dintre temperatura interioară și cea exterioară poate provoca aburirea geamurilor.
- Păstrați liber spațiul de sub scaunele din față, pentru a îmbunătăți circulația aerului.
- Pe vreme rece, utilizați ventilatorul la viteză mare timp de un minut, pentru a îndepărta zăpada sau umezeala din circuitul de admisie și a reduce aburirea.
- Pentru încălzire rapidă pe vreme rece, utilizați modul recirculare timp de câteva minute și apoi comutați la modul aer proaspăt, pentru a preveni aburirea după ce habitaclul s-a încălzit.
- În condiții de condus cu praf sau vânt, închideți toate geamurile, activați modul de recirculare a aerului și porniți aerul condiționat.
- În modul încălzire, apăsați butonul de comandă a compresorului, pentru ca butonul să se aprindă. Acest lucru poate reduce umezeala din fluxul de aer.
- În modul de ventilație, sistemul introduce aer la temperatura exterioară și este astfel potrivit pentru primăvară și toamnă.

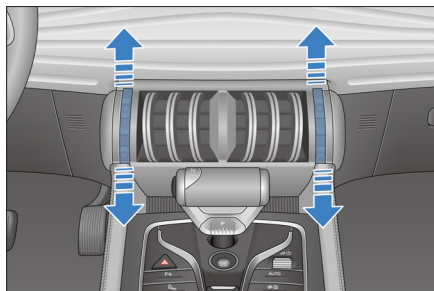
! NOTĂ

- Miros de la aerul condiționat:
 - Este normal să existe un miros umed și de mucegai imediat după activarea aerului condiționat. În timpul funcționării, condensul din sistemul de aer condiționat al vehiculului rămâne adesea în evaporator, iar evaporatorul umed poate absorbi cu ușurință praful, transpirația, fumul și alte mirosuri din habitacul. Condensul care nu este eliminat face suprafața întunecată și umedă a evaporatorului să fie predispusă la apariția mucegaiului, fiind astfel o cauză foarte probabilă a mirosului neplăcut ca urmare a fermentării pe termen lung.
- Pentru a preveni mirosul de la aerul condiționat:
 - Înainte de a parca, opriți sistemul de aer condiționat și ventilați cu aer natural, pentru a menține aerul din interiorul vehiculului relativ uscat.
 - Verificați, curățați sau înlocuiți periodic filtrul de habitacul.
 - Încercați să mențineți habitacul curat și aerisit.
- Dacă după implementarea metodelor de prevenire a mirosului acesta persistă, se recomandă contactarea unui dealer sau service autorizat BYD, în vederea reparării.
- Pentru a reduce mirosurile generate de aerul condiționat, dacă aerul condiționat este deja activat, ventilatorul aerului condiționat poate continua să funcționeze un timp, după dezactivarea alimentării cu tensiune și încuierea vehiculului. Acest lucru se întâmplă deoarece apa condensată pe suprafața evaporatorului trebuie eliminată, pentru a preveni fermentarea mucegaiului. La încuierea vehiculului, este normal ca ventilatorul sistemului de aer condiționat să se activeze automat. Nu trebuie să vă faceți griji.

Fante de ventilație

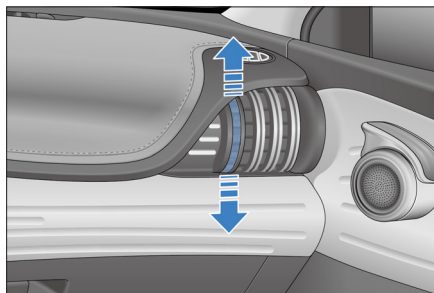
Fantă de ventilație centrală față

- Acționați butonul, pentru a regla fluxul de aer sau a deschide/închide fanta de ventilație.
- Comutați la stânga/dreapta, pentru a regla direcția fluxului de aer.



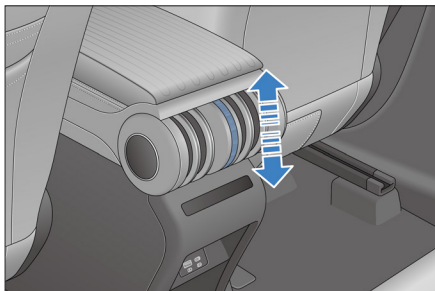
Fante de ventilație laterale față

- Acționați butonul, pentru a regla fluxul de aer sau a deschide/închide fanta de ventilație.
- Comutați la stânga/dreapta, pentru a regla direcția fluxului de aer.



Fante de ventilație laterale spate

- Acționați butonul, pentru a regla fluxul de aer sau a deschide/închide fanta de ventilație.
- Comutați la stânga/dreapta, pentru a regla direcția fluxului de aer.



Sistem de purificare aer*

Sistemul de purificare a aerului purifică particulele PM_{2,5} din aer. Dacă aerul condiționat este activat, sistemul elimină complet particulele PM_{2,5} din aerul admis în habitacul.

Interfața de comandă pentru purificarea aerului

Atingeți **Air purification** (purificare aer) pe ecranul tactil al sistemului multimedia, pentru a afișa interfața de purificare a aerului.



1 Buton de purificare a aerului

2 Valoare și nivel PM_{2,5} în aerul exterior

3 Detectare PM_{2,5}

4 Purificare

5 Valoare și nivel PM_{2,5} în aerul interior

Buton de detectare PM2,5

- Atingeți butonul „PM2.5 detection” (detectare PM2,5), pentru a activa și detecta în timp real concentrația de PM2,5 din aerul interior/exterior. Aceasta va fi afișată în timp real pe ecranul tactil al sistemului multimedia.
- Dacă se apasă din nou butonul, detectarea PM2,5 se întrerupe.

Buton de purificare rapidă

- Această funcție poate reduce rapid concentrația de particule PM2,5 din aerul interior.

- Atingeți acest buton pentru a activa funcția; atingeți din nou butonul pentru a dezactiva funcția.

Valoare și nivel PM2,5 în aerul interior

- Afișează valoarea și nivelul PM2,5 în aerul exterior/interior.
- Valoarea PM2,5 semnalată de detectorul de purificare a aerului de la bord (PM2,5) este valoarea PM2,5 pe termen scurt din aerul din apropierea vehiculului echipat cu acest dispozitiv, și trebuie să fie diferită de valoarea PM2,5 zilnică sau cea în timp real declarată de autoritățile guvernamentale naționale relevante.

Vă prezentăm o referință a nivelului calității aerului:

Interval de valori PM2,5	Nivel de calitate a aerului
0 – 35	Bun
36 – 75	Mediu
76 – 115	Afectează persoanele sensibile
116 – 150	Nesănătos
151 – 250	Foarte nesănătos
251 – 999	Periculos

! NOTĂ

- În următoarele medii, frecvența detectării PM2,5 trebuie redusă:
 - Furtuni de nisip și alte condiții meteo extreme.
 - Regiuni reci (cu temperatură exterioară mai mică de -20°C).
 - Medii cu umiditate ridicată (umiditate relativă $>90\%$).
 - Medii cu schimbări de temperatură (predispuse la condens), cum ar fi trecerea dintr-un mediu cu temperatură redusă într-un mediu interior cu temperatură ridicată sau într-o parcare interioară.
- Utilizarea ventilatorului la turație maximă în modul de recirculare poate reduce rapid concentrația de particule fine din aerul din interiorul vehiculului.

Pornirea aerului condiționat cu aplicația pentru servicii în cloud

Atingeți pictograma A/C din pagina principală a aplicației BYD, pentru a accesa ecranul de comandă a aerului condiționat de unde puteți regla temperatura, seta durata și preseta sistemul de aer condiționat.

- Atingeți semnul plus (+) sau minus (-), pentru a regla temperatura aerului condiționat. De asemenea, puteți regla încălzirea sau răcirea rapidă.
- Atingeți **More settings** (mai multe setări) pentru a seta durata și modul de admisie a aerului.
- Atingeți **Preset** pentru a seta ora de activare a aerului condiționat în următoarele 24 de ore.

Aplicația BYD

Aplicația BYD

- Aplicația BYD este o aplicație mobilă pentru internetul vehiculelor (IoV), dezvoltată independent de BYD. Aceasta vă permite să controlați vehiculul de la distanță și să verificați starea acestuia, oferind o experiență IoV în mediu cloud specifică.
- Pentru a descărca și instala aplicația BYD, puteți căuta „BYD” și în magazinele de aplicații precum Google Play și App Store.

Înregistrarea contului

Îndrumările aplicației și pașii următori oferă instrucțiuni privind înregistrarea și conectarea după instalarea aplicației BYD.

1. Deschideți aplicația, apoi atingeți **Sign up** (înscrisere) pentru a accesa ecranul de înregistrare.
2. Introduceți adresa de e-mail înregistrată de dealerul autorizat BYD, atingeți **Send email** (trimitere e-mail) pentru a primi codul de verificare și apoi introduceți codul în aplicație.
3. Pentru a finaliza înregistrarea, setați parola în ecranul de setare a parolei și apoi se va afișa pagina principală.

ATENȚIE

- Utilizați adresa de e-mail înregistrată de dealerul autorizat BYD; în caz contrar, înregistrarea nu va reuși.
- În aplicație, selectați o țară sau o regiune din colțul din dreapta sus al ecranului. Setarea implicită depinde de setarea telefonului. Dacă aceasta nu este aceeași cu locația de unde ați achiziționat vehiculul, alegeți locația corectă; în caz contrar, datele dvs. nu vor fi accesibile.

Starea și controlul vehiculului

Pagina principală a aplicației BYD oferă informații și funcții pentru controlul vehiculului.

1. Pagina principală prezintă autonomia rămasă, starea de încărcare, eventualele informații privind defecțiunile și informațiile privind condusul vehiculului, încărcarea, sistemul de aer condiționat, sistemul de încălzire și ventilație a scaunelor și presiunea în anvelope.
2. Atingeți butonul încuiere, descuiere, semnalizare cu farurile și claxon sau semnalizare cu farurile, pentru a activa funcția respectivă.
3. Activați sau dezactivați aerul condiționat, din pagina principală a aplicației, sau atingeți fila A/C pentru a efectua alte setări.
4. În partea inferioară a paginii principale, atingeți pictograma scaunelor, ușilor și geamurilor sau anvelopelor, pentru a accesa ecranul respectiv și a verifica starea acestora.
5. Dacă aveți mai multe vehicule într-un cont, atingeți numele vehiculului afișat în colțul din stânga sus al ecranului, pentru a comuta între vehicule.


ATENȚIE

- Funcția de control a aplicației este utilizată în principal pentru comanda la distanță. Pentru a utiliza această funcție, asigurați-vă că telefonul și vehiculul sunt conectate la internet.

Centrul individual și managementul vehiculului

Pentru a accesa centrul individual, atingeți pictograma aflată în colțul din dreapta sus.

- **Vehicle management** (gestionare vehicul): schimbă numele vehiculului și numărul de înmatriculare.

- **Account and security** (cont și securitate): recuperează sau schimbă parola.
- **Settings** (setări): setează primirea mesajelor, conectarea automată și alte elemente.
- **About** (despre): include politica de confidențialitate și informații pentru contactarea și oferirea de feedback.
- De pe ecranul tactil al sistemului multimedia:
- Pe ecranul tactil al sistemului multimedia, selectați poziția  → **Vehicle** (vehicul) → **Locks** (încuietori) → **Digital key** (cheie digitală) pentru a activa cheia conform instrucțiunilor.

Cheia digitală NFC*

- Cheia digitală NFC este o funcție pe care BYD o pune la dispoziția utilizatorilor. Puteți înregistra telefoane mobile sau dispozitive portabile ca și chei ale vehiculului, pentru a descuria, încuia și porni vehiculul.
- Înainte de activarea cheii digitale NFC trebuie îndeplinite condițiile următoare:
 - Vehiculul este echipat cu serviciul BYD Cloud.
 - Vehiculul acceptă cheia digitală NFC.
 - Unele telefoane mobile și dispozitive portabile acceptă chei digitale NFC BYD.

Activarea cheii digitale NFC pe telefonul mobil

Înainte de activare, porniți vehiculul și treceți transmisia în poziția „P” folosind o cheie inteligentă validă. Există 3 modalități:

- Din aplicația BYD:
 - Descărcați aplicația BYD din App Store, apoi înregistrați-vă și conectați-vă la aceasta. Atingeți Digital Key (cheie digitală) și respectați instrucțiunile de activare a cheii.
- Cu linkul trimis pe e-mail:
 - Conectați-vă pe telefon la contul de e-mail rezervat în momentul achiziționării vehiculului și activați cheia digitală conform instrucțiunilor din e-mailul primit de la adresa bydapp@byd.auto.

Activarea cheii digitale NFC pe dispozitivele portabile

Dispozitivele portabile acceptate includ Apple Watch (pentru alte dispozitive portabile acceptate, consultați un dealer sau service autorizat BYD), și există două modalități de activare:

- După activarea cu succes pe iPhone, sincronizați datele cu Apple Watch:
 - Purtați un dispozitiv Apple Watch deblocat și activați cheia digitală iPhone. După activare, iPhone-ul informează cu privire la adăugarea unei chei digitale pe un dispozitiv Apple Watch sincronizat aflat în apropiere. Activați-o conform instrucțiunilor.
- Din aplicația Watch:
 - Această metodă este valabilă în cazul în care, la activare, cheia digitală iPhone nu este sincronizată cu dispozitivul Apple Watch. Deschideți aplicația Watch pe iPhone, selectați „Wallet” (portofel), căutați cheia și atingeți Add (adăugare), pentru a activa cheia respectând instrucțiunile.

Utilizarea cheii digitale NFC

La utilizarea cheii digitale NFC, activați funcția NFC a telefonului mobil sau a dispozitivului portabil. Utilizare:

- Purtați cu dvs. un telefon mobil sau dispozitiv portabil cu o cheie digitală NFC validă, amparați zona în care se află antena NFC în apropierea simbolului NFC de pe oglinda exterioară de pe partea șoferului și descuriați sau încuiați vehiculul. Pentru detalii privind zona în care se află antena NFC, consultați producătorul.


- Amplasați telefonul mobil sau dispozitivul portabil pe simbolul NFC din vehicul, pentru a obține permisiunea de pornire a acestuia.
- Puteți descărca și instala cea mai recentă aplicație BYD din magazinul de aplicații. Funcția cheie digitală Bluetooth se regăsește în aplicație.

ATENȚIE

- După ce ați obținut permisiunea, porniți vehiculul cât mai curând posibil. Dacă vehiculul nu este pornit la timp, amplasați din nou telefonul mobil sau dispozitivul portabil pe simbolul NFC, pentru a obține permisiunea.

Eliminarea cheii digitale NFC

Există 3 modalități:

- Din aplicația BYD:
 - Deschideți aplicația BYD, accesați pagina de gestionare a cheii digitale, atingeți cheia care urmează să fie eliminată și introduceți parola de utilizare, pentru a finaliza eliminarea.
- De pe ecranul tactil al sistemului multimedia:
 - În timp ce aveți la dvs. o cheie inteligentă validă, accesați ecranul tactil al sistemului multimedia și selectați poziția →  → **Vehicle** (vehicul) → **Locks** (încuietori) → **Digital key** (cheie digitală), pentru a elimina cheia conform instrucțiunilor.
- Din aplicația Wallet:
 - Deschideți aplicația Wallet de pe telefon, selectați cheia digitală și eliminați-o respectând instrucțiunile.

Cheia digitală Bluetooth instalată pe telefonul mobil*

Cheia digitală Bluetooth instalată pe telefonul mobil

Puteți utiliza cheia pentru a controla vehiculul printr-o conexiune Bluetooth pe distanță scurtă cu telefonul mobil, cum ar fi pentru încuierea și deschiderea ușilor.

- Pentru vehiculele care acceptă cheia digitală Bluetooth, puteți utiliza cheia după activarea acesteia în aplicația BYD.
- Activați conexiunea Bluetooth pe telefon, apropiați-vă de vehicul și deschideți aplicația BYD, pentru conectarea automată a cheii digitale Bluetooth. De asemenea, o puteți conecta manual. Cheia poate fi utilizată după conectarea prin Bluetooth.
- Funcțiile acceptate de cheie depind de configurația vehiculului. Cheia poate fi utilizată fără rețea. După conectarea cheii, puteți selecta acțiunile dorite, iar aplicația va trimite imediat comenzile respective pentru controlul vehiculului.
- În unele țări și regiuni, în funcție de reglementările relevante, dacă un utilizator pornește vehiculul, acesta va detecta poziția cheii digitale Bluetooth. Pentru a garanta siguranța proprietății asupra vehiculului, acesta poate fi pornit numai dacă detectează cheia la mai puțin de 2 metri distanță.

ATENȚIE

- Înainte de activarea cheii Bluetooth, asigurați-vă că vehiculul se află într-o zonă cu semnal bun în rețea. Dacă activarea nu reușește, încercați să deplasați vehiculul într-un loc cu semnal bun în rețea și reactivați cheia în aplicație.
- După ce vehiculul este descuiat cu o cheie digitală Bluetooth, dacă nu este efectuată nicio acțiune într-un timp scurt, ușile se încuie automat.
- În cazul în care conexiunea sau utilizarea cheii Bluetooth eșuează de mai multe ori, puteți dezactiva și apoi activa conexiunea Bluetooth sau puteți reporni aplicația.

! ATENȚIE

- În funcție de mediul vehiculului și de performanțele telefonului mobil, distanța efectivă față de cheie va fi redusă dacă în zonă se află multe vehicule.
- Există câteva telefoane mobile care nu sunt compatibile cu cheile digitale Bluetooth.

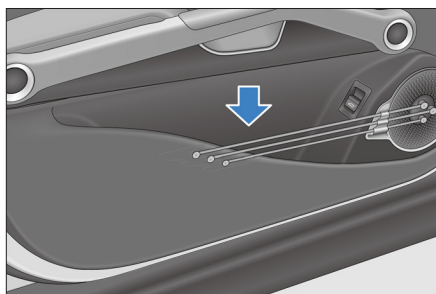
! NOTĂ

- Pentru a reduce riscul de rănire în caz de accident sau frânare de urgență, țineți torpedoul închis în timpul deplasării.

Depozitare

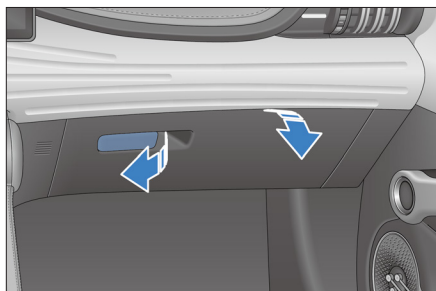
Buzunare uși

- Pe fiecare ușă există un buzunar pentru depozitarea recipientelor cu băuturi sau obiectelor mici.



Torpedo

- Trageți de manetă, pentru a deschide torpedoul.
- Apăsați în sus capacul, pentru a-l închide.



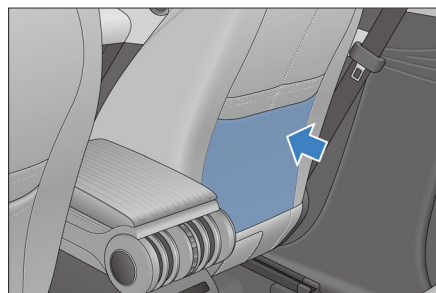
Compartiment de depozitare în consola centrală

- Acesta este amplasat între scaunele din față. Pentru utilizare, deschideți capacul.



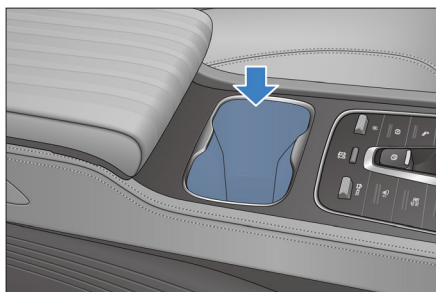
Buzunare pe spătarele scaunelor

- Pe spatele spătarelor scaunelor din față există buzunare pentru depozitarea revistelor, ziarelor sau obiectelor similare.



Suport pentru pahare

- Suportul pentru pahare pentru scaunele din față este amplasat în compartiment de depozitare din consola centrală.



⚠ ATENȚIE

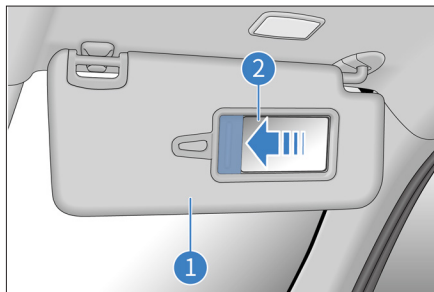
- La utilizarea suportului pentru pahare, nu porniți și nu frânați brusc vehiculul, pentru a preveni vărsarea de lichid și arsurile.
- Nu amplasați un pahar sau o sticlă fără capac în suportul pentru pahare, pentru a evita vărsarea de lichid în timpul deplasării și la deschiderea sau închiderea unei uși.
- Pentru siguranța deplasării, șoferului îi este strict interzis să scoată sau să pună paharul în suport în timpul deplasării.

Alte dispozitive

Parasolar

① Parasolar

- Pentru a bloca strălucirea soarelui din față, trageți în jos parasolarul.
- Pentru a bloca strălucirea soarelui din lateral, scoateți pinul de fixare din suportul fix și rotiți parasolarul spre geamul lateral.



② Oglindă pe parasolar

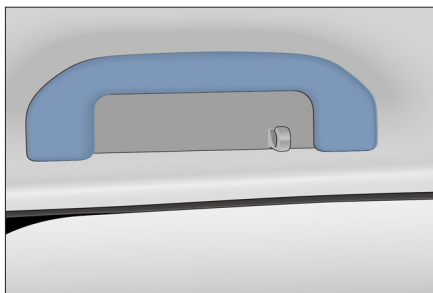
- Pentru utilizare, rotiți în jos parasolarul și culisați capacul oglinzii.

! NOTĂ

- Utilizarea corectă a parasolarului îmbunătățește siguranța și confortul la volan.

Mânere de prindere

- Pentru a utiliza mânerul de prindere, trageți-l în jos. După eliberare, mânerul revine în poziția inițială.



⚠ ATENȚIE

- Nu atârnați obiecte grele de mânerul de prindere.

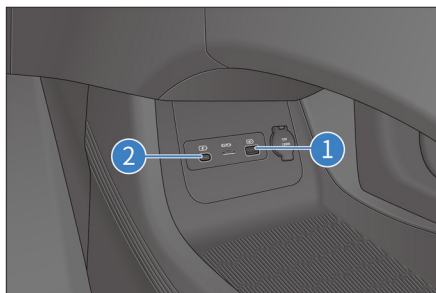
Porturi USB

Porturi USB pentru scaunele din față

În partea inferioară a consolei auxiliare se află 2 porturi.

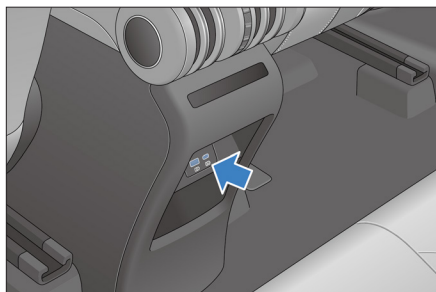
- ① Port de tip A pentru transferul de date.
- ② Port de tip C care poate fi utilizat numai pentru încărcare.

Priza poate fi utilizată numai dacă este activată alimentarea cu tensiune a vehiculului.



Porturi USB pentru scaunele din spate

- Aceste porturi pot fi utilizate numai pentru încărcare și nu pot fi utilizate pentru conectarea la sistemul multimedia.
- Priza poate fi utilizată numai dacă este activată alimentarea cu tensiune a vehiculului.



- Sistemul multimedia este compatibil cu dispozitive de stocare USB cu o capacitate de până la 128 GB. Acesta este incompatibil cu unele dispozitive USB existente.

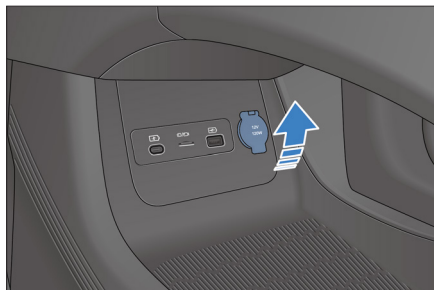
- Se recomandă utilizare dispozitivelor de stocare USB cu o capacitate de până la 128 GB, în format FAT32.

⚠ ATENȚIE


- Pentru a evita deteriorarea sistemului multimedia sau a datelor de pe dispozitivul USB, nu utilizați dispozitive de stocare USB de slabă calitate sau speciale.

Priză 12 V

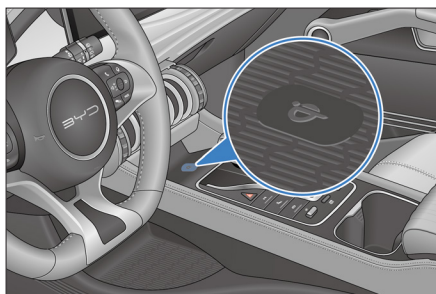
- Este utilizată pentru accesorii cu tensiune de lucru de 12 V CC și consum de curent de cel mult 10 A.
- Priza 12 V este disponibilă numai după activarea alimentării cu tensiune a vehiculului. Pentru a utiliza priza, ridicăți capacul.



Încărcător wireless pentru telefon*

- Acesta încarcă telefoanele prin inducție de unde electromagnetice, fără a fi necesară o conexiune prin cablu.
- Pe ecranul tactil al sistemului multimedia, glisați în jos meniul comenzilor rapide și atingeți pictograma încărcătorului wireless .
- După pornirea vehiculului, pentru a activa încărcătorul wireless amplasați smartphone-ul cu ecranul în sus pe suprafața de încărcare wireless.

- Pentru a dezactiva încărcătorul wireless: pe ecranul tactil al sistemului multimedia, glisați în jos meniul comenzilor rapide și atingeți pictograma încărcătorului wireless. Indicatorul se stinge și funcția încărcătorului wireless se dezactivează.



- Funcția de încărcare wireless pentru telefoane nu este compatibilă cu toate smartphone-urile.
- Pentru a evita arderea cardurilor cu cipuri, cum ar fi cardurile bancare, în timpul încărcării nu le amplasați între suprafața de încărcare wireless și telefon.

! ATENȚIE

- Dacă sistemul de încărcare wireless este utilizat, asigurați-vă că cheia inteligentă este la mai mult de 25 cm de zona de încărcare wireless.
- Pentru a evita defectarea încărcătorului wireless sau chiar consecințele grave, nu amplasați monede, chei metalice, inele metalice sau alte obiecte metalice în zona de încărcare wireless, împreună cu telefonul.
- Pentru a evita deteriorarea zonei de încărcare, nu amplasați obiecte grele pe aceasta. Dacă sistemul încărcătorului wireless pentru telefon este defect și nu funcționează corespunzător, se recomandă contactarea unui dealer sau service autorizat BYD.

! ATENȚIE

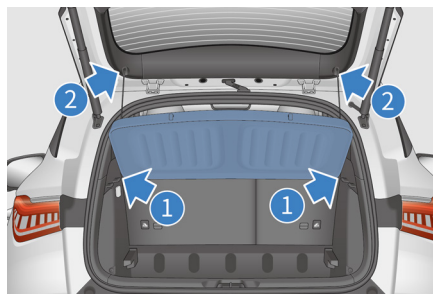
- BYD nu își va asuma nicio responsabilitate pentru problemele cauzate de utilizarea necorespunzătoare. Dacă produsul este dezasamblat sau modificat, garanția gratuită își pierde valabilitatea.
- Din motive de siguranță, nu lăsați telefonul nesupravegheat la încărcat în vehicul.
- Din motive de siguranță, nu verificați starea de încărcare a telefonului în timp ce conduceți.
- Dacă, în timpul încărcării, între dispozitiv și suportul din cauciuc al încărcătorului se află un obiect metalic, nu-l îndepărtați cu mâinile goale, pentru a preveni arsurile.
- Centrul bobinei telefonului trebuie aliniat cu centrul încărcătorului wireless (semnalizat cu un text în zona de încărcare). În caz contrar, este posibil ca încărcarea să nu funcționeze.
- Nu permiteți contactul unui lichid cu zona încărcătorului. Dacă intră apă în încărcătorul wireless, prin spațiul din jurul suportului din cauciuc, acesta se va defecta.
- La temperaturi ridicate, încărcarea se poate întrerupe și este reluată după ce temperatura scade.
- BYD nu își asumă nicio răspundere pentru problemele cauzate de încărcătoarele wireless furnizate de o terță parte. Utilizați-le cu prudență.

! NOTĂ

- Nu pot fi încărcate simultan mai multe telefoane.
- O husă pentru telefon prea groasă poate împiedica încărcarea.
- Pe drumuri denivelate, este posibil ca încărcarea wireless a telefonului să se întrerupă intermitent și apoi să fie reluată.

! NOTĂ

- Pentru încărcare, amplasați telefonul mobil pe suprafața de încărcare wireless. Dacă telefonul se deplasează de pe suprafață și încărcarea se întrerupe, puneți-l înapoi.
- Dacă telefonul nu poate fi încărcat corespunzător, asigurați-vă că nu există obiecte străine pe suprafața de încărcare wireless sau așteptați ca suprafața de încărcare wireless să se răcească, înainte de a încerca din nou. Dacă telefonul tot nu poate fi încărcat, contactați un dealer sau service autorizat BYD.
- După dezactivarea alimentării cu tensiune a vehiculului, dacă telefonul se află în continuare pe suprafața de încărcare wireless și se deschide ușa șoferului, grupul de instrumente activează o alarmă și se afișează 5 secunde mesajul de avertizare „Please take your cell phone with you” (luați telefonul mobil cu dvs.).
- Telefoanele trebuie amplasate întotdeauna orizontal pe suprafața de încărcare, indiferent dacă se încarcă sau nu. În caz contrar, acestea pot interfera cu acționarea schimbătorului de viteze.



! AVERTISMENT

- Asigurați-vă că este montată corect copertina portbagajului.
- Nu amplasați niciun obiect pe copertina portbagajului.
- Nu permiteți niciodată unui copil să se urce pe copertina portbagajului; în caz contrar, aceasta se poate deteriora sau pot surveni consecințe grave.

Copertină portbagaj*

- Copertina portbagajului este utilizată pentru confidențialitate și pentru protecția împotriva razelor directe ale soarelui.
- Fixați cele 2 părți canelate ① ale copertinei portbagajului pe degajările din partea inferioară a măștilor stâlpilor C și apoi fixați prinderile copertinei ②.
- Pentru a demonta copertina, procedați în ordine inversă.

06 ÎNTREȚINEREA

Măsuri de siguranță pentru întreținere	168
Întreținere periodică.....	170
Întreținere efectuată de utilizator	174

Măsurile de siguranță pentru întreținere

Intervale și lucrări de întreținere

Planul de întreținere

- Planul de întreținere este conceput pentru a asigura deplasarea fiabilă, sigură și economică, precum și reducerea numărului de defecțiuni.
- Programul de întreținere prezintă toate elementele de întreținere necesare pentru a menține permanent vehiculul în stare optimă de funcționare.
- Elementele din programul de întreținere sunt importante, iar intervalul de timp pentru întreținerea acestora trebuie respectat.
- Furtunurile care prezintă deteriorări sau defecțiuni trebuie înlocuite imediat. Furtunurile din cauciuc (pentru sistemele precum cel de aer condiționat, încălzire și frânare) trebuie verificate de tehnicienii specializați, în conformitate cu programul de întreținere.

Cerințe privind programul de întreținere

Vehiculul trebuie întreținut conform programului de întreținere periodică.

Dacă vehiculul este utilizat în principal într-una sau mai multe dintre următoarele situații speciale, întreținerea unor elemente trebuie efectuată mai frecvent.

- Condiții de deplasare
 - Pe drumuri acoperite cu noroi, nisip sau zăpadă.
 - Pe drumuri cu mult praf
- Condiții de rulare
 - Tractarea unei remorci, a unei rulote sau utilizarea portbagajului de plafon.
 - Deplasarea frecventă pe distanțe mai scurte de 8 km, la temperaturi exterioare negative.
 - Utilizarea prelungită la ralanti și/ sau deplasarea pe distanțe lungi la viteză redusă, de exemplu, utilizarea vehiculului ca mașină de poliție, taxi sau pentru transport de mărfuri.

Programul de întreținere

Întreținerea vehiculului se efectuează în funcție de numărul de kilometri sau de luni, oricare dintre situații survine prima.

Articol	Interval
Discuri și plăcuțe de frână	Verificați la fiecare 24 de luni sau 30.000 km
Conducte și furtunuri de frână	Verificați la fiecare 24 de luni sau 30.000 km
Volan și bielele de direcție	Verificați la fiecare 24 de luni sau 30.000 km
Burdufuri planetare	Verificați la fiecare 24 de luni sau 30.000 km
Pivot și burduf	Verificați la fiecare 24 de luni sau 30.000 km
Suspensii față și spate	Verificați la fiecare 24 de luni sau 30.000 km
Stare anvelope și presiune de umflare, incl. TPMS	Verificați la fiecare 24 de luni sau 30.000 km
Uzură anvelope (dacă uzura inegală a anvelopelor depășește 2 mm, verificați geometria roților față și spate)	Verificați în timpul întreținerii și efectuați permutarea anvelopelor, dacă este cazul; în condiții dificile de utilizare, verificați mai frecvent și efectuați permutarea anvelopelor, dacă este cazul

Articol	Interval
Oxidarea sau corodarea conectorilor casetei de direcție, inclusiv a punctului de conectare la masă al instalației electrice	Verificați la fiecare 24 de luni sau 30.000 km
Nivel lichid de răcire din vasul de expansiune	Verificați la fiecare 24 de luni sau 30.000 km
Lichid de frână	Verificați la fiecare 24 de luni sau 30.000 km
Denivelări sau deformări ale compartimentului bateriei de înaltă tensiune, barei de impact, scutului și supapei de protecție la explozie*, precum și pierderile grupului motopropulsor	Verificați la fiecare 24 de luni sau 30.000 km
Filtru A/C*	Verificați la fiecare 24 de luni sau 30.000 km. În condiții dificile de utilizare, verificați la fiecare 6 luni și înlocuiți, dacă este cazul
Lichid de răcire motor electric de tracțiune	Înlocuiți lichidul de răcire pe bază de acid organic cu acțiune îndelungată, la fiecare 6 ani sau 90.000 km
Lichid de frână	Verificați în timpul întreținerii și înlocuiți la fiecare 24 de luni sau 30.000 km
Ulei de transmisie	Prima dată înlocuiți uleiul și filtrul de ulei de transmisie după 24 de luni sau 30.000 km, apoi la fiecare 24 de luni sau 48.000 km

Note: la verificarea articolului 1, înlocuiți piesele șasiului la timp dacă se constată deteriorări anormale.

ATENȚIE

- În condiții meteorologice dificile, plăcuțele și discurile de frână trebuie verificate la intervale diferite și mai frecvent.

NOTĂ


- Pentru a menține bateria de înaltă tensiune în stare optimă, încărcăți și descărcați complet vehiculul, în mod periodic (cel puțin o dată la 6 luni sau la 72.000 km, oricare dintre situații survine prima), pentru ca bateria să se autocalibreze. De asemenea, pentru testarea și calibrarea capacității puteți contacta un dealer sau service autorizat BYD.

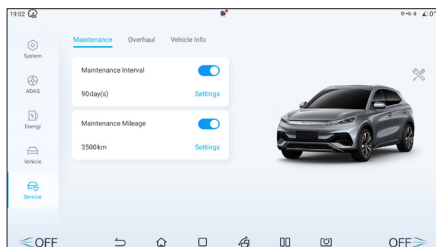
Condițiile dificile de deplasare se referă la:

- Deplasarea frecventă în zone cu praf sau expunerea frecventă la aer sărat.

- Deplasarea frecventă pe drumuri denivelate, cu bălți, sau pe drumuri de munte.
- Deplasarea pe vreme rece.
- Frânarea frecventă și bruscă.
- Utilizarea frecventă pentru tractarea unei remorci.
- Utilizarea ca taxi.
- Deplasarea în zone urbane aglomerate, la temperaturi mai mari de 32 °C, mai mult de 50% din timpul total de deplasare.
- Deplasarea la viteze mai mari de 120 km/h, la temperaturi mai mari de 30 °C, pentru mai mult de 50% din timpul total de deplasare.
- Deplasarea frecventă cu sarcină maximă.

Sistem de întreținere inteligent*

- Vehiculul este echipat cu sistem de întreținere. Pentru a seta intervalul și kilometrajul pentru întreținere, selectați poziția  → **Service** → **Maintenance** (întreținere).



Întreținere periodică

Întreținere periodică

- Pentru maximizarea eficienței și reducerea apariției defecțiunilor, asigurați-vă că întrețineți vehiculul conform programului de întreținere.
- Pentru intervalele de întreținere periodică, șoferii pot consulta planul de întreținere în funcție de kilometraj sau intervalul de timp, oricare dintre situații survine prima.
- Pentru elementele la care intervalul de întreținere a fost depășit, trebuie utilizat același interval de timp pentru întreținere.
- Se recomandă ca întreținerea să fie efectuată în conformitate cu standardele și specificațiile BYD Auto Co., Ltd., de către un dealer sau service autorizat BYD.
- Programul de întreținere prezintă elementele de întreținere și timpul sau distanța parcurse, presupunând că vehiculul este utilizat ca mijloc normal de transport, pentru a transporta pasageri și bagaje, fără a depăși sarcina maximă.

ATENȚIE

- Întrețineți periodic vehiculul, conform cerințelor privind garanția și întreținerea din manualul de utilizare BYD.

Prevenirea coroziunii vehiculului

Cele mai frecvente cauze ale coroziunii vehiculului sunt:

- Podeaua vehiculului este acoperită cu sare, praf sau umezeală.
- Vehiculul sau unele dintre componentele sale sunt expuse o perioadă lungă de timp la umiditate și temperaturi ridicate.
- Stratul de vopsea sau de grund este zgâriat de o coliziune minoră ori de pietre și pietriș.

Pentru a preveni coroziunea vehiculului, trebuie respectate regulile următoare:

- Spălați frecvent vehiculul.
 - Dacă conduceți iarna pe drumuri pe care s-a împrăștiat sare sau locuiți în zone de coastă, spălați zona inferioară a vehiculului cel puțin o dată pe lună și curățați șasiul și capacele de roată cu abur sau jet de apă la presiune ridicată, pentru a reduce coroziunea. Spălați bine șasiul după trecerea iernii.
- Verificați vopseaua și ornamentele vehiculului.
 - Pentru a preveni coroziunea, orice ciobitură sau fisură din vopsea trebuie reparată imediat. Dacă se desprind fragmente de pe suprafața metalică sau dacă apar crăpături, se recomandă să mergeți la un dealer sau service autorizat BYD, în vederea reparării vehiculului.

- Verificați habitaclul.
- Acumularea de praf și umezeală sub mochete poate provoca apariția coroziunii. Verificați frecvent dosul mochetelor, pentru a vă asigura că aceste zone sunt uscate.
- O atenție deosebită trebuie acordată dacă vehiculul transportă substanțe chimice, detergenți, îngrășăminte, sare și alte substanțe. Aceste substanțe trebuie păstrate în recipiente adecvate pentru transport. Dacă se constată scurgeri sau pierderi, curățați imediat și uscați zona.
- Utilizați apărători.
 - Apărătorile protejează vehiculele în zonele în care s-a împrăștiat sare pe carosabil sau pe drumurile pietruite. Cu cât apărătorile sunt mai mari și mai aproape de sol, cu atât mai bine.
- Parcați într-o zonă bine ventilată și uscată.
- Vehiculul trebuie ceruit o dată pe lună sau ori de câte ori performanțele de rezistență la apă ale acestuia scad, și trebuie dus la un specialist în detailing auto, pentru întreținere, o dată la trei luni.
- Trebuie utilizate produse de lustruire și ceară de bună calitate. Dacă finisajul caroseriei este afectat grav de intemperii, pe lângă ceară utilizați pastă de lustruire auto. Respectați cu atenție instrucțiunile și măsurile de siguranță comunicate de producător. Suprafețele cromate trebuie lustruite și ceruite la fel ca suprafețele vopsite.

ATENȚIE

- Dacă vehiculul este revopsit și amplasat într-un cuptor pentru vopsitorie, bara de protecție din plastic a vehiculului trebuie demontată, pentru a evita deteriorarea cauzată de temperaturile ridicate.

Sfaturi de întreținere a vopselei

- Nu vopsiți dacă suprafața nu prezintă zgârieturi vizibile, pentru a preveni apariția diferențelor de culoare sau incompatibilitatea culorilor.
- Dacă vehiculul nu este utilizat o perioadă lungă de timp, acesta trebuie parcat într-un garaj sau într-un spațiu bine ventilat, iar pe timpul iernii trebuie acoperit cu o husă specială. Pentru parcare temporară, alegeți un loc umbros.
- Preveniți impacturile puternice, lovirea sau zgărirea suprafețelor vopsite. Dacă suprafața vopsită este zgâriată, îndoită sau cojită, trebuie reparată la timp, de preferință de un specialist în detailing auto.
- Nu atingeți suprafețele vopsite cu mâna sau cu o cârpă uleioasă. Pentru a evita reacțiile chimice, nu amplasați scule uleioase și nu frecăți cu solvenți organici caroseria vehiculului.

Curățarea vehiculului

- Pentru a preveni exfolierea vopselei sau coroziunea caroseriei ori pieselor vehiculului, acesta trebuie spălat la timp în următoarele situații:
 - Dacă este utilizat la malul mării.
 - Dacă este utilizat pe drumuri pe care sunt împrăștiate substanțe antiîngheț.
 - La deplasarea pe drumuri acoperite cu gudron.
 - Dacă vehiculul este contaminat cu rășină, excremente de păsări sau resturi de insecte.
 - La deplasarea în zone cu o cantitate mare de fum, funingine, praf, pilături de fier sau substanțe chimice.
 - Dacă vehiculul prezintă urme vizibile de contaminare cu praf sau noroi.
 - După ploaie.

Spălarea manuală a vehiculului

Înainte de spălarea vehiculului, parcați-l la umbră și așteptați să se răcească suficient.

1. Utilizați un furtun, pentru a spăla cu apă murdăria desprinsă și tot noroiul sau substanțele salin din zona podelei și pasajelor de roată ale vehiculului.
2. Spălați vehiculul cu agenți neutri, amestecați în conformitate cu instrucțiunile producătorului. Înmuiați o cârpă moale cu soluție de curățare și ștergeți ușor în jos, în direcția fluxului de apă. Nu ștergeți circular sau pe orizontală.
3. Clătiți bine – când agentul de spălare se usucă, lasă urme. După spălarea vehiculului pe vreme caldă, clătiți toate elementele în mod corespunzător.
4. Uscați vehiculul cu un prosop moale și curat, pentru a preveni formarea dărelor de apă. Pentru a preveni zgârierea, nu frecăți și nu aplicați forță prea mare pe suprafețele vopsite.

! NOTĂ

- Pentru a curăța vehiculul, nu utilizați pulbere de spălare foarte alcalină, detergenți, apă cu săpun, detergenți de îndepărtare a cerii sau substanțe organice (benzină, kerosen, ulei volatili ori solvent puternic).
- La curățarea grupurilor optice, nu ștergeți suprafața acestora cu solvenți chimici, cum ar fi benzină, alcool, diluant pentru lac, diluant și tetraclorura de carbon. În caz contrar, grupurile optice se vor crăpa.
- Se recomandă ca vehiculele utilizate în zone de coastă sau foarte poluate să fie spălate o dată pe zi.
- La spălarea vehiculului, asigurați-vă că jetul de apă la presiune ridicată se află la o distanță suficientă de vehicul. Nu îndreptați jetul spre chedere, pentru a preveni deformarea sau chiar deteriorarea chederelor din cauza presiunii ridicate, precum și pătrunderea apei în vehicul.

! NOTĂ

- Nu utilizați lame sau benzină pentru a îndepărta murdăria persistentă de pe caroseria vehiculului. Substanțele organice deteriorează foarte ușor capacele de roată din plastic. Dacă ornamentele vehiculului sunt contaminate cu o substanță organică, îndepărtați-o cu apă și verificați dacă ornamentul este deteriorat. Înlocuiți la timp capacele de roată din plastic deteriorate grav. În caz contrar, capacul poate cădea de pe roată în timpul deplasării vehiculului și poate provoca un accident.
- Pentru a curăța bara, nu utilizați agenți de curățare abrazivi.
- Curățați piesele metalice lustruite cu un agent de curățare cu carbon, iar pentru a le proteja, ceruiți-le periodic.

Spălarea automată a vehiculului

Dacă spălați vehiculul într-o spălătorie automată, aveți grijă la anumite tipuri de perii, apă de clătire nefiltrată sau proceduri de clătire specifice spălătoriei, care pot zgâria vopseaua și afecta luciul și durabilitatea acesteia, în special în cazul culorilor mai închise. Înainte de a spăla vehiculul, vă recomandăm să consultați personalul furnizorului de servicii de spălătorie auto, pentru a înțelege care proceduri de spălare sunt cele mai sigure pentru luciul vopselei.

Curățare interior

! NOTĂ

- În timpul spălării vehiculului, preveniți stropirea directă cu apă a planșei de bord sau podelei, deoarece acest lucru poate provoca apariția defecțiunilor electrice.
- Nu spălați podeaua vehiculului.

Mochetă

- Curățați mochetele cu un detergent spumant de calitate.
- Utilizați un aspirator, pentru a îndepărta cât mai mult praf posibil. Pot fi utilizate mai multe tipuri de detergenți spumânți. Unii sunt ambalați la spray, iar alții sub formă de pulberi sau lichide ce produc spumă prin amestecarea cu apă. Curățați mochetele cu un burete sau o perie înmuiată în spumă și frecați cu mișcări circulare.
- Nu utilizați doar apă și păstrați mochetele cât mai uscate posibil.

Centurile de siguranță

- Centurile de siguranță pot fi curățate cu apă și săpun neutru sau cu apă caldă.
- Frecați centurile de siguranță cu un burete sau o cârpă moale. Verificați dacă centurile de siguranță prezintă uzură excesivă, rupturi sau urme de tăieturi.

ATENȚIE

- Nu curățați centura de siguranță cu colorant sau înălbitor. Aceste substanțe pot reduce rezistența centurii de siguranță.
- Nu utilizați centura de siguranță dacă nu este uscată.

Uși și geamuri

- Ușile și geamurile pot fi curățate cu detergenți obișnuiți.
- Verificați periodic opritoarele ușilor. Dacă un opritor pentru ușă prezintă o acumulare vizibilă de praf, ștergeți-l cu o cârpă moale și umedă.

ATENȚIE

- La curățarea interiorului lunetei, aveți grijă să nu zgâriați sau deteriorați circuitele ori conexiunile electrice ale sistemului de încălzire.

Panoul de comandă pentru aerul condiționat, difuzoarele, planșa de bord, panoul de comandă și butoanele

- Curățați panoul de comandă pentru aerul condiționat, difuzoarele, planșa de bord, panoul de comandă și butoanele, cu o cârpă moale și umedă.
- Ștergeți ușor praful, cu o cârpă moale și curată înmuiată în apă caldă.

ATENȚIE

- Nu utilizați substanțe organice (de exemplu, solvenți, kerosen, alcool și benzină) ori soluții acide sau alcaline. Aceste substanțe chimice pot provoca decolorare, pătare sau exfoliere.
- Verificați că detergentul sau agentul de lustruire care urmează să fie utilizat nu conține substanțele de mai sus.
- Dacă se utilizează un agent de spălare de tip nou, nu stropiți cu aceasta interiorul vehiculului, deoarece poate conține substanțele de mai sus. Dacă observați stropi, ștergeți imediat cu atenție.

Pielea

- Tapițeria din piele poate fi curățată cu un detergent neutru pentru piele.
- Utilizați o cârpă moale și soluție de detergent neutru, pentru a șterge praful, apoi utilizați o cârpă umedă și curată, pentru a șterge bine detergentul rezidual.
- Dacă pielea se udă, ștergeți-o cu o cârpă moale și curată și uscați-o la aer într-un loc răcoros și ventilat.
- Pentru orice întrebări referitoare la curățarea vehiculului, consultați un dealer sau service autorizat BYD.

ATENȚIE

- Dacă murdăria nu poate fi curățată cu un detergent neutru, curățați-o cu un detergent care nu conține solvenți organici.

ATENȚIE

- Nu curățați pielea cu niciun fel de substanță organică, cum ar fi ulei volatil, alcool, benzină, substanță acidă sau alcalină, deoarece acestea vor provoca decolorare.
- Nu curățați pielea cu o perie de nailon sau cu o cârpă din fibre sintetice, deoarece acestea pot zgâria modelele fine de pe suprafața pielii.
- Pe tapițeria din piele murdară poate apărea mucegaiul. Trebuie acordată o atenție specială pentru a evita petele uleioase, iar tapițeria trebuie păstrată întotdeauna curată.
- Expunerea prelungită la lumina soarelui va provoca întărirea sau încrețirea pielii. De aceea, vehiculul trebuie parcat într-un loc umbros și răcoros, în special pe timpul verii.
- Pe vreme caldă, evitați amplasarea obiectelor din vinilin sau al celor ceruite pe tapițerie, deoarece la temperaturi ridicate acestea se pot lipi pe piele.
- Curățarea necorespunzătoare a tapițeriei din piele poate provoca decolorare sau pete.

Întreținere efectuată de utilizator

Întreținere efectuată de utilizator

Măsuri de siguranță la întreținerea efectuată de utilizator

- Dacă lucrările de întreținere sunt efectuate de utilizator, asigurați-vă că urmați pașii corecți specificați în această secțiune.
- Rețineți că întreținerea necorespunzătoare sau incompletă va afecta utilizarea vehiculului.

- Această secțiune prezintă instrucțiuni privind numai lucrările simple de întreținere, care pot fi efectuate de către utilizator. Există însă multe lucrări care trebuie efectuate de tehnicieni specializați, folosind scule speciale.
- Pentru a preveni rănirea accidentală, întreținerea vehiculelor trebuie realizată cu atenție deosebită. Asigurați-vă că respectați următoarele:

ATENȚIE

- Aveți grijă la scurtcircuite, deoarece prin unele circuite și componente ale vehiculului trece curent la tensiune sau intensitate ridicată.
- Dacă se scurge lichid de răcire, ștergeți cu o cârpă sau un șervețel uscat, pentru a preveni deteriorarea componentelor sau vopselei vehiculului.
- Dacă se scurge lichid de frână, clătiți cu apă, pentru a preveni deteriorarea componentelor sau vopselei vehiculului.
- La înlocuirea lamelelor ștergătoarelor, nu permiteți ștergătoarelor să zgârie suprafața geamului.
- Înainte de a închide capota, verificați dacă există scule sau cârpe rămase în compartimentul motorului.
- În timpul lucrului în interiorul vehiculului sau sub acesta, purtați întotdeauna ochelari de protecție, pentru a vă proteja ochii împotriva obiectelor care sunt proiectate sau cad ori a lichidului împrășcat.
- Deoarece lichidul de frână poate afecta pielea sau ochii, aveți grijă când îl utilizați pentru umplere. Dacă pielea sau ochii sunt expuși la lichid de frână, clătiți imediat cu apă curată. Dacă disconfortul persistă, solicitați imediat asistență medicală.

Verificări

În funcție de condițiile de utilizare sau de kilometrajul specificat, trebuie verificate următoarele elemente:

- Nivel lichid de răcire – nivelul lichidului din vasul de expansiune trebuie verificat la fiecare încărcare.
- Lichid de spălare – nivelul de lichid de spălare din rezervor trebuie verificat lunar. Dacă lichidul de spălare este utilizat frecvent, nivelul acestuia trebuie verificat la fiecare încărcare.
- Ștergătoare de parbriz – verificați lunar starea ștergătoarelor. Dacă ștergătoarele nu funcționează, verificați dacă acestea prezintă uzură, fisuri sau alte deteriorări.
- Nivel lichid de frână – verificați lunar nivelul.
- Pedală de frână – verificați dacă pedala de frână funcționează corespunzător.
- Buton EPB – verificați dacă butonul este funcțional.
- Baterie de joasă tensiune – verificați starea bateriei și verificați lunar dacă bornele prezintă coroziune.
- Sistem de aer condiționat – verificați săptămânal funcționarea.
- Anvelope – verificați lunar presiunea în anvelope. Verificați uzura profilului și existența obiectelor străine încorporate.
- Degivrare parbriz – verificați lunar fantele de degivrare, în timp ce utilizați sistemul de încălzire și aer condiționat.
- Lumini – verificați lunar starea farurilor, lămpilor de poziție, lămpii suplimentare de frână, lămpilor de semnalizare, lămpilor de ceață spate, lămpilor de frână și lămpii numărului de înmatriculare.
- Uși – verificați dacă ușile și capota portbagajului (inclusiv ușile din spate) pot fi deschise liber și încuiate în siguranță.
- Claxon – verificați dacă claxonul funcționează corespunzător.

! NOTĂ

- Nu continuați deplasarea cu un vehicul care nu a fost verificat, deoarece acest lucru poate provoca deteriorarea gravă a vehiculului și consecințe grave.

Grupurile optice

Grupurile optice față

- Poziția grupurilor optice față este reglată înainte de livrarea vehiculului. Dacă vehiculul transportă frecvent sarcini grele, este posibil ca grupurile optice față să trebuiască realiniate. Se recomandă ca grupurile optice față să fie reglate de un dealer sau service autorizat BYD.

Aburirea lămpilor

- După o ploaie puternică sau după spălare, grupurile optice, lămpile de poziție și lămpile de semnalizare de pe oglinzile exterioare se pot aburi. Acest lucru este similar cu condensul format pe geamurile laterale dacă afară plouă. Nu înseamnă că vehiculul prezintă o problemă.
- Lămpile au o suprafață relativ închisă și îngustă. În momentul aprinderii, temperatura este foarte ridicată (geamul și oglinda se pot arde și deforma ușor), așadar este necesară disiparea căldurii. Carcasa lămpii dispune de orificii de disipare a căldurii prin convecție. Cu cât diferența de temperatură este mai mare, cu atât procesul de convecție este mai activ. În timpul convecției, umiditatea din aer intră în mod inevitabil în lampă. La temperaturi scăzute, factori cum ar fi expunerea la lumina soarelui, convecția și încălzirea becurilor pot provoca condensarea ușoară a umezelii din aer și transformarea acesteia în ceață sau picături de apă pe suprafața lămpii. Acest lucru poartă denumirea de aburirea lămpilor.

! NOTĂ

- Dacă interiorul grupurilor optice și lămpilor de semnalizare de pe oglinzile retrovizoare exterioare se aburește, acest lucru poate avea drept cauză umiditatea ridicată a aerului sau diferența semnificativă de temperatură dintre vehicul și mediul înconjurător. În acest caz, aprindeți grupurile optice sau activați lămpile de semnalizare înainte de a porni la drum. După o scurtă perioadă de timp, ceața se va evapora.
- Dacă în interiorul lămpilor există o cantitate considerabilă de apă, vă recomandăm să duceți vehiculul la cel mai apropiat dealer sau service autorizat BYD, în vederea remedierii problemei.

Întreținere trapă de plafon

Întreținerea trapei de plafon panoramice*

1. Ștergeți cu o cârpă umedă praful sau nisipul de pe chedererele exterioare ale trapei de plafon, pentru a evita zgârieturile care pot afecta etanșarea acesteia.
2. Ștergeți cu o cârpă umedă praful sau nisipul de pe marginile de etanșare ale geamului față, pentru a evita zgârieturile care pot afecta etanșarea acestuia.
3. Curățați frecvent partea din față a geamului din spate (cu geamul din față deschis complet), pentru a evita acumularea materialelor străine precum praful, nisipul și frunzele și a preveni blocarea unor astfel de resturi în orificiile de drenare, ceea ce ar putea duce la probleme de drenare ale trapei de plafon.
4. Curățați frecvent șinele de pe ambele părți și canalele din față, pentru a evita acumularea materialelor străine precum praful, nisipul și frunzele și a preveni blocarea unor astfel de resturi în orificiile de drenare, ceea ce ar putea duce la probleme de drenare ale trapei de plafon.

5. La spălarea vehiculului, nu îndreptați jetul de apă la presiune ridicată direct spre chedere, pentru a preveni deformarea sau chiar deteriorarea acestora din cauza presiunii ridicate, precum și pătrunderea apei în vehicul.
6. Trapa de plafon îngheață cu ușurință pe timp de iarnă. Deschiderea forțată a trapei de plafon înghețate provoacă deteriorarea chederelor și altor piese. Încălziți vehiculul și porniți sistemul de aer condiționat, pentru a accelera topirea zăpezii și gheții de pe trapa de plafon. Încercați să deschideți trapa de plafon după ce temperatura din habitacul depășește o anumită valoare. Uscați umezeala reziduală de pe trapa de plafon, pentru a preveni înghețarea acesteia.
7. La deplasarea pe drumuri foarte denivelate, nu deschideți complet trapa de plafon. Vibrațiile care apar între trapa de plafon și șina acesteia pot provoca deformarea pieselor aferente și chiar defectarea motorului. În plus, nu deschideți trapa de plafon dacă afară plouă sau în timpul spălării vehiculului.

Întreținerea obișnuită a trapei de plafon*

1. Ștergeți cu o cârpă umezită praful sau nisipul de pe chedererele trapei de plafon, pentru a evita zgârieturile care pot afecta etanșarea acestora.
2. Ștergeți cu o cârpă umezită praful sau nisipul din jurul panoului metalic al plafonului, pentru a preveni abraziunea chederelor la închiderea trapei de plafon, care poate afecta etanșarea acesteia.
3. Curățați frecvent șinele, canalul din față și celelalte piese, pentru a evita acumularea prafului, nisipului și frunzelor și a preveni blocarea orificiilor de drenare cu astfel de reziduuri, care poate provoca pătrunderea apei în habitacul vehiculului.
4. La spălarea vehiculului, nu îndreptați jetul de apă la presiune ridicată direct spre chedere, pentru a preveni deformarea sau chiar deteriorarea acestora din cauza presiunii ridicate, precum și pătrunderea apei în vehicul.

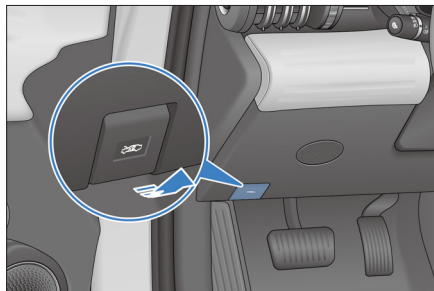
5. Trapa de plafon îngheață cu ușurință pe timp de iarnă. Deschiderea forțată a trapei de plafon înghețate provoacă deteriorarea chederelor și altor piese. Încălziți vehiculul și porniți sistemul de aer condiționat, pentru a accelera topirea zăpezii și gheții de pe trapa de plafon. Încercați să deschideți trapa de plafon după ce temperatura din habitacul depășește o anumită valoare. Uscați umezeala reziduală de pe trapa de plafon, pentru a preveni înghețarea acesteia.
 6. Nu deschideți complet trapa de plafon la deplasarea pe drumuri foarte denivelate. În caz contrar, vibrațiile care apar între trapa de plafon și șina acesteia pot provoca deformarea pieselor aferente și chiar defectarea motorului. În plus, nu deschideți trapa de plafon dacă afară plouă sau în timpul spălării vehiculului.
- Aplicați lubrifiant siliconic pe toate chedererele ușilor și ceară de caroserie pe suprafețele vopsite care vin în contact cu chedererele ușilor, pentru ca acestea să nu se lipească.
 - Acoperiți caroseria vehiculului cu o husă respirabilă din material poros, cum ar fi bumbacul. Materialele neporoase, cum ar fi folia de plastic, pot acumula umiditate și deteriora vopseaua.
 - Dacă este posibil, porniți vehiculul periodic (de preferință o dată pe lună). Dacă vehiculul este parcat de cel puțin un an, mergeți la un dealer sau service autorizat BYD, pentru o întreținere completă.

Capotă

Deschiderea capotei

Deschiderea capotei

1. Nu deschideți capota dacă brațele ștergătoarelor sunt ridicate, deoarece acest lucru poate provoca deteriorarea vopselei capotei.
2. Trageți de 2 ori de maneta amplasată în partea stângă, sub planșa de bord, în direcția indicată de săgeată. Capota se deblochează și se deschide ușor.



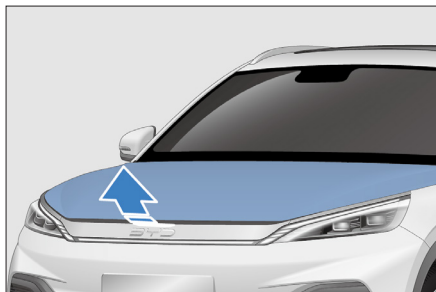
3. Ridicați capota și sprijiniți-o cu o tijă.

Păstrarea vehiculului

- Dacă vehiculul trebuie parcat o perioadă lungă de timp (mai mult de o lună), trebuie efectuate următoarele pregătiri. Pregătirea adecvată ajută la prevenirea degradării și asigură repunerea rapidă în funcțiune a vehiculului. Dacă este posibil, parcați vehiculul în interior.
- Încărcați vehiculul la timp.
- Curățați și uscați bine suprafața caroseriei.
- Curățați interiorul vehiculului, pentru a vă asigura că mochetele și covorașele sunt complet uscate.
- Dezactivați frâna de parcare și treceți transmisia în poziția parcare.
- Deschideți puțin un geam (dacă vehiculul este păstrat în interior).
- Deconectați borna negativă a bateriei de joasă tensiune.
- Înfășurați brațele ștergătoarelor de parbriz într-un prosop sau o cârpă împăturită, pentru a nu intra în contact cu parbrizul.

Închiderea capotei

1. Îndepărtați tija, lăsați capota în jos și verificați dacă este amplasată pe poziție.
2. Coborâți cu grijă capota până la aproximativ 30 de centimetri deasupra grilei din față și eliberați-o, astfel încât să cadă și să se blocheze. Nu apăsați pe capotă.



3. După închiderea capotei, verificați dacă încuietoarea este bine blocată. Dacă poate fi ridicată ușor capota, înseamnă că nu este blocată corespunzător. Deschideți din nou capota și apoi închideți-o corect, conform pașilor de mai sus.

! AVERTISMENT

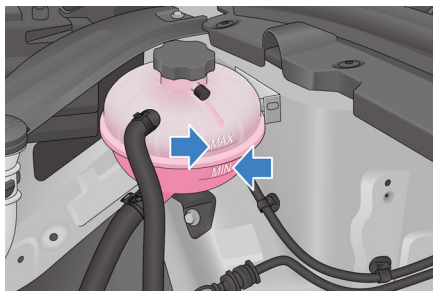
- Nu apăsați pe marginea din față a capotei. Presiunea ridicată poate deteriora capota, provocând îndoiri ale suprafeței sau ale marginilor.
- Nu forțați închiderea capotei și nu o eliberați de la o înălțime mare.
- Dacă nu este închisă corespunzător, capota se poate deschide brusc în timpul deplasării și poate bloca vizibilitatea în față, provocând accidente cu consecințe grave.
 - După închiderea capotei, verificați dacă aceasta este aliniată cu celelalte panouri ale caroseriei, ceea ce înseamnă că este închisă corespunzător.
 - La închiderea capotei, verificați să nu se afle nicio persoană în raza de acțiune a acesteia.

! AVERTISMENT

- În cazul în care capota nu este închisă corespunzător în timpul deplasării, opriți imediat și închideți-o, pentru a preveni accidentele!

Sistemul de răcire

- Nivelul lichidului trebuie să fie între semnele de maxim (MAX) și minim (MIN) de pe vasul de expansiune.
- Lichidul de răcire trebuie să aibă întotdeauna aceeași specificație ca lichidul original, fără a adăuga niciun amestec. Nu trebuie amestecate diferite mărci și tipuri de lichid de răcire.



- Dacă nivelul lichidului de răcire este sub semnul MIN, completați cu lichid de răcire până la semnul MAX. Verificați etanșeitarea sistemului de răcire.

! NOTĂ

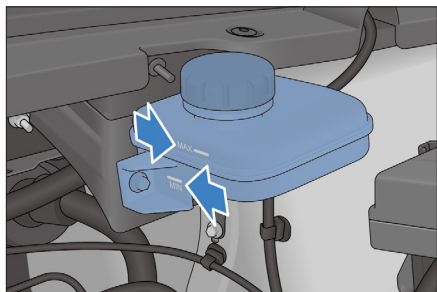
- Nu adăugați inhibitor de rugină sau alți aditivi în sistemul de răcire, deoarece este posibil ca aceștia să fie incompatibili cu lichidul de răcire sau componentele motorului.

! NOTĂ

- Înainte de a deschide bușonul rezervorului, asigurați-vă că motorul, ansamblul electronic de comandă a sistemului de înaltă tensiune, rezervorul de agent frigorific și radiatorul sunt reci. Deschiderea vasului de expansiune pentru lichidul de răcire, dacă motorul nu s-a răcit complet, poate provoca țâșnirea cu forță a lichidului de răcire, ceea ce poate provoca arsuri grave.

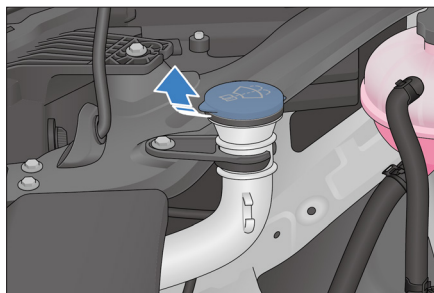
Sistem de frânare

- Verificați lunar nivelul din rezervorul de lichid și faceți schimbul lichidului de frână în funcție de intervalul de timp și kilometrajul specificate în programul de întreținere.
- Asigurați-vă că utilizați lichid de frână cu aceleași specificații ca lichidul de frână original și că nu amestecați tipuri diferite de lichid de frână.
- Nivelul lichidului din rezervor trebuie să fie între semnele „MAX” (nivel maxim) și „MIN” (nivel minim).
- Dacă nivelul este sub semnul MIN, verificați etanșeitatea sistemului de frânare și starea plăcuțelor de frână.



Spălător

- În timpul utilizării normale, verificați nivelul lichidului de spălare cel puțin o dată pe lună.
- Dacă spălătorul de parbriz este utilizat frecvent, nivelul lichidului din rezervor trebuie verificat mai des.
- Pentru a îmbunătăți îndepărtarea petelor și a preveni înghețarea pe vreme rece, trebuie utilizat lichid de spălare de bună calitate.



- Când adăugați lichid de spălare în rezervor, utilizați o cârpă curată înmuiată cu lichid de spălare, pentru a curăța lamelele ștergătoarelor de parbriz și a le păstra în stare bună.

! ATENȚIE

- Nu utilizați o soluție acidă sau o soluție de apă cu oțet în rezervorul de lichid de spălare.
- Se recomandă utilizarea unui lichid de spălare omologat, cu o valoare a pH-ului cuprinsă între 6,5 și 10.

Sistemul de aer condiționat

- Sistemul de aer condiționat este un sistem închis, iar orice lucrări de întreținere importante trebuie efectuate de specialiștii unui dealer sau service autorizat BYD.
- Următoarele practici contribuie la funcționarea eficientă a sistemului de aer condiționat.

- Verificați periodic radiatorul și condensatorul sistemului de aer condiționat.
- Îndepărtați frunzele, insectele și praful de pe radiatorul sistemului de aer condiționat. Aceste depuneri afectează fluxul de aer și reduc efectul de răcire.
- Pe vreme rece, porniți aerul condiționat o dată pe săptămână cel puțin 10 minute, pentru a circula uleiul de ungere a compresorului.
- Dacă eficiența răcirii sistemului de aer condiționat se reduce, mergeți la un dealer sau service autorizat BYD, în vederea remedierii problemei.

ATENȚIE


- În timpul oricărei intervenții la sistemul de aer condiționat, service-ul trebuie să utilizeze un sistem de reciclare a agentului frigorific. Aceste sisteme reciclează agentul frigorific, pentru a evita poluarea mediului cauzată de descărcarea directă a acestuia.

Lamele ștergătoare

Lamelele realizate din cauciuc sintetic sunt piese sensibile. Diferite medii și moduri de utilizare a vehiculului pot provoca deteriorarea lamelelor. Prin urmare, respectați următoarele recomandări, pentru a asigura o durată lungă de utilizare a lamelelor și siguranța la volan:

- Nu utilizați lamelele pentru a îndepărta gheața de pe suprafața parbrizului. Utilizați o racletă specială.
- Nu răzuți suprafața parbrizului dacă este murdară sau prezintă urme de ceară sau grăsimi.
- Păstrați curată suprafața parbrizului. Nu răzuți praful, nisipul, insectele sau corpurile străine de pe suprafața parbrizului.
- În timpul spălării și întreținerii suprafețelor vopsite ale caroseriei, parbrizul nu trebuie ceruit, deoarece stratul de ceară reflectă impropriu lumina și afectează vizibilitatea și siguranța la volan. După spălarea vehiculului, clătiți lamelele cu apă curată și utilizați un agent special pentru curățarea cerii, pentru a îndepărta stratul de ceară de pe parbriz.
- Pentru a preveni deteriorarea lamelelor ștergătoarelor din cauza presiunii excesive a apei, nu le spălați cu jet de apă.

Reguli de întreținere

- Curățați periodic parbrizul și lamelele (ideal o dată pe săptămână sau o dată la două săptămâni).
- Ștergeți periodic ștergătoarele (de preferință o dată pe zi sau o dată la două zile). Dacă utilizați lamelele pentru a șterge parbrizul, udați-l bine în prealabil. (Dacă nu plouă, utilizați în prealabil lichidul de spălare).
- Curățați parbrizul cu lichid de spălare special.
- Curățați imediat cu o cârpă noroiul și resturile de insecte lipite de parbriz.
- Dacă parbrizul prezintă lovitură provocate de pietriș, acestea trebuie reparate în timp util. (Se recomandă utilizarea rășinilor de reparare a parbrizului și înlocuirea parbrizului, dacă semnele sunt prea mari sau prea multe.)
- Înlocuiți periodic lamelele ștergătoarelor, de preferință o dată la șase luni.
- La curățarea parbrizului, ridicați în prealabil brațele ștergătoarelor. Metoda specifică de utilizare este următoarea:
 1. Pentru întreținerea ștergătoarelor, selectați poziția  → **Service** → **Overhaul** (depanare). Ștergătoarele se rotesc în sus.
 2. Apucați capătul superior al brațului ștergătorului și ridicați-l cu grijă împreună cu lamela.

Anvelope

- Pentru siguranță la volan, anvelopele trebuie să aibă compoziția și dimensiunile corecte pentru vehicul, să nu fie uzate excesiv și să fie umflate la presiunea corespunzătoare.

AVERTISMENT

- Utilizarea anvelopelor cu uzură excesivă sau umflate insuficient/excesiv poate duce la accidente cu urmări grave.
- Respectați toate instrucțiunile din acest manual cu privire la umflarea și întreținerea anvelopelor.

Umflarea anvelopelor

- Mențineți anvelopele umflate corespunzător, pentru a asigura cea mai bună combinație între manevrabilitate, durată de utilizare a profilului și confort la volan.
- Presiunea prea mică în anvelope poate provoca uzura inegală a acestora, afecta manevrabilitatea și consumul de energie și cauza pierderi de aer din cauza supraîncălzirii.
- Presiunea prea mare în anvelope reduce confortul la rulare și predispune anvelopele la deteriorări generate de gropile din carosabil. În cazuri grave, riscul de explozie a anvelopelor pune în mare pericol siguranța vehiculului în ansamblu. De asemenea, presiunea prea mare în anvelope provoacă uzura neuniformă a acestora și afectează durata de utilizare a anvelopelor.
- Dacă anvelopele sunt reci, puteți decide dacă umflați anvelopele la valorile de presiune afișate în cadrul grupului de instrumente.

- Presiunea în anvelope trebuie măsurată în timp ce temperatura anvelopelor este egală cu cea exterioară. Acest lucru înseamnă că presiunea în anvelope trebuie măsurată după cel puțin 3 ore de la oprirea vehiculului. Dacă trebuie să utilizați vehiculul înainte de măsurarea presiunii în anvelope, acestea pot fi considerate ca fiind la temperatura exterioară dacă distanța parcursă nu depășește 1,6 km.
- Este normal ca presiunea măsurată în anvelopele fierbinți (după parcurgerea mai multor kilometri) să fie cu 0,3 – 0,4 bari mai mare decât atunci când anvelopele sunt reci. În acest caz, nu deumflați anvelopele până la valoarea specificată a presiunii în anvelopele reci; în caz contrar, presiunea în anvelope va fi prea mică.

NOTĂ

- Presiunea recomandată în anvelopele reci este indicată pe eticheta de pe cadrul ușii șoferului.
- Anvelopele fără cameră au o funcție de auto-etanșare atunci când suferă o pană. Cu toate acestea, deoarece în realitate pierderea de aer este foarte lentă, căutați cu atenția zona de pierdere, imediat ce anvelopa începe să piardă presiune.

Verificări

- De fiecare dată când verificați presiunea în anvelope, verificați dacă acestea prezintă deteriorări, perforații provocate de corpuri străine și uzură.
- Dacă observați deformări sau deteriorări ale profilului și talonului, înlocuiți anvelopa. În toate situațiile de mai sus, anvelopele trebuie înlocuite.
- Dacă prezintă tăieturi în zona talonului sau dacă țesătura ori cordonul devin vizibile, înlocuiți anvelopa.
- Înlocuiți anvelopele cu uzură excesivă a profilului.

- În profilul anvelopelor sunt integrați indicatori de uzură. Dacă profilul ajunge la nivelul indicatorului de uzură, grosimea profilului este mai mică de 1,6 mm. Aderența anvelopelor uzate până în acest punct este foarte redusă pe carosabil ud.



- Anvelopele cu indicatori de uzură expuși au performanțe foarte reduse și, prin urmare, trebuie înlocuite.

Întreținerea

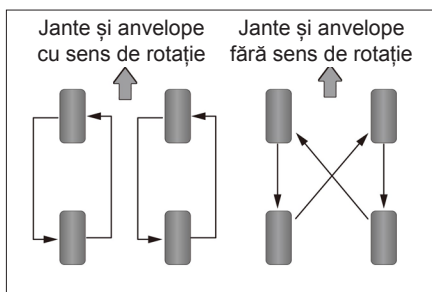
- Pe lângă umflarea corectă, geometria corectă a roților permite, de asemenea, reducerea uzurii profilului.
- Dacă se constată o uzură neuniformă a anvelopelor, mergeți la un dealer sau service autorizat BYD, pentru a verifica geometria roților.
- Deși roțile vehiculului au fost echilibrate în fabrică, după o anumită perioadă de utilizare acestea trebuie echilibrate din nou.
- Dacă există anumite vibrații continue în timpul deplasării cu viteze mari (peste 80 km/h), dar nu la viteze mici, mergeți la un dealer sau service autorizat BYD și verificați anvelopele.
- Dacă o anvelopă a fost reparată, aceasta trebuie reechilibrată.
- După montarea unei anvelope noi sau înlocuirea unei roți cu una nouă, echilibrați întotdeauna anvelopa.

⚠ ATENȚIE

- Dacă greutatele de echilibrare nu sunt fixate corespunzător, acestea se desprind și cad, situație care va provoca deteriorarea vehiculului și a obiectelor învecinate în timpul deplasării.
- Dacă greutatele de echilibrare nu sunt fixate corespunzător, acestea provoacă deteriorarea jantelor din aluminiu ale vehiculului. Prin urmare, se recomandă utilizarea de plumbi originali pentru echilibrarea anvelopelor.

Permutarea anvelopelor

- Pentru ca anvelopele să se uzeze uniform și pentru a prelungi durata de utilizare a acestora, se recomandă verificarea uzurii pe interiorul și exteriorul profilului anvelopelor la fiecare 10.000 km, precum și verificarea și reglarea geometriei roților. Efectuați permutarea anvelopelor, dacă este cazul.
- Nu efectuați permutarea anvelopelor dacă vehiculul utilizează o roată de rezervă.
- La achiziția anvelopelor de schimb, este posibil să constatați că unele anvelope dispun de sens de rotație, ceea ce înseamnă că se pot roti într-o singură direcție. Dacă sunt utilizate anvelope cu sens de rotație, acestea pot fi permutate numai de pe față pe spate și invers.



- După înlocuirea anvelopelor, contactați un dealer sau service autorizat BYD, în vederea verificării presiunii în anvelope.

Înlocuirea jantelor și anvelopelor

- Anvelopele originale maximizează performanțele și asigură în același timp cea mai bună combinație între manevrabilitate, confort la volan și durată de utilizare.
- Se recomandă înlocuirea anvelopelor cu unele originale, la un dealer sau service autorizat BYD.
- Înlocuirea anvelopelor cu unele cu dimensiuni, indice de sarcină, indice de viteză și presiune maximă la rece (marcate pe talonul anvelopei) diferite sau combinarea anvelopelor cu profil radial și diagonal poate reduce capacitatea de frânare, forța de tracțiune (aderența la sol) și precizia direcției.
- Anvelopele necorespunzătoare afectează manevrabilitatea și stabilitatea vehiculului și pot provoca accidente.
- Nu înlocuiți o singură anvelopă; în caz contrar, acest lucru va afecta semnificativ manevrabilitatea vehiculului.
- Sistemul ABS funcționează prin compararea vitezei de rotație a roților. Pentru înlocuire, utilizați o anvelopă cu aceleași dimensiuni ca anvelopa originală. Dimensiunile și structura anvelopei afectează viteza de rotație a roții și pot provoca funcționarea anormală a sistemului.
- Dacă o jantă trebuie înlocuită, asigurați-vă că specificațiile jantei noi corespund cu cele ale jantei originale. Jantele noi pot fi achiziționate de la dealerii sau serviciile autorizate BYD. Înainte de a înlocui jantele, consultați un dealer sau service autorizat BYD.

! AVERTISMENT

- Pentru a asigura manevrabilitatea și controlul corespunzătoare ale vehiculului, luați următoarele măsuri de siguranță.
 - Nu utilizați în același timp pe vehicul anvelope radiale și diagonale.

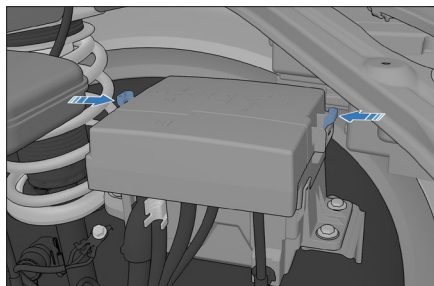
! AVERTISMENT

- Nu utilizați anvelope cu alte dimensiuni decât cele recomandate de producător.

Siguranțe

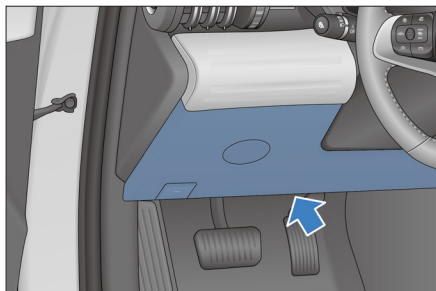
Pentru a preveni scurtcircuitul sau suprasarcinile, toate circuitele vehiculului sunt echipate cu siguranțe. Siguranțele se regăsesc în panourile de siguranțe de sub capotă și de pe planșa de bord. Aceste panouri includ etichete care prezintă componentele electrice protejate de siguranțe.

- Siguranțele de sub capotă sunt amplasate în partea din stânga spate a compartimentului motorului. Pentru a deschide panoul de siguranțe, scoateți mai întâi masca și apăsați clema după cum se vede în imagine.



- Panoul de siguranțe de pe planșa de bord este amplasat în partea stângă a acesteia, pe partea șoferului. Pentru a verifica siguranțele, demontați partea inferioară a planșei de bord.
- Înlocuirea siguranțelor arse cu unele cu intensitate mai mare poate crește semnificativ riscul de deteriorare a sistemului electric.

- Dacă nu există o siguranță de rezervă cu aceeași intensitate, utilizați o siguranță cu intensitate mai mică.



! NOTĂ

- Nu utilizați siguranțe cu intensitate mai mare decât valoarea nominală sau orice altă soluție pentru a înlocui siguranțele, deoarece acest lucru poate provoca defecțiuni grave sau chiar un incendiu.
- Dacă o siguranță se arde, se recomandă verificarea sau înlocuirea acesteia la un dealer sau service autorizat BYD.

07 ÎN CAZ DE DEFECȚIUNI

În caz de defecțiuni..... 186

În caz de defecțiuni

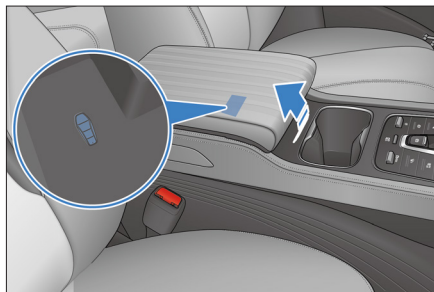
Dacă bateria cheii inteligente este descărcată

Dacă indicatorul cheii inteligente nu clipește și vehiculul nu poate fi pornit cu ajutorul funcției de pornire, este posibil ca bateria cheii inteligente să fie descărcată. Se recomandă contactarea unui dealer sau service autorizat BYD cât mai curând posibil, în vederea înlocuirii bateriei. În acest caz, puteți porni vehiculul în modul baterie descărcată cheie.

ATENȚIE

- Nu amplasați cheia inteligentă într-o poziție în care să fie expusă la temperaturi ridicate.
- Nu loviți cheia cu obiecte dure.
- Verificați dacă în apropiere există stații radio, antene sau transmițătoare radio ale aeroporturilor, care afectează funcționarea normală a cheilor electronice inteligente.
- După încuierea vehiculului și armarea sistemului de alarmă antifurt al acestuia, nu vă apropiați cu cheia de vehicul, dacă nu intenționați să-l utilizați; în caz contrar, sistemul automat de găsire a cartelei vehiculului va consuma bateria de joasă tensiune și pe cea a cheii inteligente.

1. Utilizați cheia mecanică pentru a descuia vehiculul.
2. Țineți cheia inteligentă în apropierea simbolului pentru baterie descărcată de pe cotiera centrală.
3. Apăsăți butonul START/STOP în timp ce apăsați pedala de frână.



Sistem de oprire de urgență

- Sistemul de oprire de urgență este activat și sistemul de înaltă tensiune este dezactivat automat dacă sunt îndeplinite condițiile următoare:
 - Survine o coliziune.
 - Sistemul vehiculului este defect.
- Dacă survine oricare dintre situațiile de mai sus, indicatorul OK se stinge.
- Activarea sistemului de oprire de urgență în situațiile menționate minimizează riscul de consecințe grave.
- După activarea sistemului de oprire de urgență, sistemul vehiculului nu poate fi comutat în starea OK. În acest caz, se recomandă contactarea unui dealer sau service autorizat BYD. Sistemul este dezactivat imediat, chiar dacă alimentarea cu tensiune a vehiculului este activată. Contactați un dealer sau service autorizat BYD, cât mai curând posibil.

Măsurî în caz de incendiu

În caz de incendiu, continuați să utilizați vehiculul după cum urmează, în funcție de situația reală:

1. Dezactivați alimentarea cu tensiune și părăsiți vehiculul.
2. Dacă incendiul este mic și mocnit, utilizați un extingtor cu pulbere uscată pentru a stinge focul și solicitați imediat ajutor.

3. Dacă incendiul este mare și se propagă rapid, nu vă apropiați de vehicul, solicitați imediat ajutor și așteptați sosirea serviciilor de urgență.

ATENȚIE

- Purtați mănuși electroizolante în timpul dezasamblării vehiculului. Utilizați extincitoare de tipul corespunzător. Apa sau extinctoarele necorespunzătoare pot provoca electrocutări.
- În cazul proiectării unor obiecte (cum ar fi ornamentele interioare și sticla) din cauza altor circumstanțe speciale, stați departe de vehicul și anunțați imediat un dealer sau service autorizat BYD, în vederea intervenției la fața locului.

Măsuri în cazul în care bateria prezintă scurgeri

După o coliziune, dacă bateria prezintă pierderi, în habitacul se simte un miros neplăcut, se scurge acid din vehicul sau iese fum din ansamblul bateriei:

1. Dezactivați alimentarea cu tensiune a vehiculului și deconectați bateria de joasă tensiune, dacă condițiile permit acest lucru.
2. Apelați un dealer sau service autorizat BYD și pompierii, informați că vehiculul este echipat cu baterie de înaltă tensiune și așteptați venirea serviciilor de urgență.

În caz de accident

În caz de accident, utilizați vehiculul după cum urmează, în funcție de situația reală:

1. Dezactivați alimentarea cu tensiune a vehiculului și deconectați bateria de joasă tensiune, dacă condițiile permit acest lucru.
2. Apelați imediat un dealer sau service autorizat BYD, în vederea recuperării vehiculului.

3. Dacă condițiile permit, efectuați o verificare simplă: verificați dacă marginile carcasei sau compartimentului bateriei de înaltă tensiune sunt fisurate și dacă există scurgeri evidente de lichid.

- Deteriorarea componentelor sistemului de înaltă tensiune nu poate fi identificată în toate situațiile. Nu manipulați componentele deteriorate și nu le atingeți cu bijuterii sau alte obiecte metalice.
- Dacă pielea vine în contact cu lichidul scurs, clătiți imediat cu multă apă, timp de 10 – 15 minute. Dacă disconfortul nu dispăre, aplicați unguent cu gluconat de calciu 2,5% sau înmuiați pentru 10 – 15 minute în soluție cu gluconat de calciu 2% până la 2,5%. Dacă starea nu se ameliorează sau disconfortul persistă, solicitați imediat asistență medicală.
- Nu atingeți cablurile portocalii sau alte componente ale sistemului de înaltă tensiune. Intervențiile la sistemul de înaltă tensiune trebuie realizate numai de personalul de reparații autorizat.
- Nu deteriorați, modificați, dezasamblați sau deconectați cablurile portocalii de înaltă tensiune de la sistemul de înaltă tensiune.
- Informați pompierii și personalul serviciilor de urgență că vehiculul este echipat cu o baterie de înaltă tensiune.

AVERTISMENT

- Nu atingeți niciun lichid vărsat și nu vă apropiați de un vehicul sau de o baterie de înaltă tensiune care prezintă scurgeri.
- Nu aruncați lichidul scurs în apă, sol sau în alt mediu natural.
- Sistemul vehiculului utilizează curent continuu de tensiune ridicată. Acesta generează multă căldură înainte și după pornirea vehiculului și după dezactivarea alimentării cu tensiune a acestuia. Fiți atenți la presiunile și temperaturile ridicate.

! AVERTISMENT

- Nu dezasamblați, deplasați sau modificați componentele bateriei de înaltă tensiune și cablurile de conectare, deoarece conectorii acestora pot cauza arsuri grave sau electrocutare și consecințe grave. Cablurile portocalii fac parte din instalația electrică de înaltă tensiune. Utilizatorii nu trebuie să repare personal sistemul de înaltă tensiune al vehiculului. Dacă sunt necesare reparații, vă recomandăm să mergeți la un dealer sau service autorizat BYD, în vederea reparării.
- Cheia cu telecomandă și componentele sistemului de înaltă tensiune al vehiculului pot afecta persoanele care poartă dispozitive medicale.

Dacă vehiculul trebuie transportat

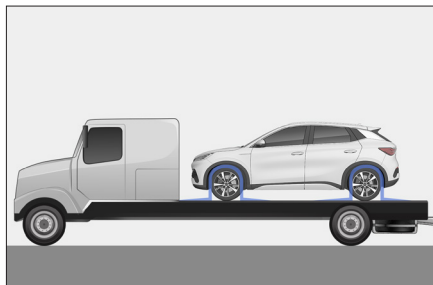
Dacă vehiculul trebuie transportat, se recomandă contactarea unui dealer sau service autorizat BYD, a unui serviciu profesionist de tractare sau a organizației la care v-ați înscris pentru asistență rutieră.

! AVERTISMENT

- Vehiculul nu trebuie tractat de alte vehicule folosind numai cabluri sau lanțuri.

Metodele de transport recomandate:

- Platformă
- Dacă vehiculul se defectează și trebuie transportat, se recomandă utilizarea unei autoplatforme. Vehiculul nu trebuie tractat cu roțile pe sol. Tractarea vehiculului cu roțile din față sau din spate pe sol poate provoca defectarea componentelor sistemului de înaltă tensiune.



! ATENȚIE

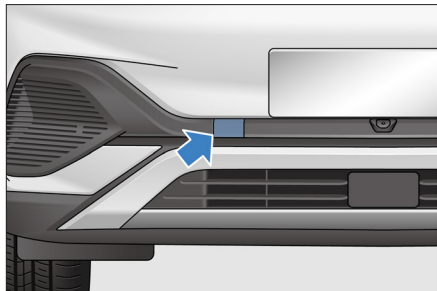
- În timpul transportului vehiculului pe o autoplatformă, asigurați-vă că acesta este imobilizat corespunzător, pentru a preveni alunecarea spre înapoi.
- Pentru asigurarea vehiculelor se recomandă utilizarea chingilor de ancorare și a dispozitivelor de tensionare speciale, precum și imobilizarea roților vehiculului.
- La asigurarea vehiculului, evitați trecerea chingilor de ancorare prin roți ori fixarea acestora pe elementele șasiului, suspensiei sau caroseriei, pentru a preveni deteriorarea vehiculului.
- La transportul unui vehicul, asigurați-vă că roțile acestuia nu se pot învârti, pentru a preveni deteriorarea vehiculului.

Inel de tractare

1. Scoateți capacul inelului de tractare folosind o șurubelniță cu cap plat.
2. Montați inelul de tractare în orificiul special desemnat.

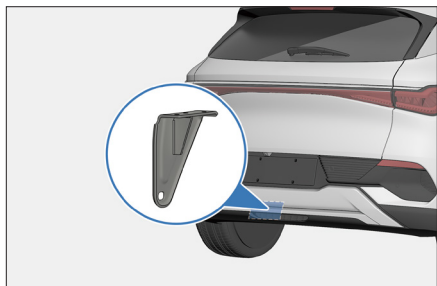
Inel de tractare față

- În imagine este prezentată poziția de montare a inelului de tractare față.



Inel de tractare spate*

- În imagine este prezentată poziția de montare a inelului de tractare spate.



- Dacă vehiculul trebuie tractat, contactați un serviciu de asistență rutieră specializat sau apelați serviciul relații clienți.
- În situații de urgență în care vehiculul trebuie tractat, respectați măsurile de siguranță de mai jos. Dacă aceste măsuri de siguranță diferă de regulamentele în vigoare, respectați întotdeauna regulamentele în vigoare, pentru a evita consecințele grave.
 - Vehiculul tractor trebuie să fie în stare bună și viteza de tractare nu trebuie să depășească 5 km/h.
 - Nu efectuați niciodată manevre bruște la tractare.
 - Inelul de tractare din spate nu poate fi utilizat pentru tractarea altor vehicule.

- În vehiculul tractat nu trebuie să se afle nicio persoană în afară de șofer; de asemenea, vehiculul tractat nu trebuie la rândul său să tracteze o remorcă.
- Atât vehiculul tractat, cât și cel utilizat pentru tractare trebuie să aibă activate luminile de avarie.
- Pentru a evita deteriorarea vehiculului, trebuie utilizat exclusiv inelul de tractare al vehiculului.
- La tractare, distanța dintre vehicule trebuie să fie cuprinsă între 4 și 10 metri.
- Lățimea și greutatea vehiculului tractat nu trebuie să fie mai mari decât cele ale vehiculului utilizat pentru tractare.
- La tractarea vehiculului, asigurați-vă că împrejurimile nu sunt obstrucționate, că există spațiu suficient și că în apropierea dispozitivului de tractare nu se află nicio persoană.
- La decuplarea vehiculului, controlați deplasarea acestuia în direcția de tractare. Tragerea vehiculului în lateral sau pe verticală este interzisă.
- Vehiculul tractat trebuie să fie controlat de un șofer aflat în habitacul, iar sistemele de direcție și de frânare trebuie să funcționeze normal.

AVERTISMENT

- Nu tractați niciodată folosind inelul de tractare un vehicul blocat sau cu centrul de greutate ridicat. Contactați un serviciu de asistență rutieră specializat sau apelați serviciul relații clienți.
- Dacă sistemul de direcție sau de frânare al vehiculului tractat se defectează, contactați un serviciu de asistență rutieră specializat sau apelați serviciul relații clienți. În astfel de cazuri nu tractați vehiculul.

În caz de pană de cauciuc

- În cazul unei pene de cauciuc, încetiniți, mențineți direcția de deplasare și trageți pe dreapta într-o locație sigură.
- Parcați pe o suprafață tare și plană și evitați intersecțiile de pe autostradă.
- Activați EPB și apăsați butonul „P”.
- Dezactivați alimentarea cu tensiune a vehiculului și activați luminile de avarie.



- Asigurați-vă că toți pasagerii coboară din vehicul și solicitați-le să meargă într-un loc sigur, departe de traficul aglomerat.
- Pentru a preveni alunecarea, asigurați vehiculul prin blocarea roții de pe diagonală a celei cu pană de cauciuc.

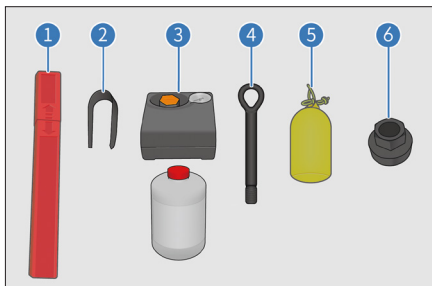
ATENȚIE

- Nu vă continuați călătoria cu o pană de cauciuc. Parcurgerea chiar și a unei distanțe scurte cu pană de cauciuc poate provoca daune ireparabile.

Sculele de la bord

- Sculele de la bord sunt depozitate într-o trusă de scule, sub copertina portbagajului.
- Acestea includ: triunghi reflectorizant, vestă reflectorizantă, clemă de demontare a capacelor piulițelor de roată, kit de pană, inel de tractare, cheie pentru piulițele de roată antifurt.

- ① Triunghi reflectorizant
- ② Clemă de demontare a capacelor piulițelor de roată
- ③ Kit de pană
- ④ Inel de tractare
- ⑤ Vestă reflectorizantă
- ⑥ Cheie pentru piulițele de roată antifurt*



- Vestă reflectorizantă se află în trusa de scule.
- În cazul unei defecțiuni neașteptate care apare în timpul deplasării, dacă trebuie să părăsiți de urgență vehiculul pentru a verifica defecțiuni sau gestiona accidente, purtați întotdeauna în mod corespunzător vestă reflectorizantă, pentru a garanta siguranța.

Amplasarea triunghiului reflectorizant

NOTĂ

- Când parcați pentru reparații, amplasați triunghiul cu partea roșie îndreptată spre vehiculele care vin din spate, la 100 – 200 metri distanță de vehicul. Dacă reglementările locale specifică o distanță diferită, respectați reglementările respective. După reparație, recuperați triunghiul reflectorizant, în vederea utilizării ulterioare.

Triunghiul reflectorizant este utilizat pentru a avertiza șoferii vehiculelor care vin din spate și a evita coliziunile cu vehiculul în timpul reparării sau parcării acestuia, ca urmare a vitezei mari sau frânării cu întârziere.

Cum se utilizează triunghiul reflectorizant:

1. Scoateți triunghiul reflectorizant din cutie.
2. Fixați capetele, pentru a forma un triunghi.
3. Montați suporturile conform indicațiilor din imagine.



Utilizarea kitului de pană*

- Etanșeizatorul pentru anvelope este utilizat pentru a etanșa tăieturi mici, în special la nivelul profilului anvelopei. Este doar o soluție de urgență, pentru deplasare la cea mai apropiată vulcanizare, și trebuie utilizat numai pe distanțe scurte, chiar dacă anvelopa nu este dezumflată.

! AVERTISMENT

- Kitul de pană poate repara orificii ale profilului anvelopei cu un diametru de cel mult 6 mm. Nu utilizați kitul în cazul orificiilor cu un diametru mai mare sau dacă anvelopa prezintă un orificiu în altă poziție. Solicitați asistență rutieră.
- Etanșeizatorul pentru anvelope este foarte inflamabil și dăunător sănătății. Luați măsurile de siguranță necesare pentru a preveni incendiul și evitați contactul cu pielea, ochii și îmbrăcămintea; nu lăsați la îndemâna copiilor și nu inhalați vaporii.

! AVERTISMENT

În caz de contact cu etanșeizatorul pentru anvelope:

- Dacă etanșeizatorul pentru anvelope vine în contact cu pielea sau intră în ochi, clătiți imediat partea afectată a corpului cu multă apă curată.
- Schimbați imediat îmbrăcămintea contaminată.
- În cazul unei reacții alergice, solicitați imediat asistență medicală.
- Dacă etanșeizatorul pentru anvelope este ingerat accidental, clătiți bine gura și beți imediat multă apă. Nu provocați vărsături, ci solicitați imediat asistență medicală.

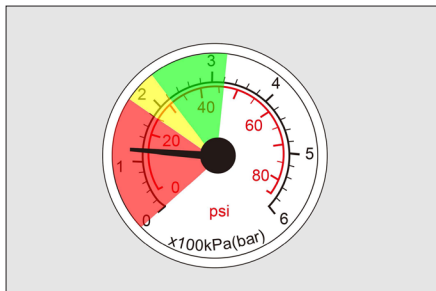
Utilizarea kitului de pană

- Pentru utilizarea kitului de pană, consultați etichetele compresorului și recipientului cu etanșeizator.
- În cazul în care compresorul trebuie conectat la o sursă de alimentare cu tensiune, conectați-l la priza de 12 V a vehiculului, porniți vehiculul și compresorul. Etanșeizatorul pentru anvelope trece în anvelopă prin furtunul compresorului, împreună cu aerul.

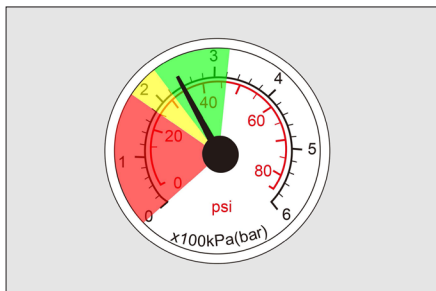
! NOTĂ

- La conectarea ștecherului de alimentare la priza de 12 V a vehiculului, asigurați-vă că butonul compresorului este în poziția oprit.
- Compresorul poate fi pornit numai timp de până la 10 minute.

- Monitorizați valoarea presiunii indicată de manometrul compresorului.
- Dacă presiunea în anvelopă nu atinge 1,8 bari în decurs de 10 minute (zona roșie indicată în imagine), opriți compresorul. Se recomandă contactarea unui dealer sau service autorizat BYD.



- Dacă presiunea în anvelopă este de 1,8 – 3,2 bari (zonele galbenă și verde indicate în imagine), deconectați compresorul cât mai curând posibil și conduceți cu o viteză mai mică de 80 km/h timp de un 1 minut, cel mult 10 km, astfel încât etanșezatorul să se distribuie uniform în anvelopă.



- Opriți pentru a verifica anvelopa reparată și valoarea presiunii indicate pe manometrul compresorului.
- Dacă presiunea în anvelopă este mai mare de 2,2 bari, conduceți până la cel mai apropiat service, cu o viteză mai mică de 80 km/h.

- Dacă presiunea în anvelopă este de 1,3 – 2,2 bari, umpleți din nou cu etanșezator anvelopa și monitorizați valoarea presiunii indicate de manometrul compresorului.
- Dacă presiunea în anvelopă nu atinge 1,3 bari, se recomandă contactarea unui dealer sau service autorizat BYD.

! NOTĂ

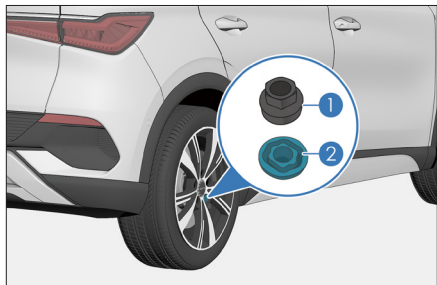
- Utilizarea etanșezatorului la anvelopele deteriorate este doar o soluție de urgență. Înlocuiți anvelopele la o vulcanizare specializată, cât mai curând posibil. Vă recomandăm să contactați un dealer sau service autorizat BYD și să informați tehnicianul de întreținere că anvelopele conțin etanșezator.
- Evitați accelerațiile bruște și abordarea cu viteză mare a virajelor.
- Respectați limita maximă de viteză de 80 km/h pentru vehicul. Dacă apar vibrații puternice, instabilitate sau zgomot în timpul utilizării vehiculului, nu continuați deplasarea.
- Dacă se apropie data expirării termenului de valabilitate al etanșezatorului pentru anvelope (pentru data exactă, consultați eticheta de pe recipient), înlocuiți-l cu unul nou.
- După utilizarea kitului de pană, se recomandă achiziționarea unui etanșezator pentru anvelope nou, de la un dealer sau service autorizat BYD.

Demontarea piulițelor de roată antifurt*

Fiecare roată este echipată cu o piuliță de roată antifurt, iar pentru demontarea acesteia aveți nevoie de adaptorul special din trusa de scule.

Demontarea:

1. Scoateți clema de demontare a capacelor piulițelor de roată și demontați capacul.
2. Scoateți cheia pentru piulițele de roată antifurt ① din trusa de scule și fixați-o pe piulița de roată ②. După slăbirea cu cheia, piulița de roată antifurt poate fi demontată.



08 FIȘĂ TEHNICĂ

Datele vehiculului	196
Informații.....	199
Declarații de conformitate.....	202

Datele vehiculului

Datele vehiculului

Dimensiuni:

Articol	Parametru
Lungime (mm)	4.455
Lățime (mm, fără oglinzi exterioare)	1.875
Înălțime (mm)	1.615
Ampatament (mm)	2.720
Ecartament față (mm)	1.575
Ecartament spate (mm)	1.580
Consolă față (mm)	888
Consolă spate (mm)	847
Unghi de atac (°)	19
Unghi de degajare (°)	24

Masă vehicul:

Articol	Parametru
Masă proprie (kg)	1.750
Masă totală maximă autorizată (kg)	2.160
Sarcină pe puntea față la masă totală maximă autorizată (kg)	1.070
Sarcină pe puntea spate la masă totală maximă autorizată (kg)	1.110
Număr de pasageri (persoane)	5

Motor electric de tracțiune:

Articol	Parametru
Model motor electric de tracțiune	TZ200XSQ
Tip	Motor sincron cu magnet permanent
Tip de tracțiune	Tracțiune pe față
Putere nominală/turație/cuplu (kW/rpm/Nm)	65/4.433/140
Putere maximă/turație/cuplu (kW/rpm/Nm)	150/4.620/310

Performanțe și consum de energie:

Articol	Parametru
Viteză maximă (km/h)	160
Rampă maximă abordabilă (%)	30
Consum de energie la 100 km în ciclu mixt (kWh/100 km)	≤ 16

ATENȚIE

- Consumul real de energie depinde de factori precum starea vehiculului, condițiile de deplasare și stilul de condus.

Jante și anvelope:

Articol	Parametru
Specificații anvelope	235/50 R18; 215/55 R18; 215/60 R17
Presiune în anvelope (bari)	250
Cerința privind echilibrarea dinamică a roților (g)	≤ 10

Valori de geometrie a roților (la masă proprie):

Articol	Parametru
Unghi de cădere față (°)	-0,9 ± 0,75
Convergență totală roți față (°)	0,116 ± 0,16
Unghi de înclinare transversală a pivotului (°)	11,47 ± 0,75
Unghi de fugă (°)	3,23 ± 0,75
Unghi de cădere roți spate (°)	-1,07 ± 0,5
Convergență totală roți spate (°)	0,17 ± 0,2

Sistem de frânare:

Articol	Parametru
Cursă liberă pedală de frână (mm)	1 – 5
Grosime standard discuri de frână față (mm)	26
Grosime minimă discuri de frână față (mm)	24
Grosime standard discuri de frână spate (mm)	12
Grosime minimă discuri de frână spate (mm)	10
Grosime standard plăcuțe de frână față (mm)	8

Articol	Parametru
Grosime minimă plăcuțe de frână față (mm)	2
Grosime standard plăcuțe de frână spate (mm)	6,5
Grosime minimă plăcuțe de frână spate (mm)	2

Baterie de înaltă tensiune:

Articol	Parametru
Tip	Baterie litiu fier fosfat
Capacitate nominală baterie de înaltă tensiune (Ah)	150

Lichid:

Articol	Parametru
Tip ulei de transmisie	Castrol BOT384 (recomandat), Castrol BOT383, Castrol W5
Cantitate ulei de transmisie (ml)	600 ± 50
Tip lichid de răcire motor	Lichid de răcire de tip glicol organic -40°C
Cantitate lichid de răcire motor (l)	3,5 ± 0,5
Tip lichid de frână	DOT4 sau HZY6
Cantitate lichid de frână (ml)	1.050 ± 50

Scaune (dacă se măsoară adâncimea pernei):

Articol	Parametru
Unghi spătar setat pentru scaunele din față	23°
Distanță de deplasare înainte și înapoi scaune față	200 mm înainte și 60 mm înapoi din poziția standard; înclinare glisieră: 4,5°
Condiții normale de utilizare spătare scaune față	Spătar 22,5° înainte și 52,5° înapoi din poziția standard
Unghi spătar setat pentru scaunele din spate	27°
Distanță de deplasare înainte și înapoi scaune spate	Fără reglare (cu rabatare la deblocare)
Condiții normale de utilizare spătare scaune	27°

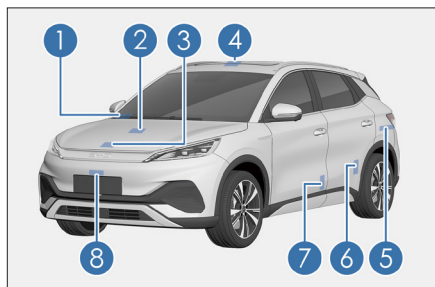
Informații

Identificarea vehiculului

Număr de identificare vehicul (VIN)

Pozițiile VIN pe vehicul:

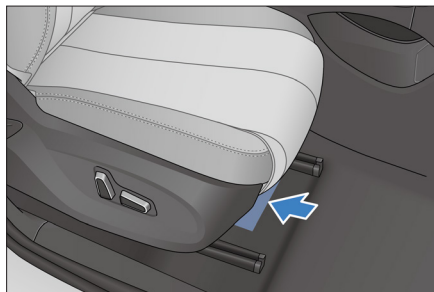
- ① Pe suportul VIN aflat în colțul din dreapta jos al parbrizului
- ② Pe cutia de viteze
- ③ Pe interiorul capotei
- ④ În partea din dreapta jos a hayonului
- ⑤ Pe pasajul de roată stânga spate.
- ⑥ Pe interiorul pragului ușii stânga spate
- ⑦ În colțul inferior al ușii stânga față
- ⑧ Pe traversa barei de protecție față



Pozițiile ștanțate ale VIN pe vehicul:

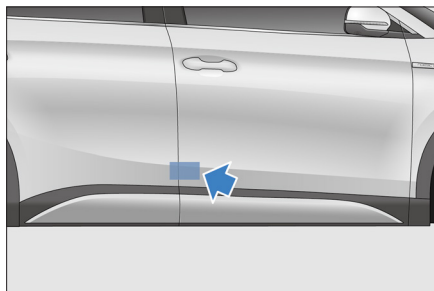
VIN este ștanțat pe traversa inferioară a scaunului pasagerului față.

După conectarea VDS, VIN poate fi citit și în colțul din dreapta sus al ecranului pentru modelul respectiv. Pentru detalii, consultați manualul de utilizare VDS.



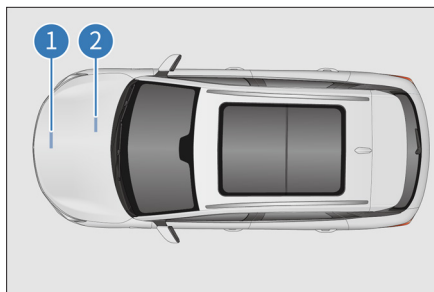
Plăcuța de identificare a vehiculului

Plăcuța de identificare a vehiculului este amplasată în partea inferioară a stâlpului B dreapta.



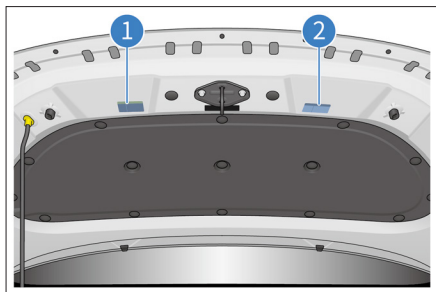
Modelul și numărul de serie ale motorului electric de tracțiune

- ① În zona inelului de blocare dreapta de sub capotă.
- ② Ștanțat în partea inferioară a carcasei motorului.

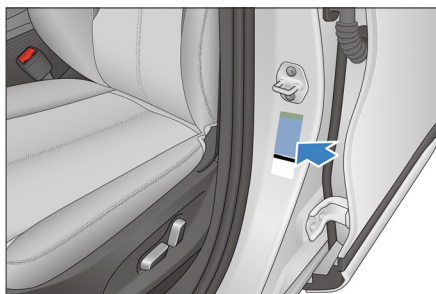


Etichete de avertizare

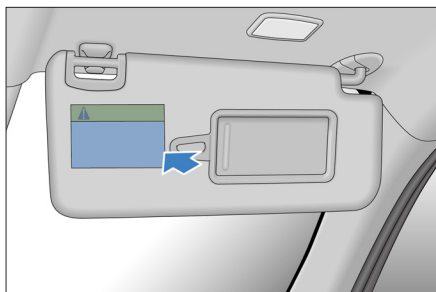
- ① Etichetă sistem de aer condiționat și ventilator de răcire
- ② Etichetă poziție baterie



Etichetele de avertizare ale airbagurilor laterale se află în partea inferioară a stâlpilor centrali stânga și dreapta.



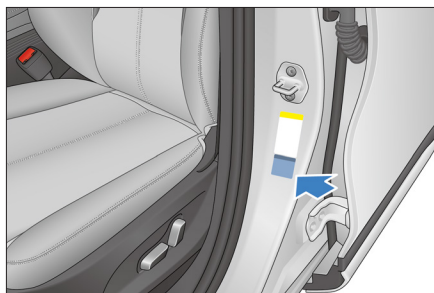
Etichetele de avertizare pentru airbaguri sunt imprimate pe fața și pe spatele parasolarului dreapta.



⚠️ AVERTISMENT

- Nu amplasați niciodată un scaun pentru copii orientat cu spatele spre sensul de deplasare pe un scaun protejat de un airbag activ. Copilul poate suferi consecințe grave.

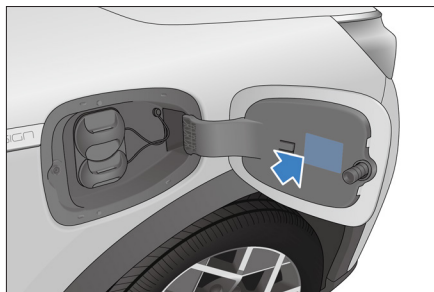
Eticheta cu presiunea în anvelope se regăsește în partea inferioară a stâlpului central stânga.



Eticheta sistemului de blocare pentru protecția copiilor este ștanțată pe panoul ușii stânga/dreapta spate.

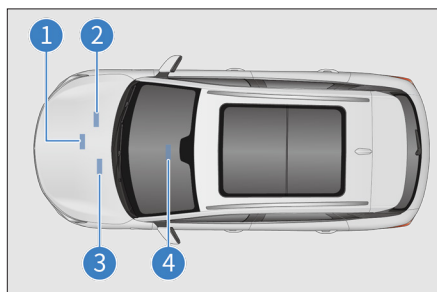


Eticheta conectorului de încărcare este fixată pe interiorul clapetei portului de încărcare.



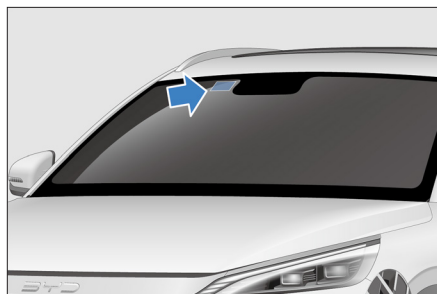
Poziție de fixare etichetă de înaltă tensiune:

- ① Pe capacul de siguranță superior al unității de comandă a motorului și pe capacul mic al suportului spate al motorului electric de tracțiune
- ② Pe cablul de încărcare CA din compartimentul motorului
- ③ Pe panoul de siguranțe
- ④ În partea superioară a capacului de etanșare față al ansamblului bateriei



Poziția transponderului

Transponderul este situat în partea din dreapta sus a parbrizului.



ATENȚIE

- Eticheta transponderului nu trebuie să fie acoperită de rama geamului sau alte obiecte.

Declarații de conformitate

Declarații de conformitate

Frecvența radio



Vehiculul dispune de diferite tipuri de echipamente radio. Producătorii echipamentelor radio declară că modulele RF sunt conforme cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă: <https://cn-prod.byd.com/eu/eu-doc>.

Denumire componentă	Frecvență	Putere maximă
Modul transmițător de monitorizare presiune în anvelope	434 MHz	87 dBμV/m ± 2 dB
Antenă de detectare interioară	125 KHz	10 W
Cheie electronică inteligentă	434 MHz	10 dbm
Modul receptor de înaltă frecvență	434 MHz	0,48 W
Antenă GPS eCall	1.559 MHz – 1.605 MHz	0,05 W
Antenă 4G eCall	701 MHz – 960 MHz	0,05 W
	1,71 GHz – 2,69 GHz	0,05 W
Dispozitiv NFC	13,56 MHz	1 W
Dispozitiv Bluetooth la bord	2,402 GHz – 2,480 GHz	8 dBm
	2,402 GHz – 2,482 GHz	16 dBm
Dispozitiv hotspot Wi-Fi	5,17 GHz – 5,835 GHz	
	Antenă 4-în-1 pentru comunicații în rețea (4G)	701 MHz – 960 MHz
1,71 GHz – 2,69 GHz		/
Dispozitiv de comunicare în rețea (4G)	700 MHz – 2.600 MHz	23 dBm
Amplificator antenă radio FM	76 MHz – 108 MHz	0,24 W
Dispozitiv de recepție FM	76 MHz – 108 MHz	0,8 W
Amplificator antenă DAB	170 MHz – 240 MHz	0,24 W
Sistem DAB	170 MHz – 240 MHz	1,5 W

Denumire componentă	Frecvență	Putere maximă
Antenă 4-în-1 (GPS, 4G, WiFi/BT)	1.559 MHz – 1.605 MHz (antenă GPS)	0,03 W
	701 MHz – 960 MHz și 1,71 GHz – 2,69 GHz (antenă 4G)	
	2,4 GHz – 2,5 GHz (antenă Wi-Fi/BT)	
Radare de frecvență înaltă	76 – 77 MHz	3 W
Amplificator antenă AM	522 Khz – 1.800 KHz	0,6 W
Dispozitiv AM	522 KHz – 1.800 KHz	0,8 W

Cheie inteligentă



Uzbekistan
Model: D0-92/D1-92



Țările UE
Model: D0-92/D1-92



Brazilia
Model: D0-92/D1-92
Acest echipament nu include protecție împotriva interferențelor dăunătoare și nu poate cauza interferențe sistemelor autorizate în mod corespunzător.



Japonia
Model: D0-315/D1-315

Lista abrevierilor

Abrevieri

Terminologie	Denumire	Terminologie	Denumire
ABS	Sistem antiblocare frâne	LDA	Asistență la părăsirea benzii de rulare
ACC	Control adaptiv viteză de croazieră	LDP	Prevenire părăsire bandă de rulare
AEB	Frânare automată de urgență	LDW	Avertizare la părăsirea benzii de rulare
AUTO	Automat	MAX	Maxim
AVAS	Sistem de avertizare sonoră vehicul	MCB	Frânare multicoliziune
AVH	Frânare automată vehicul	MIN	Minim
BSD	Detectare prezentă în unghiul mort	NORMAL	Normal
CDP	Decelerare controlată pentru frâna de parcare	PCW	Avertizare predictivă coliziune
DOW	Avertizare ușă deschisă	PM2,5	Particule 2,5
eCall	Apel de urgență	RCTA	Avertizare trafic lateral din spate
ECO	Ecologie, conservare, optimizare	RCTB	Frânare trafic lateral din spate
ECU	Unitate electronică de comandă	RCW	Avertizare coliziune din spate
EDR	Înregistrare date evenimente	SOC	Stare de încărcare
EPB	Frână de parcare electrică	SPORT	Sport
ESC	Control electronic al stabilității	TCS	Sistem de control tracțiune
HBA	Asistență hidraulică la frânare	TPMS	Sistem de monitorizare presiune în anvelope
HDC	Asistență la pornirea din pantă	TSR	Recunoaștere indicatoare rutiere
HHC	Asistență la pornirea din rampă	USB	Magistrală de date seriale
ICC	Control inteligent al vitezei de croazieră	VDC	Control dinamică vehicul
ISLC	Limitator de viteză inteligent	VIN	Număr de identificare vehicul
ISOFIX	Organizația Internațională de Standardizare Fix	V2L	Vehicul pentru alimentare

Index

A

Abrevieri	205
Actualizare OTA.....	149
Afișaj autonomie	92
Airbaguri frontale șofer și pasager.....	16
Airbaguri laterale față	17
Airbaguri tip cortină.....	18
Anvelope.....	181
Apel de urgență (eCall).....	75
Apelul prin Bluetooth	150
Aplicația BYD.....	158
Asistență la părăsirea benzii de rulare (LDA).....	126
Asistență la păstrarea benzii de rulare în situații de urgență (ELKA).....	127
Asistență pentru faza lungă (AFL).....	124
Asistență pentru unghiul mort (BSA).....	129
Avertizare predictivă coliziune (PCW) și frânare automată de urgență (AEB)	120

B

Bara de navigare	149
Bateria de înaltă tensiune.....	94
Bateria de joasă tensiune	97
Butoanele de pe ușa șoferului	70
Butoane lumini interioare.....	78
Butoane moduri	73
Butoane sisteme de asistență pentru șofer	72
Buton de comandă geam de pe partea pasagerului.....	73
Buton kilometraj.....	72
Buton lumini de avarie	73
Buton PAB	74
Buton trapă de plafon	76

Buzunare pe spătarele scaunelor.....	161
Buzunare uși.....	161
BYD Assistant.....	150

C

Capotă.....	177
Centrul individual și managementul vehiculului.....	158
Chei	46
Cheia digitală Bluetooth instalată pe telefonul mobil	160
Cheia digitală NFC	159
Colectarea și prelucrarea datelor	28
Comenzile schimbătorului de viteze	108
Compartiment de depozitare în consola centrală	161
Condiții de declanșare a airbagurilor	18
Conducusul	107
Consola centrală.....	9
Control adaptiv viteză de croazieră (ACC).....	114
Control inteligent al vitezei de croazieră (ICC).....	118
Copertină portbagaj.....	165
Curățarea vehiculului.....	171
Curățare interior.....	173

D

Dacă bateria cheii inteligente este descărcată	186
Dacă vehiculul trebuie transportat.....	188
Datele vehiculului	196
Declarații de conformitate.....	202
Descriere funcții.....	153
Detectare oboseală șofer (DAW).....	131
Dispozitivul de alimentare cu tensiune de la vehicul.....	90

E

Economisirea energiei și prelungirea duratei de utilizare a vehiculului	100
Ecranul tactil al sistemului multimedia.....	148
Etichete de avertizare.....	200
Exterior	7

F

Fante de ventilație	155
Frâna de parcare electrică (EPB).....	109

G

Gestionarea fișierelor	150
Gesturi și răspunsuri.....	149

I

Identificarea vehiculului	199
Imagine panoramică.....	134
Imobilizarea automată a vehiculului (AVH)	111
Indicatoare grup de instrumente.....	35
Instrucțiuni privind încărcarea.....	80
Interfață de comandă A/C.....	151
Intervale și lucrări de întreținere	168

Î

Încărcarea.....	84
Încărcător wireless pentru telefon.....	163
În caz de pană de cauciuc.....	190
Încuierea/Descuierea ușilor	48
Înregistrarea contului	158
Întreținere efectuată de utilizator	174
Întreținere periodică	170
Întreținere trapă de plafon	176

L

Lamele ștergătoare.....	180
Lațuri antiderapante.....	105
Limitator de viteză inteligent (ISLC).....	124

M

Mânere de prindere	162
Manetă de lumini	64
Manetă ștergătoare	68
Măsuri de siguranță în timpul deplasării.....	112
Măsuri de siguranță privind scaunele	57
Măsuri în caz de incendiu.....	186
Măsuri în cazul în care bateria prezintă scurgeri	187
Măsuri pentru siguranța la volan	99
Monitorizare presiune în anvelope	131

O

Oglindă retrovizoare interioară	144
Oglinzi exterioare reglabile electric.....	144

P

Panou aer condiționat.....	151
Parasolar	162
Păstrarea vehiculului	177
Perioada de rodaj	99
Planșă de bord	8
Pornirea aerului condiționat cu aplicația pentru servicii în cloud.....	157
Pornirea vehiculului	106
Porturi USB.....	163
Poziția transponderului	201
Prevenirea coroziunii vehiculului	170
Prevenirea incendiilor	103
Prezentare generală a centurilor de siguranță.....	12
Prezentare generală airbaguri	15
Priză 12 V	163

R

Rabatarea banchetei din spate.....	59
Recomandări privind utilizarea vehiculului	100
Recunoaștere indicatoare rutiere (TSR).....	123
Reglarea scaunelor din față.....	58

S

Scaune pentru copii.....	22
Setările frânării cu recuperarea energiei.....	93
Sfaturi de întreținere a vopselei.....	171
Siguranțe	183
Sistem de alarmă antifurt.....	27
Sistem de asistență la parcare	136
Sistem de avertizare sonoră vehicul (AVAS).....	133
Sistem de blocare pentru protecția copiilor	57
Sistem de frânare	179
Sistem de întreținere inteligent.....	170
Sistem de oprire de urgență	186
Sistem de purificare aer.....	156
Sisteme de asistență la condus.....	139
Sistem inteligent de acces și pornire	55
Sistemul de aer condiționat	179
Sistemul de imobilizare a portului de încărcare.....	92
Sistemul de răcire.....	178
Spălător	179
Starea și controlul vehiculului.....	158
Suport pentru pahare.....	162

Ș

Ștergătoare.....	145
------------------	-----

T

Tetiere.....	60
Torpedo.....	161
Tractarea unei remorci	99
Transportul bagajelor.....	101
Traversarea vadurilor	103

U

Uși	10
Utilizarea centurilor de siguranță	13

V

Vizualizare grup de instrumente	34
Volanul.....	61

BUILD YOUR DREAMS

Data versiune: 07.2024, RO.V4 LHD